

ВОИС



A/39/15

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 1 октября 2003 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

АССАМБЛЕИ ГОСУДАРСТВ–ЧЛЕНОВ ВОИС

Тридцать девятая серия заседаний
Женева, 22 сентября – 1 октября 2003 г.

ОБЩИЙ ОТЧЕТ

принят Ассамблеями

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1 - 5
ПУНКТЫ ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ (см. документ А/39/1)	
Пункт 1: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ	6 и 7
Пункт 2: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ.....	8
Пункт 3: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ.....	9 - 14
Пункт 4: ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА 2002 Г.; ОБЗОР РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА ПЕРИОД С 1 ЯНВАРЯ ПО 30 ИЮНЯ 2003 Г.....	15 - 136

Пункты

Пункт 5:	СЧЕТА ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГГ.; ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 2002 Г.; ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО УПЛАТЕ ВЗНОСОВ	137 - 141
Пункт 6:	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА РСТ.....	142 (и РСТ/А/32/8)
Пункт 7:	ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2004-2005 ГГ.; СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН.....	143 - 162
Пункт 8:	СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ.....	163 (и WO/GA/30/8)
Пункт 9:	ОРГАНИЗАЦИОННО-ПРАВОВАЯ РЕФОРМА.....	164 - 167
Пункт 10	ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО ОХРАНЕ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ИСПОЛНЕНИЙ	168 (и WO/GA/30/8)
Пункт 11:	ПОВЕСТКА ДНЯ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПАТЕНТНОЙ СИСТЕМЫ	169 - 185
Пункт 12	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ.....	186 (и WO/GA/30/8)
Пункт 13	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ, ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ	187 (и WO/GA/30/8)
Пункт 14:	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МАДРИДСКОГО СОЮЗА.....	188 (и MM/A/35/2)
Пункт 15:	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ГААГСКОГО СОЮЗА	189 (и H/A/22/2)
Пункт 16:	ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА МПК.....	190 (и IPC/A/21/2)
Пункт 17:	НАЗВАНИЯ ДОМЕНОВ В ИНТЕРНЕТЕ.....	191 (и WO/GA/30/8)
Пункт 18:	НАЗНАЧЕНИЕ АУДИТОРА.....	192 - 196

Пункт 19:	ОТЧЕТ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ПКС).....	197 (и WO/CF/21/2)
Пункт 20:	РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ)	198 (и WO/GA/30/8)
Пункт 21:	СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС; ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ И НАЗНАЧЕНИЕ <i>СПЕЦИАЛЬНЫХ</i> ЧЛЕНОВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС	199 - 200
Пункт 22:	ОДОБРЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ	201 (и WO/CC/51/3)
Пункт 23:	ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ	202 - 208
Пункт 24:	КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ	209 (и WO/CC/51/3)
Пункт 25:	ПРИНЯТИЕ ОБЩЕГО ОТЧЕТА И ОТДЕЛЬНЫХ ОТЧЕТОВ КАЖДОГО РУКОВОДЯЩЕГО ОРГАНА	210 и 211
Пункт 26:	ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ.....	212 - 217
ПРИЛОЖЕНИЕ:	УКАЗАТЕЛЬ ВЫСТУПЛЕНИЙ ДЕЛЕГАЦИЙ ГОСУДАРСТВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНЫХ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ И НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ	

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий Общий отчет отражает обсуждения и решения следующих 18-ти Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС:

- (1) Генеральной Ассамблеи ВОИС, тридцатая (16-я очередная) сессия
- (2) Конференции ВОИС, двадцать первая (16-я очередная) сессия
- (3) Координационного Комитета ВОИС, пятьдесят первая (34-я очередная) сессия
- (4) Ассамблеи Парижского союза, тридцать четвертая (16-я очередная) сессия
- (5) Исполнительного комитета Парижского союза, сороковая (39-я очередная) сессия
- (6) Ассамблеи Бернского союза, тридцатая (16-я очередная) сессия
- (7) Исполнительного комитета Бернского союза, сорок шестая (34-я очередная) сессия
- (8) Ассамблеи Мадридского союза, тридцать пятая (15-я очередная) сессия
- (9) Ассамблеи Гаагского союза, двадцать вторая (14-я очередная) сессия
- (10) Ассамблеи Ниццкого союза, двадцать вторая (16-я очередная) сессия
- (11) Ассамблеи Лиссабонского союза, девятнадцатая (15-я очередная) сессия
- (12) Ассамблеи Локарнского союза, двадцать вторая (15-я очередная) сессия
- (13) Ассамблеи Союза МПК [Международная патентная классификация], двадцать первая (14-я очередная) сессия
- (14) Ассамблеи Союза РСТ [Договор о патентной кооперации], тридцать вторая (14-я очередная) сессия
- (15) Ассамблеи Будапештского союза, девятнадцатая (12-я очередная) сессия
- (16) Ассамблеи Венского союза, пятнадцатая (12-я очередная) сессия
- (17) Ассамблея ДАП [Договор ВОИС по авторскому праву], вторая (1-я очередная) сессия
- (18) Ассамблея ДИФ [Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам], вторая (1-я очередная) сессия

заседавших в Женеве с 22 сентября по 1 октября 2003 г., в ходе которых состоялись обсуждения и были приняты решения в ходе совместных заседаний двух или нескольких из указанных Ассамблей и других органов (далее соответственно «совместное заседание» и «совместные заседания») и «Ассамблеи государств-членов»).

2. Помимо настоящего Общего отчета, подготовлены отдельные отчеты о сессиях Генеральной Ассамблеи (WO/GA/30/8), Конференции ВОИС (WO/CF/21/2), Координационного комитета ВОИС (WO/CC/51/3), Ассамблеи Парижского союза (P/A/34/1), Исполнительного комитета Парижского союза (P/EC/40/1), Ассамблеи Бернского союза (B/A/30/1), Исполнительного комитета Бернского союза (B/EC/46/1), Ассамблеи Мадридского союза (MM/A/35/2), Ассамблеи Гаагского союза (H/A/22/2), Ассамблеи Ниццкого союза (N/A/22/1), Ассамблеи Лиссабонского союза (LI/A/19/1), Ассамблеи Локарнского союза (LO/A/22/1), Ассамблеи Союза МПК (IPC/A/21/2), Ассамблеи Союза РСТ (PCT/A/32/8), Ассамблеи Будапештского союза (BP/A/19/1), Ассамблеи Венского союза (VA/A/15/1), Ассамблеи Договора ВОИС по авторскому праву (WCT/A/2/1) и Ассамблеи Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам (WPPT/A/2/1).

3. Список государств-членов Ассамблей и других соответствующих органов, а также наблюдателей, допущенных для участия в их сессиях по состоянию на 22 сентября 2003 г., приводится в документе А/39/INF/1 Rev.

4. На заседаниях, в ходе которых рассматривались следующие пункты повестки дня (документ А/39/1), председательствовали следующие Председатели:

Пункты 1,2,3,4,5,7,8,10,11,12,13,17, 18,20, 23 и 26	Г-н Бернар Кесседьян (Франция), повторно избранный Председатель Генеральной Ассамблеи
Пункт 6	г-н Ян Хит (Австралия) Председатель Ассамблеи Союза РСТ
Пункты 9, 19 и 21	г-н Луиз Отавио Беклини (Бразилия) Председатель Конференции ВОИС
Пункт 14	г-н Ли Дон Шэн (Китай) заместитель Председателя Ассамблеи Мадридского союза
Пункт 15	г-н Малем Тидзани (Габон) Председатель Ассамблеи Гаагского Союза
Пункт 16	г-жа Эльза Марселино де Кастро (Бразилия) Председатель Ассамблеи Союза МПК
Пункты 22 и 24	г-н Димитр Тцанчев (Болгария) Председатель Координационного комитета ВОИС
Пункт 25	Председатель (или в его отсутствие – один из заместителей Председателя или в отсутствие Председателя и обоих заместителей Председателя – специальный Председатель) одного из 18 соответствующих Руководящих органов, т.е. по Общему отчету, Отчету Генеральной Ассамблеи ВОИС и отчетам Ассамблеи Парижского союза, Исполнительного комитета Парижского союза, Ассамблеи Бернского союза, Исполнительного комитета Бернского союза, Ассамблей Ниццкого союза, Лиссабонского союза, Локарнского союза, Будапештского союза, Венского союза, Ассамблеи Договора ВОИС по авторскому праву и Ассамблеи Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам – посол Бернар Кесседьян (Франция); по отчету Конференции ВОИС – г-н Луиз Отавио Беклини (Бразилия); по отчету Координационного комитета – г-н Димитр Тцанчев (Болгария); по отчету Ассамблеи Мадридского союза – г-жа Мария де Лос Анхелес Санчес Торрес (Куба); по отчету Ассамблеи Гаагского союза – г-н Малем Тидзани (Габон); по отчету Ассамблеи Союза МПК – г-н Танджай Венутопал (Канада) и по отчету Ассамблеи Союза РСТ – г-н Бисереко Киомухендо (Уганда).

5. Указатель выступлений делегаций государств, а также представителей межправительственных и неправительственных организаций, упомянутых в настоящем отчете, будет воспроизведен в Приложении к окончательному варианту настоящего отчета. Повестка дня, в том виде как она была принята, и список участников будут соответственно опубликованы в документах A/39/1 и A/39/INF/3.

ПУНКТ 1 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ

6. Тридцать девятую серию заседаний Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС созвал Генеральный директор ВОИС д-р Камил Идрис (далее «Генеральный директор»).

7. Сессии Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС в ходе совместных заседаний всех 18-ти Ассамблей и других соответствующих органов открыл повторно избранный Председатель Генеральной Ассамблеи г-н Бернар Кесседьян (Франция), который сделал следующее заявление:

«Я рад быть здесь с вами на тридцать девятой сессии Ассамблей государств-членов ВОИС. Прогресс, достигнутый за последний год, в достаточной мере иллюстрирует продуктивность нашей работы. На нашей предшествующей сессии мы приветствовали переизбрание на новый срок нашего друга и превосходного Генерального директора и мы также приветствовали создание его новой команды.

Позвольте мне еще раз поздравить Генерального директора и всех членов его команды. С сентября 2002 г. ВОИС укрепляет глобальную систему руководства интеллектуальной собственностью и осуществляет это во всем мире и по всем направлениям. Помня об этом, мы должны особо отметить усилия, предпринятые Секретариатом в направлении модернизации и совершенствования, а также отметить значительный прогресс в определенных областях, в частности: сотрудничество в целях развития с постепенной разработкой кодекса законов, реформа РСТ и развитие регистрационных услуг под эгидой Генерального директора. ВОИС доказала свою решимость в решении всех проблем, независимо от их сложности. И действительно, Организация готова рассматривать самые сложные, инновационные и новые вопросы. Я очень надеюсь, что наши усилия в поиске решений, в частности, в таких областях, как фольклор, традиционные знания и генетические ресурсы, позволят нам найти справедливые, обоснованные и инновационные решения.

Аналогичным образом, я хотел бы обратить внимание на проделанную работу, в которой и я, и мой друг Посол Ша принимали участие — я имею в виду подготовительную работу к Пекинской встрече на высшем уровне. Я уверен, что она внесла вклад в лучшее понимание этих вопросов, а также помогла нам сблизить наши позиции. Как и все вы, я чувствую большое разочарование по поводу того факта, что наши ожидания не смогли стать реальностью. Тем не менее, я продолжаю придерживаться убеждения, что мы сможем снова начать с отправной точки и двигаться вперед. Мы постоянно стараемся признать и содействовать творчеству и инновациям, и это является основным признаком всей работы ВОИС со времени ее создания, и это та область, которая вызывает все большую озабоченность у общества. Все мы преследуем общие цели и стараемся содействовать общим интересам. Все авторы, исследователи, все те, кто обладает какими-либо знаниями или ноу-хау, могут только выиграть за счет развития структуры охраны прав, и особенно это касается тех, кто является наиболее уязвимым. Когда существует общая озабоченность и общая движущая сила, диктующие всю деятельность этой Организации, ВОИС доказала, что она имеет глобальное и всеобщее призвание. Я еще раз хотел бы поблагодарить Секретариат за проделанную работу в ходе предшествующей сессии нашей Ассамблеи

государств-членов ВОИС. Я также хотел бы поблагодарить Генерального директора и пожелать ему удачи в течение нового мандата на этом посту — мандата, который, мы уверены, будет полезным для нас всех».

ПУНКТ 2 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

8. После соответствующего рассмотрения Ассамблеи и другие соответствующие органы приняли повестку дня, предложенную в документе A/39/1 Prov.3 (далее в этом и других документах, перечисленных выше, в пункте 2, «Объединенная повестка дня»).

ПУНКТ 3 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

9. Обсуждения проходили на основе документа A/39/INF/1 Rev.

10. После неофициальных консультаций между Координаторами групп Генеральная Ассамблея ВОИС 22 сентября 2003 г. избрала следующих должностных лиц:

Председатель: г-н Бернар КЕССЕДЬЯН (Франция)

Заместитель Председателя: г-жа Дороти АНГОТЕ (Кения)

Заместитель Председателя: г-н Ван Цзин Чуан (Китай)

11. Повторно избранный Председатель Генеральной Ассамблеи Посол Бернар Кесседьян (Франция), заявил, что он счастлив по поводу единогласного избрания должностных лиц. Он поблагодарил все Группы и особую благодарность выразил делегации Замбии, которая выступая от имени Африканской группы, предложила его кандидатуру на пост Председателя. Председатель также поблагодарил и выразил поздравления от имени Ассамблеи г-же Дороти Анготе (Кения) и г-ну Ван Цзин Чуану (Китай), за согласие взять на себя функции заместителей Председателя.

12. Председатель напомнил, что в течение года, прошедшего со времени проведения последней серии Ассамблей, было проведено несколько заседаний Координаторов групп. Эти заседания оказались чрезвычайно продуктивными, и было приятно видеть, что все Группы через своих Координаторов хотят работать сообща в целях достижения прогресса и что все они все они всегда успешно находили решения возникающих сложных проблем. Председатель отметил, что в повестке дня заседаний большое количество пунктов, поэтому он призвал делегатов конструктивно и активно работать над всеми пунктами повестки дня, как это имело место в прошлом.

13. Затем были проведены неофициальные консультации между Координаторами групп и повторно избранным Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС послом Бернаром Кесседьяном (Франция) в отношении избрания должностных лиц других 17 Ассамблей и других органов, в результате чего появилось предложение в отношении избрания должностных лиц, которое представил посол Бернар Кесседьян (Франция).

14. Список должностных лиц Ассамблей и других органов содержится в документе A/39/INF/4.

ПУНКТ 4 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОТЧЕТ О РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЗА 2002 г.;
ОБЗОР ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ ЗА ПЕРИОД
С 1 ЯНВАРЯ ПО 30 ИЮНЯ 2003 г.

15. Обсуждения проходили на основе документов A/39/7 и A/39/8.

16. Начиная обсуждение пункта повестки дня, Председатель отметил, что достигнутые в течение года успехи свидетельствуют о плодотворном характере работы Ассамблей. Далее он подчеркнул усилия ВОИС по укреплению системы ИС в мире и по модернизации Международного бюро. Председатель напомнил тем делегациям, которые не желают выступить персонально, что они могут предоставить письменные выступления, которые будут отражены в отчете Ассамблей, как если бы они были зачитаны в ходе заседаний.

17. Представляя этот пункт повестки дня, Секретариат напомнил, что важным аспектом управления, основанного на результатах и введенного в ВОИС в 1998 г., является представление докладов в виде отчетов о реализации программы, направленных на предоставление аналитической, объективной и прозрачной оценки достижения целей и достижения ожидаемых результатов. С 1998 г. оценка реализации достигла значительного прогресса, что явствует из улучшенной структуры отчетов о реализации программы, которая периодически передаются на рассмотрение Ассамблеям. Это был процесс постоянного познания, направленный на улучшения качества и полезности информации, предоставляемой государствам-членам в соответствии с политикой Генерального директора, основанной на принципах полной прозрачности и отчетности. Отчет о реализации программы за 2002 г. (A/39/7), представил подобный отчет о реализации программы в течение 2002 г. и следовал структуре программы и бюджета на 2002 – 2003 гг., утвержденной государствами-членами. Были введены дальнейшие усовершенствования в целях улучшения презентации на уровне подпрограмм, что повысило удобочитаемость оценок. Отчет содержал краткое введение, за которым следовало краткое изложение наиболее важных достижений Организации по ключевым стратегическим направлениям деятельности ВОИС, обозначенным Генеральным директором в среднесрочном плане «*Видение и стратегическая направленность ВОИС*». За этим следовал глубокий анализ деятельности Организации в 2002 г., содержащий вводный текст на уровне основных программ, за которым следовали оценочные выкладки в отношении каждой подпрограммы вместе с соответствующими таблицами результатов, содержащие информацию о целях, результатах и показателях производительности. Ссылаясь на Обзор осуществления программы с 1 января по 30 июня 2002 г. (A/39/8), Секретариат заявил, что он основан на структуре программы и бюджета на двухлетний период 2002 – 2003 гг. Следует отметить, что в документе не ставилась цель оценки деятельности, а приводились показатели общей направленности работы Организации в течение отчетного периода. В заключение, Секретариат поблагодарил делегации, которые представили свои письменные заявления до начала работы Ассамблей.

18. По пункту 4 повестки дня выступили делегации и представители следующих 106 государств, шести межправительственных и одной неправительственной организации: Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Азербайджан, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бенин, Бутан, Бразилия, Буркина-Фасо, Камерун, Канада,

Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Конго, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Доминика, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Финляндия, Грузия, Германия, Гана, Гренада, Гвинея-Биссау, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кыргызстан, Лесото, Либерия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальта, Мавритания, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Папуа Новая Гвинея, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Люсия, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сингапур, Словакия, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Свазиленд, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, бывшая югославская Республика Македония, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вьетнам, Замбия, Африканская организация интеллектуальной собственности (АОИС), Африканская региональная организация промышленной собственности (АРОПС), Африканский Союз (АС), Комиссия Европейских Сообществ (КЕС), Сообщество португалоговорящих стран (СПГС), Международная организация франкофонии (МОФ), Всемирная ассоциация малых и средних предприятий (ВАМСП).

19. Делегация Замбии, выступая от имени Африканской группы, отметила, что Группа изучила документ А/39/7 «Отчет о реализации программы за 2002 г.» и документ А/39/8 «Обзор реализации программы с 1 января по 30 июня 2003 г.», и выразила удовлетворение общей работой Секретариата. Она дала высокую оценку прогресса в достижении целей и ожидаемых результатов, запланированных на двухлетний период, и выразила благодарность ВОИС за проделанную ей большую работу. Делегация подчеркнула, что Группа поддержала создание культуры ИС, в которой важную роль будет играть интеграция «аспекта развития», и в которой осязаемые преимущества ИС будут служить в качестве стимула развития такой культуры. Аспект развития будет означать интеграцию элементов, которые были уже идентифицированы Группой, таких как, например, вопрос о гибком подходе к здравоохранению, в рамках основных вопросов программы работы ВОИС. Группа выразила особое удовольствие в связи с достижениями в работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) и поддержала программу ВОИС по созданию веб-сайта, охватывающего эти вопросы, а также результаты, достигнутые на сегодняшний день МКГР. Группа считает, что в мандат МКГР следует включить нормотворчество, и высказал настоятельную просьбу о выделении необходимых ресурсов для МКГР в целях осуществления его работы. Группа поддержала результаты деятельности ВОИС в области создания потенциала, предоставления консультативной помощи по вопросам законодательства, разработку политики и взаимосвязанной деятельности, осуществленной на сегодняшний день на местном и национальном уровнях, и выразила пожелание о продолжении такой деятельности. Делегация выразила благодарность Группы за большое внимание вопросу обеспечения защиты прав в качестве составной части общей системы ИС и отметила, что демонстрация осязаемых экономических преимуществ за счет использования ИС служит ключевым стимулом и мотивацией в вопросе обеспечения защиты ПИС; обеспечение защиты прав получит еще большее значение, если эта деятельность будет осуществляться вместе с реальным социальным, культурным и экономическим развитием и будет способствовать повышению уровня жизни людей. Делегация проявляет особый интерес к деятельности ВОИС по сотрудничеству в целях развития; эта деятельность привела, *среди прочего*, к появлению осознания важности ИС среди различных заинтересованных сторон в ее странах, а также к развитию людских ресурсов, компетентных в вопросах ИС. Делегация настоятельно просила Секретариат продолжать концентрировать внимание на потребностях НРС и обратилась к Генеральному секретарю с просьбой укрепить сектор НРС Организации в плане людских и финансовых ресурсов. Делегация отметила и приветствовала позитивное сотрудничество

между ВОИС и ВТО, особенно в плане оказания помощи африканским странам в области Соглашения ТРИПС. Делегация выразила благодарность Группы в связи с ролью Секретариата в оказании помощи некоторым странам в развитии потенциала ИС применительно к МСП, а также в связи с работой в рамках проекта WIPONET. Делегация подчеркнула важность сотрудничества между ВОИС и ВТО в реализации обязательств в рамках пункта 6 мандата, принятого в Дохе, в отношении Соглашения ТРИПС и здравоохранения. Группа придает очень важное значение деятельности ВАВ. Делегация считает, что достижения ВАВ говорят сами за себя, и в результате этого знания и информированность о вопросах ИС в ее странах значительно выросли. Группа считает, что создание ВАВ стала инновацией, которая обеспечивала и продолжает обеспечивать осязаемые результаты в плане развития людских ресурсов – наиболее важной цели любой Организации, которая хочет выжить. Прекрасная работа ВАВ оказывает помощь африканским странам и другим развивающимся странам в расширении потенциала в вопросах ИС с целью получения ими преимуществ от использования ИС. Группа подчеркнула, что для эффективного и всеобъемлющего использования ее странами услуг ВОИС, таких как РСТ и Мадридская система, необходимо образование и подготовка. В связи с этим делегация призвала Ассамблею увеличить финансирование с целью удовлетворения потребностей в подготовке граждан из развивающихся и африканских стран. Африканская группа поддерживает отчет, содержащийся в документе A/39/7 и одобряет его содержание, и как предлагается в документе A/39/8, с удовлетворением принимает к сведению достигнутые результаты.

20. Выступая от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ГРУЛАК), делегация Коста-Рики поздравила Генерального директора и его сотрудников с высоким качеством документации, представленной на заседании. Однако, к сожалению, эта документация не была доступна на испанском языке в течение достаточного периода времени, чтобы национальные власти в соответствующих странах имели возможность изучить ее. ГРУЛАК выражает удовлетворение достигнутыми Организацией результатами в течение текущего года и, в частности, выражает удовлетворение и благодарность в связи с инициативами, предпринятыми в течение первого срока пребывания в должности Генерального директора, и особенно теми, которые послужили в качестве средств экономического, социального и культурного развития развивающихся стран. Касаясь рабочих документов A/39/7 и A/39/8, делегация отметила важную работу, проделанную в контексте ежедневной деятельности, а также новые инициативы, разработанные ВОИС в текущем двухлетнем периоде. В области интеллектуальной собственности произошли заметные события не только в ВОИС, но также в рамках других важных форумов. В последние месяцы интеллектуальная собственность привлекала все большее внимание международного сообщества. Такие важные события как принятие в Дохе в рамках Всемирной торговой организации (ВТО) Декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении способствовали включению в международную повестку дня вопросов интеллектуальной собственности. ГРУЛАК признает, что система интеллектуальной собственности может играть важную роль в экономическом, социальном, культурном и техническом развитии региона при условии, если стоящие перед странами проблемы и задачи являются для них достаточно знакомыми и они соответствующим образом решаются. Основная задача ВОИС – гарантировать полную реализацию аспекта развития в рамках деятельности и предложений, направленных на пропаганду развития интеллектуальной собственности. С учетом этого, ГРУЛАК поддержала усилия ВОИС по развитию культуры интеллектуальной собственности и работу по демистификации интеллектуальной собственности во всех сферах общества. В этой связи празднование Международного дня интеллектуальной собственности станет совместным событием для членов ГРУЛАК. ГРУЛАК придает особую важность программе сотрудничества в целях развития не только посредством обеспечения постоянной поддержки национальных ведомств, но также посредством укрепления технического и людского потенциала в различных секторах общества. В этой связи она выражает благодарность Организации за проекты, осуществление которых началось в текущем периоде. ГРУЛАК поддерживает инициативы, способствующие формулированию

политики и стратегии в области интеллектуальной собственности с целью стимулирования местного новаторства, технического развития коренных общин и создания и использования активов интеллектуальной собственности. Группа признает важность работы в рамках мандата Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору; она также заинтересована в достижении соглашения о новом мандате этого Комитета с целью содействия разработке соответствующих стандартов охраны. Делегация также упомянула об обсуждениях по упрощению и рационализации процедуры получения и поддержания прав на товарный знак в качестве ключевого аспекта работы Постоянного комитета по законодательству в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний. Она также упомянула о работе Консультативного комитета по обеспечению защиты прав, которая должна быть направлена на техническую помощь и сотрудничество. Разработка стандартов должна быть исключена в любое время из функций и задач этого Комитета. Была принята к сведению информация о создании электронного форума по вопросам и стратегиям в области интеллектуальной собственности в качестве механизма обмена информацией в этой области. Касаясь деятельности Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам, ГРУЛАК разделяет озабоченность в отношении изучения методов охраны прав вещательных организаций через Интернет. Однако она не считает, что наступило время для включения вещания через Интернет в будущий международный договор. Необходимо достижение международного консенсуса относительно целей и прав, которые следует включить в этот договор и, в частности, относительно необходимости проведения Дипломатической конференции по разработке нового международного документа. Делегация отметила, что ГРУЛАК, особенно Центральноамериканский и Карибский регионы, все еще остаются недостаточно представленными в плане занимаемых постов в Организации, не только на техническом уровне, но также и на политическом уровне и на уровне принятия решений. Организация пока еще не обеспечила соответствующего или справедливого географического представительства. Были упомянуты два аспекта озабоченности: время проведения заседаний и механизм ротации председателей трех основных органов в Организации. В отношении первого аспекта было упомянуто, что многие заседания совпадают с другими заседаниями, особенно в рамках ВТО. Касаясь второго аспекта, ГРУЛАК внесла предложение о постоянной ротации председателей трех основных органов - Генеральной Ассамблеи, Координационного комитета и Комитета по программе и бюджету. В заключение, делегация отметила удовлетворительные результаты и активизацию деятельности по пропаганде экономического, социального и культурного развития наций. Организации следует содействовать развитию интеллектуальной собственности в эффективной форме, способствующей развитию, и поэтому ГРУЛАК обращается к Организации с настоятельной просьбой принять необходимые меры для эффективной реализации аспекта развития во всей ее деятельности.

21. Делегация Филиппин, выступая от имени Азиатской группы, дала высокую оценку роли Генерального директора в руководстве ВОИС в течение еще одного плодотворного года и поздравила его по случаю повторного избрания. Благодаря его выдающимся качествам руководителя и менеджера ВОИС превратилась в динамичную, быстро реагирующую и перспективную Организацию. Своими успехами ВОИС также во многом обязана прекрасной работе высокопрофессиональных сотрудников и сотрудниц, составляющих Секретариат. Делегация отметила, что Азиатский и Тихоокеанский район – это обширный регион, включающий 60% мирового населения; это также весьма сложный район, представляющий различные социальные, политические и правовые системы. Однако, хотя Азия является одним из наиболее динамичных и многообещающих регионов мира, она также является регионом, для экономики которого характерны контрастирующие уровни развития. В этом контексте делегация заявила, что Азиатская группа высоко ценит особое внимание, которое Генеральный директор уделяет программам ВОИС по сотрудничеству в целях развития и что она признательна Бюро для Азиатских и Тихоокеанских стран за его ценную работу по оказанию странам конкретного и нацеленного на удовлетворение потребностей технического содействия.

Кроме того, делегация отметила многочисленные миссии экспертов, проекты развития людских ресурсов и правовое и техническое консультативное содействие, полученное от ВОИС, включая 54 региональных, субрегиональных и национальных совещаний и учебных курсов, которые ВОИС организовала в регионе в 2002 г. и в которых участвовали более 3 000 человек, составляющих в настоящее время огромный резерв специалистов в области ИС этого региона. Хотя ВОИС была очень полезной в оказании столь необходимого технического содействия странам Азиатского и Тихоокеанского региона, Группа полагает, что ей еще предстоит проделать большой объем работы, и поэтому она решительно призвала ВОИС расширить деятельность по сотрудничеству в целях развития, включая прежде всего учебные программы и содействие в модернизации управления интеллектуальной собственностью. Приоритетное внимание, уделяемое ВОИС программам сотрудничества в целях развития, должно сопровождаться увеличением финансирования, позволяющего обеспечить успех. Поэтому Группа поддерживает осуществление текущих программ ВОИС по модернизации инфраструктуры в странах Азиатско-Тихоокеанского региона, таких например, как программа автоматизации ведомств ИС и WIPONET. Группа уверена в том, что в будущем эти проекты обеспечат эффективную структуру для сети сотрудничества между ведомствами государств-членов и ВОИС. Делегация указала на Всемирную Академию ВОИС как на базу роста потенциала ВОИС и выполнения программ развития людских ресурсов. Огромное влияние ВАВ можно увидеть в тысячах политиков, законодателей, юристов и дипломатов, которые стали участниками программ профессиональной подготовки, разработки политики и дистанционного обучения, осуществляемых ВАВ. Делегация отметила внушительный успех РСТ. Столь широкое использование РСТ объясняется главным образом его простыми, эффективными и недорогими процедурами подачи заявок, что по мнению Группы, является залогом будущего РСТ, если ВОИС будет и впредь способствовать укоренению таких особенностей. Группа поддержала такие шаги, которые будут способствовать повышению эффективности и рентабельности РСТ за счет применения современной технологии и рационализации процедур, и в этой связи поздравила ВОИС с недавним техническим достижением, что выразилось в регистрации первой электронной патентной заявки в рамках проекта РСТ-SAFE. Делегация подчеркнула, что Азиатский регион обладает богатыми генетическими ресурсами, традиционными знаниями и фольклором и должным образом осознает ценность этих ресурсов не только с точки зрения использования их своими народами, но и с точки зрения совместного и взаимовыгодного использования с более широким международным сообществом. Поэтому Группа высоко оценивает значение работы Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и выступает за продолжение им своей работы. Делегация упомянула о том, что первая Конференция ВОИС по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору была проведена в 2000 г. в Омане, который является государством-членом Азиатской группы. Делегация подчеркнула важную роль МСП в азиатских странах. Являясь важнейшими источниками инноваций и технического развития, МСП являются основой экономики большинства азиатских стран. Делегация отметила, что к сожалению интеллектуальная собственность пока еще не используется в достаточной мере азиатскими МСП, и поэтому поддержала инициативу ВОИС по укреплению позиций МСП за счет большего использования ими интеллектуальной собственности. Группа высказала свое мнение о том, что программы ВОИС должны быть также направлены на достижение стратегических целей экономического развития с тем, чтобы обеспечить справедливое равновесие между аспектами развития и интересами держателей ИС. Для того чтобы стратегическая цель и видение ВОИС нашли свое выражение в позитивном развитии, Группа настоятельно призвала к тому, чтобы программы ВОИС вышли за рамки информационной деятельности и поставили перед собою задачей достижение конкретных результатов, обеспечивая развивающиеся страны инфраструктурой и консультативной помощью, соответствующей их уровню развития и находящейся в гармонии с их целями развития. Поэтому, такие программы должны содействовать повышению экономического благосостояния развивающихся стран. Делегация подчеркнула, что с точки зрения развивающихся стран охрана ИС является не просто правом, но как это выразил

Генеральный директор, инструментом технического развития: не может быть годного для всех подхода к достижению целей развития. Напротив, каждая страна должна получить возможность использовать весь спектр методов, которые согласуются с ее международными обязательствами по достижению таких целей. И наконец, Группа хотела бы, чтобы эти мысли были отражены в стратегическом обзоре видения Генерального директора на следующий двухлетний период. Выступая от имени своей страны, делегация в заключение отметила, что Филиппины выступают за продолжение работы ВОИС в области защиты, наделения возможностями академического сообщества и тесной координации усилий с Ведомством интеллектуальной собственности Филиппин, которое является национальным ведомством, имеющим юридические полномочия координировать политику и программы как с частным, так и с государственным сектором в сфере охраны и защиты интеллектуальной собственности.

22. Делегация Португалии, выступая от имени стран Группы В, выразила благодарность Группы китайским властям за всю проделанную работу и предоставленные ресурсы в связи с подготовкой Встречи на высшем уровне под эгидой ВОИС по интеллектуальной собственности и экономике, основанной на знаниях, которая занимала государства-члены и Секретариат в течение нескольких месяцев после завершения сессии Ассамблеи 2002 г. Однако, неожиданные и неуправляемые обстоятельства не позволили провести это мероприятие. Делегация поздравила Генерального директора в связи с повторным назначением на этот пост на период с декабря 2003 по 2009 гг., признав при этом эффективность, с которой он организовал работу ВОИС в течение первого мандата, а также важную роль стратегии реформ, которую он разработал для Организации с тем, чтобы ИС лучше служила делу экономического роста и устойчивого развития. Группа В дала высокую оценку результатам деятельности ВОИС, варьирующейся в широких пределах – от нормотворчества и информационных технологий до сотрудничества в целях развития. Осознавая новые глобальные проблемы и признавая прекрасное функционирование, благодаря руководству ВОИС, делегация подчеркнула, что Группа В готова активно и конструктивно участвовать во всех видах деятельности ВОИС и укреплять дальнейшее сотрудничество с Организацией. Далее делегация от имени Группы поздравила с назначением или повторным назначением руководящей команды Генерального директора и поблагодарила сотрудников Секретариата за их приверженность делу, преданность и профессионализм, который подтверждает уверенность Группы в выборе Генерального директора в отношении распределения обязанностей между членами его команды, о чем будет сообщено в ближайшее время. Группа твердо придерживается мнения, что создание, развитие и производство ИС играет фундаментальную роль в быстром техническом прогрессе и распространении искусства и культуры по всему миру. Использование преимуществ ИС требует совершенствования мирового понимания концепции ИС, создания и укрепления структуры надлежащего национального и международного права и эффективного международного сотрудничества. Во всех этих областях ВОИС играет активную роль и имеет большое влияние. В этой связи Группа удовлетворена мероприятиями и достижениями ВОИС в областях, которыми руководит Генеральный директор. Несмотря на тот факт, что ВОИС является неотъемлемой частью системы ООН, во многих отношениях это уникальная организация. Членство в Союзах и Договорах ВОИС продолжает расти в такой степени, что на настоящий момент членство в Договоре ВОИС составляет 179 государств, что достигло числа членов Договора ООН. Поскольку вопросы интеллектуальной собственности имеют глобальное значение, совершенно оправданно, что членство в ВОИС должно быть всеобъемлющим и что все государства-члены должны принять на себя обязательства по выполнению своих миссий. Одновременно ВОИС предоставляет важные услуги, в особенности регистрационные услуги через Договор о патентной кооперации, Гаагский и Мадридский союзы, а также услуги по арбитражу и посредничеству. Клиенты этих услуг – партнеры в деятельности ВОИС обеспечили более 90% доходов ВОИС, включая значительные суммы, потраченные, например, на финансирование международных конференций, на обеспечение поддержки многим делегатам, участвующим в заседаниях различных органов ВОИС, и для целей программ оказания международной

технической помощи. Все эти, а также и другие виды деятельности явились инвестициями в поощрение и развитие международной системы ИС. Партнеры не являются владельцами, скорее это те фирмы и отдельные лица, чьи интересы напрямую затрагиваются деятельностью ВОИС. В значительной мере большинство этих партнеров являются гражданами государств-членов Группы В. От их имени и признавая собственные финансовые обязательства государств-членов, Группа В проявляет живой интерес ко всем административным вопросам ВОИС, включая бюджет, управление финансами, решения в отношении служебных помещений и эффективную разработку и оценку ее программ. Делегация поблагодарила Генерального директора и его способную команду в связи с подготовкой Отчета о реализации программы и Обзора выполнения программы, которые очень прозрачно демонстрируют достижения и недостатки в реализации нынешней программы и бюджета. Делегация отметила, что государства-члены находятся на пороге принятия решения в отношении новой программы и бюджета, и подчеркнула, что на этот раз, ввиду глобального экономического спада и некоторого сокращения числа новых регистраций, которое влияет на прогнозы в отношении доходов Организации, принятие такого решения будет нелегким. Делегация поблагодарила Секретариат за согласие создать международный механизм контроля государствами-членами ВОИС с учетом эволюции реальных доходов и расходов в ходе нынешнего и следующего двухлетнего периодов. В частности, государствам-членам необходимо осуществлять постоянный контроль за соответствием роста доходов ВОИС уровням, прогнозируемым Секретариатом. Поэтому делегация отметила, что Группа ожидает от Секретариата периодическое представление скорректированной информации государствам-членам ВОИС в отношении доходов в рамках РСТ, резервов и технического и финансового отчета о статусе всех строительных проектов. От имени Группы делегация поблагодарила ВОИС за предоставление промежуточного аудиторского отчета о строительном проекте и надеется на получение дальнейшей информации об обязательствах Секретариата в отношении реализации всех рекомендаций Федерального аудиторского бюро Швейцарии. По вопросу о людских ресурсах делегация отметила, что пересмотренные программа и бюджет больше не предлагают набора новых сотрудников. Тем не менее, у Группы продолжает вызывать озабоченность раздутость числа постов уровня D и P. Кроме того, Группа хотела бы просить у Секретариата предоставить цифры в отношении персонала, работающего по краткосрочным контрактам, и изучить соотношение между количеством постоянных и непостоянных сотрудников. Что касается правовых структур, включая международные конвенции, административные функции которых выполняет ВОИС, нынешняя Ассамблея одобрит изменения в структуре организационно-правовой реформы, которые Группа приветствует. В то же время Группа выражает надежду, что в долгосрочном плане появится возможность согласовать еще более далеко идущие результаты. Развитие правовых структур ВОИС рассматривается Группой как нарастающий процесс; в период сокращения ресурсов Организация должна иметь здоровую правовую структуру. Кроме того, в обществе, основанном на знаниях, с промышленностью, движимой исследованиями и развитием, важная роль ВОИС как хранителя мирового законодательства и гармонизированной практики значительно возросла. Поэтому Группа В рассматривает продолжающееся развитие правовой структуры международной охраны ИС как имеющее первостепенное значение. Три десятилетия назад государства-члены ВОИС приняли Договор о патентной кооперации (РСТ), который обеспечил отдельную структуру для формальных требований в отношении международных патентных заявок. Путем введения формальных требований этого Договора в Договор о патентном праве ВОИС сделала значительный шаг вперед в направлении равного режима рассмотрения формальных требований как в отношении международных, так и национальных/региональных патентных заявок. Однако, сейчас, когда политические и правовые границы не составляют преграды для глобальной циркуляции ПИС, равно как и для международного нарушения этих прав, гармонизация формальностей является явно недостаточной. Делегация призвала ВОИС продолжить реализацию проекта, направленного на реализацию соглашения, регулирующего материальные нормы патентного права (SPLT). Дальнейшая гармонизация материальных норм патентного права является существенным условием оптимального взаимного использования

работы, проделанной другими ведомствами, а также сокращения бремени заявителей, испрашивающих международную патентную охрану. Адресуя Секретариату слова благодарности за предоставленную информацию в отношении инвестированных расходов, в особенности расходов на информационные технологии (ИТ) и «проекты» в этой области, делегация выразила озабоченность Группы в отношении сумм, уже вложенных в два основных проекта, в частности WIPONET и IMPACT, в особенности при сравнении сумм, прогнозировавшихся в 1998 г. с нынешними уровнями хода осуществления работ в рамках этих двух проектов. Делегация указала, что ВОИС проявляет традиционную активность в области знаков, промышленных образцов и географических указаний. Недавно вступил в силу ряд поправок к Инструкции к Мадридскому соглашению и Протоколу. Эти поправки внесли ряд значительных изменений в международную процедуру. Группа также затронет другие изменения, в частности возможное включение испанского в качестве дополнительного языка, а также некоторые изменения, необходимые для возможного присоединения Европейского Сообщества к Мадридской системе международной регистрации знаков. Что касается деятельности в рамках Мадридской системы, общее число регистраций в рамках этой системы в 2002 г. продолжало расти в течении пяти лет подряд. Так на конец 2002 г. Международный реестр содержал уже около 400 000 действующих регистраций, которые являются эквивалентом более 4,5 млн. национальных регистраций. Дальнейшее расширение использования этой системы следует ожидать после присоединения Соединенных Штатов Америки, которое вступит в силу в ноябре 2003 г. Делегация подчеркнула, что правовая структура охраны ИС должна постоянно актуализироваться и пересматриваться, чтобы идти в ногу с техническим прогрессом и требованиями рынка. В этом контексте Группа считала Договор ВОИС по авторскому праву и Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам знаковыми договорами для решения проблем цифрового тысячелетия. Поскольку эти договоры обеспечивают хорошее равновесие между охраной и использованием интеллектуальной собственности, Группа выражает удовлетворение в связи с тем, что оба договора вступили в силу. В отношении новых вопросов в связи с ИС, в частности охрана традиционных знаний, включая фольклор, Группа высоко оценивает работу, проделанную в рамках Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР). Обсуждения в рамках МКГР привели к ряду очень полезных практических результатов. Однако, по мнению Группы, еще предстоит многое сделать в этой области. Поэтому Группа считает, что формат МКГР в ВОИС должен оставаться таким же — т.е. специальный межправительственный комитет с ограниченным сроком, действующий в соответствии с теми же правилами и процедурами, что и существующий Комитет. Срок полномочий МКГР должен быть продлен на два года в соответствии с двухлетним бюджетным циклом ВОИС, при необходимости, с возможностью продления. В отношении мандата, по мнению Группы, МКГР должен продолжать заниматься рассмотрением и обсуждением вопросов ИС, которые возникают в контексте доступа к генетическим ресурсам и участия в выгодах, охраны традиционных знаний и охраны фольклора и традиционных выражений культуры. Делегация отметила, что третья сессия Постоянного комитета по сотрудничеству в целях развития в области интеллектуальной собственности, которая состоялась в период 28 октября – 1 ноября 2002 г. и проходила в формате пленарных сессий и форума, предоставила государствам-членам возможность проанализировать деятельность ВОИС по сотрудничеству в целях развития, а также обменяться мнениями по вопросам, имеющим стратегическое значение для будущего, в частности: (а) конкурентоспособность и передача технологий как актуальная политика малых и средних предприятий; (б) стратегические направления деятельности Всемирной Академии ВОИС; (с) дальнейшие проблемы в контексте возможностей информационных технологий; и (д) коллективное управление как инструмент поддержки авторов. Результаты работы Постоянного комитета должным образом отражены в предлагаемой программе и бюджете на 2004 – 2005 гг., которые находятся в процессе обсуждения. Делегация подчеркнула, что достигнуты ключевые результаты в области сотрудничества в целях развития и развитии людских ресурсов, включая через посредство Всемирной Академии ВОИС. Делегация

выразила благодарность Группы швейцарским властям за готовность продолжать выполнять функции аудитора счетов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, и счетов в рамках проектов технического сотрудничества, осуществляемых ВОИС и финансируемых, в частности, ПРООН, вплоть до 2007 г. включительно. Возобновляя мандат швейцарского правительства в качестве аудитора счетов на указанный период, государства-члены ВОИС не только признают компетенцию и прекрасную работу, проделанную до настоящего момента Швейцарией, но также наличие надежного, прозрачного и независимого механизма внешнего контроля, отвечающего соответствующему положению Конвенции ВОИС. Делегация отметила, что страны Группы В хорошо осознают важные задачи, которые стоят перед Организацией, и в этой связи от имени Группы заверила, что она будет работать в духе коллегиальности, взаимного уважения и преданности идеалам ВОИС не только в ходе нынешних Ассамблей, но и также во всех мероприятиях, ассоциируемых с Организацией, и в поддержку целей укрепления и расширения понимания и уважения к ИС.

23. Делегация Румынии, выступая от Группы стран Центральной Европы и Балтии, выразила ВОИС признательность Группы за успешное выполнение политической повестки дня и реализацию своих запланированных мероприятий. Организация выдвинула и осуществила проекты и инициативы, которые, с одной стороны, отвечают на потребности и ожидания государств-членов и, с другой стороны, упорядочивают процесс преобразования ВОИС из регулирующего органа в Организацию с интегрированным видением, в рамках которого интеллектуальная собственность рассматривается в качестве инструмента развития. Делегация выделила особо личный вклад Генерального директора в динамичную работу Организации и отметила, что видение Генерального директора, представленное им на четырнадцатой внеочередной сессии Генеральной Ассамблеи, позволит ВОИС противостоять новым проблемам и продолжить осуществление еще более амбициозных планов. Принимая во внимание роль интеллектуальной собственности в экономике, основанной на знаниях, делегация подчеркнула, что ВОИС постоянно предлагается внести свой вклад в развитие столь сложного мира. Характер вопросов, включенных в повестку дня ВОИС, отражает ее обязательства и способность оказывать содействие странам в их социально-экономическом развитии; в последние годы ВОИС занимает все более видное место в рамках многосторонней системы и постоянно повышает свою роль. Группа призывает Генерального директора продолжить эти усилия и добиться еще более весомых результатов в течение его второго срока пребывания в должности. Делегация отметила, что в рассматриваемый период важное внимание уделялось вопросам, представляющим особый интерес для стран Группы: с должным учетом существующих реальностей и проблем решался вопрос о модернизации систем ИС, а также об использовании их в целях экономического и социального развития. Делегация подчеркнула, что страны Группы задействовали новые формы и сферы сотрудничества: используя нынешнюю политическую основу и методы работы, страны Группы могут еще более успешно добиваться достижения таких целей, как дальнейшее развитие своих систем ИС, активное участие в международном сотрудничестве, усиление международной системы ИС и взаимное использование существующих режимов, повышение информированности общества о важности ИС и вклад в развитие системы ИС в рамках самой Организации. Группа выразила надежду на то, что ее страны будут и в будущем получать надлежащее внимание и содействие, а также выразила свое мнение о том, что необходимо обеспечить более сбалансированное региональное представительство в различных органах ВОИС. Особые потребности и уникальный опыт стран Группы может стать объектом более эффективного использования в случае более активного участия их представителей, особенно в руководстве старшего звена ВОИС и в Всемирной Академии ВОИС. Делегация отметила, что ВОИС должным образом отреагировала на озабоченности государств-членов ее региона, оказав им содействие в модернизации систем ИС с целью создания прочных национальных учреждений в сфере ИС, а также в их усилиях по приведению соответствующего законодательства в соответствие с международными обязательствами. Были проведены различные мероприятия по укреплению потенциала национальных систем ИС для обеспечения

эффективного участия в международных режимах регистрации и для упрощения присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС. Страны Группы продолжили процесс присоединения к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, и уже являются участниками большинства из этих договоров. Как подчеркивается в новых задачах, сформулированных Генеральным директором для будущей деятельности ВОИС, ИС является мощным инструментом развития и накопления национальных богатств, и в этой связи делегация отметила важность мероприятий, связанных с экономическим использованием ИС и с усилением позиций МСП, для повышения их конкурентоспособности благодаря эффективному использованию систем ИС. В регионе стран Центральной Европы и Балтии МСП по-прежнему остаются наиболее динамичным экономическим сектором и источником инноваций и технического развития. Делегация подчеркнула важность для развития людских ресурсов Всемирной Академии ВОИС, деятельность которой привлекает все большее внимание и пользуется всеобщей поддержкой в этом регионе. Для решения проблем, с которыми интеллектуальная собственность столкнется в XXI веке, необходимо активное сотрудничество со всеми ключевыми партнерами на международной сцене: государствами, частным сектором и международными и неправительственными организациями. Группа призвала Генерального директора и впредь применять свой всеобъемлющий подход, учитывающий средства и интересы всех его партнеров, и подтвердила, что она полна решимости внести в решение этих задач свой собственный конкретный вклад.

24. Делегация Казахстана, выступая от имени Группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы, дала высокую оценку руководству и видению Генерального директора в ходе его первого мандата и подтвердила поддержку Группой усилий Генерального директора и Секретариата, направленных на укрепление системы ИС и Организации. Делегация с удовольствием отметила, что штатный сотрудник из ее региона назначен для оказания помощи Генеральному директору в его работе. Делегация отметила, что ВОИС является уникальной Организацией в системе ООН и вносит огромный вклад в экономическое и социальное развитие своих государств-членов. Для стран региона ИС является важным фактором разработки, продвижения и ускорения рыночных реформ. Поскольку в странах региона все еще происходит переход к системе рыночной экономики, система ИС региона находится в развитии. Однако, она развивается довольно быстро благодаря в значительной степени помощи и содействию, оказываемым со стороны ВОИС, и делегация выразила надежду, что такое сотрудничество будет расширяться. Казахстан недавно стал Договаривающейся стороной нескольких договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, включая Ниццкое соглашение о Международной классификации товаров и услуг, Мадридское соглашение о международной регистрации знаков, Локарнское соглашение о промышленных образцах и Страсбургское соглашение о Международной классификации. Многие страны региона присоединились к ряду договоров ВОИС, что является новым шагом на пути к укреплению систем ИС и развития общества. Делегация обратила внимание на вопрос, который поднимался неоднократно — это использование русского языка на заседаниях ВОИС, поскольку русский язык широко используется, по крайней мере, в двенадцати государствах, поэтому Группа была бы очень признательна Секретариату за учет этого аспекта в своей работе. Группа также считала, что сотрудничество в целях развития является одним из важнейших вопросов при обучении специалистов региона. Делегация обратилась к Секретариату с просьбой рассматривать консультативную и техническую помощь странам региона на абсолютно приоритетной основе. Делегация также обратилась с просьбой расширить присутствие региона на заседаниях ВОИС с тем, чтобы вносить более существенный вклад в работу Организации. Касаясь вопроса, поднятого ГРУЛАК, в частности, ротации Председателей в трех основных органах ВОИС (т.е. Генеральная Ассамблея, Комитет по программе и бюджету и Координационный комитет), делегация отметила, что для Группы это является важным вопросом, и выразила надежду, что он будет рассмотрен в духе взаимного понимания, который обычно превалирует в ВОИС.

25. Делегация Китая поблагодарила Генерального директора и Секретариат за тщательную подготовку Ассамблей и выразила уверенность, что в предстоящем году ВОИС будет играть еще более значительную роль и добьется еще более выдающихся достижений. Делегация отметила, что в прошедшем году при поддержке китайского правительства развитие ИС в Китае характеризовалось значительным прогрессом. В 2002 г. Государственное ведомство интеллектуальной собственности получило 252 631 патентных заявок; среди них 80 232 заявки на изобретения, 93 139 заявок на полезные модели и 79 260 заявок на промышленные образцы. В этот же период Ведомство по товарным знакам Государственной администрации промышленности и торговли получило 371 936 заявок на товарные знаки для продуктов и знаки обслуживания, что составляет увеличение на 37,5% по сравнению с 2001 г. Была проведена экспертиза 223 793 товарных знаков и 212 533 были утверждены. В 2002 г. органы управления вопросами авторского права на различных уровнях получили на рассмотрение 6 408 дел, среди которых 6 100 дел были урегулированы, что составляет 95% от общего числа; в отношении 5 250 из этих случаев было предусмотрено применение наказаний. Касаясь патентного законодательства делегация сообщила, что в 2003 г. Китай опубликовал «Инструкцию по обязательному лицензированию патентов», основная цель которой заключалась в стандартизации экспертизы заявок на обязательное лицензирование патентных прав, запросов на получение роялти при обязательном лицензировании, и стандартизации процедур экспертизы и приостановки запросов на обязательное лицензирование с тем, чтобы патентное законодательство и правила его применения могли быть рационализированы и стали еще более эффективными. В области товарных знаков Китай в сентябре 2002 г. подготовил «Инструкцию к закону о товарных знаках». Были усовершенствованы системы охраны географических указаний и хорошо известных товарных знаков. Кроме того, делегация сообщила, что были приняты или усовершенствованы положения о регистрации и управлении коллективными товарными знаками и сертификационными знаками, положения об идентификации и охране хорошо известных товарных знаков, и инструкция по регистрации международных товарных знаков в рамках Мадридского соглашения. В области авторского права, в период с сентября 2002 г. по сентябрь 2003 г. Китай пересмотрел и опубликовал «Инструкцию по охране компьютерного программного обеспечения» и «Положение о применении авторско-правового законодательства», а также сформулировал и расширил положения, касающиеся фольклора, организации коллективного управления, охраны прав в информационных сетях и оплаты установленных законом лицензионных выплат организациями эфирного вещания. Организация дала высокую оценку работе ВОИС по совершенствованию международной патентной системы и популяризации использования ИС в вопросах изучения взаимосвязи между ИС, генетическими ресурсами, традиционными знаниями и фольклором; ее работе по продвижению реформы РСТ, пересмотру МПК и дальнейшему расширению международной патентной системы, подготовке повестки дня в области вопросов развития, и т.д. Делегация выразила убеждение, что эти инициативы должны способствовать развитию систем ИС во всех странах мира, а также экономическому, научному и техническому развитию. Делегация поддержала предложение о продлении срока полномочий Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Делегация отметила, что эксперты и ученые из арабских, азиатских, латиноамериканских и африканских стран предприняли глубокие научные исследования в отношении влияния международной патентной системы на развивающиеся страны и подготовили систематические и всеобъемлющие отчеты и предложения. Делегация дала высокую оценку вниманию и быстрой реакции Секретариата на вопросы, вызывающие озабоченность у государств-членов, и одобрила представленные в отчетах экспертов выводы, в частности о том, что в будущем в рамках развития международной патентной системы следует рассмотреть специальные потребности развивающихся стран, а также другие относящиеся к развивающимся странам вопросы, такие как охрана традиционных знаний. Хорошо развитая международная патентная система должна иметь возможность удовлетворять разнообразные потребности и поддерживать участие всех

государств-членов при реализации ее целей. Делегация выразила надежду и уверенность в том, что объединенные усилия ВОИС и ее государств-членов позволят в конечном итоге создать международную систему ИС, которая будет еще более ориентирована на пользователя, будет более простой и одновременно будет учитывать потребности стран, находящихся на различных этапах развития. Для этой цели Китай готов расширять свое сотрудничество с ВОИС и ее государствами-членами и вносить свой вклад в дальнейшее развитие ИС. Делегация также сообщила о том, что перед Специальным административным районом Гонконга в прошедшем году стояло много задач в области экономики и здравоохранения. Она также отметила, что деятельность в области сектора ИС вновь активизировалась. В этой связи в апреле 2003 г. Гонконг принял новый закон о товарных знаках, позволивший рационализировать процедуры, обеспечить клиентам большую гибкость, снизить расходы на регистрацию товарных знаков и осуществлять все основные функции регистрации товарных знаков в электронном режиме начиная с 2004 г. В течение 2004 г. будет обеспечена возможность электронной регистрации патентов и образцов. В течение этого периода Ведомство интеллектуальной собственности играло ключевую роль посредника между книгоиздательской промышленностью и сектором образования в плане уточнения масштаба разрешенного копирования работ, охраняемых авторским правом, для учебных целей. Переговоры с книгоиздательским сектором были успешными, однако обсуждения, касающиеся работ в цифровом формате не были столь успешными и делегация надеется, что на международном уровне может быть установлен более эффективный диалог для решения проблемы сектора образования в отношении копирования и распространения через Интернет работ, охраняемых авторским правом. Делегация выразила надежду на дальнейшее сотрудничество с ВОИС в достижении этих целей, и выразила благодарность ВОИС и Генеральному директору за постоянную помощь и поддержку.

26. Делегация Италии выступила с заявлением от имени Европейского сообщества и его государств-членов, а также 10 стран, присоединяющихся к Союзу. Она поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием и выразила свою признательность за работу, проведенную Организацией, и динамичное, транспарентное и эффективное руководство этой работой. Делегация признала, что успехи ВОИС сделали ее одним из ведущих специализированных учреждений ООН в сфере экономики, основанной на знаниях, и заявила о своей уверенности в том, что при условии полезной поддержки со стороны недавно избранных высших должностных лиц и всех сотрудников ВОИС Генеральный директор активизирует усилия Организации по формированию культуры ИС, балансирующей права создателей и собственников инноваций и художественных произведений с интересами общества в целом. Делегация отметила, что вопрос ИС занимает все более видное место в повестках дня международных форумов, поскольку он стал ключевым элементом национальной промышленной экономической политики и одним из центральных инструментов мирового сотрудничества и политики гармонизации, направленной на поощрение творчества и интеллектуального многообразия. Государства-члены ВОИС должны в качестве задачи рассмотреть, как ПИС могут помочь миру сократить масштабы бедности, бороться с заболеваниями, обеспечивать лучший доступ к образованию и здравоохранению и способствовать устойчивому развитию. Стимулируя изобретения и новые технологии, ВОИС может помочь увеличить сельскохозяйственное и промышленное производство, поощрять приток внутренних и иностранных капиталовложений и облегчать передачу технологий. Делегация также отметила, что принятие ВТО в Дохе Декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении и решение об осуществлении пункта 6 Декларации, принятой в Дохе, - это важные события последнего времени, которые должны быть отражены в программе технического содействия ВОИС на предстоящие годы. Делегация также заявила, что с учетом растущего признания экономической ценности ИС она становится важнейшим элементом менеджмента корпораций. Поэтому она полагает необходимым стратегически развивать активы ИС для поощрения конкуренции и создания выгодных деловых возможностей. В этом контексте она добавила, что успех страны в решении этих задач будет зависеть от способности этой страны развивать, использовать и охранять свой национальный творческий и

инновационный потенциал, и выразила мнение, что в следующем среднесрочном плане ВОИС на 2006-2009 гг. следует отразить центральную роль ИС как инструмента развития, экономического роста и создания богатств для всех. Она также полагает, что связь между исследованиями, финансируемыми государствами, и исследованиями, проводимыми на базе университетов, могла бы стать более динамичной и что НИОКР, проводимый этими учреждениями, может привести к появлению инноваций и обеспечить возможность получения доходов за счет лицензирования. Она напомнила о том, что программы исследований в развивающихся странах главным образом финансируются государственным сектором или университетами, но что этого финансирования пока еще недостаточно. По этой причине она полагает, что благодаря укреплению международной патентной системы ВОИС могла бы поощрять такие инвестиции и заключение лицензионных соглашений. Кроме того, делегация указала, что Европейский союз с удовлетворением сообщает о достижении согласия между его государствами-членами относительно присоединения Европейского союза к Мадридскому протоколу, что позволит установить связь между товарным знаком Сообщества и Мадридской системой. Она хотела бы выразить признательность ВОИС за создание Консультативного комитета по защите прав и за тщательное рассмотрение этого важного вопроса, понимая при этом, что страны, в которых имеют место такие явления как контрафакция и пиратство, несут большие убытки на многих уровнях. Она также подчеркнула, что механизмы обеспечения прав помогают охранять жизненные интересы праводержателей, а также общества в целом, и в этой связи она заявила, что Европейский союз также играет более активную роль в укреплении системы охраны ИС, путем принятия новых законодательных мер по борьбе против пиратства и контрафакции. Что касается Межправительственного комитета ВОИС по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, делегация высказала удовлетворение в связи с серьезными успехами, достигнутыми Комитетом, и тем фактом, что этот орган затрагивает как политические, так и практические аспекты связи между системой ИС и озабоченностью и потребностями держателей традиционных знаний и культуры. Делегация также подчеркнула активную роль Постоянного комитета ВОИС по товарным знакам, промышленным образцам и географическим указаниям и важную проделанную до сих пор работу. В этой связи она подчеркнула, что вопрос о географических указаниях привлекает в себе все большее внимание на международных форумах, и заявила о полной поддержке Европейским союзом будущей работы ВОИС в этой области. Она также сообщила о том, что Италия готова принять у себя в 2005 г. следующую сессию Всемирного симпозиума ВОИС по географическим указаниям. В заключение, делегация признала эффективность ВОИС в организации своей работы, важность стратегии реформирования Организации и инициативы по укреплению системы обеспечения прав. Она заявила о своей уверенности в том, что работа, проводимая в рамках программ Всемирной Академии ВОИС, Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, по малым и средним предприятиям, WIPONET, IMPACT, Цифровым библиотекам интеллектуальной собственности и содействию автоматизации ведомств принесет выгоды всем государствам-членам, и в первую очередь развивающимся странам.

27. Делегация Непала, выступающая от имени государств-членов Ассоциации регионального сотрудничества Южной Азии (SAARC), присоединилась к заявлению, сделанному от имени Азиатской группы, и поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания, отметив свою удовлетворенность выполнением им своей роли лидера и сотрудничеством ВОИС в оказании странам региона SAARC помощи в создании современной инфраструктуры ИС. Делегация отметила, что SAARC стремится к активизации таких видов деятельности в регионе. Она вновь подчеркнула то важное значение, которое SAARC придает текущему сотрудничеству с ВОИС, и напомнила о решениях, принятых в Бутане в октябре 2002 г. на региональном форуме SAARC-ВОИС по сотрудничеству в сфере ИС, относительно необходимости модернизации общей системы ИС в регионе. Делегация призвала Секретариат обеспечить постепенное и эффективное выполнение решений Форума. Касаясь среднесрочного плана ВОИС, делегация высказала свою поддержку основной цели ВОИС:

развития охраны ИС и сотрудничества путем создания надлежащей атмосферы и инфраструктуры и путем оказания содействия развивающимся странам в наращивании потенциала, обеспечивающего им больший доступ к системе ИС и более эффективное ее использование. Делегация также отметила, что это должно стать ведущим принципом и стандартным критерием, с помощью которого можно было бы определять успех Организации в ходе Ассамблей. Она с удовлетворением отметила содержание Отчета о реализации программы и Обзора осуществления программы. Приветствуя усилия Секретариата в регионе SAARC, она вместе с тем подчеркнула необходимость расширения масштабов деятельности для обеспечения больших выгод простым людям в регионе. Она отметила необходимость сохранения баланса между охраной ИС и служением интересам общества в целом. Делегация заявила, что МСП могли бы играть более важную роль в обеспечении прогресса и процветания развивающихся стран и НРС и что МСП становятся движущей силой в регионе SAARC, хотя еще не в полной мере изучен их потенциал в сфере инноваций и творчества. Более того, многие страны в регионе SAARC стремятся обеспечить охрану своих изобретений, марок и образцов и прилагают усилия к более полному использованию выгод от системы ИС. Делегация подчеркнула, что ВОИС должна играть свою роль в создании новых механизмов поддержки этих усилий, и указала, что регион SAARC имеет все возможности для использования преимуществ сотрудничества с ВОИС. Она также дала высокую оценку проекту WIPONET и с удовлетворением отметила, что этот проект уже действует в большинстве стран региона. Делегация также подчеркнула важную роль Всемирной Академии ВОИС в оказании услуг по обучению, подготовке и исследованиям, а также в создании Форума для обсуждения политики в странах региона, анализа значения и последствий создаваемой системы ИС. Делегация также отметила, что страны региона SAARC богаты генетическими ресурсами, традиционными знаниями и выражениями фольклора, которые представляют собой важный элемент культурного наследия региона, и они должны не только охраняться, но и быть практически полезными для населения этих стран. Делегация выразила уверенность в том, что ВОИС будет уделять и впредь первоочередное внимание охране традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора, и она приветствовала распространение сферы деятельности программы ВОИС на эти вопросы. В заключение, делегация заявила о своей убежденности в том, что знания являются основой развития, и что поэтому институциональное строительство в развивающихся странах необходимо для устойчивого развития всего мира. В этом контексте делегация выразила надежду на активное участие ВОИС в усилении аспекта сотрудничества в целях развития ИС и в сокращении существующего разрыва между странами и заверила Ассамблею в неизменной готовности стран SAARC сотрудничать для достижения справедливого прогресса и процветания всех стран путем охраны ИС и развития системы ИС.

28. Делегация Египта поддержала заявление от имени Африканской группы и дала высокую оценку достижениям Организации в течение первого срока его мандата. Делегация заявила, что плодотворные обсуждения в рамках сообщества интеллектуальной собственности подтвердили, с одной стороны, преимущества охраны интеллектуальной собственности и, с другой стороны, затраты и последствия такой охраны, особенно для развивающихся стран, в таких областях, как окружающая среда и здравоохранение. По мнению делегации главной задачей в будущем будет дальнейшее развитие интеллектуальной собственности посредством учета озабоченности и приоритетов развивающихся стран, являющихся главным партнером в международных обсуждениях этих вопросов. Содействие развитию интеллектуальной собственности не следует ограничивать только оказанием дальнейшей технической помощи развивающимся странам, а следует в максимальной степени обеспечить использование преимуществ для развивающихся стран за счет использования гибких норм интеллектуальной собственности и разработки сбалансированных стандартов, учитывающих различия в уровнях развития и социальных условий с тем, чтобы охрана интеллектуальной собственности могла служить делу развития и одновременно способствовать расширению возможностей развивающихся стран по достижению их политических целей в высоко приоритетных областях, установленных системой Организации Объединенных Наций, включая ВОИС.

Делегация намеревается и дальше содействовать процессам развития в различных видах деятельности ВОИС, с учетом того, что задача по созданию культуры интеллектуальной собственности тесным образом связана с успехами в содействии процессам развития системы интеллектуальной собственности в целом. Делегация поддерживает оба представленных на обсуждение документа, содержащих ценную и всеобъемлющую информацию о всех видах деятельности, проводимых в предыдущем году и отражающих желание Секретариата работать в обстановке полной прозрачности и обеспечивать государства-члены подробной информацией на основе показателей результативности работы. Она обратилась с просьбой к Международному бюро продолжать его деятельность по разработке таких показателей, которые будут отражать прекрасный уровень результативности работы Организации. В этом контексте делегация выразила удовлетворение предстоящим завершением проектов в области информационных технологий, в частности, WIPONET, и выразила надежду, что в результате этой работы развивающиеся страны вскоре смогут решать задачи, выдвигаемые цифровой средой. Делегация упомянула об основных национальных достижениях в области интеллектуальной собственности: завершилась разработка законодательства, что позволило в текущем году подготовить публикацию инструкции к закону № 82 об охране интеллектуальной собственности, в результате чего Египет полностью выполнил свои международные обязательства в рамках Соглашения ТРИПС; были завершены процедуры по ратификации Договора о патентной кооперации (РСТ), а 6 июня 2003 г. ратификационная грамота была передана на хранение Генеральному директору ВОИС, и применительно к Египту Договор вступил в силу 6 сентября 2003 г. Делегация подчеркнула важность, придаваемую правительством Египта системе РСТ, которая представляет собой основу международной патентной системы, и выразила надежду, что система РСТ будет применяться эффективным образом. В этой связи делегация поблагодарила Арабское бюро за ценную помощь, предоставленную в процессе присоединения, а также за расширяющееся сотрудничество между ВОИС и арабскими странами и быструю реакцию на запросы о помощи. Делегация выразила надежду на дальнейшее сотрудничество в целях модернизации египетских учреждений в области интеллектуальной собственности посредством подготовки персонала, модернизации методов работы, предоставления современного информационно-технологического оборудования. В заключение делегация подчеркнула важность расширенного участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях ВОИС и предоставления возможности таким странам быть в курсе обсуждаемых вопросов. Она также упомянула важность подготовки документов на арабском языке для некоторых технических совещаний, что будет способствовать расширению участия арабских стран в таких совещаниях. Делегация еще раз выразила пожелание успехов ВОИС в ее усилиях по содействию охране интеллектуальной собственности в качестве средства создания благосостояния для всех стран и народов.

29. Делегация Малайзии присоединилась к заявлению, сделанному от имени Азиатской группы. Она признала значительные достижения ВОИС в 2002 и в первой половине 2003 гг. и дала высокую оценку Генеральному директору и ВОИС за усилия по содействию развитию ИС. Делегация выразила уверенность, что под руководством Генерального директора ВОИС продолжит развиваться и крепнуть. Делегация вновь подтвердила важность, которую Малайзия придает ИС, которая является одним из ключевых факторов, содействующих экономическому развитию страны. В этой связи в Малайзии предпринимались различные усилия по содействию развитию и охране ИС, включая создание 3 марта 2003 г. Сотрудничества в области интеллектуальной собственности с целью предоставления более эффективных и действенных услуг в области ИС. Далее делегация отметила, что Малайзия движется в направлении экономики, основанной на знаниях, и в настоящее время находится в процессе принятия национальной политики в области ИС с целью использования ИС в качестве нового стимула экономического роста и экономического инструмента для повышения конкурентоспособности Малайзии в долгосрочном плане. Целями Национальной политики в области интеллектуальной собственности (НПИС) являются: развитие высокопрофильной

промышленности ИС; максимальное использование преимуществ ИС путем развития экосистемы ИС как ключевой деловой инфраструктуры; создание критической массы деловых и других предприятий, интенсивно использующих ИС в Малайзии – как стратегической базы всего комплекса преимуществ ИС; концентрация внимания на активизации деятельности по созданию ИС; создание новых управленческих возможностей в области ИС в государственном и частном секторах; и, в заключение, повышение стандартов охраны и защиты ПИС.

Делегация также объявила, что Малайзия намеревается к концу 2003 г. присоединиться к РСТ и что в целях гармонизации с различными положениями этого договора парламент Малайзии недавно одобрил необходимые поправки к Малайзийскому патентному закону. Делегация выразила уверенность, что членство Малайзии в РСТ обеспечит лучший доступ к национальным патентным системам стран-членов РСТ. Делегация закончила выступление, вновь подтвердив свою приверженность содействию охране ИС, а также намерение работать в этом направлении в тесном контакте с ВОИС.

30. Делегация Бенина, выступающая от имени Группы наименее развитых стран (НРС), приветствовала усилия Генерального директора и заверила его в поддержке. Группа заявила об удовлетворении результатами усилий в пользу НРС и подчеркнула необходимость постепенного, но неуклонного усиления человеческого и институционального потенциала НРС, в частности в рамках более активного технического сотрудничества. Делегация считает важным, чтобы были выполнены обязательства, взятые на себя международным сообществом в рамках нескольких международных конференций, и в частности на 3-й Конференции Организации Объединенных Наций по НРС, которая состоялась в Брюсселе в мае 2001 г. Она в частности высоко оценила меры, принятые ВОИС в пользу НРС: разработку и распространение документа «Основные данные об интеллектуальной собственности НРС», установку WIPONET на уровне нескольких стран, подготовку кадров в рамках Всемирной Академии ВОИС по различным аспектам интеллектуальной собственности, создание обществ коллективного управления авторским правом, организацию в 2002 г. ВОИС в сотрудничестве с ВТО двух региональных семинаров в Дар-эс-Саламе (Танзания) и в Дакке (Бангладеш) по подготовке к выполнению положений Соглашения по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС). Кроме того, делегация выразила удовлетворение в связи с преобразованием Секции наименее развитых стран в Отдел и высказала пожелание о том, чтобы эта структура располагала достаточными людскими и материальными ресурсами. Делегация приветствовала важное решение о ТРИПС и здравоохранении, принятое в августе 2003 г. в рамках торговых переговоров Всемирной торговой организации (ВТО), и подчеркнула важный вклад ВОИС в эту область. Она призвала Организацию активизировать свое сотрудничество с ВТО с одной стороны, и соответствующими странами с другой стороны, с тем, чтобы население НРС эффективно и оперативно воспользовалось преимуществами, вытекающими из этого решения, в области доступа к медикаментам, что важно для борьбы против таких заболеваний как СПИД, туберкулез, малярия и т.д. Далее она призвала государства-члены обратить большее внимание на следующие вопросы: разумное техническое сотрудничество в рамках процесса обмена опытом между государствами; помощь в области передачи технологии, позволяющей НРС разорвать порочный круг нищеты, создать свою собственную инфраструктуру и укрепить свой человеческий, институциональный и технический потенциал. Что касается вопросов о генетических ресурсах, традиционных знаниях и фольклоре, делегация Бенина подчеркнула необходимость обеспечения кодификации этой области посредством разработки и оперативного применения соответствующих юридических документов, основанных на справедливых и общепринятых нормах, учитывающих интересы всех членов ВОИС, и в частности наиболее уязвимых из них, - НРС. И наконец, в заключение делегация указала, что есть основания оставаться оптимистом при условии общих согласованных действий и применения новаторских подходов.

31. Делегация Шри-Ланки присоединилась к заявлениям Филиппин и Непала от имени соответственно Азиатской группы и SAARC. Делегация тепло поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и пожелала ему всяческих успехов в его дальнейшей деятельности. Его динамичное и целенаправленное руководство превратило ВОИС в активную, перспективную и направленную на достижение результатов Организацию с высокой культурой управления, которая успешно преодолевает задачи, порождаемые нынешней обстановкой в мире. Генеральный директор дал ВОИС возможность удовлетворять разнообразные потребности государств-членов и Шри-Ланка намерена в полной мере сотрудничать с ним. Очень важными для таких результатов было внимательное и логически сформулированное видение, четкое определение задач, прозрачность и навыки управления, а также эффективность при осуществлении задач. Уже достигнутые результаты и поставленные на будущее задачи четко свидетельствуют о том, что Организация идет в правильном направлении. Делегация с большим удовольствием ссылается на позитивные и направленные на достижение результатов сотрудничество и содействие, оказываемое развивающимся странам, в том числе Шри-Ланке. Эффективное и перспективное программирование и составление бюджета в большой степени способствовали успеху этой программы. Такое содействие и сотрудничество должны продолжаться и расширяться, охватывая такие области, как формирование и укрепление культуры ИС, помощь партнерам в охране и использовании ИС в качестве экономических активов, решение проблем людских ресурсов и активизация усилий по превращению глобальных систем охраны в более удобные для пользователя и экономичные. Делегация разделяет мнение, что программа ВОИС по укреплению социального аспекта интеллектуальной собственности нуждается в более пристальном внимании. Более активные усилия следует прилагать для укрепления охраны традиционных знаний, выражений фольклора, генетических ресурсов и для достижения соглашений по взаимному их использованию. В этом отношении Шри-Ланка ожидает, что МКГР продолжит свою работу по формулированию и выработке возможной глобальной основы. Шри-Ланка осуществляет многоаспектную программу деятельности в сфере интеллектуальной собственности. Недавно в стране был введен новый правовой режим, более тесно увязывающий Шри-Ланку с ее международными обязательствами, в том числе с Соглашением ТРИПС и Договором о законах по товарным знакам. Шри-Ланка имеет серьезные намерения присоединиться к Договорам ВОИС в области Интернет и к Мадридскому протоколу. В сфере внимания находятся также следующие вопросы: связь с общественностью, развитие людских ресурсов, удобные для пользователей административные системы ИС, включая автоматизацию, использование интеллектуальной собственности малыми и средними предприятиями для получения своих конкурентных преимуществ, коллективное управление авторским правом и смежными правами, а также рентабельные и времясберегающие механизмы защиты прав. В настоящее время осуществляется программа, стимулирующая развитие творческой деятельности среди различных секторов населения, в том числе среди студентов. Делегация выразила свою признательность Генеральному директору и его сотрудникам за полученное содействие и сотрудничество и выразила надежду на то, что в предстоящие годы такое сотрудничество будет укрепляться и расширяться. Делегация отметила, что другой важной областью для Шри-Ланки является региональное и субрегиональное сотрудничество в сфере интеллектуальной собственности. Такие Тихоокеанские региональные и субрегиональные группы как SAARC и BIMSTEC обладают огромным потенциалом сотрудничества в вопросах интеллектуальной собственности и в этом отношении исключительно полезными и перспективными являются консультации и содействие ВОИС. Делегация информировала о том, что на недавно завершившемся совещании круглого стола ВОИС для руководителей ведомств интеллектуальной собственности стран Азии и Тихоокеанского региона, проведенном в Коломбо, Шри-Ланка, было предложено сделать Шри-Ланку региональным центром такой деятельности в сфере интеллектуальной собственности. В заключение, делегация пожелала Генеральному директору и его сотрудникам всяческих успехов в их дальнейшей работе.

32. Делегация Индии поздравила Генерального директора в связи с его выбором на повторный срок отметив, что под его руководством ВОИС предприняла важные шаги в области ИС, и выразила уверенность, что будущее руководство ВОИС будет и впредь уделять особое внимание критическим вопросам всемирной культуры интеллектуальной собственности. Делегация присоединилась к заявлению от имени Азиатской группы и выразила свою полную поддержку инициативам, соответствующим видению, руководству и стратегической направленности ВОИС, выступающей в роли прозрачной Организации с перспективными взглядами, которая не только учитывает разнообразные потребности государств-членов, но также эффективно обеспечивает достижения консенсуса. Поддержка Индии связана с широким признанием того, что ИС является неотъемлемой частью любой жизненной стратегии экономического развития и прогресса. Делегация также выразила уверенность, что ВОИС играет одну из главных ролей в выдвижении, содействии и поддержке инициатив ее членов в вопросах ИС, особенно инициатив развивающихся стран. Наступившая эра после создания ВТО и подготовки ТРИПС выявила некоторые озабоченности, и государства-члены ВТО, являющиеся также членами ВОИС, имеют обоснованные ожидания, что ВОИС учтет эти озабоченности и предложит прагматические решения. Делегация также отметила особые усилия Генерального директора по рационализации работы ВОИС посредством проведения организационно-правовой реформы, подготовки новых программ строительства и принятия мер по улучшению материального положения персонала. Делегация выразила озабоченность в отношении смещения акцента в отношении деятельности по вопросам сотрудничества и развития и высказала мнение, что ВОИС следует продолжать использовать ее богатое наследие и концентрировать внимание на деятельности по сотрудничеству в целях развития. Касаясь отчета о реализации программы за 2002 г., делегация выразила удовлетворение в связи с повышенным вниманием к цифровой повестке дня, деятельности по сотрудничеству в целях развития, МСП, глобальным вопросам ИС, относящимся к ТЗ, фольклору и биологическому разнообразию, реформе системы РСТ, и поддержке развития инфраструктуры. Делегация выразила особую благодарность за помощь ВОИС посредством подготовки НОПД в области модернизации ведомств по патентам, товарным знакам и промышленным образцам, в области регистрации географических указаний и подключения к системе WIPONET Индийского ведомства авторского права. Делегация также сообщила о шагах, предпринятых правительством Индии в области инфраструктуры ИС и о выделении почти 27 млн. долл. США на решение задач, связанных с введением нового законодательства в области ИС и необходимостью проведению модернизации. Она отметила пользу консультаций, предоставленных ВОИС и ведомством ИС Австралии, в ориентировании индийской инфраструктуры ИС на соответствие международным стандартам, и заявила, что эти инициативы должны быть дополнены расширенной поддержкой со стороны ВОИС. Она также отметила, что Индия получила большую пользу благодаря деятельности ВОИС в области сотрудничества, и что развивающиеся страны рассчитывают на стратегическое руководство ВОИС в различных областях ИС. Она упомянула об усилиях ВОИС по повышению информированности среди МСП относительно важной роли ИС в повышении их конкурентоспособности и сообщила Ассамблеям о предпринятых Индией инициативах, в частности, организации в сотрудничестве с ВОИС в конце 2003 г. второго семинара и видеоконференции по вопросам ИС для МСП, которые будут одновременно транслироваться по телевидению в различных региональных центрах Индии, а также на образовательном канале «Gyan Darshan». Делегация также отметила, что членство в Будапештском договоре принесет пользу ученым не только Индии, но также ученым соседних стран и что программы подготовки ВОИС послужат дальнейшему укреплению усилий Индии в этом направлении. Она также заявила, что правительство Индии создало Консультативный совет по вопросам защиты авторского права, представляющий собой межминистерскую группу специалистов с участием представителей организаций по обеспечению защиты прав и представителей промышленности с целью периодического обзора результатов работы в области закона об авторском праве. Кроме того, в 2002 г. Индия подписала рамочное соглашение о сотрудничестве с Всемирной Академией ВОИС, и были предприняты шаги по установлению связи между индийскими

организациями, такими как Национальный открытый университет им. Индиры Ганди (IGNOU) и ВОИС с целью содействия образованию в вопросах ИС. В результате этого в январе 2004 г. ожидается организация под эгидой IGNOU-ВОИС дипломного курса по вопросам ИС в форме дистанционного обучения, который также будет открыт для участников из других азиатских и африканских стран. Делегация также сообщила об организации в Индии программ исследований в вопросах образования и распространения знаний об интеллектуальной собственности (IPERPO), предусматривающих 100% участие университетов и других организаций, занимающихся пропагандой ПИС, а также о создании различных программ повышения осведомленности в вопросах ИС. В прошлом году были реализованы 52 таких программы. Кроме того, в ноябре 2002 г. правительство Индии в сотрудничестве с ВОИС организовало в Кочине, Индия Азиатско-Тихоокеанский семинар по ИС, генетическим ресурсам, ТЗ и фольклору, а рекомендации этого семинара, касающиеся реестров и стандартов разработки баз данных по ТЗ, были утверждены на пятой сессии МПК в июле 2003 г. Делегация также отметила, что усилия Индии по созданию цифровой библиотеки ТЗ были отмечены ВОИС и что аналогичные усилия предпринимаются в Южной Африке и АРОПС, и выразила уверенность в том, что ВОИС будет и впредь играть передовую роль в создании таких цифровых библиотек во всех областях ТЗ, включая фольклор. Индия осуществила документирование своей аюрвидической системы медицинских препаратов в форме цифровой библиотеки ТЗ для использования в патентных ведомствах, и продолжает работу по ее дальнейшему расширению с целью включения других местных медицинских систем, таких как унани, сидха, йога. Делегация предложила свое сотрудничество и поддержку ВОИС в этой области применительно к развивающимся странам, и выразила убеждение в том, что МПК займется нормотворческой деятельностью с целью разработки международного документа. Делегация также сообщила о создании правительством Индии целевой группы по дальнейшему изменению индийского закона об авторском праве и отметила, что эта группа завершила консультации и приступает к законодательным действиям по изменению этого закона. Кроме того проводятся консультации на национальном уровне по изменению индийского патентного закона. Делегация отметила, что в трех конкретных областях государствам-членам требуется расширенная помощь со стороны ВОИС. Во-первых, расширенная помощь требуется для разработки эффективных и простых средств общественного образования и повышения информированности обычных граждан развивающихся стран и НРС. Во-вторых, нормотворческая деятельность ВОИС должна быть ориентирована на подчеркивание полезности систем ИС для всего общества в целом. Делегация заявила, что Индия рассматривает проводимую Постоянным комитетом по патентному законодательству и Комитетом по реформе РСТ работу и предлагаемую повестку дня в отношении патентной системы не только как средство обновления и разработки новых методов обеспечения охраны ИС и уважения человеческих творений и инноваций, но также как средство содействия экономическому, социальному и культурному развитию и преодоления разногласий между конкурирующими интересами. В-третьих, расширенная помощь должна быть оказана развивающимся странам с целью организации модернизированной административной структуры, что для Индии является одним из главных приоритетов, вместе с введением в действие необходимого законодательства и поправок, а также модернизации административных процессов. В заключение делегация подтвердила, что процесс достижения национального консенсуса в Индии по вопросам ИС осуществляется в форме проведения национальных консультаций с участием различных заинтересованных сторон и групп.

33. Делегация Мьянмы поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и поблагодарила его за превосходную работу и великолепное руководство ВОИС в течение первого срока полномочий, а также дала высокую оценку работе сотрудников Секретариата. Делегация присоединилась к заявлению, сделанному представителем Республики Филиппин от имени Азиатской группы. Делегация дала высокую оценку неустанным усилиям Секретариата по повышению роли ИС в мире в качестве мощного инструмента экономического роста и устойчивого развития. Многие государства стали

свидетелями начала и реализации многих новых динамичных и новаторских инициатив. К блестящим достижениям относятся: создание Всемирной Академии ВОИС, несколько новаторских проектов по вновь возникшим проблемам, связанным с интеллектуальной собственностью, таким как генетические ресурсы, традиционные знания и фольклор, создание в Организации специального отдела МСП, Повестка дня ВОИС в области патентов, Цифровая повестка дня ВОИС и WIPONET. В целом, делегация выразила глубокую признательность Генеральному директору за инициирование, руководство и содействие осуществлению этих проектов. Она также воздала должное неустанным усилиям ВОИС по демистификации интеллектуальной собственности и популяризации важнейшей роли интеллектуальной собственности в достижении экономического, социального и культурного развития. Кроме того, Мьянма полностью поддерживает существующую в ВОИС культуру управления, в том числе использование систем управления и инструментов, которые обеспечивают большую подотчетность и прозрачность операций Организации; внедрение консультативного процесса, который позволяет государствам-членам в полной мере участвовать в разработке политики и принятии решений и внедрение стратегического и перспективного видения глобального руководства в сфере охраны интеллектуальной собственности и смежных вопросах. Касаясь работы Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР), Мьянма полагает, что настало время для проведения переговоров и важных дискуссий по данной теме, что могло бы привести к конкретным результатам, таким как выработка международного правового документа. В этом отношении делегация хотела бы подчеркнуть свою полную поддержку предложения о продолжении работы МКГР и о наделении МКГР полномочиями по осуществлению этой важной задачи. В заключение, Мьянма заявила о своей готовности сотрудничать и поддерживать Организацию и ее текущую деятельность, проекты и программы.

34. Делегация Беларуси заявила, что, по всеобщему признанию, интеллектуальная собственность является ключевым фактором экономического, социального и культурного развития и что в стране придается большое значение развитию укрепления системы охраны и защиты прав интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что будущее благосостояние народа Белоруссии состоит в эффективном использовании имеющегося научно-технического, изобретательского и всего творческого потенциала нации. Поэтому развитие интеллектуальной деятельности, правовая охрана и реализация ее результатов являются приоритетными направлениями политики государства. Беларусь как интеллектуально развитое государство с наукоемкой экономикой крайне заинтересована в сотрудничестве с ВОИС. Состоявшийся в июне 2003 г. визит Генерального директора был весьма плодотворным и позволил придать новый импульс развитию национальной системы охраны и реализации прав интеллектуальной собственности. От имени национального руководства делегация выразила глубокую благодарность Генеральному директору за его визит, за оказываемую помощь в становлении и развитии законодательной и материально-технической базы, поддержку усилий и инициатив в области интеллектуальной собственности, а также готовность ВОИС и в дальнейшем оказывать помощь в рамках программы сотрудничества между правительством Республики Беларусь и ВОИС. В этой связи в ходе визита Генерального директора был подписан Меморандум о взаимопонимании. В Беларуси создана необходимая законодательная база, позволяющая осуществлять правовую охрану всех объектов промышленной собственности, авторских прав на произведения науки, литературы и искусства и смежных прав, субъектами которых являются производители фонограмм, организации эфирного или кабельного вещания. В 2003 г. вступили в силу Закон Республики Беларусь «О географических указаниях» и новый Закон «О патентах, полезных моделях и промышленных образцах», положения которых приведены в соответствии с PLT. Делегация отметила, что действующие законодательные акты содержат положения, запрещающие несанкционированное использование прав промышленной собственности без разрешения правообладателей, и предусматривают ответственность в рамках Гражданского кодекса за нарушение прав. Меры уголовной и административной ответственности за нарушение авторских, смежных и

патентных прав установлены Уголовным кодексом и Кодексом об административных правонарушениях. В Таможенный кодекс введены нормы, обеспечивающие защиту объектов интеллектуальной собственности при перемещении товаров через таможенную границу Беларуси. Приняты законодательные положения о пресечении недобросовестной конкуренции. Далее делегация заявила, что законодательство в области авторского права и смежных прав соответствует международным соглашениям, участницей которых является Беларусь. Однако в целях усиления противодействия нарушениям в сфере интеллектуальной собственности в Закон об авторском праве и смежных правах в ближайшее время будут внесены изменения, – ужесточающие контроль за воспроизведением и распространением аудио-визуальных произведений или фонограмм, – предусматривающие регистрационный порядок для компьютерных программ и баз данных. Кроме того, будут актуализированы статьи регулирующие деятельность организаций по коллективному управлению авторскими правами. Также создана Комиссия по охране прав и противодействию нарушениям в сфере интеллектуальной собственности в целях координации деятельности национальных органов управления при реализации государственной политики в сфере интеллектуальной собственности и принятия мер по противодействию незаконному обороту объектов интеллектуальной собственности. Основные трудности, которые испытывает Беларусь и многие другие страны, связаны с эффективными мерами по противодействию нарушениям в области ИС — это отсутствие подготовленных специалистов и технического оборудования для выявления контрафактных товаров, а также отсутствие сотрудничества между правообладателями и органами, отвечающими за борьбу с нарушениями. Делегация также поблагодарила Генерального директора за создание Института интеллектуальной собственности в Минске, за обучение сотрудников руководящего звена и специалистов из различных секторов экономики, а также офицеров правоохранительных органов и таможни. Использование знаний и опыта, накопленных Всемирной Академией ВОИС, обеспечит высокий уровень подготовки. Делегация приветствовала и поддержала усилия ВОИС в направлении гармонизации патентного законодательства и законодательства по товарным знакам и объявила о намерении Беларуси присоединиться к PLT и TLT. Начата также процедура присоединения к Гаагскому соглашению. Делегация также заявила, что подход ВОИС к решению новых актуальных проблем в области интеллектуальной собственности вызывает огромный интерес, в особенности в связи с генетическими ресурсами, традиционными знаниями, фольклором, ролью интеллектуальной собственности в повышении конкурентоспособности МСП и ролью интеллектуальной собственности в системе названий доменов в Интернете. Делегация выразила особую признательность в связи с автоматизацией национального Центра интеллектуальной собственности и выразила надежду, что сотрудничество с ВОИС и оказание помощи со стороны ВОИС продолжится в целях решения проблем перехода к электронной системе подачи заявок в области промышленной собственности. Беларусь поддерживает деятельность ВОИС по развитию и охране интеллектуальной собственности, созданию глобальной информационной сети, а также развитию культуры ИС и укреплению международного сотрудничества. Делегация закончила выступление, отметив высокое качество документов, подготовленных Секретариатом ВОИС к Ассамблеям, и отметила, что принятие этих документов явится существенным вкладом в успешное развитие всемирной системы интеллектуальной собственности.

35. Делегация Мальты выразила благодарность за хорошо подготовленную Секретариатом документацию, представленную Ассамблеям, упомянув, в частности, всеобъемлющий и подробный отчет о деятельности Организации в предыдущем году. Делегация присоединилась к заявлению делегации Италии от имени государств-членов ЕС и от имени присоединяющихся к ЕС государств, и сделала несколько замечаний. Она разделяла мнение ВОИС о необходимости повышения информированности о системе интеллектуальной собственности и заявила, что создание двух новых Координационных представительств в Вашингтоне и Брюсселе будет еще более способствовать достижению этой цели. Она выразила поддержку усилиям ВОИС по демистификации интеллектуальной собственности, особенно среди малых и

средних предприятий, сектора, являющегося основой делового сообщества Мальты. В этом контексте она приветствовала помощь и сотрудничество со стороны ВОИС в разработке программы повышения осведомленности, ориентированной на МСП и студентов Мальты. Она согласилась с тем, что увеличение числа присоединений к договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, четко отражает желание международного сообщества содействовать сотрудничеству и гармонизации в области интеллектуальной собственности и информировала Ассамблею о продвинутой работе по присоединению Мальты в начале следующего года к Римской конвенции и к Договору о патентной кооперации. Делегация добавила, что присоединение к РСТ поставит новые задачи перед Ведомством интеллектуальной собственности Мальты. Она выразила уверенность, что при постоянном сотрудничестве со стороны ВОИС Ведомство сможет преодолеть первоначальные трудности и сможет вносить свой вклад в улучшение экономического положения Мальты. Делегация сообщила, что она придает большое значение развитию людских ресурсов. Дав высокую оценку деятельности ВОИС в этой области и в частности организации Всемирной Академией ВОИС курсов в режиме он-лайн и летней школы, делегация выразила желание Мальты содействовать реализации целей и задач ВОИС в области развития людских ресурсов. Она также заявила, что в преддверии присоединения Мальты к ЕС, она с энтузиазмом ожидает этого исторического шага с учетом важной роли, которую она будет играть в европейско-средиземноморском процессе, в частности в секторе предоставления услуг, чему будет способствовать ее геостратегическое положение, которое само по себе является интеллектуальной собственностью. С учетом этого видения Мальта, вместе со всеми своими партнерами и благодаря эффективной помощи со стороны ВОИС, намеревается в полной мере использовать этот потенциал для достижения реальных результатов. В заключение, делегация выразила сердечную благодарность Генеральному директору, Отделу сотрудничества с некоторыми странами Европы и Азии, Сектору РСТ и авторского права за их постоянную помощь в прошедшем году и отметила, что избрание Генерального директора на повторный срок и деятельность его новой команды укрепили уверенность Мальты в возможности реализации будущих задач ВОИС и ее желание тесного сотрудничества с Генеральным директором для осуществления рекомендаций Генеральной Ассамблеи.

36. Делегация Словакии поблагодарила Генерального директора и сотрудников ВОИС за прекрасную документацию и поздравила их с прогрессом и результатами, достигнутыми в ходе 2002 и в первой половине 2003 гг., в особенности в области демистификации интеллектуальной собственности и развития международной патентной системы. Делегация с удовлетворением отметила отчеты, содержащие прозрачный обзор реализованной деятельности. Ключевая роль, которую ВОИС будет играть в XXI веке, придала особое звучание визиту в Словакию директора Всемирной Академии ВОИС в октябре 2002 г., который явился дальнейшим стимулом для расширения сотрудничества между Словакией и ВОИС. Делегация заявила, что это событие явилось катализатором целой серии образовательной деятельности, сфокусированной на повышении осознания публикой роли охраны интеллектуальной собственности. Словакия приветствовала результаты, достигнутые Всемирной Академией ВОИС по предоставлению профессионального обучения все растущему числу слушателей. Президент Национального ведомства промышленной собственности уже открыл три центра патентной информации, которые будут обслуживать широкую публику базовой информацией по вопросам ИС, а также о национальных и международных системах охраны ИС. В этой связи делегация выразила благодарность ВОИС за оказание технической помощи. Другим важным событием явилась десятая годовщина Ведомства промышленной собственности, которая отмечалась в мае 2003 г. И снова делегация выразила благодарность и дала высокую оценку Генеральному директору за его речь полную понимания и поддержки, которая была произнесена на этом исключительном событии. В заключение, делегация заявила, что Словакия и Ведомство промышленной собственности будут и впредь в максимально возможной степени поддерживать, сотрудничать и участвовать в проектах и деятельности ВОИС, и будут полностью поддерживать усилия Генерального директора. Делегация

подчеркнула, что Словакия все еще нуждается в поддержке со стороны ВОИС и высоко оценивает эту помощь.

37. Делегация Ямайки поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и заверила его в поддержке Ямайкой столь блистательного руководства. Делегация с удовлетворением констатирует, что усилия по демистификации и связям с общественностью, нацеленные на формирование культуры интеллектуальной собственности, остаются по-прежнему одной из приоритетных областей деятельности ВОИС, как применительно к обществу в целом, так и в отношении конкретных целевых аудиторий. Делегация отметила, что Организация создала новые интерактивные визуальные и печатные информационные материалы, поясняющие характер и вклад интеллектуальной собственности, и расширила содержание и охват своего веб-сайта. Страны Карибского субрегиона считают осознание обществом важности ПИС краеугольным камнем строительства и укрепления систем интеллектуальной собственности и поощрения инноваций и творчества. Все должны узнать о преимуществах охраны интеллектуальной собственности, в том числе о дивидендах, которые можно получить от такой охраны. Именно поэтому Ямайка продолжает ориентировать соответствующим образом свои учебные заведения, правоохранные органы и лиц, работающих в сфере культуры. Делегация также отметила, что основным направлением работы в 2003 г. было повышение осознания интеллектуальной собственности молодежью Ямайки. Кроме того, на своем последнем заседании ВОИС на уровне министров в июне 2002 г. министры Карибских стран признали, что в странах региона необходимо провести срочную и всестороннюю разъяснительную кампанию для содействия пониманию ПИС, использования систем интеллектуальной собственности населением стран Карибского региона и содействия защите ПИС. Весьма полезным для Ямайки было пребывание консультанта ВОИС по корпоративному имиджу, который оказал содействие в обеспечении практических и недорогостоящих средств проведения разъяснительной программы Ведомства интеллектуальной собственности Ямайки, путем тесного сотрудничества с учреждениями как государственного, так и частного сектора. Предстоящее открытие в октябре 2003 г. веб-сайта Ведомства ИС Ямайки и празднование Недели интеллектуальной собственности в качестве ежегодного мероприятия, приуроченного к Международному дню интеллектуальной собственности в апреле, стало частью этих постоянных усилий. Делегация также отметила, что в 2003 г. Ведомство интеллектуальной собственности Ямайки получило щедрую помощь от компаний частного сектора и групп, проявляющих интерес к интеллектуальной собственности, и что Ямайка будет и впредь работать с ВОИС для достижения целей улучшения информированности общества, определенных министрами. Она поблагодарила ВОИС за неизменную поддержку совещаний по вопросам интеллектуальной собственности, проводимых в Карибском регионе на уровне министров. Следующее совещание намечено провести в Антигуа в ноябре 2003 г., где планируется выработать общий подход к усилению роли интеллектуальной собственности в качестве инструмента развития в странах Карибского региона. Автоматизация и подготовка персонала остаются приоритетными областями для Ямайки и для стран Карибского региона и делегация довольна тем, что ВОИС инициировала использование модуля по товарным знакам в четырех Карибских странах, включая Ямайку. Ведомство интеллектуальной собственности Ямайки применяет систему автоматической обработки товарных знаков, которая является важной для эффективной работы ведомств ИС, и тесно сотрудничает в этих вопросах с ВОИС. Делегация заявила, что ее ВИС преступило к реализации потенциальных выгод такой системы в своей повседневной работе для облегчения проводимого поиска. Поиск, который обычно занимает неделю, может отныне проводиться в считанные минуты. Кроме того, делегация заявила, что учебные курсы ВОИС были необходимы для создания институционального потенциала ИС и Ямайка с удовольствием принимала региональный учебный курс по товарным знакам, организованный ВОИС в сотрудничестве с ее Ведомством интеллектуальной собственности, который получил высокую оценку участников, в частности региональных представителей, сотрудников Ведомства Ямайки по интеллектуальной собственности, представителей товарных знаков, поверенных и

владельцев товарных знаков. Делегация выразила надежду на то, что при условии сохранения поддержки ВОИС подготовка кадров в странах региона может охватить и другие области интеллектуальной собственности. Она также отметила, что коллективное управление авторским правом и смежными правами остается важнейшим для системы ИС в Карибском субрегионе и что Ямайка рассматривает коллективное управление в качестве средства, с помощью которого авторы смогут получать надлежащую компенсацию за эксплуатацию их произведений. Делегация признательна ВОИС за поддержку региональной программы коллективного управления в странах Карибского региона, которая позволила Карибскому центру авторского права оказать содействие национальным обществам в распределении доходов от авторского права. Возможности Центра были подкреплены системой управления Общества, программным обеспечением, разработанным Генеральным обществом авторов Испании, что уравнило его с большинством созданных обществ в других развитых странах. Распределение осуществлялось во всех четырех обществах, которые являются частью Карибского центра авторского права, включая Ямайскую ассоциацию композиторов, авторов и издателей, которая начала распределение роялти в декабре 2001 г. В настоящее время Ассоциация завершает распределение роялти за 2002 г. и ее членский состав увеличился на 25%. Делегация рассчитывает на дальнейшую поддержку со стороны ВОИС в виде разработки программного обеспечения и поставок оборудования Карибскому центру авторского права, а также на разработку в будущем системы коллективного управления смежными правами. Она также приветствовала вступление в силу ДИФ и ДАП, которые обеспечили правовую основу для защиты прав авторов произведений в Интернете и для согласования авторско-правового законодательства с требованиями цифровой эры. Учитывая важность культурной сферы в Ямайке и необходимость защиты интересов ямайских авторов, было сочтено особенно необходимым присоединиться к этим двум документам и поэтому 12 марта 2002 г. Ямайка присоединилась к этим договорам. Ямайка также активно участвовала в Дипломатической конференции ВОИС по охране аудиовизуальных исполнений в декабре 2000 г. Хотя договор не был заключен, был достигнут существенный прогресс и Ямайка ожидает проведения дальнейшей работы в этой области в ближайшем будущем, поскольку необходимо разработать документ для охраны прав исполнителей от неразрешенного использования их исполнений в аудиовизуальных средствах информации. Ямайка также глубоко заинтересована в обеспечении того, чтобы ее национальная экономика, состоящая главным образом из МСП, стала более конкурентоспособной в условиях глобализованной экономики. Делегация отметила, что система интеллектуальной собственности была признана в качестве ключевого элемента обеспечения такой конкурентоспособности, а также в качестве катализатора развития. Поэтому Ведомство интеллектуальной собственности Ямайки в сотрудничестве с Центром делового развития Ямайки способствует более широкому использованию системы ИС малыми и средними предприятиями. В заключение, делегация подчеркнула, что ВОИС является ключевым партнером в общих усилиях страны по развитию. Являясь глобальной по своему характеру и обладая огромным опытом, ВОИС остается исключительно важной организацией для таких развивающихся стран как Ямайка, которые стремятся к созданию современной системы ИС, реагирующей на их потребности в сфере развития.

38. Делегация Республики Корея поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания, подчеркнув, что инициативы и прекрасный стиль руководства были весьма характерными для первого срока его пребывания в должности. Она также поблагодарила Генерального директора за реформирование административной структуры ВОИС и за признание интеллектуальной собственности в качестве важнейшего инструмента социального, культурного и экономического развития. Делегация также поздравила вновь назначенных заместителей и помощников Генерального директора. Она заявила о своей полной поддержке направленности рассматриваемых программ ВОИС, подтвердив, что ВОИС действовала и будет действовать в правильном направлении. Делегация пожелала выделить два важнейших достижения ВОИС: устойчивый рост использования в мире системы РСТ и решительное лидерство в урегулировании быстро растущего числа споров о названиях доменов

и о киберсквотинге. Делегация сообщила о том, что в апреле 2003 г. Республика Корея присоединилась к Мадридскому протоколу и серьезно рассматривает вопрос о присоединении к Гаагской системе. Делегация заметила, что мир живет в век общества, основанного на знаниях, где такие нематериальные активы, как идеи и знания заменяют традиционную роль земли, труда и капитала в экономическом развитии. Согласно недавно выпущенному в Корее докладу, подготовленному ведущим исследовательским институтом, 1% увеличение числа патентных заявок обеспечивает за период от 3 до 5 лет экономический рост страны на 0,11%. Таким образом наиболее значительные результаты в экономическом развитии Кореи являются следствием изобретательской и творческой деятельности. Делегация также сообщила о том, что за последние 2 года число заявок в Корее увеличилось на 10% и Корейское ведомство интеллектуальной собственности (КВИС) получает около 300 000 заявок в год. Подобно многим другим ведомствам ИС приоритетной задачей КВИС является сокращение сроков рассмотрения заявок при сохранении качества экспертиз. Кроме того, КВИС увеличило число экспертов, а также расширило число передаваемых функций экспертизы по таким задачам как установление известного уровня техники и классификация. КВИС также приняло различные меры поощрения и поддержки изобретательской и инновационной деятельности. Недавно принятые инициативы поощрения инноваций были сосредоточены на пяти следующих задачах: развитие условий для инноваций; поощрение уважения к ИС для популяризации творческой и инновационной деятельности среди студентов, поддержка инновационной деятельности МСП для упрощения процесса передачи технологии. Делегация заявила о своей готовности поделиться опытом и ценной информацией с другими ведомствами ИС и распространила брошюры о своей деятельности по поощрению инноваций. Делегация указала, что многие ведомства ИС дали высокую оценку эффективности и стабильности компьютеризированной системы управления ИС в Корее. Она также сообщила Ассамблеям о том, что со времени ввода в действие системы КВИСnet в 1999 г. КВИС получило через Интернет более 1 млн. заявок. В настоящее время заявки, подаваемые в электронной форме, составляют 93% от общего числа заявок, получаемых КВИС. Для координации своих усилий с системой РСТ-SAFE в сотрудничестве с ВОИС была разработана Корейская система подачи заявок по процедуре РСТ в электронной форме и по всей видимости ее внедрение завершится в следующем году. Кроме того уже началось осуществление других планов по совершенствованию проектов КВИСnet и КВИСnet II, с тем чтобы позволить КВИС более своевременно и эффективно удовлетворять потребности своих клиентов. В этой связи делегация вновь заявила о готовности КВИС внести свой вклад в автоматизацию других ведомств ИС. Она отметила, что Республика Корея участвует в различных видах деятельности, проводимых под эгидой ВОИС, и что в рамках двусторонних соглашений с ВОИС ее сотрудничество сосредоточено в девяти областях. Далее она заявила, что для ее страны является особой честью участие в развитии всемирной системы ИС и в совершенствовании других ведомств ИС. Для этой цели правительство планирует создать в ВОИС финансируемый Кореей целевой фонд объемом 800 000 долларов США. Это предложение находится на рассмотрении Национальной Ассамблеи Кореи и в случае создания этот Фонд будет поддерживать оказание технического содействия другим ведомствам ИС. Делегация также подчеркнула, что КВИС приступило к осуществлению совместно с АТЭС проекта технического консультирования, нацеленного на оказание технического содействия в автоматизации ведомств ИС развивающихся стран региона АТЭС. Проект финансируется в рамках соглашения о совместных расходах, заключенного между АТЭС и КВИС. Кроме того Республика Корея намерена провести совместно с ВОИС у себя в 2004 г. Межрегиональный круглый стол высокого уровня по вопросам ИС для НРС. В ходе подготовки Круглого стола она надеется на тесное сотрудничество с ВОИС и другими ведомствами ИС. Делегация также информировала Ассамблею о Сеульской международной ярмарке изобретений 2004 г., которую планируется провести во второй половине следующего года. В заключение, она выразила надежду на то, что ВОИС будет и впредь играть ведущую роль в решении возникающих международных проблем в сфере ИС, поскольку по мнению делегации ВОИС является

идеальным специализированным учреждением системы ООН для решения подобных вопросов, в том числе вопросов охраны ИС в киберпространстве.

39. Делегация Эфиопии поблагодарила Генерального директора за его видение и превосходное руководство Организацией и выразила признательность всему персоналу Секретариата за его плодотворную работу и подготовку всеобъемлющих документов. Она отметила весьма удовлетворительные итоги работы ВОИС в 2002 г. и в первые шесть месяцев 2003 г. Делегация поддержала заявление Замбии от имени Африканской группы. Делегация осознает, что наблюдается растущее понимание потенциала интеллектуальной собственности как инструмента, с помощью которого можно ускорить экономический рост наций, и как политического инструмента для создания национальных богатств и активизации социально-культурного развития, охватывающего такие политические ключевые области как продовольствие, безопасность, здравоохранение, труд, торговля и традиционные знания. Неуклонно сокращается значение земельных и природных ресурсов как потенциала создания национальных богатств. В этих условиях делегация сослалась на книгу Генерального директора, озаглавленную «Интеллектуальная собственность: мощный инструмент экономического роста». Учитывая огромную важность интеллектуальной собственности, миссия ВОИС по поощрению творческой деятельности и мандат на развитие во всем мире охраны ИС должны играть ведущую роль в поддержке усилий государств-членов, и в первую очередь развивающихся стран по созданию условий, необходимых для поощрения творческой и инновационной деятельности. Делегация отметила, что НРС преследуют такие трудности как: слабый управленческий и технический потенциал; нехватка финансовых ресурсов, слабая администрация и недостаточная материальная инфраструктура, причем все это оказывает серьезное воздействие на их усилия по развитию творческого потенциала своего народа. Таким образом именно на ВОИС и международное сообщество возлагается ответственность за поддержку НРС в их усилиях по устранению этих трудностей и созданию хорошо функционирующей национальной системы инноваций, имеющей в своей основе прочную, современную и подкрепленную правовыми санкциями систему интеллектуальной собственности. ВОИС взяла на себя и успешно выполняет обязательства в качестве части своего вклада в нынешнее Десятилетие развития ООН для НРС. WIPONET обеспечил ведомства интеллектуальной собственности НРС доступом к Интернету и базовым оборудованием. Всемирная Академия ВОИС предоставила НРС услуги в сфере обучения, подготовки, консультаций и исследований по вопросам интеллектуальной собственности. В нескольких НРС при помощи ВОИС были созданы общества коллективного управления авторским правом и смежными правами. Поскольку считается, что многие НРС богаты генетическими ресурсами, традиционными знаниями и фольклором, ВОИС помогает ряду НРС участвовать в национальных, субрегиональных и региональных семинарах и оказывает поддержку участию НРС в различных заседаниях Межправительственного комитета ВОИС по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам и традиционным знаниям и фольклору. Если нынешние дискуссии по этим темам приведут к введению охраны этих активов, то это окажет существенное позитивное воздействие на социально-экономическое и культурное развитие НРС как держателей этих богатств. Делегация добавила, что МСП остаются ведущей силой экономической активности в НРС, и указала, что ВОИС облегчил участие представителей из НРС в различных семинарах и практических встречах как на региональном, так и субрегиональном уровнях и предоставил через веб-сайт помощь практической информацией по проблемам интеллектуальной собственности МСП и организациям, поддерживающим МСП, в НРС. Делегация выразила свою признательность Генеральному директору за укрепление Отдела НРС в ВОИС. Выражая благодарность ВОИС за ее усилия по устранению трудностей, с которыми сталкиваются НРС в области интеллектуальной собственности, делегация вместе с тем призвала ВОИС продолжить эти усилия для того, чтобы обеспечить появление в странах НРС современных и хорошо функционирующих национальных учреждений по интеллектуальной собственности. Эфиопия признательна ВОИС за техническое содействие, которое ей было оказано в последние годы.

Недавно Эфиопия создала Ведомство интеллектуальной собственности для укрепления своего потенциала в области интеллектуальной собственности и призвала ВОИС и государства-члены оказать необходимую поддержку в создании людского и институционального потенциала этого ведомства. Особое техническое содействие необходимо для подготовки конкретных практических инструкций в виде примерных положений и стратегии для идентификации, учета и охраны фольклора, развития системы технической информации и подготовки практического национального справочника, который мог бы стать пособием для проведения переговоров о передаче технологии. Эфиопия также предприняла шаги по началу переговоров о присоединении к ВТО и запросила поддержку у ВОИС и государств-членов в связи с ее переговорами относительно Соглашения ТРИПС. И наконец, делегация с удовлетворением напомнила о единодушном переизбрании Генерального директора на второй срок. Она уверена в том, что под его руководством и благодаря неустанным усилиям его сотрудников ВОИС будет и впредь удовлетворять возрастающий спрос ее государств-членов на содействие и играть ведущую роль в том, чтобы система ИС стала эффективным инструментом экономического роста и была доступной для всех.

40. Делегация Алжира выразила свою признательность Генеральному директору и делегациям за их поддержку во время жесточайшего землетрясения, прошедшего в районе Алжира в мае 2003 г. Делегация поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и отметила высокое качество документов, вынесенных на рассмотрение государств-членов. Далее она информировала о некоторых реформах системы охраны интеллектуальной собственности в Алжире, сообщив о четырех новых текстах законов: одного закона о патентах, другого о товарных знаках, третьего об интегральных микросхемах и четвертого об авторском праве и смежных правах, что позволило таким образом привести законы в соответствие с положениями Соглашения ТРИПС. Делегация добавила, что в настоящее время предпринимаются шаги по присоединению к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков. Кроме того, она упомянула о некоторых мероприятиях, проведенных в последнее время в рамках сотрудничества, о таких как автоматизация управления промышленной собственностью, подготовка сотрудников, включая судей, и наконец включение курса промышленной собственности в учебную программу юридических факультетов и судебной школы. В этой связи она выразила свою искреннюю признательность ВОИС, Европейскому патентному ведомству (ЕПВ), Соединенным Штатам Америки и Франции за многообразное сотрудничество, которым она смогла воспользоваться. Она выразила свою признательность Бюро по сотрудничеству в целях развития с арабскими странами и высказала удовлетворение в связи с результатами работы в 2002-2003 гг. В заключение, делегация подтвердила свое намерение укреплять сотрудничество с ВОИС.

41. Делегация Албании выразила глубокую признательность за содействие, оказанное Албании Генеральным директором и ВОИС. Страна прилагает серьезные усилия для преодоления трудностей, унаследованных от переходного периода, и активно вступает на путь развития. Делегация пользуется возможностью, чтобы сообщить о некоторых достижениях Ведомства Албании по патентам и товарным знакам. Более 30 000 товарных знаков и около 17 000 патентов были зарегистрированы Ведомством при помощи национальных заявок, по процедуре Мадридского соглашения, РСТ и соглашения с Европейским патентным ведомством. Ежегодный рост числа заявок составляет от 12 до 15%. В этом году Албания стала членом Мадридского протокола, Ниццкого союза и Будапештского договора и планирует подписать в ближайшем будущем Гаагское соглашение. Делегация выразила признательность Генеральному директору и его сотрудникам за внедрение системы WIPONET. Делегация отметила, что законодательство страны по промышленной собственности было пересмотрено и обеспечена его полная согласованность с положениями Соглашения ТРИПС, PLT и TLT с учетом предложений, высказанных ВОИС. Делегация также рада информировать о том, что Албания больше не имеет задолженности по уплате взносов в ВОИС. Делегация также сообщила о начале проведения разъяснительной кампании в обществе в целом и среди МСП в

частности относительно важности системы промышленной собственности, а также, что Албания установила нормальные рабочие отношения со многими ведомствами в Европе и мире. В Тиране в начале 2003 г. был организован семинар по Мадридскому протоколу и Гаагскому соглашению, а другой семинар по вопросу важности патентной информации и РСТ пройдет в конце ноября 2003 г., причем оба эти семинара были организованы ВОИС в сотрудничестве с Ведомством Албании. Эти семинары способствовали и будут способствовать демистификации интеллектуальной собственности и созданию современной системы промышленной собственности в Албании. В перспективе достижения этих целей в будущем и с учетом ценных замечаний и пожеланий ВОИС делегация указала, что страна будет нуждаться в дальнейшей поддержке ВОИС в подготовке квалифицированных судей и должностных лиц, занимающихся охраной прав ИС, а также в деле автоматизации Ведомства.

42. Делегация Тринидада и Тобаго поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и поддержала его стратегическое видение Организации. Видение и стратегическая направленность Генерального директора были проиллюстрированы для стран Карибского региона постоянным содействием, которое оказывается им в развитии их ведомств ИС. Делегация также надеется на осуществление далеко идущего «Соглашения о сотрудничестве в целях развития», которое приведет к существенному прорыву в сфере ИС в регионе. Делегация ожидает подписания этого Соглашения на следующем совещании министров, которое запланировано на ноябрь 2003 г. в Антигуа. Делегация одобрила заявление представителя ГРУЛАК от имени стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Она подчеркнула, что сохранение надлежащего равновесия между потребностями авторов и пользователей ИС в поддержке экономического развития является постоянной задачей, которая основывается на все возрастающем спросе на людские, финансовые и материальные ресурсы. Делегация вновь высказала свою признательность за поддержку со стороны ВОИС и других крупных ведомств, таких как Патентное ведомство Соединенного Королевства, и за их вклад в развитие системы ИС в Тринидад и Тобаго. Она поблагодарила ВОИС за работу Постоянного комитета по патентным законам и с удовлетворением отметила, что ее собственное национальное законодательство уже воплотило в себе многие положительные особенности, содержащиеся в проекте текста договора по патентному праву; делегация ожидает завершения Комитетом работы над правилами и инструкциями. Делегация также дала высокую оценку работе Постоянного комитета по товарным знакам, промышленным образцам и географическим указаниям, особенно работе, проводимой по решению новых проблем в области названий доменов. Она отметила, что Тринидад и Тобаго получил в 2002 г. 98% своих патентных заявок по процедуре РСТ и высоко оценила ход реформ РСТ, в том числе РСТ-EASY и РСТ-Safe, а также обещание о превращении РСТ-Safe в систему подачи заявок в электронном виде. Хотя делегация выступает за продвижение в этом направлении, она также обратилась с просьбой принять во внимание несколько иные предпосылки работы малых ведомств ИС в развивающихся странах. Со времени проведения Ассамблеи ВОИС в 2002 г. Ведомство ИС Тринидад и Тобаго провело серьезную работу по автоматизации, установив патентный модуль и лучший вариант модуля, обеспечивающего доступ к Интернет, который дал Ведомству возможность получения больших доходов. Это ведомство было также полезным при оказании содействия автоматизации других ведомств в странах региона, таких как Ямайка, Барбадос и Сент-Люсия, дав возможность использовать свой опыт в разработке систем товарных знаков и патентов. В июне 2003 г. на региональном семинаре по РСТ, проведенном в Кингстоне, Ямайка, делегация страны отметила включение в круг обсуждения вопросов об оценке и коммерциализации ИС. Делегация одобрила эту инициативу и высказала надежду на введение метода оценки рисков интеллектуальной собственности для гарантирования акционерного капитала. В этой связи делегация настоятельно призвала ВОИС продолжить поддержку работы Отдела малых и средних предприятий и увеличить бюджетные ассигнования на деятельность этого отдела, что позволит осуществить больше поездок в такие страны, как Тринидад и Тобаго и тем самым провести важные и конкретные дискуссии с МСП, финансовыми и другими сотрудничающими учреждениями. Делегация поблагодарила ВОИС

за ее усилия по содействию созданию более эффективных механизмов обеспечения прав и призвала Организацию продолжить через Всемирную Академию ВОИС разработку практических программ для полиции и других правоприменительных органов, а также принимать активное участие в усилиях и программах в 2004 г. и далее. Делегация сообщила о том, что недавно в Тринидаде и Тобаго была создана организация по репрографическим правам и принимаются меры по укреплению законодательных положений и правоприменительных учреждений в попытке противодействовать практике пиратства. Делегация отметила, что Генеральный директор и его коллеги продолжили строительство прочной Организации, что повлекло за собой расширение сферы деятельности ВОИС, переход от чисто нормотворческой деятельности к проведению мероприятий по демистификации ИС и тем самым по разъяснению этой проблемы широкой публике. В результате, интеллектуальная собственность развивается ускоренными темпами в качестве потенциального двигателя роста. В рамках своей инициативы по информированию общества Ведомство ИС Тринидада и Тобаго распространила буклеты ВОИС по товарным знакам, авторскому праву и патентам среди школьников и других слоев общества. Во все школы Тринидада и Тобаго были направлены копии брошюр «Изобретения в повседневной жизни» и распространены компакт-диски ВОИС по МСП. В ответ были получены весьма положительные отклики относительно их полезности, эффективности и помощи в разработке бизнеспланов. Делегация отметила, что развитие людских ресурсов является неотъемлемой частью задач правительства по развитию человека в рамках реализации своего видения о преобразовании страны в развитую страну к 2020 г. В этой связи делегация выразила признательность ВОИС за миссии экспертов и за помощь в подготовке сотрудников Ведомства ИС на всех уровнях. Она также поблагодарила Всемирную Академию ВОИС (ВАВ) за превосходную работу и помощь в подготовке кадров. Делегация предполагает, что в 2004 г. с учетом опыта этих стран будет разработан учебный курс по товарным знакам для стран Карибского региона, который учтет правовые системы региона и условия торговли. Ведомство ИС также надеется на скорейшее открытие «Продвинутого учебного заочного курса». Делегация выразила надежду на то, что Отдел по альтернативным способам решения споров ВОИС активизирует свою работу в развивающихся странах, особенно в сфере посредничества. И наконец, делегация дала высокую оценку работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, отметив высокое качество и объем проведенной работы, которая может стать полезной для составления национального законодательства в странах, где оно еще не существует.

43. Делегация Южной Африки поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием и дала высокую оценку его вдумчивому руководству. Делегация поддержала заявление, сделанное от имени Африканской группы. Делегация отметила, что Ассамблеи проходят в момент, когда пытаются совместно существовать интеллектуальная собственность и политика в сфере экономики, здравоохранения, торговли и развития, и что поэтому Ассамблеи столкнутся с проблемами, если не будут готовы рассматривать вопросы ИС и мировые проблемы в целом. Далее делегация отметила, что многосторонний подход должен занять центральное место в мировой системе торговли и что система ИС должна быть лишь фрагментом большей картины. Ассамблеям также необходимо учитывать озабоченность государств-членов и в необходимых случаях заявлять о том, что двухсторонние соглашения могут ослабить многосторонний режим. По мнению делегации, Ассамблеям следует помнить о том, что непринятие решений или чрезмерное откладывание вопросов, готовых для принятия решения, окажут серьезное воздействие на государства-члены, в особенности на НРС, в различных областях. Что касается подготовки юридически обязательного международного договора об охране генетических и биологических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, Ассамблеи должны признать, что в настоящее время эти вопросы попадают под суверенитет государств-членов и что торговля этими ресурсами без принятия надлежащих мер должна быть запрещена в международном масштабе. Поэтому в течение двухлетнего периода 2004 – 2005 гг. необходимо разработать международно-обязательный документ. Кроме того,

реформа РСТ должна дожидаться завершения подготовки юридически обязательного международного документа по охране генетических и биологических ресурсов, традиционных знаний и фольклора. В этих условиях делегация также отметила, что эксперты не должны принимать решения по политическим вопросам; например, следует оставить на усмотрение политических органов принятие решения о раскрытии происхождения генетических ресурсов и о принятии штрафных мер в случае такого нераскрытия. Она также заявила о том, что не следует принимать какой-либо новый договор ВОИС, в том числе об охране аудио-визуальных исполнений, если потенциально это негативно скажется на вопросах, связанных с генетическими ресурсами, традиционными знаниями и фольклором. Делегация указала, что вопрос о дальнейшем развитии международной патентной системы должен постоянно включаться в повестки дня Ассамблей ВОИС с тем, чтобы дать возможность государствам-членам создавать свои национальные системы ИС в увязке с вопросами торговли и экономики. Далее делегация заявила, что Консультативный комитет по защите прав должен способствовать росту потенциала развивающихся стран по защите, и отметила в этой связи, что выгоды от защиты прав должны быть соизмеримы с экономическими выгодами, получаемыми от системы ИС. Поэтому ВОИС следует серьезно рассмотреть вопрос о том, как должна проходить передача технологии с учетом положений Соглашения ТРИПС. Кроме того, делегация отметила, что Ассамблеям следует одобрить решения относительно охраны названий стран и названий международных организаций от их использования в качестве названия доменов в Интернете и что решения, принятые в прошлом году Ассамблеями, должны быть инкорпорированы в договорное право. Делегация заявила о своей поддержке соглашений ВОИС с международными организациями. Она, однако, отметила, что ВОИС должна отделять проблемы, касающиеся регистрации ИС, от вопросов, касающихся политики ИС в отношении проблем экономики, торговли, политики и развития. Делегация также подчеркнула необходимость для учреждений ООН действовать в гармонии и отметила, что ООН уже создала заметный международный свод законов, включающий международные договоры, обычную международную практику, судебные мнения, решения арбитражных органов и решения Международного суда. Такое международное право может оказывать серьезное воздействие на органы, которые находятся за рамками системы ООН, и поэтому Южная Африка поддержала работу Объединенной инспекционной группы ООН. Далее делегация сообщила о том, что правительство одобрило ратификацию Мадридского протокола, Гаагского соглашения (1960 г.) и Женевского акта (1999 г.). Поскольку эти международные соглашения будут затрагивать национальные законы и международные обязательства Южной Африки, парламент пока еще будет обсуждать эти вопросы на парламентских сессиях 2003 – 2004 гг. Документы о присоединении будут сданы на хранение Генеральному директору после того, как будет осуществлена вся процедура проведения законопроекта через Парламент. Делегация также отметила, что Южная Африка будет сотрудничать с Секретариатом ВОИС и Мадридским союзом, для того чтобы убедиться, что все сотрудники прошли соответствующую подготовку для плавного введения в действие Мадридской и Гаагской систем. Делегация упомянула о том, что Южная Африка изучает и анализирует международные соглашения, административные функции которых выполняет ВОИС, с целью возможного присоединения к ним, исходя при этом из того постулата, что выгоды должны перевешивать неудобства. Южная Африка пересматривает также свое законодательство в связи с работой Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и призывает другие государства-члены действовать в этом же направлении. Делегация заявила о поддержке Южной Африкой заявления Финляндии о назначении ее Международным поисковым органом и Органом международной экспертизы в рамках системы РСТ и выразила надежду на то, что Финляндия поделится своим опытом с другими государствами-членами. В заключение, делегация призвала ВОИС оказать содействие Африканскому союзу, СРЮА, ЭКОВАС и КОММЕСА, а также другим регионам в разработке протокола, объявляющего их одним районом для целей оценки проблем здравоохранения. Это позволит им прибегать к параллельному импорту лекарств в районе их юрисдикции. Делегация вновь поблагодарила ВОИС за услуги по

подготовке кадров, оказанные с помощью курсов, действующих в режиме он-лайн, программу ВОИС-ЮНИСА, услугами которой воспользовались сотрудники Южноафриканского ведомства интеллектуальной собственности, и передвижные семинары РСТ, которые проходят в различных центрах Южной Африки. И наконец, делегация сообщила о том, что в прошлом году было принято законодательство о коллективном управлении, и она запросила у ВОИС содействия в разработке инструкций по осуществлению этого законодательства.

44. Делегация Бразилии заявила, что важнейшими проблемами 21 века являются устойчивое развитие всех стран и народов, искоренение бедности и неграмотности и борьба с голодом. Делегация также упомянула о Заявлении Организации Объединенных Наций в связи с новым Тысячелетием, в котором ставятся эти новые задачи и на решении которых должно сосредоточить свое внимание международное сообщество. Кроме того, важная эволюция произошла в последнее время в области интеллектуальной собственности. Принятие в Дохе в ноябре 2001 г. Заявления о ТРИПС и здравоохранении стало значительной вехой, подчеркивающей важность вопроса об охране ИС и ее потенциальных последствиях для развивающихся стран в областях, представляющих интерес для общества. Делегация указала на важность обеспечения того, чтобы расходы на охрану ИС не сводили на нет связанные с ней выгоды, и добавила, что необходимо недвусмысленно признать потребности и особые трудности развивающихся стран с тем, чтобы они смогли эффективно воспользоваться системой интеллектуальной собственности. По мнению делегации основной проблемой, с которой ВОИС сталкивается сейчас и будет сталкиваться в будущем, является полная интеграция «аспекта развития» во всю свою деятельность и инициативы по развитию интеллектуальной собственности. В этой связи было указано, что интеграция аспекта развития должна быть стратегическим направлением деятельности ВОИС в следующий двухлетний период и далее в соответствии с политикой и принципами Организации Объединенных Наций. Делегация также указала, что развитие охраны ИС не является самоцелью само по себе и что цели и принципы, на которых основана система ИС, указаны среди прочего в Статьях 7 и 8 Соглашения ТРИПС. ВОИС оказывает техническое содействие в реализации положений Соглашения ТРИПС. Делегация подчеркнула, что интеллектуальная собственность должна стать инструментом социального, экономического и культурного развития и что она должна способствовать не только технологическим инновациям, но и также передаче технологии таким образом, чтобы этим воспользовались как производители, так и пользователи технических знаний. Кроме того, делегация подчеркнула важность сохранения равновесия между правами правообладателей и интересами общества. Соответственно, все мероприятия и инициативы, связанные с ИС, в том числе предпринимаемые ВОИС, должны способствовать выполнению этой цели. Делегация отметила, что развивающимся странам должна быть оставлена определенная гибкость при выполнении ими своих обязательств и создании своих систем ИС таким образом, чтобы это учитывало уровень их развития, а также их цели социального, экологического, образовательного, научного и медицинского характера. В заключение, делегация выразила уверенность в том, что во время своего второго срока пребывания в должности Генеральный директор будет руководить ВОИС в соответствии с интересами, приоритетами и видением её государств-членов.

45. Делегация Исламской Республики Иран поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания, которое по ее мнению предоставляет государствам-членам ВОИС прекрасную возможность вновь воспользоваться его умелым, решительным и последовательным руководством. Делегация выразила уверенность в том, что благодаря технической, правовой и учебной помощи Организации государства-члены и, в частности, развивающиеся страны смогут принять важные меры по развитию ИС. Делегация отметила, что в течение последнего года Исламская Республика Иран в тесном сотрудничестве с ВОИС приняла важные меры в области ИС. Иранский парламент одобрил присоединение страны к Мадридскому протоколу и документ о присоединении будет представлен Генеральному директору в ходе этих Ассамблей. Документ о присоединении к Мадридскому соглашению о

пресечении ложных и вводящих в заблуждение указаний происхождения на товарах и к Лиссабонскому соглашению об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации были представлены Совету министров. Были приняты предварительные шаги по присоединению страны к Договору о патентной кооперации и этот вопрос будет вскоре обсуждаться в Совете министров. В парламент был представлен проект закона о патентах, промышленных образцах, товарных знаках и знаках обслуживания и о фирменных наименованиях, а также проект закона о географических указаниях, подготовленные Высшим правовым консультативным комитетом в соответствии с примерным законом, предоставленным ВОИС. Рабочий комитет Комитета по традиционным знаниям, фольклору и генетическим ресурсам продолжил свою деятельность в связи с исследованиями по традиционным знаниям, фольклору и генетическим ресурсам на национальном и международном уровнях. Под руководством этого Комитета и с учетом инструкций и указаний Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и традиционным знаниям, фольклору и генетическим ресурсам были приняты важные шаги по подготовке необходимых законов и правил. При сотрудничестве ВОИС в трех крупнейших университетах были введены аспирантские курсы по ИС и в текущем учебном году эти университеты впервые приняли студентов на эти курсы. Кроме того, для разработки и совершенствования знаний об ИС некоторые эксперты из различных организаций были направлены при содействии ВОИС за границу для участия в различных учебных курсах, а также в различных семинарах по ИС. Для информирования общества и, в частности, ученых, владельцев предприятий, экспертов, специалистов и заинтересованных лиц в прошлом году в историческом древнем городе Исфагане при сотрудничестве ВОИС был проведен региональный семинар по традиционным знаниям, фольклору и генетическим ресурсам. В работе семинара участвовали представители почти 30 стран, а также высшие должностные лица Исламской Республики Иран. Делегация полагает, что проведение этого семинара, а также национальных семинаров по РСТ и авторскому праву стало весьма полезным для общественности и особенно для владельцев ИС.

46. Делегация Кубы поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания, а также заместителей и помощников Генерального директора Организации. Делегация подчеркнула высокое качество документов, предоставляющих подробную информацию, а также количественный и качественный анализ, который позволяет получить четкое представление о работе ВОИС по выполнению поставленных целей и о достигнутых результатах, с учетом показателей результативности работы. Делегация упомянула особо о том факте, что ВОИС будет и впредь выделять ресурсы на бюджетные статьи по традиционным знаниям, генетическим ресурсам, фольклору и электронной торговле, а также на работу по демистификации промышленной собственности в интересах малых и средних предприятий. Делегация обратила внимание на работу, проводимую по Программе развития международной патентной системы, и особенно на исследование последствий системы для развивающихся стран, считая, что этот вопрос должен стать объектом дальнейшего изучения с уделением особого внимания воздействию Международной патентной системы на национальную политику в области здравоохранения, продовольственной безопасности и окружающей среды в развивающихся странах, с помощью практических экспериментов, иллюстрирующих влияние патентной системы на макроэкономическом и микроэкономическом уровнях. Делегация отметила проделанную Организацией работу по использованию информационных технологий, в частности в рамках WIPONET and PCT-SAFE, а также поддержку, оказанную разработке национальной системы промышленной собственности на Кубе с особой ссылкой на создание провинциальных филиалов ведомств промышленной собственности и создание муниципальных ведомств промышленной собственности в провинции Гавана. Сотрудничество с ВОИС оказало благотворное влияние на подготовку людских ресурсов, особенно в области исследований, разработок и маркетинга активов промышленной собственности. Делегация указала, что празднование на Кубе Международного дня интеллектуальной собственности включало организацию и проведение многочисленных разъяснительных мероприятий, вещание по соответствующей тематике в национальных средствах информации и проведение

разнообразных мероприятий по различным вопросам. Помимо этого проведение четвертого Латиноамериканского совещания по интеллектуальной собственности предоставило странам региона прекрасную возможность обменяться мнениями. Проведение первого Конгресса промышленной собственности на Кубе стало международным событием большой важности для различных операторов интеллектуальной собственности региона, в частности для сектора исследований и разработок, корпоративного сектора, официальных представителей по промышленной собственности и научных кругов. В заключение, делегация заявила о поддержке заявления, сделанного делегацией Коста-Рики от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна.

47. Делегация Коста-Рики выразила свое полное согласие с положениями заявления, сделанного ранее от имени ГРУЛАК, и подтвердила свою полную поддержку решения о назначении Генерального директора на второй срок, подчеркнув, что под его руководством интеллектуальная собственность приобрела более четкие очертания на международном уровне. Она также выразила уверенность в том, что Организация выполнит свою задачу по развитию интеллектуальной собственности в качестве инструмента экономического, социального и культурного развития и роста, особенно в развивающихся странах. Делегация упомянула о мерах своего правительства в сфере интеллектуальной собственности, например о процессе развития и совершенствования нормотворческой базы и о создании Комитета, включающего представителей государственных национальных учреждений и координируемого Министерством юстиции, имеющим целью объединить усилия в отношении законодательных инициатив. Комитет подготовил и вынес на рассмотрение проекты положений в рамках законодательства об интегральных микросхемах, проект процессуального законодательства о защите прав, а также рассмотрел окончательный вариант проекта правил и положений, касающихся наименований мест происхождения. Подобным образом делегация отметила позитивные результаты создания реестра авторских и смежных прав, действующего в виде консультативного учреждения, к которому пользователи получили личный доступ с помощью телефона, факса или электронной почты. Подобным образом делегация подчеркнула важность цикла конференций, организованных технологическим институтом Коста-Рики, Министерством общественных работ и транспорта, национальной библиотекой, государственным университетом дистанционного обучения, национальным институтом обучения ремеслам, Министерством культуры и ассоциацией производителей фонограмм. Была также предоставлена информация об инициативе по проведению информационной компании в национальных учебных центрах, для которой был подготовлен учебный материал, подходящий для различных уровней обучения. Его содержание включало четкое и простое изложение общих концепций интеллектуальной собственности, а также подчеркивало важность культуры и экономического развития. Подобным образом делегация отметила, что в стране планируется проведение рекламных компаний в национальных средствах массовой информации, как по телевидению, так и радио. Делегация также упомянула о внедрении системы информации о регистрации авторского права и смежных прав, о системе подачи бланков в реестр интеллектуальной собственности и о проекте модернизации службы технической информации в области патентов. Она также подчеркнула, что Министерство юстиции приняло меры по оптимизации результатов технической подготовки, осуществляемой ВОИС, распространив ее на должностных лиц всех профессиональных уровней. Это было сделано для повышения качества услуг, предоставляемых пользователям. Делегация также упомянула о помощи ВОИС в таких сферах как автоматизация реестров, позволяющих обеспечить охрану интеллектуальной собственности, содействие распространению Гаагского соглашения и подготовка мелких ремесленников и производителей из сельских районов страны по проблемам наименований мест происхождения и географических указаний. И наконец она приветствовала то доверие, которое ВОИС оказала Коста-Рике, проведя в этой стране первое заседание Регионального комитета по укреплению коллективного управления в странах Центральной Америки и в Доминиканской Республике и более конкретно поблагодарив за поддержку и сотрудничество, предоставляемое Секретариатом на протяжении многих лет и

заявив о своем намерении продолжить поддержку политики и проектов ВОИС с тем, чтобы интеллектуальная собственность стала эффективным инструментом, позволяющим странам добиваться дальнейшего прогресса.

48. Делегация Доминики подтвердила приверженность идеалам ВОИС и отметила комментарии Генерального директора в отношении того, что знания и творчество являются ресурсами, присущими каждой нации и каждой культуре, и что развиваемые и укрепляемые системой ИС эти ресурсы помогают улучшать жизнь, создавать рабочие места и укреплять национальную экономику. Делегация выразила надежду, что Организация продолжит предоставлять необходимую помощь, которая позволит полностью достичь этих целей, и выразила благодарность и дала высокую оценку в связи с помощью, получаемой ее страной, а также другими странами Карибского региона.

49. Делегация Гренады поздравила Генерального директора в связи с его переизбранием на повторный срок. Делегация подчеркнула ее понимание важной роли интеллектуальной собственности в мировом экономическом и социальном развитии, и выразила благодарность за оказываемую ей помощь со стороны ВОИС в области технической подготовки и развития людских ресурсов. Она упомянула об организации в прошлом году в Гренаде семинара под эгидой ВОИС, который в значительной степени содействовал пониманию важной роли ИС общественностью Гренады. Она также упомянула о том, что регистрар компаний, патентов и авторских прав, а также чиновник министерства международной торговли прошли подготовку во Всемирной Академии ВОИС. Делегация выразила благодарность за оказанную ВОИС помощь, в частности в форме оборудования для системы WIPONET. В связи с тем, что Гренада находится в процессе пересмотра своего законодательства в целях приведения его в соответствие с Соглашением ТРИПС, делегация выразила надежду на оказание дальнейшей помощи ВОИС в этом вопросе; она также подтвердила свою приверженность участию в справедливой и интегрированной международной системе регулирования вопросов, касающихся ИС.

50. Делегация Туниса выразила свои поздравления Генеральному директору по случаю его повторного избрания, отметив высокое качество документов предоставленных Секретариатом, и выразив свою признательность Бюро по сотрудничеству в целях развития для арабских стран. Она также приветствовала создание двух новых представительств ВОИС в Вашингтоне и Брюсселе и выразила пожелание об открытии таких представительств в других регионах с целью расширения и укрепления связей Организации со своими государствами-членами. Делегация высоко оценивает инициативы правительства, гражданского общества и частного сектора по разъяснению тесной связи между интеллектуальной собственностью, генетическими ресурсами, традиционными знаниями и выражениями традиционной культуры. Однако делегация полагает, что на нынешней стадии работы Межправительственного комитета настоятельно необходимо сконцентрировать усилия на составлении документа о международной охране, который по своим некоторым аспектам должен учитывать Конвенцию ЮНЕСКО о бессмертном наследии и проводимую на международном уровне работу по составлению документа об охране культурного многообразия. Делегация обратила внимание на постоянно растущее значение интеллектуальной собственности в Тунисе, учитывая ее воздействие на экономическое, промышленное, социальное и культурное развитие страны. Она считает важным осуществление положений соответствующих договоров и принятие надлежащих мер. Делегация сообщила о принятии в Тунисе режима социальной безопасности в интересах исполнителей, цель которого обеспечить им достойную жизнь и предложить им благоприятную обстановку для их творческой работы. В целях содействия охране изобретений во всех сферах техники Тунис присоединился к Договору о патентной кооперации (РСТ) 10 декабря 2001 г., а 4 августа 2003 г. принял закон о присоединении к Будапештскому договору о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры. Среди прочего эта стратегия была направлена на развитие и поощрение деятельности

различных партнеров в области интеллектуальной собственности, в том числе научно-технического сектора, сектора ремесленничества, сельского хозяйства и малых и средних предприятий (МСП). В этой связи и после посещения страны в феврале месяце делегацией экспертов из Организации в сотрудничестве с ВОИС был подготовлен проект программы в интересах вышеуказанных секторов. Делегация Туниса вновь заявила о своем желании включить этот проект модернизации в программу развития ВОИС в виде рамочного соглашения между Тунисом и Организацией. В заключение, делегация сообщила о том, что при содействии ВОИС в Тунисе в 2004 г. будет организовано Региональное совещание об экономических выгодах охраны культурного наследия.

51. Делегация Кении поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием, отметив его прекрасные достижения и заверив в неизменной поддержке и сотрудничестве со стороны Кении. Делегация поддержала заявление, сделанное от имени Африканской группы, и подчеркнула важную роль ВОИС в заключении новых международных договоров, в выполнении административных функций уже существующих договоров и в оказании консультативного и технического содействия развивающимся странам. Делегация отметила, что в настоящее время уже широко признан тот факт, что интеллектуальная собственность вносит существенный вклад в экономический рост все большего числа стран. Делегация также высказала свою веру в то, что ИС обладает потенциалом, способным оживить экономическую деятельность и развитие в большем числе стран, в том числе в НРС. Она отметила, что имеется существенный пробел в знаниях о ПИС в развивающихся странах и это требует незамедлительных действий, помогающих тому, чтобы эти страны могли эффективным образом развивать и охранять ПИС и, что более важно, использовать их с выгодой для себя. Поэтому делегация вновь подчеркнула необходимость выделить аспект развития ИС и сделать его общей целью. Кроме того, делегация признала, что частные предприятия являются главным стимулом развития ИС, и что роль правительств состоит в том, чтобы обеспечить и упростить условия, в которых ИС могла бы процветать. Поэтому в стратегическом документе о сокращении масштабов бедности, разработанном правительством Кении на 2001 – 2004 гг., интеллектуальная собственность включена в национальную стратегию сокращения масштабов бедности. Делегация также сообщила о недавних событиях в Кении, которые включают: принятие Закона 2001 г. о промышленной собственности, который привел к созданию Кенийского института промышленной собственности; принятие Закона об авторском праве 2001 г.; и внесение ключевых поправок в Закон о товарных знаках. В настоящее время готовится законодательство о географических указаниях и топологиях интегральных микросхем. Делегация дала высокую оценку вкладу ВОИС в этот процесс и оказанному консультативному содействию. Делегация вновь подчеркнула важность традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора и настоятельную необходимость их охраны. Она отметила, что, к сожалению, на сессии Комитета в июле 2003 г. не было достигнуто договоренности относительно рекомендации Ассамблеям о будущей работе этого комитета, и высказала свое мнение о том, что Ассамблеям необходимо найти решение для учета различных интересов, затрагиваемых этой темой. Делегация вновь поддержала предложение о создании юридически обязательного международного документа и заявила о готовности согласиться с любыми его формами. Она отметила, например, что можно рассмотреть возможность создания Постоянного комитета, как это было предложено на 5-й сессии вышеуказанного Комитета, с четкими полномочиями относительно разработки и урегулирования ПИС, касающихся традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора, и подготовки юридически обязательного документа в конкретные временные сроки. Такой комитет мог бы быть не зависимым от других соответствующих форумов в этой области, но дополнять их. В заключение, делегация выразила признательность за постоянное техническое содействие, которое ВОИС оказывает Кении в рамках программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития, и отметила важный вклад в модернизацию инфраструктуры ИС в Кении и развитие людских ресурсов. Делегация также подчеркнула учебные мероприятия ВОИС, предназначенные для МСП, которые были весьма важными для повышения уровня понимания

ПИС. И наконец, делегация призвала ВОИС продолжить мероприятия по институциональному строительству в тесном сотрудничестве с государствами-членами и другими партнерами, и высказала свою полную поддержку уже реализуемых и готовящихся к реализации программ.

52. Делегация Конго поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием и заверила его в своей поддержке при осуществлении им своей миссии во время второго срока полномочия. Она подчеркнула международную обстановку, отмеченную глобализацией экономики и появлением новых информационных и коммуникационных технологий, и напомнила о проблемах в развивающихся странах и в частности, в странах Африки, таких как: искоренение бедности, доступ к лекарствам, необходимым для борьбы с такими заболеваниями как СПИД, туберкулез и малярия, научно-техническая информация, необходимая для развития, и применение обязательных норм в рамках ВТО по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности. Делегация предложила, чтобы перед лицом таких задач ВОИС вышла за рамки своей традиционной роли охраны и развития интеллектуальной собственности и стала динамичным инструментом экономического, технического, научного и культурного развития. Делегация подтвердила, что ВОИС в рамках своего сотрудничества с ВТО и организационно-правовых реформ следовало бы изучить возможность урегулирования исключений в патентном праве с тем, чтобы облегчить доступ населения к лекарствам первой необходимости. Она также подчеркнула важность проекта WIPONET, а также охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, выразив надежду на то, что работа, проводимая ВОИС в рамках Межправительственного комитета продолжится и позволит создать надлежащие юридические инструменты охраны этой сферы, которая является важным источником дохода для бедных стран. В заключение, делегация выразила свою признательность за содействие ВОИС, в частности за оснащение национального ведомства интеллектуальной собственности системой WIPONET.

53. Делегация Никарагуа поздравила Генерального директора в связи с его вполне заслуженным избранием на второй срок полномочий и пожелала ему всяческих успехов. Делегация поблагодарила Секретариат ВОИС за высокое качество документов, подготовленных для Ассамблей, и присоединилась к мнению, высказанному делегацией Коста-Рики от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского региона (ГРУЛАК). Делегация подчеркнула поддержку, которую Бюро по сотрудничеству в целях развития для стран Латинской Америки и Карибского региона оказывает Никарагуа. Она признала, что стратегическое видение ВОИС, которое включает постепенную демистификацию интеллектуальной собственности, является своевременным и необходимым. Никарагуа представила бесспорные доказательства своей веры в систему интеллектуальной собственности, обладая современным законодательством, предусматривающим существенные выгоды для своих основных торговых партнеров. В последние годы проводилась разнообразная работа по подготовке, техническому содействию, раскрытию, адаптации автоматизированных процессов, расширению услуг в сфере интеллектуальной собственности и образованию обществ коллективного управления. Первое никарагуанское общество управления (НИКОТОР) воплощает основные национальные ценности, свидетельствующие об избранном страной пути. Это общество было создано благодаря решительной и систематической поддержке ВОИС. Делегация подчеркнула, что в Никарагуа ежегодно празднуется Международный день интеллектуальной собственности. Что касается МСП, то был получен прекрасный опыт общения с руководителями малых и средних предприятий в рамках программы, разработанной в этой области в сотрудничестве с ВОИС. В настоящее время осуществляется программа информирования никарагуанских предпринимателей относительно выгод, получаемых от использования системы интеллектуальной собственности. Более того в 2002 г. Никарагуа присоединилась к трем важнейшим международным правовым документам: (i) к Договору ВОИС по авторскому праву (ДАП), (ii) Договору ВОИС по исполнению и фонограммам (ДИФ), который усилил современный закон № 312 и (iii) к Договору о патентной кооперации (РСТ), который вместе с другими договорами вступил в

силу в марте 2003 г. Положения этих договоров успешно выполняются благодаря постоянному сотрудничеству с ВОИС. Что касается Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, то делегация считает необходимым продолжить его работу с тем, чтобы не терять возможности, уже полученные в результате проделанной работы. Никарагуа достигла успехов в применении и осуществлении законодательства в сфере интеллектуальной собственности с точки зрения подготовки кадров для различных секторов как государственного, так и частного, в том числе судей и прокуроров, сотрудников Ведомства интеллектуальной собственности и систематического оказания эффективных и своевременных услуг пользователям в сфере как промышленной собственности, так и авторского права и смежных прав. Делегация отметила эффективность посреднических услуг, оказываемых для урегулирования споров с помощью административных средств. В соответствии с процедурами, установленными в законе № 318 и в Конвенции УПОВ, два основных университета Никарагуа – Национальный автономный университет Никарагуа и Национальный сельскохозяйственный университет являются членами квалификационного комитета по охране видов растений. Прекрасно понимая, что еще многое предстоит сделать, правительство Никарагуа тем не менее надеется на сохранение поддержки со стороны ВОИС, а также на то, что Организация будет располагать необходимыми ресурсами для реализации различных проектов. В равной степени делегация призвала правительства дружественных стран поддержать усилия ВОИС по поощрению и совершенствованию «экономики идей» в Никарагуа.

54. Делегация Марокко поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием и воздала должное его неустанным усилиям по развитию интеллектуальной собственности в различных государствах-членах. Она также поздравила недавно избранных или переизбранных высших должностных лиц ВОИС и выразила свою признательность сотрудникам Бюро по сотрудничеству в целях развития с арабскими странами. Делегация Марокко с удовлетворением отметила отчет о реализации программы за 2002 г. и обзор реализации программы за период с 1 января по 30 июня 2003 г. Она поддержала заявление Замбии от имени Африканской Группы, а затем сообщила об основных событиях, имевших место в области интеллектуальной собственности Марокко в течение этого года. Касаясь промышленной собственности, она упомянула о 6% увеличении числа национальных заявок, поданных в течение первых восьми месяцев 2003 г. Она указала, что Марокканское ведомство промышленной и торговой собственности продолжило совершенствование своей системы информации о промышленной и коммерческой собственности, сделав свои услуги доступными для публики. Ведомство также открыло 26 апреля 2003 г. в Международный день интеллектуальной собственности многоязыковую версию своего сайта в Интернете на арабском, французском, английском и испанском языках. Благодаря этому сайту теперь стало возможным знакомиться в режиме он-лайн с базой данных по товарным знакам, промышленным образцам, полезным моделям и коммерческим предприятиям. Эта база данных включает также изобразительные знаки. Делегация указала, что ее страна продолжает осуществлять сотрудничество с Европейским патентным ведомством (ЕПВ), Национальным институтом промышленной собственности Франции (ИНПИ) и Испанским ведомством патентов и товарных знаков. Далее делегация сделала краткий обзор видов деятельности, осуществляемых в сотрудничестве с ВОИС, и сообщила, в частности, о том, что Ведомство внесло свой вклад в подготовку семи сотрудников из арабских стран. Она также напомнила о мероприятиях по разъяснению авторских прав и смежных прав, что способствовало повышению роли Марокканского бюро авторского права. Она также сообщила о том, что в соответствии со своими обязательствами она провела инвентаризацию своей юридической базы, в частности, благодаря ВОИС. Она указала, что новый Закон Марокко об авторском праве и смежных правах отныне включает все соответствующие положения Соглашения ТРИПС и положения двух Договоров ВОИС в области Интернет — ДАП и ДИФ. В этой связи делегация сообщила, что процедура ратификации этих договоров вступила в свою заключительную стадию, и выразила надежду на то, что она может рассчитывать на

техническое содействие ВОИС в этой области. Она сообщила об открытии сайта Ведомства в Интернете и о публикации нового информационного бюллетеня. В рамках эффективного применения положений нового Закона об авторском праве и смежных правах делегация указала, что провела активную национальную кампанию нравственного воспитания в сфере фонограмм и борьбы с пиратством аудиозаписей. В этой связи Правительство Марокко поручило Ведомству контролировать проведение этой информационной кампании. Делегация заявила о понимании ею экономической роли интеллектуальной собственности и ее неразрывной связи с процессом привлечения инвестиций. Она подчеркнула важность борьбы с негативными последствиями пиратства в культурной и социальной областях, с тем чтобы творчество могло развиваться в здоровой и благоприятной обстановке. В этой связи она сообщила о создании межминистерской комиссии, отвечающей за оказание Ведомству помощи в его усилиях по реорганизации и регулированию сектора, с тем чтобы специалисты, действующие в этом секторе, могли активно участвовать в этом процессе. Делегация также дала высокую оценку работе Академии ВОИС в связи с той важной ролью, которая она играла в подготовке исследований. Делегация указала, что Марокко и Соединенные Штаты Америки в настоящее время разрабатывают соглашение о свободной торговле; проходящие в настоящее время переговоры затрагивают также аспекты интеллектуальной собственности. Делегация также упомянула о своем активном участии в работе Европейско-Средиземноморской программы, в рамках которой интеллектуальная собственность занимает существенное место. В заключение, делегация указала, что в своем качестве координатора Африканской группы в ВТО она активно участвовала работе Совета ТРИПС, имеющей целью урегулировать вопросы, затронутые Декларацией, принятой в Дохе, и особенно вопросы здравоохранения, а также вопрос о распространении охраны на географические указания.

55. Делегация Бангладеш присоединилась к заявлениям от имени Азиатской группы, НРС и СААРК. Она отметила предпринятые ВОИС в течение прошедшего года инициативы в поддержку содействия развитию культуры ИС и развития инфраструктуры ИС. В частности, делегация дала высокую оценку работе Генерального директора и ВОИС в организации совместного регионального семинара под эгидой ВОИС-ВТО по реализации Соглашения ТРИПС для наименее развитых стран Азиатско-Тихоокеанского региона, проходившего в Дакке, Бангладеш, в декабре 2002 г. Делегация отметила, что потенциал ИС для целей национального развития представляет собой неисследованную территорию, и что промышленно развитые страны на начальном этапе их развития не уделяли большого внимания вопросам охраны ИС. Она также отметила, что она внимательно изучила среднесрочный план деятельности ВОИС, видение и стратегическое руководство на 2006-2009 гг., и подчеркнула важность фокусирования внимания на вопросах развития в этих программах и деятельности. Делегация выразила благодарность за приверженность ВОИС решению вопросов, представляющих наибольшую озабоченность для НРС, но подтвердила еще раз пожелание в том, чтобы потребностям НРС в разработке их режимов ИС уделялось конкретное внимание, и чтобы обеспечивалась большая концентрация усилий в тех областях, которые могут обеспечить осязаемую выгоду. Она обратилась с просьбой к Секретариату о проведении исследований для оценки того, каким образом система интеллектуальной собственности может использоваться для решения задач национальной экономики, так как она считает, что такие исследования могут служить полезным руководством для НРС в изучении успешных примеров. Делегация также подтвердила свою просьбу к Секретариату о предоставлении более широкой помощи и поддержки в вопросах долгосрочного наращивания потенциала, развития инфраструктуры и развития людских ресурсов в НРС. В этом контексте делегация заявила, что передача соответствующей технологии по приемлемым ценам имеет чрезвычайно важное значение, и она с удовлетворением упомянула о подготовке руководства по вопросам передачи технологии, которое в ближайшее время будет предоставлено государствам-членам. Она также отметила, что хотя такое общее руководство будет очень полезным, еще большую пользу окажет руководство для конкретных стран, особенно для потенциальных инвесторов, и поэтому делегация просила Секретариат рассмотреть возможность придания большей

ориентированности руководства путем включения в них информации, касающейся конкретных стран. Делегация придает большое значение продолжающимся обсуждениям вопроса о международной патентной системе, и она выражает благодарность Генеральному директору за проведение четырех исследований для оценки влияния такой системы на развивающиеся страны и она надеется на сотрудничество с ВОИС в вопросах реализации этих программ в Бангладеш. Делегация также отметила, что после обсуждений в Межправительственном комитете стала очевидной необходимость предоставления Ассамблеями мандата на обсуждение международного документа по охране традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора в рамках конкретного временного периода. Она полностью поддерживает продолжение работы в Комитетах и предлагает Генеральному директору поручить проведение конкретного исследования для сбора и каталогизирования того, что считается традиционными знаниями или фольклором. Для НРС такое исследование будет служить иллюстрацией потенциала в этой области и это будет служить хорошей отправной точкой для дальнейшей работы государств-членов. Несмотря на общее сокращение бюджета, делегация с удовлетворением отметила некоторое расширение деятельности по сотрудничеству в целях развития, так как она считает эту деятельность чрезвычайно важной для развивающихся стран. Касаясь вопросов, относящихся к РСТ, делегация одобрила рекомендацию о распространении на все НРС 75% скидки в пошлинах и отметила, что это может способствовать расширению использования РСТ в НРС. Делегация дала высокую оценку вкладу ВАВ в развитие людских ресурсов и потенциала НРС и отметила установление контактов с учреждениями в НРС. Она обратилась к ВОИС с настоятельной просьбой о расширении ее поддержки такой деятельности и рассмотрении вопроса об организации программ подготовки для дипломатов из НРС. В заключение, делегация выразила полную поддержку деятельности ВОИС в предстоящем году.

56. Делегация Пакистана присоединилась к заявлению от имени Азиатской группы и поздравила Генерального директора в связи с его избранием на повторный срок. Она также отметила, что прошедшие полтора года были для ВОИС периодом интенсивной и продуктивной деятельности. Делегация упомянула о некоторых мерах, недавно предпринятых Пакистаном в области ИС, в частности, о трехстороннем подходе к укреплению системы ИС. Во-первых, применительно к рационализации институциональной структуры для управления и административного руководства ИС было принято принципиальное решение о слиянии трех существующих ведомств ИС, занимающихся патентами, товарными знаками и авторским правом, в одну автономную организацию по вопросам ПИС, которая будет заниматься разработкой политики в области ИС и административным управлением ПИС. Эта организация будет играть главную роль в рассмотрении взаимосвязанных вопросов, таких как защита прав, которые в настоящее время рассматриваются рядом различных департаментов. Во-вторых, Пакистан уделяет постоянное внимание вопросам укрепления норм и законодательства в области ИС, а полученный опыт по реализации обновленного законодательства, соответствующего положениям ТРИПС, уже позволил осуществить пересмотр и укрепление патентного законодательства. Пакистан находится в процессе разработки проекта законодательства по охране географических указаний, и рассматривает возможность присоединения к некоторым международным соглашениям, в частности, РСТ и Мадридскому протоколу. В-третьих, с помощью объединенных усилий удалось расширить знания потенциальных пользователей об экономических преимуществах ПИС, включая различные целевые группы пользователей, а также предприятия экспортного сектора, в частности МСП, изготовителей текстильной продукции и мебели, а также музыкальную промышленность, особенно композиторов и исполнителей. Делегация отметила обнадеживающие результаты этого процесса, а также тот факт, что многие предприятия и группы пользователей проявляют острый интерес к использованию ПИС для укрепления их экономического положения. Делегация также отметила, что несмотря на принятие широких мер по укреплению системы ИС в Пакистане, она надеется на расширение сотрудничества с ВОИС в ряде областей, включая консультации по разработке элементов систематической политики ИС, особенно в

контексте создания национальной инновационной системы; обмен информацией и наилучшей практикой в вопросах формулирования политики и управления ПИС; материальную поддержку организациям, занимающимся вопросами ПИС с целью содействия их эффективному функционированию; организацию ориентированных семинаров и консультаций экспертов по использованию средств ИС, в частности, товарных знаков, географических указаний и промышленных образцов для повышения конкурентоспособности деловых предприятий; предоставление консультативной помощи экспертов в отношении существующих или *специальных* средств охраны ТЗ, в частности традиционной медицины; и консультации экспертов для совершенствования законодательства в области ИС, особенно в вопросах охраны расширяющихся потоков информации и отраслей программного обеспечения Пакистана, и сектора биотехнологии. Делегация отметила решающую роль ВОИС в поощрении использования ПИС путем предоставления объективных консультаций и, где это возможно, материальной поддержки национальным усилиям. Это также было подтверждено в заявлении Генерального директора при его избрании на повторный срок, когда были перечислены стратегические цели в таких областях, как модернизация управленческой деятельности, распространение общественных знаний и сотрудничество в целях развития. В заключение, делегация выразила свою поддержку этих целей и выразила надежду на получение преимуществ от их реализации в контексте ее национальных программ.

57. Делегация Папуа-Новой Гвинеи поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и присоединилась к заявлению, сделанному от имени Азиатской группы. Делегация признала существенный прогресс и достижения ВОИС и поблагодарила Генерального директора и ВОИС за усилия по развитию ИС в качестве полезного инструмента технологического, экономического, социального и культурного развития как в развитых, так и в развивающихся странах. Делегация информировала Ассамблею о том, что Папуа-Новая Гвинея первой из островных стран Южной части Тихого океана присоединилась к РСТ, который является центральным для развития ПИС в стране. Соответственно необходимы усилия по совершенствованию систем и процедур Папуа-Новой Гвинеи и с этой целью был проведен обзор и внесены поправки в законодательство о патентах и товарных знаках с тем, чтобы это законодательство отвечало международным нормам и практике. Делегация также подчеркнула, что Папуа-Новая Гвинея не смогла бы достичь этих целей без помощи ВОИС и поддержки и содействия других международных учреждений – доноров. Делегация также подчеркнула, что страна находится на заключительной стадии принятия проекта положения об обществах коллективного управления авторским правом. Кроме того делегация подчеркнула свою уверенность в том, что членство Папуа-Новой Гвинеи в РСТ обеспечит ей лучший доступ к национальным патентным системам различных Договаривающихся государств-членов РСТ. В заключение, делегация подтвердила свою приверженность делу развития и охраны интеллектуальной собственности в Папуа-Новой Гвинеи и вновь заявила о своей готовности тесно сотрудничать с ВОИС.

58. Делегация Антигуа и Барбуды поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием и заявила о своей неизменной поддержке ВОИС, особенно ее инициатив в отношении развивающихся стран. Она поблагодарила Генерального директора и Секретариат за высокое качество работы, проделанной в 2002-2003 гг., что отражено в Отчете о реализации программы и Обзоре о реализации программы. Кроме того делегация поддержала заявления, сделанные от имени ГРУЛАК делегацией Ямайки и Тринидада и Тобаго. Она также отметила рост активности в сфере ИС в Антигуа и Барбуде в 2002 и 2003 гг., что объясняется целой серией заседаний, в которых участвовали должностные лица ВОИС, члены Парламента, правительственные чиновники, патентные поверенные, представители, служащие таможи и полиции, торговой палаты, представители ассоциации малого бизнеса, а также правообладатели в сфере авторского права и другой интеллектуальной собственности. Заседания позволили участникам подробно ознакомиться с характером и важностью охраны, поощрения и использования ПИС и с наилучшими средствами, с помощью которых такая

страна как Антигуа и Барбуда могла бы в полной мере использовать возможности, предоставляемые эффективной системой ИС. Делегация также выразила свою признательность ВОИС за ценную поддержку во время совместного заседания верхней и нижней палат Парламента в разъяснении важности охраны ПИС и использования интеллектуальной собственности в качестве инструмента накопления национальных богатств. Лучшее понимание важности ИС и ПИС в Антигуа и Барбуде привели к увеличению спроса на новое законодательство в сфере ИС и введение в действие эффективного режима ИС. Проект нового законодательства был принят в нижней палате Парламента и в настоящее время находится на стадии окончательного утверждения в верхней палате. Кроме того было отремонтировано здание нового Ведомства ИС и был набран необходимый персонал. Ведомство получает запросы от потенциальных пользователей системы ИС с просьбой о проведении учебных программ их подготовки к введению нового законодательства. Делегация отметила, что в ходе проведения в июне 2002 г. в Суринаме совещания министров, отвечающих за интеллектуальную собственность, было предложено провести широкую кампанию информирования общества в странах Карибского региона. Находившаяся впоследствии в стране миссия ВОИС по установлению фактов подчеркнула необходимость организации более широких консультаций с представителями различных слоев, которые будут затрагиваться осуществлением новой политики в сфере ИС. Делегация поблагодарила ВОИС за ее оперативную реакцию и за создание крупного проекта по информированию общества. Делегация вновь подтвердила свое высказанное в ходе Ассамблей 2002 г. мнение о том, что ВОИС следует принять дополнительные инициативы, учитывающие конкретные потребности развивающихся стран и в частности стран Карибского региона, и настойчиво призвала ВОИС оказывать содействие этим странам в решении проблем, возникающих вследствие создания Единого рынка и экономики стран Карибского региона. Кроме того, делегация выразила свою признательность за создание проекта сотрудничества в целях развития для Карибского региона, нацеленного на оказание содействия странам Карибского региона в разработке эффективных режимов в сфере ИС и проведении активной политики, позволяющих им получать экономические выгоды от экономики, основанной на знаниях, и расширяющегося регионального сотрудничества. Делегация выразила надежду на заключение на совещании министров, отвечающих за ИС, в ноябре 2003 г. Соглашения о выполнении проекта в Антигуа и Барбуде. В заключение, делегация высказала предложение о том, что этот проект не только подкрепит экономическую политику Антигуа и Барбуды, но и также укрепит ее отношения с ВОИС и странами региона.

59. Делегация Омана поздравила Генерального директора по случаю повторного избрания и присоединилась к заявлению, сделанному от имени Азиатской группы. Делегация заявила, что Оману была оказана честь принимать в Мускате в январе 2002 г. первое Совещание на уровне министров по вопросам традиционных знаний и фольклора, которое привело к принятию Мускатской декларации, и отметила, что Оман рассчитывает на достижение консенсуса относительно международного документа по этому вопросу, учитывая его важность для развивающихся стран. Делегация указала на важность для ее страны традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора и дала высокую оценку работе МКГР, в то же время заявив о своей полной поддержке всех усилий, прилагаемых Комитетом и ВОИС в целом по этой теме. Кроме того делегация подчеркнула необходимость охраны ИС во всех областях и высоко оценила усилия ВОИС по повышению осознания, а также содействие, предоставляемое арабским странам. В частности, делегация отметила успешное завершение недавнего совещания в Мускате, участниками которого были 18 арабских государств. В заключение, делегация выразила свою уверенность в успешном завершении работы Ассамблей.

60. Делегация Кыргызстана поблагодарила Генерального директора и Секретариат за работу по развитию международной охраны ИС и за поддержку системы ИС в Кыргызстане и других странах регионов. Далее, делегация отметила, что Кыргызстан добился определенных успехов в развитии национальной системы ИС, что было продемонстрировано при подведении итогов

достижений ведомства ИС, десятилетие основания которого отмечалось в июне 2003 г. В этом контексте делегация заявила, что в Кыргызстане действуют 12 специализированных законов в области ИС, разрабатывается проект Закона «Об охране традиционных знаний и генетических ресурсов». Кыргызстан также присоединился к 20 международным договорам в области ИС, административные функции восемнадцати из которых выполняет ВОИС. В настоящее время парламент рассматривает Закон о присоединении к Мадридскому протоколу. За 2002 – 2003 гг. Кыргызстан присоединился к шести договорам, административные функции которых выполняет ВОИС, в том числе к Гаагскому соглашению, Римской конвенции, Договору о законах по товарным знакам и Будапештскому договору. Делегация также отметила, что сотрудничество между Кыргызстаном и ВОИС осуществляется в рамках соглашения о сотрудничестве, подписанного в 2001 г. в ходе визита в страну Генерального директора, а также, что в феврале 2003 г. делегация Кыргызстана посетила ВОИС. Делегация отметила работу ВОИС по актуальным направлениям, включая традиционные знания, генетические ресурсы и фольклор, а также проект WIPONET, электронную подачу заявок, охрану ПИС и работу Всемирной Академии ВОИС. Делегация также приветствовала сотрудничество между ВОИС и ВТО и отметила важную роль развития справедливой системы международной торговли во имя гармоничного развития экономик стран во всем мире. В этой связи делегация высказала мнение, что ВОИС должна играть важную роль в вопросах в связи с ролью ИС в международной торговле. Она также отметила, что Кыргызстан первым из стран СНГ стал членом ВТО и что в настоящее время Кыргызстан помогает другим странам, готовящимся к вступлению к ВТО. В этом контексте Министерство внешней торговли и промышленности намерено создать в стране Центрально-азиатский центр по обучению специалистов стран, готовящихся к вступлению к ВТО, и просила ВОИС оказать поддержку функционированию этого центра применительно к вопросам ИС.

61. Делегация Лесото поддержала заявление, сделанное от имени Африканской группы, и отметила, что деятельность ВОИС в течение рассматриваемого периода свидетельствует о видении Организации Генерального директора, которое является более сконцентрированным, гибким и реагирующим на меняющиеся глобальные потребности. Делегация отметила неустанные усилия ВОИС по повышению прозрачности и подотчетности, о чем свидетельствуют представленные отчеты. Делегация также высоко оценила тот факт, что ВОИС учитывает особый характер всех стран и помогает странам через НОПД укреплять свои системы ИС. В этом отношении Лесото признательна за проект автоматизации, который не только сократит разрыв в цифровой сфере, но и будет способствовать совершенствованию обслуживания. Делегация, кроме того, подчеркнула постоянную поддержку ВОИС при проведении страной своих ежегодных национальных выставок по ИС, что является явным проявлением преданности Генерального директора делу демистификации ИС и обеспечения ее большего доступа для общества. Делегация отметила, что сотрудничество между Лесото и ВОИС также включает развитие людских ресурсов через посредство участия Лесото в субрегиональном практическом семинаре ВОИС по международной патентной классификации, товарным знакам и промышленным образцам, а также в учебном семинаре ВОИС/ЕПВ/ВГВР по административным вопросам в сфере патентов и товарных знаков. Делегация отметила ту гибкость, с которой ВОИС реагирует на вновь возникающие проблемы в сфере ИС, такие как охрана генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, путем создания условий для широких дискуссий в рамках МКГР, которые, как делегация надеется, приведут к появлению юридически обязательного международного документа.

62. Делегация Соединенных Штатов Америки поздравила Генерального директора в связи с повторным избранием на этот пост и выразила уверенность, что он продолжит успешное руководство Организацией. Делегация также присоединилась к заявлению, сделанному от имени Группы В. Она приветствовала усилия Генерального директора в направлении повышения значения оценки ИС и ее позитивного влияния во всем мире. Делегация отметила, что она разделяет видение ИС Генерального директора как «мощного инструмента

экономического развития», который может и должен быть использован всеми нациями для стимулирования экономического, социального и культурного развития. Делегация полностью поддержала работу ВОИС по выполнению ее первоочередной роли — содействовать охране ИС во всем мире — и подтвердила свое убеждение в том, что надежная охрана ИС стимулирует местное творчество, местные и иностранные инвестиции и передачу технологии. Делегация заявила, что работа ВОИС является необходимой для оказания помощи странам в создании прочных систем ИС, и отметила свое намерение продолжать тесное сотрудничество с ВОИС в усилиях, направленных на оказание помощи развивающимся странам и НРС в достижении этих целей. Кроме того, делегация поблагодарила ВОИС за подготовку всеобъемлющей документации и отметила, что, хотя она согласна не со всеми предложениями, она благодарит Секретариат за преданность и напряженную работу по пояснению вопросов, по которым должны быть приняты решения. Делегация подчеркнула оценку усилий ВОИС по формулированию проекта программы и бюджета на 2004 – 2005 гг. Соединенные Штаты Америки продолжают придерживаться принципов бюджетной дисциплины, установления приоритетов и повышения эффективности финансовых ресурсов в международных организациях. В частности, делегация намерена работать с другими государствами-членами над реформой пошлин в рамках РСТ. Делегация завершила свое выступление, отметив, что она надеется на участие в обсуждении важных пунктов повестки дня в духе сотрудничества и конструктивизма, и выразила уверенность в успешном завершении работы Ассамблей.

63. Делегация Венгрии информировала Ассамблею ВОИС, что Республика Венгрия подписала Договор о присоединении к Европейскому Союзу весной 2003 г., что поставило экономическую, социальную и политическую жизнь страны в совершенно новый контекст. Она также приветствовала гладкое и успешное повторное назначение Генерального директора на этот пост, обеспечивающее стабильное руководство, и одобрила результаты организационно-правовой реформы ВОИС, выразив при этом надежду, что конкретные аспекты в Организации будут тщательно учитываться в дальнейшем процессе реформы. Касаясь Повестки дня ВОИС в области развития международной патентной системы, включая реформу РСТ, делегация заявила, что Венгрия поддерживает усилия в этом направлении и согласилась создать хорошо сбалансированную систему, которая в равной степени будет учитывать потребности пользователей и патентных ведомств. Делегация подчеркнула важную роль связи между гармонизацией материальных норм патентного права в рамках ПКП и реформой РСТ. В краткосрочном плане Венгрия пока считает приоритетным вопрос о кризисе рабочей нагрузки крупных ведомств и полагает, что малые ведомства могут продолжить играть важную роль, предоставляя в их распоряжение свои возможности в плане экспертизы. Делегация также отметила, что Венгрия стала членом Европейской патентной конвенции и, начиная с 1 января 2003 г., присоединилась к Акту 1991 г. Конвенции УПОВ. Как часть необходимых поправок к Патентному закону Венгрии вследствие присоединения к Европейской патентной конвенции вступило в силу изменение срока согласно Статье 22 РСТ (31 месяц). Среди изменений также поправки, необходимые для создания соответствия с законом Сообщества, Директивой ЕС по правовой охране биотехнических изобретений и правилом ЕС об охране новых сортов растений, тем самым приведя патентное законодательство в соответствие с Актом 1991 г. Конвенции УПОВ и, при необходимости, с системой прав селекционеров Сообщества. Делегация отметила Симпозиум, совместно организованный ВОИС и Венгерским патентным ведомством в Будапеште в октябре 2002 г. по случаю празднования 25-й годовщины Будапештского договора. Делегация также отметила, что Парламент страны ратифицировал Женевский акт Гаагского соглашения и принял правила, обеспечивающие взаимодействие между венгерским законом и этим Соглашением. Далее делегация объявила о намерении Венгрии присоединиться к Лондонскому акту Гаагского соглашения после ратификации Женевского акта этого соглашения. Далее делегация отметила, что соглашение между Национальным ведомством промышленной собственности Франции и Патентным ведомством Венгрии о разработке общей базы данных промышленных образцов получило поддержку со стороны Комиссии Европейского Союза и что еще некоторые члены

Евросоюза заявили о своей заинтересованности в участии в этом проекте. Делегация подчеркнула важную роль обеспечения надежной и эффективной охраны географических указаний и подчеркнула необходимость международного сотрудничества в этой области. Делегация отметила исследования, подготовленные с целью установления общего понимания между государствами-членами в этом вопросе. Делегация полностью поддержала продолжение работы ВОИС и ВТО над этим вопросом, но при этом подчеркнула, что следует избегать дублирования работ. В области авторского права делегация выразила надежду, что следующая Дипломатическая конференция по принятию нового Договора об охране аудиовизуальных исполнений будет созвана ВОИС в ближайшее время, и отметила, что Венгрия готова вносить свой вклад в направлении успешного завершения этого процесса. Делегация также отметила, что Договоры ВОИС в области Интернета подписаны Венгрией и что процесс промульгации осуществляется полным ходом. Она с удовлетворением отметила деятельность ВОИС в области названий доменов в рамках Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству и повышение роли вопросов в связи с генетическими ресурсами, традиционными знаниями и фольклором. Делегация отметила, что Патентное ведомство Венгрии развивает систему обучения в области промышленной собственности и в этой связи к подписанию подготовлено соглашение о сотрудничестве с ВОИС. В заключение, в рамках празднования Международного дня интеллектуальной собственности в 2003 г. Венгерское патентное ведомство организовало специальные профессиональные и культурные мероприятия и вручение наград.

64. Делегация Мозамбика присоединилась к заявлению, сделанному от имени Африканской группы, и вновь заявила о своей полной удовлетворенности повторным избранием Генерального директора в мае 2003 г. Делегация уверена в том, что под его мудрым руководством ВОИС продолжит глубокое реформирование международной системы охраны ИС. Делегация поблагодарила Секретариат за высокое качество документов, подготовленных для Ассамблей. Она дала высокую оценку усилиям ВОИС в области электронной торговли и в этой связи указала, что подобно всем развивающимся странам Мозамбик нуждается в большей поддержке в этой области с тем, чтобы сократить разрыв, существующий между развивающимися и развитыми странами. Она приветствовала инициативы ВОИС по укреплению связей всех ведомств ИС через WIPONET, заметив при этом, что это будет способствовать увеличению обмена техническими данными и стимулировать инновационную деятельность во всех соответствующих странах. Она также одобрила деятельность, проводимую в рамках Программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития и, подчеркивая важность этой программы, она заявила о необходимости увеличения выделяемых на эту программу финансовых и людских ресурсов. Делегация далее с удовлетворением отметила, что деятельность Всемирной Академии ВОИС развивается весьма успешно в связи с тем значением, которое ВОИС и страны - получатели придают подготовке специалистов в области ИС в развивающихся странах по проблемам демистификации и развития ИС. Далее делегация заявила, что об усилиях ВОИС по совершенствованию международных стандартов ИС свидетельствует работа, проводимая комитетами ВОИС по системе РСТ, Мадридской системе и другим конвенциям в сфере ИС, вносящих важный вклад в упорядочение и гармонизацию процедур. Делегация информировала Ассамблею о том, что в настоящее время Мозамбик пересматривает свое национальное законодательство с тем, чтобы привести его в соответствие с международными документами в сфере ИС. В этом контексте она обратилась к ВОИС с просьбой о предоставлении ей правовой помощи. Кроме того, делегация полагает, что сам пересмотр законодательства не будет иметь смысла, если за ним не последуют меры по пресечению нарушений прав ИС, а также урегулированию конфликтов, возникающих в связи с этими нарушениями. Подчеркивая большое значение защиты ИС, делегация подтвердила, что ВОИС обладает прекрасными возможностями для оказания содействия и технической подготовки, а также проведения разъяснительной работы в этой области. Поэтому она приветствует создание в ВОИС Отдела, занимающегося защитой прав ИС, и электронного форума по теме «Проблемы и стратегия защиты прав интеллектуальной собственности (IPEIS

Electronic Forum)», а также работу Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству. Делегация также с удовлетворением отметила работу, проводимую в Мозамбике при поддержке ВОИС, а именно организацию практических семинаров и семинаров по вопросам патентов и международной классификации изобразительных элементов знаков, подчеркнув, что эти мероприятия предоставляют различным секторам и бенефициарам ИС возможности для обмена информацией и идеями. И наконец, делегация заявила, что включение португальского языка в учебные мероприятия способствовало подготовке большого числа людей, занимающихся вопросами ИС.

65. Делегация Румынии воспользовалась возможностью для того, чтобы еще раз поздравить Генерального директора ВОИС в связи с избранием на повторный срок. Она также выразила глубокое удовлетворение в связи с прекрасными результатами, достигнутыми ВОИС под его руководством, что позволило превратить ВОИС в международную организацию, деятельность которой основана на показателях результативности работы, и которая озабочена улучшением условий для экономического роста и создания богатства. Аналогичная благодарность была выражена в связи с проделанной ВОИС работой в области сотрудничества в целях развития и развития людских ресурсов, которая была направлена на пропаганду использования системы ИС во всем мире. Делегация также сообщила об основных событиях, произошедших в Румынии за последний год. После консультации с компетентными национальными органами Государственное ведомство по изобретениям и товарным знакам в сотрудничестве с Румынским ведомством авторского права подготовило проект национальной стратегии в области интеллектуальной собственности на период 2003-2007 гг. Делегация поблагодарила ВОИС за помощь, оказанную в разработке этой стратегии. В области промышленной собственности произошли важные события, относящиеся к принятию нового законодательства с целью полной гармонизации румынских законов с Соглашением ТРИПС и Европейской патентной конвенцией (ЕПК). Были приняты новые законы в отношении патентов и промышленных образцов. Эти законодательные усовершенствования и поправки позволили Румынии 1 марта 2003 г. стать членом ЕПК. Присоединение к Конвенции стало наиболее важным событием года. Делегация также упомянула о подготовке ведомством авторского права проекта закона, направленного на реализацию Договора ВОИС об авторском праве и Договора ВОИС об исполнениях и фонограммах. Большая часть деятельности румынского ведомства авторского права в 2002 г. была посвящена вопросам защиты авторского права с целью повышения осведомленности публики относительно соблюдения прав ИС. После применения представителями ведомства авторского права многочисленных контрольных мер в большинстве сфер ИС была отмечена тенденция по снижению пиратства, в частности в музыкальной и аудиовизуальной сфере и в сфере программного обеспечения. В течение 2003 г. Государственное ведомство по изобретениям и товарным знакам получило следующую помощь со стороны ВОИС: в мае был организован семинар по охране географических указаний, который имел особое значение для ассоциации производителей, и стал серьезным вкладом в повышение осведомленности о важности географических указаний в Румынии. С целью повышения информированности о правах промышленной собственности Ведомство организовало несколько семинаров в Румынии, в которых приняли участие представители региональных центров поддержки промышленной собственности и представители малых и средних предприятий. Ведомство продолжало участие в выставках, салонах и ярмарках с целью пропаганды значения и важности охраны прав промышленной собственности и продолжало публиковать информационные материалы. Румыния поблагодарила ВОИС за поддержку в организации в Румынском ведомстве авторского права библиотеки, которая стала важным средством распространения информации о культуре интеллектуальной собственности. Это мероприятие дополнило другую деятельность, осуществленную румынскими властями с целью повышения информированности общественности о важности ИС. В заключение, делегация еще раз поблагодарила ВОИС за многостороннюю помощь, оказанную Румынии, и выразила доверие будущей деятельности ВОИС под руководством Генерального директора.

66. Делегация Гондураса заявила, что ВОИС имеет все возможности для того, чтобы внести важный вклад в усилия развивающихся стран по борьбе против бедности, путем интеграции новаторских и практических подходов, применяемых правительствами в отношении интеллектуальной собственности. Делегация подчеркнула возрастающую дополнительную ценность подготовки и мероприятий по институциональной поддержке, осуществляемых ВОИС, поскольку их результаты выражаются в подготовке должностных лиц, специалистов и ученых, в частности, во время подготовки национальных планов действий. Делегация подчеркнула, что устойчивость и участие научных и предпринимательских кругов являются важной особенностью программ технического сотрудничества. Она упомянула об интересе Гондураса к заказанному ВОИС исследованию об интеллектуальной собственности и малых и средних предприятиях, а также к подготовке кадров и к разъяснительным программам, осуществляемым через курсы, семинары и университетскую инициативу ВОИС, цель которой состоит в популяризации интеллектуальной собственности в университетах и научно-исследовательских учреждениях. Кроме того, делегация подчеркнула то внимание, которое ее правительство уделяет дискуссиям, проводимым в каждом из постоянных комитетов, особенно в Комитете по авторскому праву и смежным правам, в Комитете по защите прав и по информационным технологиям, но также подчеркнула свою заинтересованность в том, чтобы Международное бюро имело ресурсы для оказания помощи экспертам из столицы при приезде на сессии Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. И наконец делегация Гондураса вновь поддержала политику и деятельность ВОИС под мудрым руководством Генерального директора, а также работу сотрудников и в частности дала высокую оценку работе Бюро по сотрудничеству в целях развития для латиноамериканских стран и стран Карибского региона, а также деятельность Всемирной Академии ВОИС.

67. Делегация Свазиленда в полной мере поддержала комментарии представителя Африканской группы и тепло поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием. Она также поблагодарила Секретариат ВОИС за подготовку прекрасных документов к Ассамблеям 2003 г. Свазиленд дал высокую оценку усилиям Генерального директора по развитию системы интеллектуальной собственности на всех уровнях и выразил уверенность в том, что Генеральный директор будет и впредь совершенствовать работу Организации при поддержке ее государств-членов. В течение первого срока полномочий Генерального директора к числу достижений можно отнести целый ряд превосходных программ по сотрудничеству и развитию, а также решение ряда проблем ИС, возникающих для развивающихся и наименее развитых стран. Делегация подчеркнула большую полезность этих вкладов в развитие государств-членов АРОПС и выразила свою уверенность в том, что в результате осуществления стратегического видения Генерального директора ВОИС превратится в учреждение ООН, с которым будут отождествлять в себя все люди в мире независимо от уровня развития их страны. Королевство Свазиленда намерено оказать всестороннюю поддержку Организации в предстоящие годы. Делегация также выразила признательность за успешное проведение дискуссий за круглым столом относительно свазилендского законодательства по интеллектуальной собственности, которые проходили в штаб-квартире ВОИС в июне 2003 г. Свазиленд удовлетворен тем, что его законодательство соответствует ныне положениям Соглашения ТРИПС и всем новым требованиям в этой области. И наконец, делегация рассчитывает получить дополнительное сотрудничество в будущем после того, как будет изменено и принято соответствующее законодательство.

68. Делегация Мавритании присоединилась к ранее сделанным заявлениям, в которых воздавалось должное прекрасной работе Секретариата под эффективным руководством Генерального директора. Она констатировала активизацию программы сотрудничества в целях развития и все большее понимание в мире роли интеллектуальной собственности как инструмента роста и экономического прогресса. Она высказала свое удовлетворение в связи с ясностью документов, представленных государствам-членам. Она поддержала заявления,

сделанные делегацией Замбии от имени Африканской группы и Бенина от имени наименее развитых стран. Делегация приветствовала преобразование Секции наименее развитых стран в Отдел и выразила надежду на то, это новое подразделение будет обеспечено достаточными и адекватными средствами для того, чтобы реагировать на потребности НРС, в частности в связи с необходимостью осуществления программных действий, одобренных на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по НРС. Далее она пояснила, что новые информационные и коммуникационные технологии представляют собой эффективный инструмент, который может помочь преодолеть трудности и проблемы этих стран и ускорить их экономический и социальный прогресс. В заключение, она выразила признательность Бюро по сотрудничеству в целях развития с африканскими и арабскими странами за его постоянную помощь.

69. Делегация Бахрейна поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием на пост Генерального директора ВОИС и указала, что факт высокой оценки всеми государствами-членами руководящей роли д-ра Идриса свидетельствует о важных результатах, достигнутых им в ходе осуществления своего первого мандата. Глобальное значение, придаваемое правительствами всем отраслям интеллектуальной собственности, отражается в изменении политики, которая воздействует на уклад жизни государств до такой степени, что директивные органы этих стран были вынуждены пересмотреть решения и выработать новые направления с тем, чтобы обеспечить взаимное сосуществование и надлежащий климат для торгового обмена и повышения благосостояния населения. Это само по себе является важной задачей для правительств, которые стремятся заложить солидные основы безопасности, стабильности и процветания своих народов. Именно с учетом такой перспективы Королевство Бахрейн с момента его вступления в ВОИС в 1995 г. и присоединения к международным договорам по интеллектуальной собственности стремится модернизировать административную и законодательную инфраструктуру и повысить профессиональный уровень людских ресурсов для выполнения своих растущих обязательств. В этой связи делегация хотела бы информировать Ассамблею о том, что ее страна подготовила в координации с экспертами ВОИС проект закона по авторскому праву и смежным правам, который заменит ранее действующий Закон от 1993 г. Кроме того, Бахрейн присоединился к Соглашению по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС), Бернской конвенции по охране литературных и художественных произведений и к Парижской конвенции по охране промышленной собственности. Бахрейн также рассматривает вопрос о присоединении к другим международным договорам, и в частности к Договору о патентной кооперации, к Ниццкому соглашению о Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков, Договору ВОИС по авторскому праву, Договору ВОИС по исполнению и фонограммам и к Римской конвенции по охране интересов исполнителей, производителей фонограмм и органов вещания. Делегация отметила, что эти международные договоры охватываются бахрейнским Законом о товарных знаках (1991 г.), Законом об авторско-правовой охране (1993 г.) и автоматической системой товарных знаков (1997 г.). Кроме того, ведется подготовка к принятию других национальных законов, охватывающих все области ИС, в частности закона об охране авторского права и смежных прав, закона о товарных знаках, закона о патентах и полезных моделях, закона об охране сортов растений, закона о промышленных образцах, закона о географических указаниях и закона о промышленных секретах. Бахрейн понимает ожидания сообществ и компаний в отношении выгод и ценностей, порождаемых оптимальной охраной интеллектуальной собственности и выполнением обязательств по национальному законодательству и международным договорам. Делегация подчеркнула, что ее страна надеется на эффективное сотрудничество развивающихся и развитых стран в деле предотвращения случаев нарушений прав, которые в ином случае сведут на нет преимущества, предоставляемые этим законодательством или договорами в условиях развивающихся рынков. Поэтому делегация выразила надежду на то, что с одной стороны, сотрудники на местах смогут воспользоваться исследованиями, возможностями и учебными программами и, с другой стороны, будут созданы эффективные механизмы для пресечения

нарушений прав интеллектуальной собственности развивающихся стран, в частности патентов, товарных знаков и авторского права. Делегация выразила свою признательность и дала высокую оценку полезному сотрудничеству и координации усилий с ВОИС и, в частности с Бюро по арабским странам, а также усилиям по информированию общественности. И наконец, делегация призвала к созданию долгосрочного механизма, который обеспечил бы финансовую и техническую поддержку предоставления оптимальной охраны ИС, в том числе через посредство информации и коммуникационных технологий.

70. Делегация Объединенной Республики Танзания поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием, приветствуя его прекрасные результаты в решении повестки дня в сфере интеллектуальной собственности в предшествующие годы и призывая его продолжить свою работу и добиться еще большего в предстоящие годы. Делегация полностью поддерживает заявление, сделанное делегацией Замбии от имени Африканской группы. Делегация отметила, что в настоящее время социально-экономическое развитие стран зависит от международной конкурентоспособности их экономики. Такая международная конкурентоспособность в свою очередь вытекает из технического прогресса, достигнутого на основе знаний, который возможен лишь в рамках слаженно функционирующей национальной системы инноваций, имеющей в своей основе прочную, современную и подкрепленную правовыми санкциями систему интеллектуальной собственности. Подобно другим НРС Объединенная Республика Танзания ранее, в отсутствие помощи ВОИС, сталкивалась с трудностями при выполнении вышеуказанных требований. Делегация выразила свою признательность Генеральному директору за позитивную реакцию на потребности НРС и выразила надежду на то, что Отдел НРС будет обеспечен соответствующими специалистами и практическими ресурсами для того, чтобы эффективно выполнять свои функции. Делегация отметила, что в 2002 г. ее страна в сотрудничестве с Всемирной торговой организацией принимала у себя один из двух круглых столов, организованных ВОИС, по вопросам осуществления положений Соглашения ТРИПС, что способствовало выяснению многих проблем и неясных моментов, содержащихся в этом Соглашении. Танзания получила существенную помощь в рамках программ ВОИС по техническому содействию, которая включала организацию различных семинаров и рабочих встреч, имевших целью обсудить широкий круг проблем интеллектуальной собственности, и обеспечение подготовки в рамках WIPONET с целью развития людских ресурсов, необходимых для реализации проекта автоматизации ведомства. Танзания в настоящее время пересматривает законодательство по промышленной собственности с учетом рамочного закона, предоставленного ВОИС, и полагает, что новый Единый закон о промышленной собственности будет принят к июню 2004 г. В то время как процесс узаконивания Национального форума интеллектуальной собственности вступил в свою заключительную стадию, Танзания также начала обсуждать предложение о выработке национальной политики в сфере промышленной собственности, которая должна служить руководством для всех мероприятий в сфере интеллектуальной собственности в стране. Консультативная помощь и поддержка ВОИС в этой сфере была бы весьма желательной. В 2003 г. Танзания успешно отметила 13 сентября День интеллектуальной собственности Африканского союза, в рамках которого были выставлены различные инновации и творческие произведения. В этой связи делегация поблагодарила ВОИС за поддержку, оказанную в виде предоставления золотых медалей и удостоверений, которые были вручены лучшему изобретателю и лучшему автору. Делегация полагает, что эти награды будут стимулировать многих людей заниматься инновационной и творческой деятельностью, обеспечивая при этом, чтобы участвующие в таких видах деятельности люди осознавали экономический потенциал, присущий производимым ими интеллектуальным активам. Делегация информировала о том, что Танзания будет принимать в ноябре 2003 г. круглый стол ВОИС для глав Ведомств ИС стран-членов АРОПС. Круглый стол будет проходить параллельно с 28-й сессией Административного совета АРОПС. В заключение, делегация высказала свое удовлетворение в связи с тем, что один из ее выдающихся граждан был недавно назначен на одну из двух новых должностей Помощника Генерального директора.

71. Делегация Анголы поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием на этот пост, а Секретариат за высокое качество представленных документов. Делегация заявила, что техническое и социальное развитие стран в наши дни зависит от внутренней и международной конкурентоспособности их экономик, а конкурентоспособность, в свою очередь, основывается на знаниях и техническом прогрессе. Каждая страна хочет развивать функциональную национальную систему инноваций, что возможно только при наличии сильной и современной системы ИС. Делегация отметила, что, будучи членом НРС, Ангола является одним из беднейших государств-членов ВОИС. В качестве такового она находится в трудном положении ввиду отсутствия материальных ресурсов, хрупкой административной структуры и слабой системы ИС. Если так будет продолжаться дальше, Ангола останется вне контекста глобализации мировой экономики. Делегация ясно заявила, что ее страна, также как и другие НРС, нуждается в поддержке ВОИС в целях развития культуры ИС и облегчения интеграции в глобальную экономическую систему. Делегация выразила благодарность Генеральному директору за удовлетворение потребностей НРС, путем повышения статуса Подразделения, отвечающего за вопросы НРС, до статуса Отдела, тем самым расширив круг его полномочий. Делегация подчеркнула необходимость адекватного персонала в целях успешного выполнения задач, поскольку НРС требуют все большей поддержки и помощи. В этой связи делегация с интересом отметила, что программа ВОИС в интересах НРС включает реализацию решений, принятых в мае 2001 г. Третьей конференцией ООН по НРС, и выразила надежду, что Ангола воспользуется преимуществами этих решений. Делегация указала, что изменения, происходящие на социальном и экономическом уровне, также как и другие вопросы, в частности, названия доменов и регистрация товарных знаков, охрана генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, реформа РСТ — являются вопросами, которым члены парламента и правительства Анголы уделяют постоянное внимание и проявляют к ним постоянный интерес. Делегация информировала Ассамблею, что парламент утвердил присоединение Анголы к Парижской конвенции и РСТ и что правительство ожидает передачи Генеральному директору актов о присоединении в целях проведения семинара по разъяснению положений договоров ИС в НРС. В заключение, делегация поддержала заявление Замбии, сделанное от имени Африканской группы, а также заявление Бенина, сделанное от имени НРС, и поздравила Республику Корею в связи с организацией в сотрудничестве с ВОИС в следующем году встречи на высшем уровне, посвященной НРС.

72. Делегация Сенегала одобрила заявление, сделанное делегацией Замбии от имени Африканской группы, и заявление делегации Бенина от имени Группы наименее развитых стран (НРС). Она поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и обратила внимание на тот важный момент, что ВОИС, являвшаяся регламентирующей Организацией, постепенно превращается в подлинную структуру поддержки развития. Она высказала удовлетворение деятельностью ВОИС в 2002 г. и в первой половине 2003 г. в области информации и популяризации интеллектуальной собственности. Далее она указала, что выражение «интеллектуальная собственность в качестве инструмента развития» стала важнейшим стратегическим принципом на предстоящие годы. Делегация подчеркнула, что этот принцип включает две концепции, а именно консолидацию и открытие. Она пояснила, что работа по консолидации состоит в осуществлении целого ряда политических мероприятий, цель которых состоит в популяризации знаний об интеллектуальной собственности, патентном праве, товарных знаках и основных проблемах авторского права в странах-членах Организации. В этой связи она довольна деятельностью, проводимой Всемирной Академией ВОИС, которая внесла большой вклад в подготовку большого числа должностных лиц из многих стран. Она также добавила, что эта консолидация требует открытий, в том числе решения таких новых проблем интеллектуальной собственности как генетические ресурсы, традиционные знания и фольклор. Кроме того, делегация высказалась в поддержку полномочий Межправительственного комитета, созданного в сентябре 2000 г., чья работа позволила добиться существенного прогресса в обсуждении этих проблем. Она также призвала

ВОИС активизировать свое сотрудничество с Всемирной торговой организацией (ВТО) и с другими международными организациями. Далее она упомянула о недавно достигнутом в ВТО Соглашении относительно осуществления пункта 6 Декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении, которое предоставило ВОИС прекрасную возможность наладить свое сотрудничество с соответствующими организациями. Делегация упомянула о том, что она с большим интересом ожидает появления Руководства ВОИС по лицензиям и надеется на широкое распространение этого Руководства. И наконец делегация упомянула о встрече в верхах по интеллектуальной собственности, которую планировалось провести в Китае в апреле 2003 г. и которая показала, в какой степени государства-члены осознают незаменимую роль ВОИС в поддержке развития. В заключение, делегация выразила пожелание относительно увеличения людских и материальных ресурсов, выделяемых Отделу наименее развитых стран.

73. Делегация Судана выразила благодарность за прекрасное руководство Организацией Генеральным директором и пожелала ему успехов в работе во время повторного срока. Она также дала высокую оценку достижениям ВОИС, что обеспечило пропаганду ИС во всем мире. Делегация поддержала заявление докладчика от Африканской группы. Она сообщила о подготовке проектов новых законов, регулирующих товарные знаки, патенты и промышленные образцы с целью приведения их в соответствие с Соглашением ТРИПС, что позволит ей выполнить необходимые требования для вступления в ВТО. Страна также предприняла шаги для присоединения к Мадридскому протоколу и другим договорам ВОИС. Касаясь обучения в области ИС, делегация сообщила о заключении соглашения между ВОИС и некоторыми университетами с целью включения в программы курсов по ИС, и реализации плана сотрудничества с администрацией этих университетов. В Судане были организованы два семинара: первый по ИС и биотехнологии растений, проведенный в сотрудничестве с ВОИС и Арабской организацией развития сельского хозяйства; второй семинар о роли ИС в экономическом развитии был организован для суданских бизнесменов и университета Хартума; оба семинара широко освещались в прессе. Страна также получила большую пользу от книги Генерального директора о роли ИС в экономическом развитии, и делегация считает необходимым перевести эту книгу на арабский язык, а также на другие языки. Делегация выразила благодарность ВОИС за ее помощь в области автоматизации и компьютеризации деятельности в области ИС, а также выразила благодарность, в частности Арабскому бюро за деятельность по сотрудничеству в целях развития в арабских странах, и Всемирной Академии ВОИС, и выразила надежду на получение дальнейшей поддержки в форме оборудования для автоматизации ведомства и обучения всем аспектам ИС.

74. Делегация Того поздравила Генерального директора в связи с его недавним повторным избранием на пост руководителя ВОИС и упомянула о том, что с начала его первого срока полномочий африканские страны в целом и Того в частности стали объектом особого внимания как в области промышленной собственности, так и в области авторского права и смежных прав. Делегация высоко оценила ясность документов, вынесенных на рассмотрение государств-членов. Она также поблагодарила Генерального директора и Секретариат за усилия по развитию интеллектуальной собственности в Того и упомянула в частности о помощи, полученной в виде учебных стипендий, помощи в обеспечении участия экспертов в некоторых заседаниях и семинарах и WIPONET. Делегация добавила, что такая поддержка играла решающую роль во внедрении современных методов в администрацию и управление интеллектуальной собственностью. Она также упомянула о том, что благодаря технической и финансовой помощи ВОИС директора ведомств по авторскому праву и обществ Западной Африки провели встречу в Бамако (Мали) в декабре 2002 г. для создания сети служб коллективного управления и обществ Экономического сообщества западно-африканских государств (ECOWAS), в качестве координатора которого выступает Того. Далее делегация указала, что Того ратифицировало и является участником нескольких международных договоров и конвенций, административные функции которых выполняет ВОИС, и подтвердила, что гармонизация законов и других документов с положениями Договора по

торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (Соглашение ТРИПС) остается приоритетной задачей до 2006 г. Делегация далее вновь заявила о своей поддержке Генерального директора и о высокой оценке новых стратегий, которые он успешно претворяет для превращения ВОИС в современную организацию, способную решать задачи будущего, а также усилий по содействию созданию инновационных компаний и обществ в интересах экономического и социального развития. В заключение, делегация поддержала заявление, сделанное Замбией от имени Африканской группы, и Бенином от имени наименее развитых стран (НРС). Она также поддержала заявление Бангладеш относительно Всемирной Академии ВОИС.

75. Делегация Нигера поздравила Генерального директора и сотрудников Бюро по сотрудничеству в целях развития для стран Африки в связи с прекрасным качеством представленных документов и активной работой на протяжении 2002 г. и первой половины 2003 г. Делегация поддержала заявление Замбии от имени Африканской группы и Бенина от имени Группы наименее развитых стран (НРС). Она указала, что развитие подачи международных заявок и особенно увеличение числа подаваемых заявок по процедуре РСТ отражают эффективность, с которой проводились эти мероприятия. Что касается организационно-правовой реформы, делегация поздравила Секретариат с успехами в ходе проведения этих реформ, которые главным образом касались роспуска Конференции ВОИС и принятия системы единых взносов и учли экономические различия, существующие между государствами-членами. Делегация также приветствовала совместную инициативу ВОИС и Всемирной торговой организации (ВТО) и с удовлетворением отметила значительный прогресс в достижении целей, поставленных в интересах НРС и указанных на третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Однако она подчеркнула, что предстоит приложить еще большие усилия для того, чтобы НРС смогли учитывать интеллектуальную собственность в своей политике развития. В этой связи она призвала ВОИС продолжить осуществление своей инициативы, которая нацелена на повышение информированности директивных органов, и также помочь НРС в разработке и осуществлении эффективной политики в сфере интеллектуальной собственности. Далее делегация упомянула о некоторых важных инициативах, осуществленных в последнее время. Среди прочего речь идет об организации регионального семинара по интеллектуальной собственности и содействию развитию малых и средних предприятий (НРС), который проходил в сентябре 2003 г. в Дакаре. Она указала, что после создания ВТО предприятия столкнулись с проблемой конкуренции из-за налаживания конкуренции в мировом масштабе. По этой причине Западно-африканский экономический и валютный союз приступил к осуществлению программ объединения усилий МСП стран Союза с целью смягчения отрицательных последствий конкуренции и предоставления МСП возможностей для выхода на рынок. Делегация добавила, что инициатива ВОИС в пользу МСП могла бы помочь завершить эту программу объединения усилий предприятий стран Союза. С учетом этого можно было бы предпринять шаги по учету этой региональной программы объединения усилий МСП в рамках инициативы ВОИС по интеллектуальной собственности и развитию МСП. Делегация с удовольствием объявила о подключении Ведомства страны по промышленной собственности к WIPONET, что будет способствовать лучшему распространению научно-технической информации среди пользователей. Далее делегация рассказала об осуществлении инициативы ВОИС на университетском уровне, которая среди прочего позволила исследователю из Ниамейского университета получить подготовку по вопросам интеллектуальной собственности. В настоящее время принимаются меры по созданию в университете Ниамеи группы по интеллектуальной собственности с целью разъяснения исследователям необходимости получения охраны результатов их исследований. В этой связи делегация запросила содействия ВОИС для ускорения начала работы этой группы. В заключение, делегация с удовлетворением отметила существенный прогресс в работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и поддержала предложение о превращении этого Комитета в Постоянный комитет.

76. Делегация Израиля подчеркнула ежегодную программу, предложенную Израильско-Палестинским центром исследований и информации, направленную на развитие Израиля и Ближнего Востока, в рамках которой восемь студентов-юристов – четыре израильских и четыре палестинских – примут участие в продвинутом семинаре по вопросам ИС, который будет проходить во Всемирной Академии ВОИС. Первый подобный семинар, проходивший в марте 2003 г., был очень успешным. Далее делегация Израиля ознакомила Ассамблею ВОИС со структурой Израильского ведомства по патентам, образцам и товарным знакам, расположенного в Иерусалиме в Министерстве юстиции. Она отметила основной проект Израильского патентного ведомства – установка системы «PARSIL» (Система патентной администрации и регистрации для целей патентного департамента. PARSIL позволит Израильскому патентному ведомству регистрировать и отслеживать патентные заявки и патенты, и их архивы и будет включать широкий набор инструментов контроля, проверки и механизмов для оказания помощи в обработке и поддержании патентных заявок и патентов. Окончательная установка системы состоится в ноябре 2003 г. Делегация подчеркнула, что проект имеет большое значение для Израильского патентного ведомства и выразила глубокую благодарность ВОИС за профессиональную и финансовую поддержку. Делегация далее объявила, что осенью 2004 г. Израиль намеревается присоединиться к Мадридскому протоколу и Израильский парламент недавно внес соответствующие изменения в Закон по товарным знакам. Процесс анализа компьютерных систем в Департаменте товарных знаков начался с целью замены нынешней системы на более современную, которая будет отвечать требованиям Мадридского протокола. Далее делегация кратко характеризовала основные цели Израильского патентного ведомства на 2004 г.: набор значительного числа патентных экспертов в целях преодоления серьезного отставания в рассмотрении заявок; завершение установки актуализированных компьютерных систем в Департаментах по патентам и товарным знакам; подготовка к подаче и получению заявок в рамках Мадридского протокола; укрепление связей с ВОИС и повышение осознания прав интеллектуальной собственности среди израильской публики; а также тесное сотрудничество с другими государствами-членами ВОИС в плане обмена опытом и знаниями.

77. Делегация Грузии отметила, что повестка дня Ассамблей охватывает ряд актуальных вопросов, в частности организационно-правовую реформу, дипломатическую конференцию по охране аудио-визуальных исполнений, развитие международной патентной системы, традиционные знания и фольклор, а также вопросы, касающиеся РСТ и других Союзов. Делегация отметила, что она с особым интересом изучала Программу и бюджет на 2004 – 2005 гг. и Среднесрочный план на последующие четыре года. Делегация считала, что эти документы отражают опыт, накопленный Генеральным директором, и результаты успешной деятельности за последние шесть лет, и что Генеральный директор обозначил новые и важные цели, которые предстоит достигнуть в течение последующего периода. Делегация подчеркнула обширную работу, проделанную ВОИС под руководством Генерального директора, и, в частности, успехи в таких областях, как совершенствование управления, прозрачность и открытость, широкое применение информационных технологий и повышение осознания публикой, в которых Всемирная Академия ВОИС играла важную роль. Делегация отметила, что Ведомство ИС Грузии основало в Тбилисском государственном университете кафедру интеллектуальной собственности, а также начало публикацию периодического журнала «Интеллектуальная собственность». Делегация подчеркнула важную роль визита в Тбилиси в 2003 г. директора Всемирной Академии ВОИС (ВАВ) по случаю проведения семинара ВАВ по вопросам образования и обучения, который прошел с большим успехом и в работе которого принимали участие профессора ведущих университетов и институтов, а также представители научных кругов. Далее делегация отметила повышение интереса грузинской публики к курсам дистанционного обучения ВАВ. В этой связи делегация подчеркнула, что для граждан стран СНГ очень важно, чтобы курсы дистанционного обучения, а также документы ВОИС были подготовлены на русском языке. Соглашение о сотрудничестве в

области образования, заключенное между ВОИС и Центром ИС Грузии, послужит развитию дальнейшей деятельности в области ИС, а также функционированию и организации университетской кафедры ИС. Ведомство уже получило помещение, но все еще нуждается в современном оборудовании. В этой связи делегация обратилась к ВОИС за содействием в приобретении соответствующей учебной и научной литературы, ее переводе на грузинский язык и в создании и публикации оригинальных грузинских учебников. В День независимости Грузии – 26 мая президент страны посетил национальный центр ИС, где он ознакомился с его деятельностью и снова подтвердил, что экономика, основанная на знаниях, должна стать в стране основной движущей силой развития, и для этого необходима эффективная и хорошо функционирующая система охраны ИС. Делегация отметила, что в 2003 г. Грузия присоединилась к трем международным соглашениям, административные функции которых выполняет ВОИС, — это Ницкое соглашение, Гаагское соглашение и Будапештский договор. Вскоре страна присоединится к Римской конвенции и Лиссабонскому соглашению. Помимо присоединения к международным договорам страна придает большое значение развитию двухстороннего сотрудничества с различными странами, и в ближайшем будущем будет подписано соглашение о сотрудничестве между Российской Федерацией и Грузией. Делегация отметила, что Интернет, быстрое развитие коммуникационных систем и компьютеров и создание мощных и гибких компьютерных программ поставили новые стратегические приоритеты в обработке информации и обмене ей, и такое развитие, среди прочего, поставило в повестку дня цели совершенствования автоматизированных систем Центра ИС и полномасштабное участие Грузии в глобальном патентном информационном пространстве. Несколько лет назад Центр начал разработку и развертывание нового проекта комплексной системы автоматизации; в настоящее время этот проект находится на последнем этапе подготовки. Делегация закончила свое выступление, поздравив Генерального директора с его повторным избранием на этот пост, и подтвердила свое приглашение посетить Грузию.

78. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики передала теплые поздравления Генеральному директору в связи с его избранием на повторный срок. Она с удовлетворением восприняла Отчет о реализации программы за 2002 г. и Обзор реализации программы за период 1 января – 30 июня 2003 г. Делегация отметила, что в течение прошедших шести лет ВОИС внесла большой вклад в разработку мировой системы ИС с целью удовлетворения практических потребностей развивающейся действительности путем совершенствования ее методов управления и выдвижения различных новаторских и полезных инициатив под руководством Генерального директора. В 2002 г. ВОИС осуществляла различные виды деятельности по совершенствованию своей функции и укреплению системы ИС в соответствии с ее миссией и целями и в рамках ее программы и бюджета, включая деятельность по пропаганде использования ИС, генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора; организацию нескольких совещаний и сессий, направленных на разработку и обновление законодательства в области ИС; модернизацию инфраструктуры ИС; и глобальную охрану ИС. Вышеупомянутые события были лишь немногими из замечательных достижений в дальнейшем развитии ИС в эру информационных технологий и экономики, основанной на знаниях. Делегация отметила, что в прошлом году Генеральная Ассамблея приняла рекомендации по проведению организационно-правовой реформы, включая упразднение Конференции ВОИС, что помогло укрепить миссию и роль Организации. Также в прошлом году ВОИС внесла серьезный вклад в развитие и консолидацию системы ИС в развивающихся странах, путем осуществления конструктивных и эффективных проектов в области сотрудничества, как с точки зрения их количества, так и качества. Делегация подчеркнула, что цели ВОИС по дальнейшему обеспечению охраны и использования ИС могут быть успешно осуществлены только благодаря объединенным усилиям государств-членов, и для этого ВОИС необходимо принимать во внимание уровень развития стран при разработке международного законодательства в области ИС с целью учета сбалансированных интересов владельцев прав ИС и государственных учреждений. В процессе этой деятельности ВОИС следует обеспечить такое положение, чтобы ИС содействовала процессу передачи технологии,

экономическому росту и созданию богатства во всем мире. Одновременно делегация считала, что развивающимся странам следует предоставить четкие возможности в связи с тем, что с наступлением информационной эры они испытывают сильное правовое и техническое давление с тем, чтобы они могли эффективно использовать международную систему интеллектуальной собственности. Она также заявила, что ее правительство придает большое значение развитию науки, экономики, культуры и техники и подчеркнула, что руководитель страны ведет ее народ по пути развития науки и техники, рассматривая этот путь в качестве динамичной движущей силы для создания мощной нации. Только за прошедший год в стране были созданы несколько тысяч ценных изобретений в области информационных технологий, биологии, тепловой инженерии и нано-технологии. В стране были проведены несколько мероприятий по повышению общественной осведомленности в вопросах ИС в форме организации национальных и местных выставок изобретений, товарных знаков и промышленных образцов, а также были введены в действие соответствующие законы по авторскому праву и наименованиям мест происхождения. Были также пересмотрены некоторые взаимосвязанные законы в области ИС с целью адаптации их к международным законам, а также были организованы лекции и совещания по вопросам ИС. В прошлом году страна присоединилась к Страсбургскому соглашению о международной патентной классификации, а в текущем году к Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений, что соответствовало последовательной позиции правительства вносить вклад в достижение целей ВОИС по развитию интеллектуальной собственности посредством сотрудничества среди государств-членов. Делегация подтвердила свое намерение укреплять сотрудничество с ВОИС и, таким образом, должным образом выполнять свою миссию и роль государства-члена ВОИС.

79. Делегация Малави поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и заверила его в своей полной поддержке и сотрудничестве в ходе осуществления его второго мандата. Делегация также поблагодарила его и его сотрудников за подготовку прекрасных рабочих документов, вынесенных на рассмотрение Ассамблеи. Делегация присоединилась к ранее сделанным заявлениям от имени Африканской группы и НРС. Делегация выразила свое удовлетворение в связи с достижениями, показанными в Отчете о реализации программы и в Обзоре осуществления программы. Она приветствовала предлагаемые программу и бюджет на двухлетний период 2004-2005 гг. и в частности подпрограмму «Политика в области интеллектуальной собственности и экономика», имеющую целью оказывать государствам-членам услуги в формулировании политики и разработке систем интеллектуальной собственности, отвечающих задачам национальной политики. Что касается Повестки дня в области патентов и предлагаемых реформ в сфере РСТ, а также Договора об основных положениях патентного права (SPLT) делегация считает предложение о распространении на всех заявителей из НРС предложения о 75% сокращении размера пошлин весьма позитивной инициативой, которая будет способствовать более широкому использованию РСТ в НРС. Основываясь на различных исследованиях, делегация отметила, что патентная система в развитых странах прошла эволюционный путь, учитывая конкретные потребности стран на различных стадиях технического и экономического развития. Поэтому она поддержала позицию НРС, согласно которой процесс и переговоры относительно развития международной патентной системы должны понимать и учитывать особые нужды и интересы НРС и развивающихся стран. Это можно было бы достигнуть путем сохранения определенной гибкости при подходе к таким странам с тем, чтобы их национальные патентные системы развивались в соответствии с их уровнем технического и экономического развития. Кроме того их патентные системы должны содержать определенные гарантии применительно к проблемам общественного значения, таким как охрана здоровья общества, а также доступ к генетическим ресурсам, охрана традиционных знаний и новых технологических форм, таких как биотехнические изобретения. В этой связи делегация решительно поддержала предложение о расширении мандата Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и включении в него задачи возможной

разработки основы для охраны в этой важной области. Делегация поблагодарила ВОИС за содействие, в том числе за подключение к услугам WIPONET, и вклад в сокращение разрыва в сфере знаний. Однако она просила об оказании дополнительной помощи в области автоматизации, развития людских ресурсов, обзора законодательства и создания механизма для оказания услуг по патентной информации для промышленности, университетов и научно-исследовательских организаций. Такое содействие станет поддержкой усилий Малави по укреплению ее системы интеллектуальной собственности в интересах пользователей, праводержателей и общества. В заключение, делегация заверила ВОИС в поддержке ее правительством деятельности Организации и неперенном участии и сотрудничестве страны в различных программах.

80. Делегация Нигерии поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и дала высокую оценку его прекрасным качествам руководителя, его видению и многочисленным достижениям ВОИС под его руководством. Делегация в полной мере поддержала заявление Замбии от имени Африканской группы и указала, что она удовлетворена содействием, которое оказывает Нигерии ВОИС в области автоматизации ведомства, правового и технического консультирования, а также подготовки людских ресурсов. Содействие ВОИС внесло огромный вклад в повышение осознания ИС в Нигерии и делегация надеется, что это содействие будет еще более активизировано для того, чтобы ИС стала инструментом сокращения масштабов и искоренения бедности, содействия социально-экономическому и культурному развитию Нигерии и включения Нигерии в глобальную систему ИС. Правительство Нигерии, признавая важность охраны ИС, приняло решение изменить структуру учреждений ИС в Нигерии. В настоящее время на рассмотрении различных министерств находится проект закона, интегрирующий все правительственные учреждения, занимающийся вопросами ИС, в единый орган, который будет известен под названием Нигерийская комиссия интеллектуальной собственности, и ожидается, что этот закон будет представлен в ближайшее время Национальному собранию для утверждения. Делегация отметила, что традиционные знания, генетические ресурсы и выражения традиционной культуры – это важные для Нигерии и многих стран вопросы и область действий в рамках нового Соглашения о партнерстве в интересах экономического развития стран Африки. Соответственно, делегация хотела бы, чтобы Межправительственный комитет не только продолжил работу по этим вопросам, но и достиг в ближайшие два года договоренности относительно международного документа, который предоставил бы охрану носителям традиционных знаний. Нигерия готова в полной мере участвовать в достижении этой цели.

81. Делегация Мадагаскара поздравила Генерального директора в связи с его недавним переизбранием и приветствовала усилия Секретариата по представлению государствам-членам ясных документов, и в частности отчета о реализации программы за 2002 г. Она заявила о поддержке Программы и бюджета на 2004-2005 гг., который позволит конкретизировать цели, изложенные в этом плане. Она заявила о своем удовлетворении тем содействием, которое ВОИС оказала стране в 2003 г., и выразила признательность Организации за многообразное содействие, предоставленное национальным органам по управлению интеллектуальной собственностью, получившим два набора WIPONET, которые сейчас уже действуют. Делегация выразила пожелание об укреплении уз сотрудничества с тем, чтобы ее страна смогла воспользоваться системой интеллектуальной собственности как инструментом экономического, социального и культурного развития. Далее она подчеркнула необходимость модернизации ведомств интеллектуальной собственности. Она приветствовала инициативы ВОИС относительно охраны традиционных знаний, генетических ресурсов и фольклора и приветствовала важный прогресс, достигнутый в этой области Межправительственным комитетом. Кроме того она указала, что работа должна продолжаться в рамках Постоянного комитета. Она подчеркнула, что укрепление учреждений и эффективное использование людских ресурсов остаются одной из важнейших приоритетных задач, в частности в связи с осуществлением положений Соглашения ТРИПС. Она высказала пожелание об укреплении

содействия ВОИС, позволяющего национальным экспертам участвовать в работе конференций, и о подготовке должностных лиц, занимающихся осуществлением положений законодательства в сфере интеллектуальной собственности, таких как судей, служащих таможи и полиции. В этой связи она призвала ВОИС возобновить свое сотрудничество с ВТО в рамках совместной инициативы, касающейся технического содействия в пользу наименее развитых стран (НРС). Она сообщила о том, что правительство уже дало свое согласие по вопросу о присоединении в ближайшем будущем Мадагаскара к Мадридскому протоколу. В заключение, делегация поддержала заявления, сделанные Замбией, от имени Африканской группы, и Бенином, от имени НРС.

82. Делегация Таджикистана поздравила Генерального директора в связи с повторным избранием на этот высокий пост. 2003 год был ознаменован в Республике Таджикистан рядом знаменательных событий. Во-первых, в 2003 г. самой молодой национальной системе интеллектуальной собственности исполнилось 10 лет. В этой связи делегация воспользовалась возможностью выразить сердечную благодарность д-ру Камилу Идрису и сотрудникам ВОИС за постоянную научно-методическую, материальную и техническую помощь, предоставляемую для целей становления национальной системы промышленной собственности в Таджикистане, а также поздравила д-ра Идриса с избранием на этот пост на второй срок. В мае 2003 г. высшее руководство Республики Таджикистан во главе с Президентом Республики Таджикистан Рахмоновым Э.Ш. посетили ВОИС, где были проведены интенсивные и очень конструктивные переговоры по вопросам дальнейшего развития национальной системы охраны объектов интеллектуальной собственности, а также о присоединении Республики Таджикистан к другим важнейшим международным договорам в области промышленной собственности, в частности к PLT. В июне 2003 г. ВОИС с трехдневным визитом посетила парламентская делегация страны, которая тщательно ознакомилась со структурой ВОИС, ее многочисленными международными договорами и полна решимости содействовать развитию законодательной базы национальной системы интеллектуальной собственности. В этом же году, при национальном патентно-информационном центре Республики открыта межвузовская кафедра «Охрана промышленной собственности», которая силами патентного ведомства обеспечивает проведение курса лекций и практических занятий во всех технических ВУЗах столицы страны. По предложению делегации высшим законодательным органом страны 26 апреля утверждено как Международный день интеллектуальной собственности. В 2003 г. правительство страны приняло и передало в высший законодательный орган (маджлиси Оли) проекты Законов «Об изобретениях» и «О промышленных образцах», делегация выразила надежду, что они будут приняты в настоящее время. Делегация отметила, что мероприятия, посвященные 10-летию национальной системы охраны промышленной собственности, будут проходить 14 – 16 октября 2003 г. На это время намечен семинар ВОИС в Таджикистане на тему «Малые и средние предприятия как мощный инструмент экономического роста». В этой связи делегация пригласила присутствующих принять участие в этих мероприятиях в ознаменование десятой годовщины национальной системы промышленной собственности в Таджикистане. Делегация завершила свое выступление, выразив пожелание 39-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС единства, сплоченности и успехов в работе.

83. Делегация Республики Молдова поздравила Генерального директора по случаю его избрания на этот пост на второй срок и выразила уверенность, что под его руководством ВОИС продолжит динамичное развитие. Делегация полностью поддержала заявление делегации Казахстана от имени Региональной группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы. Делегация отметила, что процветание ВОИС было бы невозможно без процветания национальных патентных ведомств в каждом государстве-члене, и поэтому она считает необходимым поддерживать политику ВОИС, направленную на развитие национальных патентных ведомств. В этой связи помощь, оказываемая ВОИС странам Содружества Независимых Государств (СНГ), является неоценимой, и за это Генеральный директор заслуживает огромной благодарности. В деятельности национальных патентных ведомств, в

том числе и в Республике Молдова, в настоящее время происходят многие качественные изменения, при этом основной акцент переместился на реализацию и обеспечение правовой охраны ИС, а основная задача состоит в максимальном использовании всех преимуществ, предлагаемых охраной ИС. В этом контексте в августе 2003 г. Правительством Республики Молдова была принята национальная стратегия по развитию и использованию объектов интеллектуальной собственности вплоть до 2010 г. Основная цель этой стратегии состоит в создании условий для развития и использования интеллектуальной собственности, в соответствии с мировыми стандартами, гармонизации законодательства с требованиями Европейского Союза и Всемирной торговой организации, создании условий для привлечения иностранных инвестиций, а также пресечении правонарушений в области ИС. В этом контексте делегация отметила, что Республика Молдова присоединилась практически ко всем международным соглашениям и конвенциям в области ИС. В результате упомянутой стратегии разрабатываются шесть новых законов, направленных на более эффективное использование ИС в национальной экономике. Помимо Национального агентства по охране промышленной собственности, эту стратегию реализуют органы таможенного контроля, Министерство внутренних дел, Академия наук и Высший совет по науке. Правительство считает, что консолидируя общие устои различных правительственных организаций, поставлена стратегическая задача скорейшего восстановления экономики страны на основе максимального использования результатов интеллектуальной собственности. И здесь роль ВОИС в разработке и реализации такой стратегии была и будет очень важной. Автоматизация процессов экспертизы заявок на изобретения, товарные знаки, промышленные образцы и пр. является важным аспектом деятельности национальных патентных ведомств. Поэтому делегация обратилась к ВОИС и другим региональным организациям с просьбой оказать помощь в целях достижения необходимого технического уровня как в плане методологии, так и в информационном плане. Помощь, оказываемая Национальному патентному ведомству Молдовы Европейским патентным ведомством и Евразийским патентным ведомством (ЕАПВ), также получила высокую оценку в выступлении делегации. Делегация также отметила, что от деятельности Постоянного комитета ВОИС по информационным технологиям (ПКИТ) ожидаются более конкретные и практические результаты. Другим важным аспектом для национального патентного ведомства является надежная охрана географических указаний в странах-членах СНГ, поскольку в этой области имеют место нарушения прав в результате неправомерного использования географических указаний различными экономическими агентами. Делегация указала, что, будучи Договаривающейся стороной Лиссабонского соглашения об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации, страна все же не получает надежной охраны на географические указания в странах-членах СНГ, поскольку только Республика Молдова является участницей этого соглашения. Делегация считала необходимым, чтобы ВОИС организовала в Республике Молдова в 2004 г. Международный семинар по охране географических указаний в странах СНГ.

84. Делегация Мексики выразила свое удовлетворение по случаю повторного избрания Генерального директора, который будет возглавлять Организацию в период с декабря 2003 г. по декабрь 2009 г. Уже многие годы правительство Мексики считает интеллектуальную собственность важной ведущей силой экономического и социального развития страны и оно модернизировало как надлежащую правовую основу так и соответствующие учреждения, главным образом путем создания Мексиканского института промышленной собственности (МИИС) и Национального института авторского права (INDAUTOR). Десять лет тому назад в момент создания МИИС с персоналом, насчитывающим 300 человек, было получено 4 000 патентных заявок и 30 000 заявок на регистрацию товарных знаков; десять лет спустя в Институте работает 700 человек и за год было обработано 15 000 патентных заявок и 65 000 заявок на регистрацию товарных знаков. Такое увеличение числа патентных заявок главным образом объясняется присоединением Мексики к Договору о патентной кооперации в январе 1995 г. Упомянутые выше результаты стали возможными в значительной степени благодаря поддержке, получаемой от ВОИС, особенно в последние годы. Президент Республики

наградила Генерального директора высшим знаком отличия, вручаемым иностранным гражданам, а именно орденом Ацтекского орла, который будет вручен ему в ближайшие недели. Делегация уверена в том, что в предстоящий шестилетний период будет проделана еще большая работа по совершенствованию мексиканской системы интеллектуальной собственности при неизменной поддержке ВОИС. В этой связи с контексте условий, регулирующих присоединение Мексики к Мадридской системе, с большим интересом ожидается признание испанского языка в качестве официального языка Мадридской системы.

85. Делегация Аргентины заявила о своей полной поддержке заявления делегации Коста-Рики от имени ГРУЛАК, отметив дух взаимного сотрудничества, который пронизывает все техническое сотрудничество с ВОИС. В этой связи делегация сообщила об особой признательности ее правительства сотрудникам Бюро по сотрудничеству в целях развития для Латиноамериканских стран и стран Карибского региона, которые осуществляли свою работу в духе постоянного диалога, и подчеркнула важность мероприятий по сотрудничеству, среди которых делегация упомянула о передвижном национальном семинаре по интеллектуальной собственности и технической информации, об учебных курсах, предназначенных для членов обществ по коллективному управлению, и о семинаре по авторскому праву и смежным правам, организованном для судей. Делегация заявила о заинтересованности своего правительства в продолжении этих видов деятельности в предстоящий двухлетний период, а также в сотрудничестве при организации аспирантских курсов по интеллектуальной собственности, проводимых в Национальном университете Буэнос-Айреса. Делегация считает необходимым увеличить средства, выделяемые национальным техническим должностным лицам с тем, чтобы обеспечить их максимально возможное участие в работе постоянных комитетов Организации и в заседаниях экспертов.

86. Делегация Австрии поздравила Генерального директора в связи с повторным избранием на этот пост и присоединилась к заявлениям, сделанным от имени Группы В и Европейского Союза. Делегация высоко оценила прозрачность обоих докладов по этому пункту повестки дня и поздравила Генерального директора и Секретариат с результатами, достигнутыми в течение отчетного периода, и прогрессом в направлении достижения стратегических целей ВОИС, в частности в связи с ролью ИС как ключевого инструмента экономического и социального развития. Делегация также приветствовала особое внимание, уделяемое потребностями МСП в плане повышения осознания и расширения использования систем ИС, и поддержала идею продолжения и некоторого расширения этих усилий в ходе следующего двухлетнего периода. Делегация отметила, что рост присоединений к Договорам и Союзам, административные функции которых выполняет ВОИС, является яркой иллюстрацией повышающегося глобального понимания вопросов ИС и веры в Организацию. Она выразила удовлетворение и полную поддержку предложениям включить испанский язык в качестве рабочего языка Мадридской системы и содействовать присоединению Европейского Союза, что является пунктом повестки дня Ассамблеи Мадридского союза. Делегация выразила уверенность, что все эти крупные шаги и предстоящее вступление в силу присоединения Соединенных Штатов Америки сделают Мадридскую систему еще более привлекательной. Делегация отметила усилия Секретариата по превращению систем, учрежденных в рамках Договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, в более привлекательные для пользователей и соответствующих ведомств, и особо отметила прогресс, достигнутый в реформе РСТ и в обсуждениях по SPLT. Австрия в качестве Международного поискового органа и Органа международной предварительной экспертизы принимала активное участие в этих усилиях в целях превращения патентной системы в более прозрачную и удобную для пользователей. Делегация считала, что РСТ является основой ВОИС, и приветствовала и выразила поддержку предложениям тщательно отслеживать ситуацию в отношении подачи заявок по процедуре РСТ и следить за тенденциями в течение последующих лет, чтобы в случае необходимости быть готовым принять соответствующие меры. Делегация также дала высокую оценку результатам, достигнутым в рамках программ по сотрудничеству в целях

развития и ВАВ, в частности применительно к числу участников и их позитивной оценке. В этом отношении делегация вновь подтвердила готовность оказывать дальнейшую помощь и сотрудничество в этих важных видах деятельности. Делегация закончила свое выступление, заверив Генерального директора о постоянном вкладе Австрии в осуществление глобальных целей ВОИС в следующем двухлетнем периоде.

87. Делегация Азербайджана поздравила Председателя по случаю его переизбрания на эту должность, а также его заместителей. От имени Республики Азербайджан делегация сердечно поздравила д-ра Камила Идриса и пожелала ему творческих начинаний и всяческих успехов на этом посту. На протяжении нескольких последних лет под руководством д-ра Камила Идриса ВОИС достигла новых рубежей в различных областях, внося свой вклад также в экономическую и культурную сферу деятельности. Необходимо также отметить, что именно личные качества д-ра Камила Идриса как руководителя, его талант и дальновидность в сочетании с прекрасными организаторскими способностями, позволили ВОИС проделать большую работу по созданию и внедрению новых проектов и инициатив. Одним из таких проектов является WIPONET. Азербайджанская Республика всегда придавала большое значение различным проектам ВОИС и именно поэтому выступила с инициативой о проведении регионального учебного семинара WIPONET в Баку. ВОИС поддержала эту инициативу и организовала это мероприятие на очень высоком уровне. В этом семинаре участвовали представители Белоруссии, Казахстана, Таджикистана, Узбекистана и Албании. Делегация также хотела бы подчеркнуть очень эффективную работу Всемирной Академии ВОИС, в рамках которой проводятся стажировки и семинары для специалистов ведомств. Более того, программа дистанционного обучения, также организованная ВОИС представляет уникальную возможность для обучения посредством Интернет не только для специалистов ведомств, но и для широкой аудитории студентов и служащих других отраслей промышленности. Данная инициатива ВОИС вносит значительный вклад в формирование квалифицированных кадров и развитие интеллектуального потенциала. Республика Азербайджан поддерживает выбранный курс и надеется, что под руководством д-ра Идриса ВОИС продолжит работу в приоритетных областях и будет оказывать всестороннюю помощь и поддержку национальным патентным ведомствам. Делегация воспользовалась случаем, чтобы отметить, что в настоящее время в Республике Азербайджан высокими темпами развивается малый и средний бизнес и для его благоприятного развития правительство Азербайджана создало специальную программу на 2003 – 2005 гг. Необходимо отметить большой вклад ВОИС в развитие этой программы. Ярким примером тому является недавний семинар, посвященный малому и среднему бизнесу, приуроченный к празднованию 10-летия Патентного ведомства Азербайджана, проходившего в Баку 4 – 5 июня 2003 г. под эгидой ВОИС. Данное мероприятие было широко освещено в прессе и правительственных кругах, что еще раз подчеркивает заинтересованность государства в развитии интеллектуальной собственности и сотрудничестве с международными организациями. Еще одним важным показателем развития сферы интеллектуальной собственности является присоединение Азербайджана в этом году к 4 международным договорам: Локарнскому, Ниццкому, Будапештскому и Страсбургскому соглашениям, что также является следствием активной работы специалистов и консультантов ВОИС. На данном этапе одна из основных задач Ведомства интеллектуальной собственности Республики Азербайджан состоит в решении проблемы перехода от работы с бумажными носителями к современным автоматизированным системам. Делегация закончила выступление, выразив полную поддержку Генеральному директору, и пожелала ему успехов в работе по дальнейшему развитию интеллектуальной собственности.

88. Делегация Барбадоса присоединилась к поздравлениям, высказанным Генеральному директору по случаю его недавнего повторного избрания. Она выразила уверенность в том, что он продолжит работу по достижению целей и выполнению задач ВОИС с присущей ему энергичностью и эффективностью. Барбадос надеется на совместную с Секретариатом работу по дальнейшей гармонизации законодательства в области интеллектуальной собственности

путем разработки общих норм и стандартов. Барбадос принял к сведению позиции некоторых делегаций по Программе и бюджету, особенно в отношении финансирования деятельности ВОИС в рамках осуществления Договора о патентной кооперации. Хотя достижение организационной эффективности представляется весьма нетрудным, также как и выполнение пожелания государств-членов об ослаблении финансового бремени на держателей и авторов патентов, делегация считает, что любое решение, ведущее к снижению доходов ВОИС, будет оказывать отрицательное воздействие на мероприятия по сотрудничеству в целях развития. В этой связи Барбадос хотел бы высказать свою точку зрения о том, что любое сокращение доходов через посредство сокращения размеров пошлин по процедуре РСТ должно оцениваться с учетом последующего воздействия на программы ВОИС в сфере развития и на стратегическое планирование. Делегация также дала высокую оценку работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и выразила надежду на то, что работа этого Комитета продолжится и что его мандат будет расширен и укреплен. Являясь государством-членом, обладающим как природными ресурсами, так и солидным элементом традиционных знаний, Барбадос был бы исключительно заинтересован в любых дальнейших результатах работы этого Комитета. Она вновь высоко оценила предусмотрительность ВОИС, предоставившей развивающимся странам форум, в котором они могли бы высказать свои мнения относительно этих международных событий. Делегация выразила надежду на то, что эта работа, подкрепленная соответствующими усилиями других учреждений Организации Объединенных Наций, в конечном счете создаст основу для надлежащего отношения к природным ресурсам и их утилизации с учетом наследия и новаторского духа каждой страны. Барбадос надеется, что заседания Ассамблей станут форумом для обмена общим опытом и новыми знаниями, платформой, на основе которой можно выдвигать новаторские и динамичные идеи относительно интеллектуальной собственности, а также средством, благодаря которому развивающиеся страны смогут занять свое достойное место на международном рынке.

89. Делегация Бутана поздравила Генерального директора в связи с повторным избранием на этот пост и выразила уверенность, что под его дальновидным, прагматичным и ориентированным на результаты руководством ВОИС сможет достичь в своих достижениях еще больших высот. Делегация отметила и оценила техническую и юридическую помощь со стороны ВОИС, а также финансовую поддержку усилий, направленных на модернизацию административной системы и механизмов защиты прав в Бутане. Делегация надеется на дальнейшее сотрудничество и расширение помощи в целях совершенствования национальной административной системы ИС. Делегация также поддержала и присоединилась к выступлениям других ораторов, давших высокую оценку деятельности Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, и обратилась с просьбой продлить мандат этого Комитета для осуществления дальнейшей работы. В заключение, делегация поддержала и присоединилась к заявлениям, сделанным от имени Азиатской группы, SAARC и НРС.

90. Делегация Буркина-Фасо выразила свое удовлетворение в связи с высоким качеством подготовленных документов и, искренне приветствуя усилия Генерального директора и его сотрудников, заявила, что Буркина-Фасо возлагает большие надежды на ВОИС, как Организацию, содействующую экономическому и социальному развитию своих государств-членов. Она подчеркнула, что поощрение и подтверждение интеллектуальной собственности как инструмента экономического, технического и культурного развития стали возможными благодаря постоянной и активной помощи со стороны ВОИС. Она также добавила, что будут прилагаться все усилия для того, чтобы система интеллектуальной собственности была в полной мере интегрирована в экономическую деятельность Буркина-Фасо. Делегация далее информировала Генеральную Ассамблею о том, что правительство Буркина-Фасо в полной мере разделяет идеалы Организации Объединенных Наций и что в 2003 г. при Отделении ООН

в Женеве было открыто Постоянное представительство в целях укрепления сотрудничества с международными организациями и специализированными учреждениями системы ООН, находящимися в Женеве, и, в частности для укрепления отношений между ВОИС и Буркина-Фасо. Делегация сообщила о различных мероприятиях, проведенных ВОИС в интересах Буркина-Фасо в рамках сотрудничества, в частности о поддержке органов, занимающихся промышленной и интеллектуальной собственностью, в виде подготовки персонала; о разнообразной поддержке, которая позволила Буркина-Фасо принять участие в различных семинарах и совещаниях по вопросам интеллектуальной собственности; о поощрении и охране географических указаний в четырех государствах-членах Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС), включая Буркина-Фасо, и о развитии охраны смежных прав. Дав весьма положительную оценку сотрудничеству с ВОИС, делегация высказала пожелание о том, чтобы в будущем содействие ВОИС могло помочь его стране в следующих областях: выполнение обязательств в рамках Соглашения ТРИПС; проведение оценочного исследования институциональной структуры изобретательской и инновационной деятельности; поддержка Бюро авторского права Буркина-Фасо в деле укрепления коллективного управления правами исполнителей; - усиление потенциала и повышение компетенции национальных органов, занимающихся промышленной и интеллектуальной собственностью, путем поставок оборудования и подготовки персонала.

91. Делегация Камеруна поздравила Генерального директора с его повторным избранием на пост Генерального директора ВОИС и подчеркнула, что такой знак доверия со стороны государств-членов свидетельствует о его динамизме и эффективном управлении им работой по удовлетворению их нынешних и будущих потребностей, прежде всего в таких новых областях как поощрение малых и средних предприятий (МСП) или охрана выражений фольклора, традиционных знаний и генетических ресурсов. Делегация также выразила свое удовлетворение в связи с осуществлением проекта WIPONET, который она считает важным инструментом модернизации системы интеллектуальной собственности Камеруна. В этой связи она добавила, что координаторы этого проекта на национальном уровне были подготовлены ВОИС и что большая часть информационного оборудования уже была установлена в соответствующих управлениях министерств. Делегация поблагодарила ВОИС за проведение разъяснительной работы среди камерунских национальных властей с целью содействия присоединению Камеруна к Гаагской системе и запросила у ВОИС поддержки в организации двух национальных семинаров, касающихся с одной стороны, вопроса о важной роли полезных моделей и промышленных образцов в деле повышения конкурентоспособности продукции и, с другой стороны, коллективного управления авторским правом и смежными правами. Делегация сообщила о том, что осуществление положений Соглашения ТРИПС, и в частности тех из них, которые касаются соблюдения прав интеллектуальной собственности, по-прежнему создает для Камеруна проблемы и высказала пожелание о том, чтобы ВОИС оказала необходимое техническое содействие в разработке прочной юридической основы для укрепления существующих национальных механизмов обеспечения применения этих прав.

92. Делегация Канады поблагодарила ВОИС за ее многочисленные конструктивные инициативы после сентября 2002 г., которые были полезны и важны для общего будущего интеллектуальной собственности. Делегация поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания, основываясь на его многочисленных достижениях и его обещании увеличить число этих достижений в течение второго срока полномочий. Делегация с удовлетворением узнала, что Генеральный директор будет и впредь обеспечивать положение, при котором интеллектуальная собственность займет свое надлежащее место в повестке дня директивных органов самого высокого уровня. Делегация упомянула о визите Генерального директора в Канаду пять лет тому назад, когда он заявил: «Творчество, инновации и изобретения – это ценнейшие активы человечества». С тех пор он претворял в жизнь свое нацеленное на перспективу видение ВОИС, основанное на актуальности и расширении компетенции и охвата и дополненное усилиями по обеспечению большей ясности,

эффективности и прозрачности. Делегация отметила, что Генеральный директор рассматривает современный стиль управления, связь с обществом и постепенное и совместное развитие законодательства ИС, а также глобальные системы охраны в качестве необходимого условия для будущего развития системы ИС, и она поддержала его инициативы по усилению транспарентности, подотчетности, эффективности, наряду с внедрением процедур и услуг, оказываемых при помощи информационных технологий. В важной области - сотрудничество в целях развития - Канада отметила, что одной из основных целей ВОИС является совершенствование, реструктуризация и индивидуализация национальных и региональных мероприятий. Делегация с удовлетворением отметила активизацию работы в рамках инициативы, с которой в прошлом году выступили Генеральные директора ВОИС и Всемирной торговой организации (ВТО) и которая имела целью помочь наименее развитым странам (НРС) обеспечить максимальные выгоды от охраны интеллектуальной собственности. Это означает, что в этих наименее развитых странах будет признана и в более полной степени использоваться растущее значение интеллектуальной собственности в качестве инструмента технологического прогресса, экономического роста и повышения благосостояния. Делегация поздравила вновь избранных и переизбранных заместителей и помощников Генерального директора и дала высокую оценку вкладу двух покидающих свой пост заместителей Генерального директора в растущее глобальное влияние ИС. Подобно ВОИС Канада по-прежнему предана делу модернизации законодательства и правил в области интеллектуальной собственности и намерена продолжить совершенствование своего законодательства в сфере ИС, на что четко и неоднократно указывало федеральное правительство, в том числе в своей вступительной речи в прошлом году. Правительство тогда указало, что оно «ускорит реформы в ключевых областях для содействия здравоохранению, устойчивости и инновациям в Канаде ... [включая] ... адаптацию своей правовой основы, позволяющей Канаде стать мировым лидером в решении вновь возникающих проблем ... [и] ... пересмотр положений канадского авторского права с тем, чтобы обеспечить наличие в Канаде прогрессивного режима, способствующего привлечению инвестиций в сферу знаний и культуры». В рамках этого обязательства Канада будет активно участвовать в различных нормотворческих мероприятиях, проводимых под эгидой ВОИС. Делегация высоко оценила согласие членов РСТ в прошлом году предоставить Канаде статус международного поискового органа/органа международной предварительной экспертизы в соответствии с положениями Договора о патентной кооперации (РСТ). Ожидается, что эти услуги будут оказываться с лета 2004 г. Подготовка к достижению этой цели была связана с оказанием поддержки в сфере автоматизации (рабочих процессов, обработки документации, обработки заявок, обеспечения корреспонденции и поиска документов) для получения заявок по процедуре РСТ, а также обеспечения процесса МПО/ОМПП. В этом проекте использовались, изменялись и расширялись существующие компоненты ИТ Канадского ведомства интеллектуальной собственности (КВИС) для сокращения усилий и обеспечения соответствия общим компонентам. Делегация далее заявила, что Канада принимала в Ванкувере, Британская Колумбия, в июле 2003 г. проводимое два раза в год совещание группы экспертов по интеллектуальной собственности стран Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества (АТЭС). Являясь членом основателем АТЭС, Канада по-прежнему рассматривает в качестве одной из своих задач содействие расширению регионального экономического и социального сотрудничества, путем содействия в рамках Форума АТЭС либерализации и упрощению условий торговли. Темой семинара совещания АТЭС/ИПЕГ было «Управление и стратегии в области ИС». На семинаре рассматривался вопрос о том, как используется, управляется и эксплуатируется ИС на различных стадиях коммерциализации изобретения. При помощи региональных исследований были показаны методы управления и стратегии охраны интеллектуальной собственности для иллюстрации путей, по которым новая и возникающая технология может успешно коммерциализироваться на внутреннем и международном рынках. В октябре 2002 г. в Палате общин от имени Министерства промышленности был представлен доклад о положениях и действии Закона об авторском праве (доклад о разделе 92), в котором излагался целый ряд проблем реформы авторского права, подлежащих решению в предстоящие годы. Доклад был

представлен Постоянному комитету Палаты общин по канадскому наследию, который определил заинтересованным сторонам 15 сентября 2003 г. в качестве даты, к которой они должны представить резюме своих комментариев по докладу. Как ожидается Постоянный комитет сделает отчет в Парламенте в июне 2004 г. 21 марта 2003 г. Закон С-11 вступил в силу, временно запретив действующим на основе Интернета передатчикам использовать обязательные лицензии, предусмотренные в разделе 31 Закона об авторском праве для передачи вещательных программ. Канада отметила второй Международный день интеллектуальной собственности. По этому случаю КВИС воздало должное специалистам в области ИС и своим служащим, оказывающим услуги в сфере ИС своим канадским и иностранным клиентам в целом ряде видов деятельности. КВИС также с удовольствием вносило свой вклад в обеспечение работы курсов специальной подготовки по обслуживанию клиентов и повышению качества услуг по выдаче патентов, организованных в сотрудничестве с ВОИС для старших должностных лиц из развивающихся стран. Представители азиатских и латиноамериканских стран будут участвовать в следующей сессии этого интенсивного пятидневного учебного курса, намеченного на май 2004 г. В области ИТ Канада по-прежнему активно участвует в целом ряде областей: первые фазы инициативы ВОИС по WIPONET были ориентированы главным образом на развивающиеся страны и затрагивали услуги, которые уже были доступны КВИС. КВИС заинтересовано в доступе к системе РСТ ИМРАСТ и заказе документации РСТ в режиме он-лайн через WIPONET для совершенствования порядка обработки заявок по процедуре РСТ, вступающих в национальную фазу в Канаде. КВИС также занято осуществлением проекта, который позволит патентным экспертам КВИС вести поиск патентной документации ВПТЗ в поисковой системе ВПТЗ ВЕСТ через надежную сеть Trinet. КВИС участвует в осуществлении проекта хранения патентной документации, который позволяет сканировать и хранить на оптических дисках всю патентную документацию с 1920 г. и переносит эти сканированные документы с оптических дисков на магнитные диски, позволяющие обеспечить дальнейший рост, лучшие показатели и меньшие эксплуатационные расходы. Поскольку КВИС осуществляет свою программу «Управление отношений с клиентом», он сможет систематически накапливать дополнительную информацию о клиентах, что позволит КВИС полностью посвятить свои ресурсы и усилия предоставлению тех продуктов и услуг, которые являются наиболее ценными для клиентов. Кроме того осуществляется система корпоративного урегулирования жалоб, позволяющая клиентам КВИС подавать жалобы через Интернет; эти жалобы автоматически направляются в соответствующий департамент и отслеживаются для того, чтобы убедиться в том, что они решаются в течение согласованных сроков. В качестве части своей инициативы по урегулированию отношений с клиентами КВИС провело опрос своих клиентов в декабре 2002 г. Результаты опроса свидетельствуют о том, что приблизительно 80% клиентов КВИС удовлетворены уровнем обслуживания. Осуществлялось несколько проектов модернизации различных компонентов инфраструктуры ИТ КВИС как в сфере программного обеспечения, так и оборудования, в качестве части подхода “Evergreen” КВИС для обеспечения периодического обновления инфраструктуры ИТ с тем, чтобы текущие и будущие запросы решались наиболее экономичным образом. КВИС добилось обнадеживающих результатов в электронном обслуживании, которое стало приоритетной задачей для канадского правительства. В настоящее время все клиенты могут подать заявку ИС в электронной форме, причем такие дополнительные операции как продление срока действия товарного знака и уплата пошлины за поддержание в силе патента выполняются на текущей основе. КВИС поставило перед собой целью добиться полной автоматизации процедуры обработки в ближайшие пять лет с возможностью обработки в течение полного цикла охраны ИС как во внутреннем, так и международном плане. В заключение, делегация подтвердила, что Канада будет и впредь добросовестно добиваться выполнения общих целей ВОИС, содействуя тем самым социально-экономическому процветанию на всей планете.

93. Делегация Центральноафриканской Республики выразила свою признательность Секретариату за содействие, оказанное развивающимся странам, и в частности

Центральноафриканской Республике. Делегация присоединилась к заявлению, сделанному Замбией от имени Африканской группы, и поддержала предложение о Постоянном комитете по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Она напомнила о важности для африканских стран Декларации, принятой в Дохе, относительно Соглашения ТРИПС и здравоохранения, - документа, который закрепляет в качестве приоритетной задачу превращения прав интеллектуальной собственности в инструмент развития. Делегация подтвердила, что системы охраны интеллектуальной собственности все еще плохо известны предпринимателям, исследователям и изобретателям его страны. Кроме того, она сообщила о нехватке людских ресурсов. В этой связи она напомнила о том, что благодаря поддержке Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) правительство сделало особый акцент на информационной и разъяснительной деятельности. Она высказалась за продолжение ВОИС финансовой и технической помощи и даже запросила увеличения этой помощи с тем, чтобы покрыть потребности в подготовке кадров и заменить информационное оборудование и набор WIPONET, разрушенные во время военных конфликтов. Она также обратилась к Организации с просьбой взять на себя расходы и организацию для высших должностных лиц семинара о важности интеллектуальной собственности для экономического развития. Делегация просит ВОИС оказать в рамках осуществления политики демистификации поддержку в организации национального салона изобретений и технических инноваций, запланированного на последний квартал 2003 г. В заключение, делегация призвала к укреплению программ сотрудничества Академии и, в частности, сотрудничества с университетами. Кроме того, она высказала пожелание о увеличении кредитов, выделяемых на финансирование участия африканских стран в заседаниях, проходящих в Женеве.

94. Делегация Чад присоединилась к заявлениям, сделанным представителем Замбии от имени Африканской группы, и выразила свою признательность Секретариату за высокое качество документов, вынесенных на рассмотрение государств-членов. Она заявила о своей удовлетворенности деятельностью ВОИС, информация о которой представлена в отчете о реализации программы за 2002 г. и в обзоре первого полугодия 2003 г. Она в частности дала высокую оценку содействию, оказанному ВОИС в сфере интеллектуальной собственности, и приветствовала инициативы по созданию культуры интеллектуальной собственности. Она сообщила о намерении своего правительства содействовать дальнейшему развитию Международной патентной системы с тем, чтобы упростить процедуры и сделать их более доступными. В заключение, она поддержала предложение Замбии от имени Африканской группы преобразовать Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору в Постоянный комитет.

95. Делегация Хорватии поблагодарила Генерального директора за его эффективное руководство, а персонал ВОИС за всесторонние усилия в области интеллектуальной собственности. Она выразила признательность за подготовку весьма информативных и всеобъемлющих докладов, предложений и других материалов, а также за превосходную организацию сессии. Делегация признательна за возможность сообщить о событиях и достижениях государственного ведомства интеллектуальной собственности Хорватии в течение последнего года. В 2002 г. и в первом полугодии 2003 г. ведомство систематически совершенствовало свою деятельность в качестве государственного административного органа, отвечающего за предоставление прав промышленной собственности, а также за регулирование авторского права и смежных прав в Хорватии. Ведомство является центральным звеном хорватской системы интеллектуальной собственности, улучшая партнерские отношения, поддерживая свои существующие отношения и развивая новые отношения в сотрудничестве с ВОИС, ЕПВ и национальными ведомствами по интеллектуальной и промышленной собственности. Ведомство прилагает усилия для активного участия в мировых тенденциях развития ИС, являющихся результатом в первую очередь глобализации, гармонизации и все более интенсивного и сложного использования информационных и коммуникационных

технологий. В последний период были начаты важные процессы, которые потребовали решительного и долгосрочного участия Ведомства, и многие из них были успешно завершены. К их числу относится подписание Соглашения о сотрудничестве и присоединении в области патентов между правительством Республики Хорватия и Европейской патентной организацией, которое было ратифицировано хорватским парламентом. В течение этого года Ведомство подготовило процедуры ратификации следующих документов: Протокола к Мадридскому соглашению, Инструкции к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков и Протокола к этому Соглашению; Гаагского соглашения о международной депонировании промышленных образцов; Инструкции к Гаагскому соглашению; Женевского акта Гаагского соглашения и Инструкции к Женевскому акту. Все эти документы были ратифицированы парламентом Хорватии. Процесс подготовки к вступлению Хорватии в Европейский союз включал среди прочего: гармонизацию хорватского законодательства, в том числе в области интеллектуальной собственности, с директивами ЕС. Таким образом была проведена всесторонняя работа по гармонизации всей законодательной основы хорватской системы интеллектуальной собственности с положениями директив ЕС. Специалисты Ведомства, занимающиеся соответствующими областями, подготовили новые законы, которые в полной мере согласуются с временным соглашением и с директивами ЕС, охватывающими все области интеллектуальной собственности, включая: Закон об авторском праве и смежных правах; Закон о патентах; Закон о товарных знаках; Закон о географических указаниях продуктов и услуг; Закон о промышленных образцах и Закон об охране топологии полупроводников. Все эти законы были изучены экспертами ЕС, нанятыми для этой цели в рамках проекта CARDS. Закон об авторском праве и смежных правах был также изучен сотрудниками ВОИС, которым делегация Хорватии выражает искреннюю признательность. Большое внимание было уделено защите прав интеллектуальной собственности в мире, которая остается проблемой для стран с переходной экономикой, включая Хорватию. Государственное ведомство интеллектуальной собственности в сотрудничестве с другими государственными административными и судебными органами разработали широкий круг мер по улучшению существующей обстановки, что требует долгосрочных и настойчивых усилий, нацеленных на изменение идеи и поведения всех соответствующих слоев общества и отдельных лиц. В 2003 г. началось осуществление программы технической помощи ЕС национальному проекту CARDS 2001 г. Проект нацелен на совершенствование правовой и институциональной основы для эффективного осуществления и защиты ПИС в Хорватии, что будет способствовать достижению общей цели улучшения инвестиционного климата и содействия экономическому развитию. Проект был разделен на три компонента. Компоненты I и II предусматривают оказание содействия Ведомству в проведении правовой гармонизации в области прав промышленной собственности, а также в проведении институциональной оценки, в институциональном строительстве и подготовке персонала Ведомства. Третий компонент имеет целью разработку стратегии для дальнейшего укрепления систем защиты ПИС в Хорватии. В заключение, делегация указала, что Хорватия и Государственное ведомство ИС в качестве координационного центра национальной системы ИС будут продолжать в максимально возможной степени поддерживать, сотрудничать и участвовать в проектах и мероприятиях ВОИС.

96. Делегация Чешской Республики выразила свое удовлетворение работой, проведенной ВОИС в течение рассматриваемого периода под динамичным руководством Генерального директора. Отчет о реализации программы и обзор реализации программы со своей очевидностью подтверждают тот факт, что многие цели были достигнуты. Чешская Республика в полной мере поддерживает Программу и бюджет ВОИС на 2004-2005 гг., а также проходящие дискуссии по вопросу возможного усовершенствования международной патентной системы, об основных положениях Договора о патентном праве и о реформе РСТ. Делегация также приветствует программу для МСП и акцент ВОИС на новых областях, появившихся в связи с развитием техники. Чешское ведомство промышленной собственности с удовольствием принимало у себя в Праге в июне 2003 г. региональные консультации ВОИС

по интеллектуальной собственности и Интернету. В этих условиях следует высоко оценить то превосходное сотрудничество, которое сложилось с Отделом по сотрудничеству с некоторыми странами Европы и Азии. Что касается текущей деятельности Чешского ведомства промышленной собственности, то основной акцент был сделан на информировании общества по проблемам промышленной собственности. Ведомство внесло активный вклад в лучшее понимание и эффективное использование системы промышленной собственности и повысило уровень своих информационных услуг по промышленной собственности, оказываемых через Интернет с целью дальнейшего улучшения электронных коммуникационных и информационных технологий. В настоящее время Ведомство имеет возможность получать все заявки в электронной форме. Ведомство промышленной собственности Чехии также активно участвовало в укреплении защиты прав промышленной собственности с уделением большего внимания учебным мероприятиям. Чешская Республика приветствовала принятие в 1996 г. Договора ВОИС по авторскому праву (ДАП) и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам (ДИФ). Закон об авторском праве, вступивший в силу в декабре 2000 г., обеспечил правовую основу, упрощающую присоединение к обоим договорам уже в 2001 г., и таким образом Чешская Республика стала одним из 30 государств, участие которых обеспечило вступление договоров в силу. Чешская Республика по-прежнему осознает тот факт, что хотя охрана прав исполнителей и производителей фонограмм предусматривается на международном уровне до определенной степени, отражающей возможность распространения исполнений и фонограмм с помощью новой технологии, исполнители в аудиовизуальной области пока не пользуются подобной охраной. Поэтому Чешская Республика поддержала намерение ВОИС завершить работу над проектом международного документа об охране прав исполнителей аудиовизуальных произведений. Чешская Республика также поддержала предложение о завершении переговоров по охране прав радиовещателей, которые должны получить адекватную охрану в цифровом пространстве. Эти намерения ВОИС получили полную поддержку Чешской Республики, как страны, национальное законодательство которой уже предусматривает высокий уровень охраны прав исполнителей и вещательных организаций. Чешская Республика также поддержала деятельность Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и полагает, что этот Комитет является незаменимым в своей сфере деятельности. Чешская Республика также считает важным работу Консультативного комитета по защите ПИС. Применение эффективных инструментов охраны ПИС остается особенно важным в цифровом пространстве. Поэтому Чешская Республика приветствовала создание Электронного форума для обмена информацией в области защиты прав, который предоставляет открытую платформу для участия общества в мировых дискуссиях по этой теме. В заключение, Чешская Республика пожелала Генеральному директору всяческих успехов во время второго срока пребывания в должности и выразила надежду на активное участие в дальнейшем осуществлении деятельности ВОИС в предстоящие годы.

97. Делегация Демократической Республики Конго поддержала заявление Замбии от имени Африканской группы и одобрила объем и качество документов, представленных государствам-членам. Она поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и напомнила о учебных программах Академии ВОИС, обучающих должностных лиц, студентов, исследователей и бизнесменов в рамках семинаров и различных учебных встреч, и приветствовала различные разъяснительные компании, проводимые ВОИС. Она также сообщила о том, что в настоящее время в ее стране действует коммуникационная система WIPONET. Она выразила удовлетворение в связи с прогрессом в работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Она рассматривает новый сектор информационных технологий в качестве средства продвижения в будущем и указала, что она с большим интересом ожидает проведения следующей Всемирной встречи в верхах по информационному обществу. Она указала, что ВОИС внесла свой вклад в эту область, а также в область Соглашения ТРИПС. Она также упомянула о решимости преодолеть трудности, с

которыми в настоящее время сталкивается страна. Она выразила свою признательность ВОИС за многоцелевое сотрудничество и в частности за недавние поставки компьютерного оборудования конголезскому управлению промышленной собственности. Она указала, что с нетерпением ожидает выводов эксперта ВОИС после посещения им Киншасы, в результате чего станет возможным вновь возобновить деятельность Национального общества издателей, композиторов и авторов (SONECA). В заключение, делегация сообщила о том, что в настоящее время проходит пересмотр законодательства об интеллектуальной собственности, и затем добавила, что в принципе присоединение к Договору о патентной кооперации (РСТ) было одобрено, но что фактическая процедура присоединения была отложена из-за смены правительства.

98. Делегация Дании поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием и выразила надежду на сотрудничество в предстоящие годы. Делегация информировала Ассамблею о том, что с 1 июля 2003 г. вступил в силу новый патентный закон, учитывающий Статью 22 РСТ, и крайний срок для вступления в национальную фазу в Дании теперь составляет 31 месяц. Принятие нового патентного закона также позволило учесть положения РЛТ и ратифицировать их, в то время как Лондонский протокол был только учтен, поскольку соответствующий министр имеет административные полномочия ратифицировать после ратификации Протокола определенным числом стран. Одной из предстоящих в 2003 г. задач будет пересмотр Закона о полезных моделях, который действует уже 10 лет и нуждается в серьезном пересмотре. Одним из важнейших вопросов будет принятие решения относительно того, должны ли охраняться процессы и должна ли иметь место обязательная экспертиза прав. Более того, делегация подчеркнула активное участие Дании в подготовке патента Европейского сообщества. Приветствуя прогресс в этой области и надеясь на скорейшее вступление в силу решения о патенте Сообщества, делегация вместе с тем признала, что такой патент будет лишь шагом вперед на пути к большей гармонизации, и заявила, что Дания поэтому продолжит работу по дальнейшей гармонизации на мировой основе. Делегация также напомнила о взаимоприемлемых результатах приезда в июне коллег из Грузии, Ямайки и Малайзии, участвовавших в Межрегиональном промежуточном семинаре по вопросам промышленной собственности. Она информировала Ассамблею об успехе осуществления недавнего проекта – системы проверки патентов в режиме он-лайн, с помощью которой пользователи могут бесплатно проверить сами патентные заявки и заявки на товарные знаки и регистрации, которые доступны для общественности. Она отметила содействие, которое было оказано Датским ведомством по патентам и товарным знакам Патентному ведомству Литвы в подготовке вступления в Европейский союз, в том числе разработку нового Закона о фирменных обозначениях в соответствии с директивой ЕС и ТРИПС и нового Патентного закона, а также в обеспечении подготовки специалистов по вопросам европейской системы патентной информации. Эта работа завершится в конце 2003 г. Кроме того, Датское ведомство по патентам и товарным знакам было выбрано вместе с исследовательским институтом интеллектуальной собственности Королевы Марии для участия в проекте Phare Twinning в Болгарии и в развитии национального сотрудничества и сети обмена информацией по охране прав интеллектуальной промышленной собственности. Осуществление этого проекта начнется в 2003 г. и продлится до 2005 г. Делегация также упомянула о разработке стратегического инструмента ИС - Ipscore@2.0, который был предложен на международном рынке в октябре 2002 г. для проведения количественной и качественной оценки патентов и проектов развития с тем, чтобы убедить компании в полезности использования патентов в качестве ценных активов, способствующих осуществлению общей стратегии и инноваций. Эта программа была встречена с большим интересом. Делегация также упомянула о том, что в рамках усилий по разъяснительной работе в последние годы среди датских предприятий и консультантов по вопросам ИС и ПИС, существующая учебная программа европейских патентных поверенных и другие национальные программы были пересмотрены, а новые курсы, лекции, образовательные и исследовательские программы для студентов и практиков были упрощены. Стало очевидным, что международное сотрудничество в этой области необходимо

для выполнения международных стандартов образования в области ИС, и поэтому в настоящее время создается система знаний об ИС в Скандинавских странах и Балтийских государствах. И наконец, делегация сообщила Ассамблеям о том, что в Датском ведомстве по патентам и товарным знакам был назначен новый директор, который приступит к работе в октябре 2003 г., и выразила в заключение свое желание получить простую, удобную для пользования и надежную систему ПИС.

99. Делегация Сальвадора поздравила Генерального директора в связи с его избранием на новый срок полномочий в качестве Генерального директора ВОИС и вновь заявила о поддержке усилий по осуществлению будущей работы Организации. Правительство страны признало вклад системы интеллектуальной собственности в экономический, социальный, культурный и технический прогресс стран. Она отметила прогресс, достигнутый международным сообществом в 2003 г., на пути к пониманию миром взаимной поддержки в вопросах охраны интеллектуальной собственности и охраны здоровья. В этой связи важно приветствовать результаты, достигнутые в виде принятого ВТО решения относительно осуществления пункта 6 принятой в Дохе Декларации о Соглашении ТРИПС и здравоохранении. Прогресс в международной сфере также отражен в современной и эффективной основе регулирования и содействии надлежащей охране прав интеллектуальной собственности в качестве дополнения экономического и социального развития. Активная работа была также проделана по содействию применению национального законодательства, поощрению институционального строительства и повышению осознания обществом. Сальвадор рассматривает в качестве основной цели своей работы в области интеллектуальной собственности разъяснение связанных с ней выгод и повышение осознания возможностей, которые она предоставляет. В этой связи правительство активизировало усилия по популяризации интеллектуальной собственности в университетах, среди предпринимателей и в обществе в целом. Ведомство интеллектуальной собственности полностью изменилось и, оставив в стороне роль простого реестра, выполняет новую роль учреждения, содействующего претворению различных концепций. В этой связи среди многих других видов деятельности можно отметить подписание целого ряда соглашений с университетами по распространению знаний по этой теме в академическом сообществе. Помимо этого были установлены прямые контакты с МСП, которые играют в Сальвадоре ведущую роль в создании рабочих мест. По-прежнему проводится «Национальная неделя изобретательства»: она будет проходить в октябре 2003 г. и будет включать такие мероприятия как конкурс для изобретателей, инноваторов и дизайнеров, конкурс на лучший робот (новаторский дух), встречи изобретателей и вручение награды ВОИС инновационной компании. В апреле 2003 г. проходила национальная неделя авторского права и фольклора. Это и многие другие мероприятия проходили при поддержке ВОИС и при поддержке дружественных стран; соответственно правительство страны может подтвердить, что международное сотрудничество играло и впредь будет играть исключительно важную роль.

100. Делегация Финляндии отметила приверженность Генерального директора целям ВОИС, работу по содействию развитию международной системы ИС, которая привела к более глубокому пониманию ИС во всем мире, введение большей прозрачности в Секретариате ВОИС и помощь развивающимся странам в области охраны ПИС. Делегация также выразила удовлетворение развитием электронной подачи заявок в рамках РСТ, что позволит сделать РСТ более действенным и эффективным инструментом, и отметила, что в Финляндии система РСТ-SAFE на экспериментальном этапе вступит в силу к концу этого года, при этом ожидается, что полностью система вступит в эксплуатацию в следующем году. Делегация завершила свое выступление, выразив удовлетворение результатами, достигнутыми ВОИС, и выразила надежду на продолжение совместного сотрудничества.

101. Делегация Германии повторила сердечные поздравления в адрес Генерального директора по случаю его избрания на повторный срок и подтвердила, что она разделяет его видение ИС

как мощного инструмента экономического роста и создания материальных благ. Она также поблагодарила персонал ВОИС за целенаправленность, преданность и профессионализм. Делегация заявила, что Германия всегда являлась твердым приверженцем идеалов и целей ВОИС, поскольку она придает особую важность охране ПИС, свидетельством чему является большое число заявок, поданных в рамках различных договоров, административные функции которых выполняет ВОИС. Делегация выразила уверенность, что неустанные усилия Организации будут служить этому важному делу и в последующие годы. Делегация дала высокую оценку Генеральному директору и его команде в связи с подготовкой Отчета о реализации программы и Обзора осуществления программы, в которых содержится обзор достижений и недостатков в реализации нынешних Программы и бюджета, изложенный в очень прозрачной манере. Делегация отметила, что Ассамблеи находятся на пороге принятия решения в отношении новых программы и бюджета и что на этот раз, учитывая глобальный экономический спад и сокращение числа новых регистраций – факторы, которые влияют на прогнозы в отношении доходов Организации, решение будет принять нелегко. Касаясь правовой структуры ВОИС, включая международные договоры, административные функции которых выполняет ВОИС, делегация приветствовала тот факт, что Ассамблеи утвердят некоторые изменения в рамках организационно-правовой реформы, выразив надежду, что в будущем появится возможность согласовать более широкие изменения. По вопросу о функционировании Мадридской системы международной регистрации знаков, было отмечено, что общее число регистраций в рамках этой системы в 2002 г. продолжало расти уже пятый год подряд. После присоединения Соединенных Штатов Америки, которое вступит в силу в ноябре 2003 г., ожидается дальнейшее расширение использования системы. Делегация заявила, что Договор ВОИС по авторскому праву и Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам играют исключительно важную роль в решении проблем цифрового тысячелетия, и выразила удовлетворение по поводу их вступления в силу. Далее делегация информировала Ассамблею, что Германский парламент недавно принял законодательство, необходимое для выполнения условий этих двух договоров, и что поэтому Германия в настоящее время готова ратифицировать их в самое ближайшее время вместе и одновременно с Европейским Сообществом и его государствами-членами. Делегация выразила удовлетворение по поводу разнообразной деятельности ВОИС по демистификации роли ИС на уровне широкой публики, тем самым делая эту сложную область доступной для всех путем повышения осознания. Она далее отметила, что ключевые результаты были достигнуты в области сотрудничества в целях развития и развития людских ресурсов. Она также напомнила, что ВОИС оказывает содействие развивающимся странам и странам с переходной экономикой в выполнении своих обязательств по Соглашению ТРИПС, и в этом контексте отметила деятельность ВАР. Касаясь новых вопросов в связи с ИС, особо была отмечена работа Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Обсуждения в рамках этого Комитета привели к полезным практическим результатам, но, по словам делегации, предстоит еще многое сделать. Поэтому делегация поддержала продолжение работы Комитета в его нынешнем формате в целях реализации его мандата: это обеспечит рассмотрение таких сложных аспектов ИС, как охрана традиционных знаний и фольклора на форуме, который обладает для этого наилучшими экспертными знаниями.

102. Делегация Ганы поблагодарила Генерального директора и Секретариат за качество представленных документов, в особенности за ясную методологию отчетности о достигнутых результатах, позволяющую государствам-членам ознакомиться с достигнутым Организацией прогрессом в течение отчетного периода. Она приветствовала роль Генерального директора и Секретариата в содействии осознанию ИС во всем мире и выразила благодарность за поддержку, оказываемую ВОИС развивающимся странам в развитии национальных систем ИС. Делегация отметила преимущества, которые Гана получает за счет технического сотрудничества с ВОИС, консультаций, рекомендаций экспертов по пересмотру законодательства и документов, содействующих выработке осознания преимуществ ИС. Такие

преимущества включают расширение знаний и профессионального уровня сотрудников национального ведомства, позволяя им более эффективно решать задачи содействия росту национальной ИС. Проведение программ обучения привело к укреплению людских ресурсов, что является ключевым элементом поддержания эффективной системы ИС в стране. Делегация также отметила участие представителей Ганы в субрегиональном семинаре по объединенному стратегическому подходу к вопросам в связи с коллективным управлением, индустрией культуры и борьбой с пиратством в Западной Африке, организованном ВОИС и правительством Мали в Бамако, Мали. Кроме того, в апреле 2003 г. ВОИС в сотрудничестве с правительством Ганы организовали национальный семинар по авторскому праву. Делегация отметила помощь ВОИС, оказанную Гане в плане участия ее представителей в работе Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам в июне 2003 г., проведения национальных обсуждений нового Закона Ганы по авторскому праву в национальном парламенте и поддержку при осуществлении командировки официального представителя Ведомства по авторскому праву Ганы в Либерию для оказания помощи в реализации защитного приспособления для борьбы с пиратством. Далее делегация информировала Ассамблею, что официальные представители Ведомства промышленной собственности участвовали в региональном форуме под эгидой ЕПВ-Патентного ведомства Соединенного Королевства-АРОПС-CIRPO по промышленной собственности для Африки и Ближнего Востока, проходившего в Южной Африке в марте 2003 г., и субрегиональном семинаре под эгидой ВОИС по международной классификации патентов, товарных знаков и промышленных образцов, проходившего в Зимбабве в мае 2003 г. Также два представителя Департамента Генерального регистратора и высшего учебного заведения были назначены для участия в работе семинара на тему «Стратегия приобретения, эффективного управления и распространения информации в области ИС», а юрист из Департамента Генерального регистратора в настоящее время проходит обучение по программе магистра права ИС. Далее делегация отметила получение от ВОИС оборудования в целях оказания помощи в эффективном управлении информацией в области ИС, а также отметила празднование Международного дня ИС. Делегация выразила надежду на более тесное сотрудничество с ВОИС в предстоящие годы, в особенности в области генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора. Она надеялась, что большее число сотрудников ведомств ИС воспользуются преимуществами дальнейших учебных программ в целях дальнейшего укрепления людских ресурсов. В заключение, делегация тепло поздравила Генерального директора с повторным избранием на этот пост и пожелала ему успехов в ходе второго мандата.

103. Делегация Гвинеи-Биссау поздравила Генерального директора и Секретариат с прекрасно проделанной работой и конкретными достигнутыми результатами. Она указала, что поддерживает мнение Генерального директора, среди прочего, относительно необходимости создания культуры интеллектуальной собственности, охраны и развития систем интеллектуальной собственности и наконец, повышения эффективности работы Секретариата. Она подчеркнула, что по случаю празднования Международного дня интеллектуальной собственности послание Генерального директора было широко распространено как по телевидению, так и по радио. Она выразила признательность за полученное техническое содействие и за пользу, полученную от системы WIPONET. Инсталляционный комплект был передан департаменту услуг в сфере промышленной собственности и в ближайшее время сеть начнет действовать. Делегация добавила, что дистанционное обучение на португальском языке и размещение информации на сайте Интернета на португальском языке существенно способствует развитию интеллектуальной собственности в сообществе португалоязычных стран и лучшему пониманию в Гвинеи-Биссау полезности интеллектуальной собственности. В заключение, делегация призвала ВОИС продолжить свои усилия по развитию интеллектуальной собственности.

104. Делегация Исландии поздравила Генерального директора с избранием на второй срок и выразила уверенность в том, что его дипломатические навыки, знания и богатый опыт помогут

ему в успешном руководстве Организацией. Делегация поздравила Генерального директора и сотрудников Организации с прекрасной работой, проделанной за прошедший год, что нашло свое отражение в Отчете о реализации программы за 2002 г. Делегация отметила, что осуществляемое под руководством ВОИС эффективное международное сотрудничество имеет огромное значение для развития интеллектуальной собственности во всем мире. Государства-члены ВОИС координируют свои усилия с целью совершенствования и уточнения национального законодательства и других механизмов, способствующих упрощению и расширению использования этих важных прав. Делегация отметила, что за прошедший год ВОИС внесла крупный вклад в работу, направленную на расширение всеобщей доступности системы интеллектуальной собственности и взаимосвязанных огромных преимуществ. Отчет за 2002 г. подтверждает, что многие из поставленных целей были осуществлены. Из всех видов деятельности, осуществляемых Организацией, делегация упомянула только два, которые Исландия считает наиболее важными. Во-первых, важные услуги, которые предоставляет ВОИС в рамках глобальной системы охраны, особенно в рамках Договора о патентной кооперации и Мадридского союза. С учетом расширения использования системы РСТ, а также увеличения числа Договаривающихся государств, очень важно продолжать дальнейшую рационализацию процедур с целью возможности обработки растущего числа заявок. В 2002 г. в систему РСТ были внесены ряд изменений, а Ассамблея РСТ приняла важные поправки к положениям РСТ. Исландия утвердила эти поправки, которые будут способствовать упрощению и повышению эффективности процедур. Она также дала высокую оценку работе по дальнейшему реформированию системы РСТ. В 2002 г. также продолжалось расширение Мадридского союза и вступил в силу ряд изменений к его общей инструкции, упрощающих систему и делающих ее более гибкой; Исландия также дала высокую оценку этим изменениям. Во-вторых, делегация упомянула о программе в отношении МСП и подчеркнула, что разработка программы для МСП была чрезвычайно важным шагом, особенно для небольших стран, таких как Исландия, где почти все предприятия могут быть отнесены к категории МСП. Существует много причин, в связи с которыми МСП не могут обеспечивать такую же быструю и надежную охрану своих активов интеллектуальной собственности, как крупные компании. Среди этих причин - недостаток информации о важности ПИС и высокие расходы в связи с получением и защитой этих прав. Можно надеяться, что с помощью этой программы ВОИС сможет помочь МСП преодолеть эти трудности и расширить использование и охрану ПИС. Делегация также упомянула о наиболее важных событиях в работе Исландского патентного ведомства за прошедший год. В 2002 г. число патентных заявок увеличилось на 8% по сравнению с предыдущим годом, а начиная с 2001 г. доля местных заявителей выросла на 45%. В связи с тем, что патенты считаются надежными показателями эффективности работы промышленности, это стало чрезвычайно положительным событием для промышленности и экономики Исландии, и делегация выразила надежду на еще больший рост в последующие годы. С другой стороны, число заявок на товарные знаки продолжало снижаться, причем в 2002 г. это снижение составило 14%. Число заявок на образцы несколько выросло. В исландский закон о патентах были внесены изменения, касающиеся увеличенного периода времени для вступления в национальную фазу в указанных государствах, соответствующие изменениям, внесенным в систему РСТ в 2002 г. Эти изменения вступили в силу в апреле 2002 г. Внесенные в 2002 г. изменения в Мадридскую систему повлекли за собой значительное изменение процедур обработки заявок в рамках Мадридской системы. В конце 2002 г. Парламент утвердил новый закон о коллективных знаках. В октябре 2002 г. ушел в отставку директор Исландского патентного ведомства, который успешно работал в этой должности со времени создания ведомства, а с 1 ноября 2002 г. министром промышленности был назначен новый директор. Вопрос о возможном присоединении Исландии к Европейской патентной конвенции оказал значительное влияние на работу Исландского патентного ведомства в прошедшем году. В этом контексте в октябре состоялось посещение Исландского патентного ведомства директором Ирландского патентного ведомства, который прочел лекцию об опыте работы Ирландии в ЕПВ. В связи с тем, что в 1974 г. Исландия была приглашена принять участие в Межправительственной конференции по созданию Европейской системы выдачи

патентов, Европейская патентная конвенция остается открытой для присоединения Исландии. В ноябре 2002 г. правительство Исландии приняло решение об использовании этой привилегии. В направленном в феврале 2003 г. письме в Европейское патентное ведомство исландские власти выразили желание присоединиться к Европейской патентной конвенции и стать членом Европейской патентной организации к 2004 г. Делегация выразила удовлетворение в связи с возможностью вступления Исландии в эту успешную систему, что имеет огромную важность для изобретательской деятельности в сфере промышленности и применительно к международным соглашениям, административные функции которых выполняет ВОИС.

105. Делегация Индонезии полностью поддержала заявление делегации Филиппин от имени Азиатской группы и добавила, что она высоко ценит помощь ВОИС, позволившую представителям региона обеспечить полноценное участие в Азиатско-Тихоокеанских региональных семинарах или симпозиумах, проводившихся во второй половине последнего двухлетнего периода. Делегация информировала Ассамблею о том, что начиная с сентября 2002 г. индонезийское правительство организовало ряд программ, ориентированных на реализацию законодательства в области ИС, включая Азиатско-Тихоокеанский симпозиум по защите прав и охране авторского права и смежных прав, организованный в январе 2003 г. в Джакарте в сотрудничестве с ВОИС и при финансовой поддержке Японии. Также в январе при спонсорской поддержке Японии была организована поездка консультантов с целью оказания индонезийскому ведомству ИС консультативной помощи по вопросам реализации авторских прав. В июле 2003 г. был введен в действие новый закон об авторском праве № 19/2001 с целью приведения его в соответствие с международными договорами, которые ратифицировала Индонезия. Индонезийское ведомство ИС осуществило координационные меры с национальной полицией с целью решения всех вопросов, относящихся к нарушению авторского права. Кроме того, в марте 2003 г. с помощью ВОИС была осуществлена поездка экспертов с целью совершенствования стратегии автоматизации патентного ведомства. Делегация отметила, что с учетом чрезвычайного положительного результата реализации таких программ, отражающих потребности и уровень экономического развития развивающихся стран, индонезийское правительство чрезвычайно заинтересовано в дальнейшей помощи ВОИС по реализации этих программ, как одного из приоритетных направлений следующего двухлетнего периода. Касаясь «среднесрочного плана программной деятельности ВОИС – видение и стратегическая направленность ВОИС» делегация выразила одобрение и поддержала стратегические цели, изложенные Генеральным директором в мае 2003 г. в связи с его избранием на повторный срок. Среди этих целей наибольший интерес для развивающихся стран представляет расширенное использование ИС МСП и сотрудничество в целях развития предусматривающее укрепление роли ИС в разработке национальной политики и развитие людских ресурсов. Также самое касается дальнейшей разработки ориентированных региональных/национальных планов действий и дальнейшей помощи в автоматизации Ведомства ИС, а также продолжение мандата Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору с целью укрепления системы охраны в этой области.

106. Делегация Японии информировала Ассамблею о деятельности Японии в развитии национальной стратегии для того, чтобы она стала нацией, использующей ИС, так как она считает, что ИС является ключевым средством дальнейшего экономического роста. В феврале 2002 г. японское правительство создало Стратегический совет по ИС, состоящий из премьер-министра, ответственных членов кабинета и академиков, и в июле 2002 г. Совет принял «Основные направления политики в области ИС», превратив вопросы политики в области ИС в национальный проект. В ноябре 2002 г. вступил в действие основной закон по ИС, базирующийся на Основных направлениях политики в области ИС и определяющий базовые концепции и средства их реализации с целью создания, охраны и эксплуатации ИС. В марте 2003 г. в рамках кабинета был создан стратегический штаб, который в июле 2003 г. подготовил

стратегическую программу по созданию, охране и эксплуатации ИС, определившую конкретную политику для реализации министерствами и учреждениями. В Главе I стратегической программы ИС упоминаются следующие механизмы для создания нации, широко использующей интеллектуальную собственность: содействие научным исследованиям и разработкам, ориентированным на создание ИС; использование широких критериев оценки для лицензирования контрактов и для оценки достижений отдельных исследователей и научно-исследовательских институтов; содействие комплексному изучению ИС в университетах и других институтах; увеличение средств для осуществления в университетах и других институтах деятельности, имеющей отношение к ИС; создание в университетах штабов по вопросам ИС и создание организации по лицензированию технологии; отмена или изменение положения в рамках патентного законодательства, касающегося изобретений сотрудников компании. В Главе II стратегической программы ИС содержатся примеры деятельности правительства по укреплению охраны ИС: в 2004 г. правительство представит на рассмотрение очередной сессии Парламента закон о содействии быстрой и точной патентной экспертизе, включающий изменение взаимосвязанных законов и другие необходимые меры с целью ускорения патентной экспертизы, в частности, привлечение патентных экспертов из внешних источников на условиях контрактов с фиксированным сроком действия и использование этих экспертов после окончания срока контракта в качестве экспертов по вопросам ИС; в начале 2004 г. предполагается завершение обсуждений, касающихся соответствующей патентной охраны для медицинских изобретений; в 2004 г. на рассмотрение очередной сессии Парламента будет представлен законопроект о создании суда высшей инстанции по вопросам ИС; будет продолжена работа по созданию глобального патента. Меры по борьбе против контрафактных и пиратских копий будут включать расширение мер на зарубежных рынках, а также использование внутренних и пограничных правил включая представление на очередную сессию Парламента 2004 г. законопроекта об изменении закона о таможенных тарифах и других взаимосвязанных законов и активизация в 2004 г. деятельности по борьбе с нарушениями в общественном и частном секторах. В Главе III стратегической программы ИС содержится изложение предусмотренных правительством мер по поддержке компаний в вопросах стратегического использования ИС и создания необходимой среды для такого использования, включая: использование доверительных систем для содействия управлению и мобильности ИС; поддержка деятельности в области международной стандартизации; и пересмотр политики финансовой помощи МСП и венчурным компаниям при выплате пошлин за подачу патентных заявок и гонораров патентным юристам. Глава IV стратегической программы ИС касается расширения правительственной поддержки в создании образовательных программ и организаций, занимающихся созданием привлекательных контентов, а также укрепление правовых аспектов охраны таких контентов и содействие их распространению. В заключение, Глава V стратегической программы ИС содержит описание мер по развитию людских ресурсов и повышению информированности публики с целью создания нации, широко использующей ИС. Делегация также отметила необходимость дальнейшей пропаганды ВОИС международной гармонизации патентной системы, в частности, SPLT, и она завершила Ассамблеи в позитивной позиции Японии в этих обсуждениях, включая ее намерение содействовать гармонизации патентной системы, охватывающей систему публикации нерассмотренных заявок Соединенных Штатов Америки, пересмотр изобретательской системы установления приоритета и глобальное принятие единого льготного периода. Делегация также выразила надежду на достижение постоянного прогресса в реформе РСТ, в рамках которой Япония будет продолжать вносить свой вклад в обсуждение вопроса о приобретении международных патентных прав. Касаясь вопросов авторского права, делегация сообщила о присоединении Японии в июне 2000 г. к ДАП, а в июле 2002 г. к ДИФ. Признавая важность этих договоров для охраны авторского права в Интернете, правительство Японии подтвердило свою приверженность реализации этих договоров и делегация призвала государства-члены ВОИС как можно скорее присоединиться к этим договорам. Касаясь продолжающихся обсуждений вопроса об охране аудиовизуальных исполнений, Япония рассматривает существующую ситуацию как несбалансированную применительно к

владельцам смежных прав. Делегация выразила надежду, что обсуждение на Ассамблеях позволят ускорить заключение договора. Делегация также выразила надежду, что ПКАП будет содействовать проведению обсуждений вопроса об охране вещательных организаций и в ближайшее время представит на рассмотрение международный договор. Делегация также упомянула об ущербе, причиняемом пиратскими копиями, подделками и другими нарушениями прав ИС, которые становятся еще более серьезным с развитием в развивающихся странах цифровой технологии и других промышленных технологий. Делегация выразила мнение, что если такой поток подделок и пиратских копий не будет остановлен, он не только приведет к потере привлекательности рынков таких стран для иностранных инвесторов, но также будет препятствовать росту венчурных компаний в этих странах в связи с потерей потенциальных рыночных возможностей и ухудшения имиджа брендов. Поэтому существует необходимость в серьезном усилении мер против контрафакции и пиратства с помощью объединенных усилий ВОИС, и в связи с этим делегация отметила полезные результаты первого заседания Консультативного комитета по защите прав, состоявшегося в июне 2003 г. и рассматривавшего вопросы укрепления деятельности в области защиты прав. Делегация также призвала другие страны присоединиться к РСТ, что способствует рационализации процедур подачи заявок, снижает рабочую нагрузку и способствует укреплению международных уровней охраны, а также присоединиться к Мадридскому протоколу с целью получения преимуществ «простой процедуры», в рамках которой одна заявка имеет силу в большом числе стран. Она также с удовлетворением отметила тот факт, что с ноября 2003 г. система Мадридского протокола станет действовать в Соединенных Штатах Америки. Делегация также упомянула о создании в августе 2002 г. Ассоциации CODA для рассмотрения проблем, связанных с пиратскими материалами. Правительство Японии в тесном сотрудничестве с CODA будет продолжать принимать необходимые меры против пиратства в целях охраны японских произведений в азиатских странах и охраны азиатских произведений в Японии. С целью поддержки создания системы авторского права и укрепления системы защиты прав в Азиатско-Тихоокеанском регионе, правительство Японии, начиная с 1993 г. вносило добровольные вклады в ВОИС в рамках программы APACE (Расширение Азиатско-Тихоокеанской системы авторского права) с целью оказания помощи государствам-членам ВОИС, прежде всего в Азиатско-Тихоокеанском регионе, в создании соответствующих систем авторского права. Делегация заверила ВОИС в своей дальнейшей поддержке деятельности ВОИС в этой области. Делегация также отметила большие ожидания Японии в вопросах, относящихся к товарным знакам, а также ее намерение содействовать обсуждениям методов гармонизации процедурных и существенных аспектов законодательства по товарным знакам с целью упрощения возможности заявителям приобретать права на товарные знаки. Касаясь обсуждений вопроса о пересмотре ТЛТ делегация сообщила, что Япония внесет свой вклад в обсуждение полного текста проекта пересмотренного Договора ТЛТ на ноябрьской сессии ПКТЗ. В заключение делегация отметила, что стратегическая программа ИС является первой национальной стратегией, охватывающей все аспекты ИС и она выразила уверенность, что все нации извлекут пользу из этой программы, независимо от степени их экономического развития или уровня системы ИС. Делегация выразила большие надежды в связи с сотрудничеством Японии с ВОИС в вопросах реализации ее стратегической программы ИС, и заверила Ассамблею в постоянном вкладе Японии в создание международной системы ИС в тесном сотрудничестве с другими государствами-членами ВОИС.

107. Делегация Либерии отметила усилия Генерального директора по разработке удобных для пользователей программ ВОИС, которые позволяют всем партнерам в сфере ИС постигать основные концепции ИС. Делегация отметила неизменный вклад ВОИС в развитие системы ИС в Либерии. Она с удовлетворением упомянула о консультативной и технической поддержке ВОИС в составлении нового закона о промышленной собственности, который был недавно принят и содержит положение о создании автономного учреждения «Либерийского ведомства промышленной собственности» в рамках системы исполнительной власти страны. Делегация также признательна ВОИС за оказание помощи должностным лицам Либерии в

организации их участия в двух региональных семинарах, в Зимбабве и в Южноафриканской Республике в начале 2003 г. Она также поблагодарила ВОИС за поддержку в организации поездки эксперта в Либерийское ведомство по авторскому праву с целью оказания помощи в укреплении правовой, административной и финансовой структур, а также за консультирование по вопросам дальнейшего осуществления программы борьбы с пиратством. В течение этой же поездки была получена консультативная помощь относительно изменения Финансового отдела Ведомства и переезда Ведомства в другое место. В результате, в сотрудничестве с соответствующими правительственными учреждениями Либерийское ведомство по авторскому праву выступило со следующими инициативами: в рамках программы борьбы с пиратством национальная полиция Либерии выделила Ведомству семь полицейских для оказания помощи в борьбе с весьма распространенным в стране пиратством, а в настоящее время планируется создание филиалов Ведомства в других частях страны. В рамках программы создания общества коллективного управления была завершена разработка планов по обеспечению большей охраны прав артистов и других авторов; и наконец в настоящее время в здании Министерства финансов готовятся служебные помещения для Либерийского ведомства по авторскому праву. Делегация выразила ВОИС благодарность за предоставление двух комплектов современного оборудования Ведомству по промышленной собственности и по авторскому праву указав, что это оборудование было получено в тот момент, когда оба ведомства начали проведение в стране разъяснительной компании с целью укрепления национальной системы ИС. К сожалению, когда ведомства уже находились на завершающей стадии разъяснительной компании новая вспышка гражданской войны привела к полному разрушению большинства учреждений в Монровии, в том числе Ведомства промышленной собственности и Ведомства по авторскому праву. Однако благодаря оперативному вмешательству международного сообщества постепенно восстанавливается нормальная ситуация. Соответственно, делегация призвала ВОИС оказать помощь Либерии в замене утраченного оборудования, которое было предоставлено в рамках национально-ориентированного плана действий. Она также призвала ВОИС оказать дополнительную техническую помощь в сфере документации и управления ИС с тем, чтобы либерийская система ИС полностью соответствовала международным стандартам в сфере ИС.

108. Делегация Намибии поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и выразила полную поддержку и надежду на то, что под его руководством ВОИС будет и впредь играть важную роль в глобальной охране и развитии ИС и в осуществлении административных функций многосторонних соглашений, входящих в сферу ее компетенции. Делегация также одобрила заявление, сделанное от имени Африканской группы. Кроме того она отметила, что различные миссии, предпринятые ВОИС в Намибии, привели к существенным результатам, включая Совещание за круглым столом глав ведомств ИС государств-членов АРОПС в Намбии в ноябре 2002 г. и региональный семинар для агентов ИС, намеченный на 20-24 октября 2003 г., в котором предполагается участие 22 стран. WIPONET стал весьма полезным инструментом в обеспечении эффективной связи между национальными ведомствами ИС, и подобно другим странам Намибия получила большую пользу от этого проекта. Делегация далее сообщила о проведении в Намибии национальной разъяснительной компании, главным образом предназначенной для высших учебных заведений, делового сообщества и праводержателей традиционных знаний, и она отметила, что Министерство торговли и промышленности и Министерство информации и вещания проводят такого рода компанию главным образом в виде организации семинаров. Одним из центральных мероприятий этой разъяснительной компании было проведение Международного дня интеллектуальной собственности 26 апреля. Делегация выразила свое удовлетворение в связи с тем, что Намибия была одной из первых африканских стран, в которой была реализована программа ВОИС по автоматизации, и она по-прежнему признательна ВОИС за помощь, полученную при подготовке Закона о промышленной собственности. Намибия уделяет первоочередное внимание институциональному строительству в области ИС и делегация выразила свое пожелание о том, чтобы ВОИС и впредь содействовала Намибии в этих усилиях.

В этом контексте делегация заявила, что Намибия намерена ввести всестороннюю учебную программу ИС в своих высших учебных заведениях и в этой связи она запросила содействия ВОИС. Делегация поблагодарила ВОИС за усилия в области развития людских ресурсов в государствах-членах и упомянула особо о благотворном влиянии работы Всемирной Академии ВОИС. Намибия решительно призывает ВОИС продолжить соответствующие инициативы и с интересом ожидает участия в будущих программах Академии. Далее делегация сообщила о признании Намибией важности надлежащих эффективных механизмов защиты и упомянула о том, что Намибия принимает решительные меры по обеспечению соответствия своих международных обязательств положениям Соглашения ТРИПС. В этой связи делегация обратилась к Генеральному директору с просьбой направить группу экспертов для оказания Намибии содействия в подготовке должностных лиц правоохранительных органов с тем, чтобы они смогли эффективно и успешно выполнять свои обязанности. Далее делегация информировала Ассамблею о том, что в настоящее время на рассмотрении Управления генерального прокурора находится предложение о внесении важных изменений в Закон Намибии об авторском праве и смежных правах 1994 г. (Закон 6 от 1994 г.). Поправки предусматривают положения, необходимые для обеспечения соблюдения Намибией своих обязательств по Соглашению ТРИПС. В настоящее время также осуществляются планы по составлению соответствующего законодательства, регулирующего электронную торговлю. Делегация с удовлетворением сообщает о том, что парламент Намибии ратифицировал документы о присоединении к Парижской конвенции, к РСТ, к Гаагскому соглашению и Протоколу к нему и к Мадридскому соглашению и Протоколу к нему. Делегация выразила надежду на то, что Намибия присоединится к ДИФ и ДАП. Она также отметила, что особое удовлетворение Намибии вызывает работа Межправительственного комитета по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и делегация одобрила заявление, сделанное от имени Африканской группы, относительно расширения мандата МКГР особенно в том, что касается возможной разработки международного документа. В заключение, делегация передала Генеральному директору приглашение посетить Намибию и отметила, что Намибия полностью поддерживает миссию ВОИС по содействию, созданию, распространению, использованию и охране ИС с целью ускорения экономического, культурного и социального прогресса в Намибии, Южной Африке и в мире в целом.

109. Делегация Новой Зеландии высказала замечания в связи с внутренними и международными событиями в области ИС, начав с различных законодательных изменений. В ноябре 2002 г. Парламент утвердил Закон о товарных знаках от 2002 г., а в декабре 2002 г. этот закон получил королевское одобрение. Закон вступит в силу в августе 2003 г. после подготовки инструкции к этому закону. Одной из отличительных особенностей закона является создание Консультативного комитета по вопросам Маори, который будет представлять рекомендации Комиссионеру относительно того, не будет ли регистрация знаков, содержащих изображение Маори, вызывать чувство обиды у Маори. Если это будет иметь место, то Комиссионер имеет полномочия отказать в регистрации. Продолжается пересмотр патентного закона от 1953 г. Первые два этапа пересмотра касались обновления технических и операционных аспектов закона и продолжалась работа по подготовке законопроекта по изменению этих аспектов. Продолжилась работа по осуществлению третьего этапа пересмотра, касающегося вопросов патентоспособности, включая патентоспособность живых форм, компьютерного программного обеспечения, методов медицинского лечения и деловых методов; ожидается, что в ближайшем будущем кабинет примет решение относительно этого третьего этапа. Вместе с пересмотром патентного закона от 1953 г. продолжался пересмотр закона о правах на сорта растений от 1987 г. Как и в случае с третьим этапом пересмотра патентного законодательства, в ближайшее время ожидается решение кабинета по этому вопросу. В качестве реакции на разработанный ранее дискуссионный документ и после проведения консультации с заинтересованными сторонами, кабинет принял решение о будущем регламентировании в Новой Зеландии профессии патентного юриста. Эти изменения также будут включены в новый законопроект о патентах. Правительство предприняло целевой

пересмотр закона об авторских правах от 1994 г., обращая внимания на последствия применения цифровой технологии в области авторского права. Правительство провело широкие консультации по этому вопросу и кабинет утвердил рекомендации в области политики для рассмотрения поднятых вопросов. В соответствии с правительственной политикой Новой Зеландии продолжалась работа по подготовке законопроекта по изменению Закона об авторском праве от 1994 г. с целью реализации ограниченного запрещения на параллельный импорт кинофильмов (включая видеокассеты, DVD и видеокомпакт диски) с целью внесения изменений в бремя доказательств в гражданских делах, касающихся нарушения авторского права в конкретных импортируемых продуктах (программное обеспечение, фильмы и звуковые записи). Представители Новой Зеландии участвовали в избранных международных совещаниях, включая: заседание общества интеллектуальной собственности Австралии и Новой Зеландии (ОНСАНЗ), проходившее в Сиднее, Австралия в сентябре 2002 г.; ежегодная конференция австралийского института юристов по вопросам патентов и товарных знаков, проходившая в апреле, где Ведомство интеллектуальной собственности Новой Зеландии (ВИСНЗ) сделало презентацию о практических последствиях закона о товарных знаках 2002 г. и событиях в области патентной политики; четвертая и пятая сессии Межправительственного комитета ВОИС по генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, проходившие в декабре 2002 г. и июле 2003 г.; субрегиональный семинар ВОИС по традиционным знаниям, проходивший в сентябре 2003 г. в Канаде, а также сессии ПКТЗ в апреле 2003 г. и ПКПП в мае 2003 г.; заседание рабочей группы по реформе РСТ, май 2003 г., Женева; заседание ПКАП, Женева, июнь 2003 г.; и XVII заседание АРЕС IPEG и семинар по управлению ИС, Ванкувер, июль 2003 г. В марте 2003 г. Новая Зеландия принимала у себя XVI заседание АРЕС IPEG, в котором участвовали делегаты из 14 стран Азиатско-Тихоокеанского экономического сотрудничества, а также организовала семинар по интеллектуальной собственности и конкурентной политике, проходивший в марте 2003 г. в Крайстчерче, Новая Зеландия. ВИСНЗ посетили несколько международных делегаций, включая: группу из приблизительно 30 практикующих специалистов ААРА (ноябрь 2002 г.); чиновник из ВОИС, который оказал ВИСНЗ помощь в проведении семинаров по вопросам РСТ и реформе РСТ (ноябрь 2002 г.); четыре представителя из Корейского ведомства интеллектуальной собственности (ноябрь 2002 г.); три представителя Ведомства интеллектуальной собственности провинции Хебей, Китайская Народная Республика (январь 2003 г.); и представитель из Южно-Корейского агентства авторского права (март 2003 г.). Кроме того, в апреле 2003 г. в ВИСНЗ были приняты 12 китайских представителей из Генеральной администрации по вопросам прессы и публикаций; два представителя из Ведомства ИС Австралии (июнь 2003 г.); и 12 представителей из Национальной авторско-правовой администрации Китая (август 2003 г.). Новая Зеландия использовала несколько возможностей для представления комментариев или ответов на инициативы и вопросники ВОИС, включая следующее: участие в исследовании для ПКПП относительно общих характеристик и различий между стандартами «промышленного применения» и «использования»; участие в исследовании, касающемся требований «должного отношения» и «непреднамеренности» при рассмотрении случаев восстановления прав применительно к деятельности рабочей группы по реформе РСТ; замечания, касающиеся минимальной документации по РСТ применительно к базам данных и журналам по вопросам традиционных знаний и генетических ресурсов; участие в исследовании по законодательству в области генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора; проект форм для предстоящих изменений системы РСТ; замечания по многочисленным комплексным документам, представленным в ПКПП. Празднование Международного дня интеллектуальной собственности 26 апреля включало подготовку статей средствами массовой информации, выставки в области ИС, организацию «открытого дня», выпуск пресс-коммюнике, а также размещение плакатов в стратегических местах. В заключение, делегация привела некоторые статистические данные касающиеся количества полученных ВИСНЗ заявок в течение периода июль 2002 г. – июнь 2003 г.: 5 553 на выдачу патентов, 19 397 на регистрацию товарных знаков и 873 на выдачу патентов на образцы. Она сообщила, что эксперты Новой Зеландии,

составляющие около 40 человек, планируют проводить экспертизу заявок на все новые патенты, товарные знаки и образцы в течение пяти рабочих дней и высылать ответ в отношении заявок в течение 15 рабочих дней. Эти задачи выполнялись в более чем 95% случаев рассмотрения заявок. Применительно к заявкам по процедуре РСТ в национальной фазе ВИСНЗ по возможности использует отчеты о международном поиске и международной предварительной экспертизе (при их наличии) и проводит поиск опубликованных технических условий в Новой Зеландии с целью обеспечения соблюдения законодательных требований. ВИСНЗ следило за изменениями в системе нумерации заявок по процедуре РСТ и предприняло необходимые действия для того, чтобы его компьютерная система учитывала эти изменения.

110. Делегация Норвегии поздравила Генерального директора в связи с его переизбранием на повторный срок и присоединилась к заявлению от имени Группы В. Делегация напомнила о ее просьбе к Секретариату в отношении более широкого представления бюджета для того, чтобы позволить государствам-членам установить связь между каждым отдельным видом деятельности и его бюджетом. Она отметила, что несмотря на отмеченное улучшение она просила бы ВОИС и далее уделять внимание этому вопросу в последующем программном периоде с тем, чтобы позволить государствам-членам соответствующим образом контролировать деятельность Организации, и она подчеркнула важность рассмотрения этого вопроса в связи с текущим финансовым положением ВОИС. Делегация также дала высокую оценку и поддержала представленный Генеральным директором среднесрочный план программной деятельности ВОИС на 2006-2009 гг., видение и стратегическую направленность ВОИС и пожелала Организации успехов в достижении этих целей. Она также отметила необходимость создания соответствующей системы оценки, которая обеспечит получение необходимых и достаточно подробных данных о результатах работы. Касаясь вопросов персонала, делегация с удовлетворением отметила значение, которое ВОИС придает назначению женщин на посты в профессиональных и более высоких категориях и подчеркнула, что она будет с удовлетворением воспринимать такую информацию в будущих отчетах о деятельности Организации. Делегация также упомянула о публикации исследования о норвежских МСП и системе ПИС и выразила уверенность в том, что результаты этого исследования будут представлять интерес для других государств-членов. В заключение делегация подтвердила свое намерение позитивного и конструктивного участия в работе Ассамблей и выразила удовлетворение сотрудничеством между ВОИС и Норвегией.

111. Делегация Польши поздравила Генерального директора в связи с его переизбранием на период 2003 – 2009 гг. и поблагодарила его за уже проделанную работу. Делегация также поздравила Генерального директора с прогрессом и результатами, достигнутыми в течение 2002 г. и первой половины 2003 г., особенно в деле демистификации интеллектуальной собственности, а также с многими динамичными и новаторскими инициативами, которые были разработаны и осуществлены в соответствии с Видением и стратегической направленностью ВОИС. Делегация также поблагодарила Организацию за ее усилия по содействию использованию и охране интеллектуальной собственности во всем мире. Делегация считает важным, что ВОИС берет на себя новые задачи и претерпевает реформы с тем, чтобы соответствовать изменяющимся потребностям пользователей системы интеллектуальной собственности во всем мире. Усилия ВОИС по превращению патентной системы в более привлекательную для пользователей и соответствующих ведомств, а также по модернизации инфраструктуры интеллектуальной собственности заслуживают высокой оценки и поддержки. Делегация отметила, что Отчет о реализации программы за 2002 г. был составлен с учетом критериев Программы и бюджета, одобренных государствами-членами, и стал четким и всеобъемлющим синтезом осуществления утвержденных рабочих программ ВОИС, что позволило выделить те области, которые нуждаются в дальнейшей оценке и поддержке. Делегация с удовлетворением отметила прогресс в ходе проводимых реформ системы РСТ, в том числе поправки в Инструкции к РСТ и, в частности, усиление международной системы поиска и предварительной экспертизы и функционирование системы обозначений, которые

внесут существенный вклад в упрощение системы РСТ в целом. Делегация надеется на получение полезных результатов в ходе этих реформ. Она также выразила свое удовлетворение в связи с продвижением организационно-правовой реформы и поддержала рекомендации Рабочей группы, которые направлены на упрощение Ассамблей ВОИС и упорядочивание структуры управления Организацией. Делегация подчеркнула особо свою поддержку работы Постоянного комитета по патентным законам, связанной с разработкой основных положений Договора по патентному праву, и указала, что правительство Польши беспокоят проблемы, возникшие на переговорах, которые сдерживают продвижение по пути создания глобального договора о гармонизации основополагающих положений национальных патентных законов. Что касается последних событий в Польше, то правительство по-прежнему уделяет большое внимание укреплению своей национальной системы охраны интеллектуальной собственности и разъяснению роли интеллектуальной собственности в социально-экономическом развитии. Патентное ведомство Польши готовится к вступлению Польши в Европейский Союз; в этом контексте готовится предложение об изменении Закона о праве промышленной собственности. В частности, это изменение имеет целью установить взаимодействие между польской системой охраны промышленной собственности и соответствующими системами Сообщества по товарным знакам, образцам и географическим указаниям. Важные усилия прилагаются в деле подготовки присоединения Польши к Европейской патентной конвенции. Патентное ведомство уделяет особое внимание обучению и специализации своего персонала и поддержанию и совершенствованию информационных технологий с помощью модернизации оборудования, программного обеспечения и организационных мероприятий. Деятельность Польского патентного ведомства по регистрации по-прежнему возрастает в рамках системы РСТ. Постоянно возрастающее число международных заявок, вступающих в национальную фазу – с 66 545 в 2001 г до 70 024 в 2002 г. – отражает растущий успех системы РСТ в мире. Что касается охраны авторского права, Польша планирует сдачу на хранение своего документа о ратификации Договора ВОИС по авторскому праву (ДАП). В 2003 г. Польское патентное ведомство будет праздновать 85-ю годовщину со дня своего основания. Юбилейные торжества под эгидой премьер-министра Республики Польша должны быть проведены в ноябре и ознаменовать собой «Год охраны промышленной собственности в Польше». Конец Года придется на дату, когда будет отмечаться 85-я годовщина присоединения Польши к Парижской конвенции. В рамках этих празднеств совместно с ВОИС будет проведена Международная конференция и семинар по МСП. Другие представляющие интерес мероприятия включают: публикацию памятной книги и календаря по охране промышленной собственности, проведение среди студентов художественных ВУЗов конкурса на лучший плакат по случаю «Года охраны промышленной собственности в Польше» и проведение среди студентов правовых ВУЗов конкурса на лучшую диссертацию по праву промышленной собственности.

112. Делегация Российской Федерации поблагодарила Генерального директора и Секретариат за успешное осуществление 2-летней программы. Делегация подтвердила свою полную поддержку Патентной повестке дня ВОИС и ее существенным компонентам: реформированию РСТ, гармонизации патентного права (SPLT) и созданию сбалансированной международной патентной системы, учитывающей в равной степени как потребности пользователей, так и патентных ведомств. Она подчеркнула особую важность развития деятельности регистрационных союзов, таких как: РСТ, Мадридского союза и Гаагского союза, так как они составляют финансовую основу выполнения программы ВОИС, предоставляя более 90% ее доходов. В отношении Гаагского соглашения делегация заявила о своем намерении присоединиться в ближайшем будущем к Женевскому акту Гаагского соглашения, поскольку Женевский акт и новая редакция патентного закона РФ, принятая 7 февраля 2003 г., не противоречат друг другу. Далее делегация заявила, что в развитие сотрудничества между Российской Федерацией и ВОИС в Москве состоялись два форума при активной поддержке ВОИС: о роли интеллектуальной собственности для малых и средних предприятий, а также о роли генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклоре, в которых приняли участие

слушатели из стран Азии и Африки, а также из стран СНГ. Кроме того, был проведен практический семинар о роли таможенных, судебных и антимонопольных органов, а также прокуратур в осуществлении прав интеллектуальной собственности. В этой связи делегация выразила свою поддержку продлению мандата Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Далее делегация отметила, что сотрудничество с Академией ВОИС принесло успешные результаты. В октябре 2002 г. в Москве была проведена встреча с представителями Всемирной Академии ВОИС по вопросам рационализации процессов обучения, в которой приняли участие представители СНГ. К настоящему времени курсы дистанционного обучения ВОИС на русском языке, осуществляемые совместно с ВОИС, прошли более 500 специалистов, из них примерно 150 из стран СНГ. На следующий учебный курс записалось более 700 слушателей, из них более 200 из стран СНГ. Делегация отметила большую помощь ВОИС в содействии присоединения России к договорам ВОИС в области Интернет и Соглашению ТРИПС. В этой связи следует упомянуть, что в конце 2002 г. Россия присоединилась к Римской конвенции. В заключение делегация отметила, что в конце 2002 – начале 2003 года вступили в силу новые редакции закона РФ «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименования мест происхождения товаров» и «Патентного закона РФ», учитывающие основные положения РЛТ. В ближайшее время предстоит второе чтение в Государственной думе проекта Федерального закона «О внесении изменений и дополнений в Закон Российской Федерации об авторском праве и смежных правах». В подготовке этого проекта большую консультативную помощь оказала ВОИС.

113. Делегация Сент-Люсии поздравила от имени своего правительства Генерального директора по случаю повторного избрания и выразила уверенность в том, что он и впредь продолжит свою выдающуюся работу по реформированию и продвижению ВОИС вперед на всех уровнях. Нельзя не упомянуть и о постоянной поддержке Генеральным директором развивающихся стран подобных Сент-Люсии. В январе этого года была завершена установка компонента товарных знаков в системе промышленной собственности и вскоре будет установлен компонент патентов. Система товарных знаков существенно способствовала улучшению процесса обработки заявок по товарным знакам и в целом управлению товарными знаками. 22 сентября 2003 г. в Сент-Люсии начал свою работу двухдневный региональный учебный семинар по проекту WIPONET. Комплект WIPONET был установлен в большинстве стран Карибского региона и в качестве одного из первых получателей Сент-Люсия крайне признательна за обеспеченную ВОИС подготовку, и надеется на обеспечение полного и надлежащего использования комплекта WIPONET. Делегация также поблагодарила Генерального директора и сотрудников ВОИС за разнообразное сотрудничество, оказанное Сент-Люсии, в том числе за согласие поддержать резолюцию Совещания на уровне министров, проходившего в прошлом году в Суринаме, и заключить первое соглашение о техническом сотрудничестве со странами Карибского региона. Правительство Сент-Люсии рассматривает это в качестве позитивного шага в правильном направлении в это трудное для нее время. Однако делегация высказала обеспокоенность относительно финансирования деятельности по этому соглашению о сотрудничестве, учитывая предлагаемое сокращение бюджета на следующий двухлетний период. Поэтому делегация просит учесть эту обеспокоенность. Она также отметила недавно опубликованную книгу Генерального директора, которая четко свидетельствует о том, что Генеральный директор настроен на развитие ИС: книга является простой и ясной и со всей очевидностью свидетельствует о месте ИС в экономическом мире. Делегация выражает свою признательность покидающему свой пост заместителю Генерального директора, отвечавшему за сотрудничество в целях развития, за его значительный вклад в развитие интеллектуальной собственности в Сент-Люсии, используя возможность, чтобы пожелать ему дальнейших успехов в его работе. В заключение, делегация заявляет о своей полной поддержке Генерального директора и его сотрудников и с интересом ожидает дальнейших достижений в ходе второго срока полномочий Генерального директора.

114. Делегация Саудовской Аравии поздравила Генерального директора с его избранием на повторный срок в качестве Генерального директора ВОИС на период 2003-2009 гг. и напомнила об успехах ВОИС, достигнутых под его руководством, включая реформы и программы и оказание технической помощи и поддержки различным странам. Делегация выразила поддержку предложениям, содержащимся в представленных для обсуждения документах, касающихся автоматизации, профессиональной подготовки и развития. Она высказала просьбу о повышенном внимании к потребностям развивающихся и наименее развитых стран (НРС) применительно к таким программам, которые способствуют экономическому росту и расширению инвестиций в интеллектуальную собственность. Делегация сообщила, что в сентябре правительство Саудовской Аравии одобрило ее присоединение к Парижской и Бернской конвенциям и что оно намеревается предпринять необходимые шаги для реализации обоих договоров.

115. Делегация Сейшельских Островов поздравила Генерального директора в связи с его избранием на повторный срок и дала высокую оценку его достижениям в превращении ВОИС в Организацию перспективного видения. Делегация отметила, что Сейшельские Острова присоединились к Конвенции ВОИС только в 2000 г., и поблагодарила ВОИС за оказание широкой помощи как после присоединения к Конвенции, так и до этого. Результатом этой помощи стали более широкие знания и лучшее понимание вопросов ИС. Делегация также упомянула о консультативной помощи, предоставленной ВОИС Ведомству ИС Сейшельских Островов, участии представителей ВОИС в различных местных семинарах и симпозиумах, а также помощь в вопросах функционирования РСТ, что способствовало быстрому присоединению Сейшельских Островов в 2001 г. к РСТ и Парижскому союзу. Делегация также подчеркнула, что техническая помощь, семинары и симпозиумы, которые состоятся в конце 2003 г., а также обучение местных чиновников процедурам системы РСТ вызвали большую заинтересованность в разработке системы ИС на Сейшельских Островах. В заключение, делегация выразила надежду, что ВОИС будет и впредь оказывать поддержку развитию интеллектуальной собственности во всем мире, и выразила надежду, что благодаря руководящим качествам Генерального директора такие небольшие страны, как Сейшельские Острова, смогут получать преимущества и вносить свой вклад, как и другие государства-члены ВОИС.

116. Делегация Сингапура поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания, отметив существенные успехи ВОИС, достигнутые под его руководством. Делегация обратила внимание на ряд инициатив, принятых в Сингапуре в течение прошлого года, с целью укрепления своего законодательства ИС, в том числе изменений законодательства о патентах, товарных знаках и авторском праве. В том, что касается патентов, то завершается процесс обзора, нацеленный на укрепление патентного законодательства Сингапура, а также упорядочение его патентной системы в целях лучшего удовлетворения потребностей пользователей, которое было начато в 2002 г. при поддержке и содействии ВОИС. Делегация отметила, что Сингапур придает большое значение оказанию помощи заявителям в получении охраны ИС наиболее оперативным и удобным образом и соответственно заявители отныне могут подавать заявки на регистрацию товарных знаков и выдачу патентов в режиме он-лайн, используя системы eTrademarks и ePatent. Сингапур столкнулся с весьма небольшими проблемами при внедрении этих двух систем. Делегация также сообщила о создании Академии ИС в Сингапуре в начале 2003 г. с целью повышения осознания обществом проблем ИС и для получения от ИС социальных и экономических выгод. В заключение, делегация поблагодарила Генерального директора и сотрудников ВОИС за содействие, оказанное в укреплении инфраструктуры ИС и в проведении в Сингапуре разъяснительных программ.

117. Делегация Испании поблагодарила ВОИС и Генерального директора за примерное руководство в течение последних нескольких лет. Со времени проведения предыдущих

Ассамблей новый финансовый год предоставил испанским властям, ответственным за интеллектуальную собственность, возможность консолидировать достигнутые цели и подтвердить перспективность новых проектов для будущего. Интеллектуальная собственность может быть эффективной лишь в условиях регионализации, координации и международного сотрудничества. Что касается промышленной собственности, делегация упомянула о том, что Конференция по международной патентной системе стала прекрасным форумом для стимулирования дискуссий по большинству основных аспектов и основных проблем, с которыми сталкивается международная патентная система, с учетом мнений всех затрагиваемых секторов, правительств и пользователей патентной системы. Делегация поблагодарила ВОИС за поддержку в принятии решения о назначении Испанского ведомства по патентам и товарным знакам органом международной предварительной экспертизы. Такое назначение объясняется необходимостью играть дополнительную роль в плане проведения международных поисков в Испании, ставших возможными благодаря специализации и опыту, приобретенному как в плане внутренних процедур выдачи национальных патентов, так и деятельности по подготовке отчетов о международном поиске. Делегация упомянула об активном участии Испанского ведомства в многочисленных комитетах и рабочих группах, действующих в ВОИС, а также в соответствующих мероприятиях, проведенных Организацией в текущем году. Подобным образом она отметила, что 22 сентября она сдала на хранение документ о присоединении Королевства Испании к Женевскому акту Гаагского соглашения о международном депонировании промышленных образцов и к Инструкциям Женевского акта от 2 июля 1999 г. Были также завершены соответствующие процедуры в отношении пересмотренного акта Мюнхенской конвенции от 29 ноября 2000 г., причем указанная Конвенция была недавно ратифицирована испанским парламентом. Одним из элементов в рамках процесса по обеспечению большего динамизма промышленной собственности в сфере международной системы знаков является также рассмотрение предложения об определении испанского языка в качестве возможного официального языка системы Мадридского соглашения. В европейском контексте делегация подчеркнула мероприятия и работу, проделанную в отношении будущего Европейского патента, а также в рамках патента Сообщества и всех выдвинутых Сообществом инициатив, таких как предлагаемая директива о патентоспособности изобретений, осуществляемых с помощью компьютера. Что касается международного сотрудничества, то Испанское ведомство поддерживало и расширяло свою деятельность по техническому содействию ведомствам промышленной собственности стран ибероамериканского региона, но также и в других географических районах. Следует упомянуть о значительных усилиях Испании по обеспечению защиты прав интеллектуальной собственности. Кроме того делегация отметила, что Испанское ведомство продолжило работу по совершенствованию и модернизации внутреннего законодательства по промышленной собственности. Так, новый Закон № 20/2003 о правовой защите промышленных образцов предусматривает учет нынешних требований при обеспечении охраны промышленной собственности образцов. В области авторского права Министерство образования, культуры и спорта решительно заявило о своей заинтересованности в укреплении и развитии прав интеллектуальной собственности. В течение последнего года Министерство активно работало над осуществлением директивы № 2001/29 о гармонизации особых аспектов авторского права и смежных прав в информационном обществе. Испания укрепила связи с ВОИС, подписав Меморандум о взаимопонимании, первоначальные результаты которого были особо обещающими для усилий по развитию авторского права и смежных прав на международном уровне. В результате этого соглашения возрос объем совместного сотрудничества и мероприятий по развитию, а также консультаций и обмена информацией между соответствующими компетентными учреждениями. В отношении нового законодательства делегация указала, что проект основного закона о поправках к уголовному кодексу, касающихся установления преступлений в сфере интеллектуальной собственности, в настоящее время находится на рассмотрении парламента. Другой новой особенностью проекта является снятие требования о преследовании за эти преступления по просьбе жертвы. Делегация также упомянула о многочисленных курсах и конференциях проведенных по теме

авторского права. В заключение, делегация поблагодарила ВОИС и все другие делегации за постоянные усилия по достижению единой цели: консолидации современной системы промышленной собственности и авторского права.

118. Делегация Швеции выразила удовлетворение по поводу избрания Генерального директора на второй срок и его достижений в управлении Организацией, а также выразила доверие его видению на будущее. Она отметила, что ВОИС все более настойчиво должна взаимодействовать с широкой публикой в целях совершенствования понимания ею роли ИС в экономическом, социальном и культурном развитии. Поэтому создание во всем мире эффективной системы ПИС является важным в целях содействия созданию лучших условий для инновационной деятельности предприятий и общества в целом, поскольку ПИС все более значимо занимают свое место в насыщенной повестке дня. Делегация также подчеркнула важную роль, которую малые и средние предприятия играют в глобальном техническом и экономическом развитии, и отметила, что, несмотря на широкие информационные кампании, национальный опыт показывает серьезный недостаток информированности МСП о важном значении и полезности ПИС. Поэтому делегация обратилась к ВОИС с просьбой активизировать усилия в направлении удовлетворения потребностей и озабоченности МСП в области ИС, заверив при этом Ассамблею о своих постоянных усилиях, направленных на использование МСП преимуществ и выгод ПИС. Далее делегация выразила уверенность, что усилия по реформе РСТ и приведению этого Договора в соответствие с Договором о патентном праве приведут к разработке более гибких процедур, не только выгодных для патентных заявителей, но также создающих интерфейс между ВОИС, ее государствами-членами и ведомствами, проводящими поиск и предварительную экспертизу. Делегация также с удовлетворением отметила постоянный рост системы РСТ и выразила убежденность, что работа по реформе РСТ позволит привлечь к этой системе еще более широкий спектр заявителей. Далее делегация отметила, что реформированные процедуры РСТ, предусматривающие продление срока для вступления в национальную фазу после подготовки отчета о международном поиске, вступят в силу в Швеции в следующем году. При этом срок будет составлять 31 месяц с даты приоритета независимо от того, требовал ли заявитель проведения предварительной экспертизы или нет. Делегация также подчеркнула позитивную реакцию на реформу РСТ заявителей, использующих процедуру РСТ в нордических странах. Одним из последствий увеличения срока, очевидно, станет сокращение числа международных заявок, проходящих через процедуру внутренней предварительной экспертизы, поэтому делегация подчеркнула важную роль информирования заявителей об этих преимуществах, а не только о расходах в связи с использованием процедуры международной предварительной экспертизы. Далее делегация информировала Ассамблею, что в дополнение к принятию Шведского патентного закона применительно к РСТ, этот закон будет также пересмотрен с целью приведения его в соответствие с РСТ. В настоящий момент в проработке также находится решение о присоединении к пересмотренному варианту Европейской патентной конвенции (ЕПК 2000), и Швеция ведет подготовительную работу к присоединению к Соглашению по применению Статьи 65 ЕПК («Лондонское соглашение»). Далее, Директива о правовой охране биотехнических изобретений будет включена в шведское законодательство начиная с 1 января 2004 г. Делегация отметила, что Швеция подписала, но пока еще не ратифицировала Женевский акт Гаагского соглашения, и что в июне страна в качестве наблюдателя принимала участие в формулировании новых правил и надеется на участие в этом вопросе в рамках предстоящей Ассамблеи Гаагского союза. Делегация также отметила, что в настоящее время дата вступления в силу нового Закона о промышленных образцах в Швеции еще не установлена, что также справедливо и в отношении ратификации Договора. Шведская комиссия по охране промышленных образцов представила свой заключительный доклад в сентябре 2001 г. и предложила, чтобы Швеция ратифицировала Женевский акт Гаагского соглашения. Согласно расписанию, законодательный процесс по рассмотрению этого предложения продолжится в течение 2004 г. Делегация также выразила удовлетворение работой, осуществляемой в рамках Постоянного комитета по авторскому праву и смежным

правам, и выразила надежду, что в ближайшее время появится возможность найти приемлемое решение вопроса об охране прав артистов-исполнителей на свои аудио-визуальные произведения. Делегация также с надеждой смотрит на завершение работы в рамках этого Комитета в связи с охраной прав вещательных организаций. Делегация выразила поддержку деятельности Консультативного комитета по защите прав и, в частности, работы над практическими аспектами защиты прав. В заключение, делегация отметила, что на июльской сессии не было возможности найти обоюдное решение в отношении дальнейшей работы Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Она подчеркнула, что работа Комитета представляет для Швеции большое значение, и подчеркнула необходимость поиска решения в отношении будущего мандата этого Комитета в ходе заседания Ассамблей.

119. Делегация Швейцарии поздравила Генерального директора в связи с его повторным избранием, а высших должностных лиц ВОИС в связи с их избранием или переизбранием. Делегация выразила удовлетворение работой, проделанной Генеральным директором и его сотрудниками во время его первого срока полномочий. Их усилия по обеспечению большей эффективности в Секретариате ВОИС и по созданию бюджета, нацеленного на результаты, являются частью общего прогресса, который можно отнести к списку заслуг Генерального директора. Хотя и весьма важные, они не являются единственными заслугами. Делегация хотела бы приветствовать усилия Генерального директора по прогрессивному развитию права интеллектуальной собственности и обеспечению лучшего понимания обществом и призвать Генерального директора продолжить эту работу во время своего второго срока полномочий. Лишь при условии лучшего понимания выгод от интеллектуальной собственности и продолжения ее прогрессивного развития для решения новых задач, возникающих перед государствами-членами ВОИС, интеллектуальная собственность сможет играть важную роль – движителя экономического, социального и культурного развития всех народов мира. ВОИС, являющаяся специализированным учреждением ООН, должна играть важную роль в этом процессе. Делегация поблагодарила сотрудников ВОИС за их преданность и профессионализм, качества, которые являются ценными для Организации. Лишь сделав ставку на высококвалифицированных сотрудников всех уровней, ВОИС сможет успешно решать серьезные задачи, которые ставятся перед ней. Швейцарская делегация заверила Генерального директора в том, что он может и впредь рассчитывать на поддержку ее страны при выполнении задач, возложенных на Организацию. В национальном плане делегация сообщила о различных пересмотрах законов, включая пересмотр патентного закона, который продолжается в частности с целью принятия законодательства об охране изобретений в области биотехнологий, и последних международных законов (PLT и Соглашение о языках ЕПВ). Касаясь цифровой сферы, делегация подчеркнула рост числа заявок, поданных в электронной форме. Сейчас они составляют 40% от числа всех заявок о регистрации. Что касается названий доменов, то недавнее обследование выявило, что пользователи Интернета и владельцы названий доменов высказывают пожелания о создании в Швейцарии системы арбитража для решения споров в отношении названий доменов (.ch). В настоящее время работа по разработке такого механизма ведется в тесном сотрудничестве с федеральной администрацией и частным сектором. Делегация заявила о своем активном участии в работе различных международных форумов и в рамках двусторонних мероприятий по развитию интеллектуальной собственности. В отношении охраны генетических ресурсов, традиционных знаний и фольклора, делегация напомнила о своих обязательствах, взятых во время различных международных форумов, и указала, что она внесла конкретные предложения и в частности в ВОИС в Рабочей группе по реформе РСТ в мае 2003 г. о раскрытии источника генетических ресурсов и традиционных знаний в патентных заявках (документ РСТ/R/WG/4/13). В рамках Всемирной торговой организации (ВТО) во время пятой Конференции министров, проходившей в Канкуне, Мексика, и во время обычных заседаний она вместе с другими странами продолжала выступать за улучшение международной охраны географических указаний и в частности, за распространение охраны по Статье 23 ТРИПС на всю продукцию.

Кроме того, продолжается осуществление программы технического сотрудничества, реализация которой началась в июне 2001 г. с вьетнамскими ведомствами интеллектуальной собственности и авторского права. Целый ряд мероприятий был проведен в рамках этой программы: различные семинары во Вьетнаме, учебные поездки в Европу, организованные для высших должностных лиц, экспертов по интеллектуальной собственности и судей Вьетнама; анализ соответствия законодательства Вьетнама положениям Соглашения ТРИПС; поощрение использования прав интеллектуальной собственности и в частности использование традиционных знаний путем создания базы данных, а также анализ усилий по модернизации управления правами интеллектуальной собственности во Вьетнаме. Кроме того, делегация заявила о поддержке мер, направленных на рационализацию и повышение эффективности системы РСТ, и высказала пожелание о том, чтобы был достигнут прогресс в деле гармонизации основных положений патентного права. Делегация также приветствовала завершение работ в рамках организационно-правовой реформы ВОИС и одобрила предложения об изменении договоров. Она также приветствовала успехи в работе Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и заявила о том, что пока еще многие важные вопросы остаются не выясненными. Поэтому она рекомендовала продлить мандат, предоставленный этому Комитету. В заключение, делегация поддержала предложение о распространении охраны названий стран на названия, под которыми эти страны обычно известны. Кроме того, она высказалась за продолжение дискуссий в рамках Постоянного комитета относительно возможного распространения действия руководящих принципов, регулирующих единую политику урегулирования споров в области названия доменов (ЕПУС), на географические указания, которые часто являются объектом злоупотреблений и их регистрируют в качестве названий доменов.

120. Делегация Сирийской Арабской Республики сообщила, что в последнее время Сирия приняла ряд различных мер по усилению роли интеллектуальной собственности, включая ее связь с развитием и соответствующее воздействие на национальную экономику. Делегация напомнила о том, что в 2002 г. ее страна присоединилась к Стокгольмскому акту 1967 г. Парижской конвенции по охране промышленной собственности, готовясь к последующим шагам по присоединению к другим договорам. В 2003 г. Сирия присоединилась к Договору о патентной кооперации (РСТ), который вступил в силу в отношении страны 26 июня 2003 г. Такое присоединение будет содействовать расширению использования технической информации, содержащейся в патентной документации, активизации использования патентов в техническом развитии и поощрению капиталовложений. Оно будет также стимулировать местных изобретателей запрашивать международную охрану и пользоваться льготами, предоставляемыми РСТ гражданам развивающихся стран. Делегация также сообщила о проводимой работе по подготовке присоединения к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, к Протоколу к Мадридскому соглашению и к Ниццкому соглашению о Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков. Такая активность сопровождается присоединением к международным договорам, регулирующим различные сферы промышленной собственности, в частности патенты, товарные знаки, промышленные образцы и связанные с этим вопросы. Делегация также упомянула о том, что акцент делается на модернизации существующего законодательства и систем. Например, в настоящее время обсуждается проект закона об охране промышленной и коммерческой собственности при активном участии различных экономических и профессиональных партнеров, торгово-промышленных палат, патентных поверенных и поверенных по товарным знакам. Делегация указала на то, что ВОИС оказала правовую помощь при подготовке нового рамочного проекта закона, который учитывает новые и быстроменяющиеся условия в сфере интеллектуальной собственности. Она также сослалась на принятие в Сирии Закона по авторскому праву и созданию в 2002 г. Управления по правам интеллектуальной собственности. Кроме того, делегация подчеркнула, что в функции Управления по охране коммерческой и промышленной собственности входит распространение и развитие культуры интеллектуальной

собственности на национальном уровне посредством публикации статей по тематике интеллектуальной собственности в местной прессе и информирования общества о последнем развитии событий в этой области. Управление стремится информировать предпринимателей и коммерческое и промышленное сообщества и оказывать им помощь в охране и использовании их интеллектуальной собственности. Управление планирует открыть вскоре свой веб-сайт в Интернете и разместить информационный материал по различным аспектам интеллектуальной собственности. В Управлении была проведена автоматизация благодаря использованию программного обеспечения, разработанного и предложенного ВОИС. Местные изобретатели получают поддержку в виде предоставляемой им возможности выставлять свои произведения на ярмарке достижений и изобретений в Аль-Бассиль, которая проводится ежегодно. Эта ярмарка считается одним из важнейших международных мероприятий, собирающих вместе представителей различных арабских и иных стран, и рассматривается ВОИС в качестве третьей по значимости всемирной ярмарки, в ходе которой ежегодно лучшим изобретателям вручаются золотые медали и денежные призы. Делегация подчеркнула, что страна получает поддержку и содействие ВОИС в подготовке кадров, автоматизации и модернизации своих рабочих методов, в получении необходимого оборудования, организации семинаров и подготовке присоединения страны к РСТ. Она выразила свою признательность ВОИС за те усилия, услуги и программы, которые она под руководством д-ра Камила Идриса, Генерального директора ВОИС, оказывает Сирии, и за постоянное содействие со стороны директора Арабского бюро и всех сотрудников Бюро. Делегация выразила надежду на продолжение сотрудничества с ВОИС с целью решения многих задач, пока еще препятствующих продвижению вперед процесса модернизации и совершенствования методов работы.

121. Делегация бывшей югославской Республики Македонии поздравила Генерального директора по случаю его повторного избрания и поблагодарила Секретариат за превосходные документы, подготовленные для Ассамблей. Она отметила, что видение Генерального директора относительно развития охраны ПИС способствовало созданию системы ПИС, которая пойдет на пользу человечеству и будет стимулировать экономический рост. Далее делегация заявила, что первый национальный закон о промышленной собственности был принят парламентом в июле 1993 г. Также в июле этого года бывшая югославская Республика Македония сдала на хранение документы о присоединении к Конвенции ВОИС, Парижской и Бернской конвенциям и к Мадридскому, Ниццкому и Локарнскому соглашениям, став тем самым государством-членом ВОИС. В конце 1993 г. было основано Ведомство охраны промышленной собственности бывшей югославской Республики Македонии и делегация указала, что в октябре 2003 г. Ведомство организует празднование десятой годовщины с момента своего создания. Делегация также заявила, что ее страна предана идее создания системы, гарантирующей охрану ПИС, что она в полной мере осознает значение гармонизации своей системы ИС с международными системами охраны и включения международных соглашений в свою национальную правовую систему. Поэтому в последние 10 лет были ратифицированы почти все международные соглашения и договоры. Присоединение в апреле 2003 г. к ВТО и подписание Соглашения о стабилизации и ассоциации с Европейским союзом, обязало бывшую югославскую Республику Македония создать систему охраны ПИС, соответствующую положениям Соглашения ТРИПС и стандартам Европейского союза. Закон о промышленной собственности, принятый парламентом в июне 2002 г., включил эти стандарты и его применение начнется с 1 января 2004 г. Делегация поблагодарила ВОИС за помощь в процессе автоматизации и за специализированное программное обеспечение и оборудование. Она также отметила, что в ближайшем будущем деятельность будет включать развитие нового законодательства и подготовку персонала Ведомства. Делегация также заявила, что подготовленные в ВОИС материалы о МСП будут весьма полезными для местных предпринимателей. Для этой цели Ведомство готовит перевод некоторых из этих материалов и делегация надеется, что ВОИС сможет помочь в осуществлении этой инициативы с тем, чтобы публикации можно было распространять бесплатно. Далее она отметила, что бывшая югославская Республика Македония обращает особое внимание на подготовку сотрудников и

других партнеров, занимающихся ПИС, и что в 2003 г. в сотрудничестве с ВОИС и ЕПВ было организовано два национальных семинара по системе РСТ и по процедуре выдачи патентов в ЕПВ. Проведение семинаров способствовало расширению знаний в этих областях. Другая деятельность по учебной подготовке продолжится в рамках программы ЕС CARDS. Делегация отметила, что ее страна осуществляет весьма полезное сотрудничество с ЕПВ и надеется на установление отношений полезного сотрудничества с ВГВР. Страна особо заинтересована в получении опыта по процедурам возражения против заявок в рамках процедуры выдачи. Она также отметила, что в 1996 г. был принят и затем дважды изменен национальный закон об авторском праве и смежных правах. Изменения 1998 г. не были техническими по характеру и предусматривали определение компетенции инспекции Министерства культуры, в качестве официального органа, а поправки 2002 г. привели к согласованию положений Закона с разделом Соглашения ТРИПС, касающимся ретроактивной охраны производителей фонограмм и исполнителей. 24 июня 2003 г. парламент принял законы о ратификации ДИФ и ДАП. Делегация также заявила, что применение Национального закона об авторском праве и смежных правах будет осуществляться через: создание обществ коллективного управления; коллективное управление авторским правом и смежными правами на музыку Ассоциацией охраны музыкальных прав авторов в Скопле; Министерство культуры; соответствующие суды; таможенные органы и другие компетентные государственные учреждения, такие как Министерство внутренних дел, генеральный прокурор и рыночная инспекция. Делегация также заявила, что системы ИС должны предусматривать эффективную защиту, которая включает согласованную деятельность всех сторон, участвующих в процессе защиты, и повышение осознания обществом важности охраны ПИС. Правительство приняло предложенный Министерством культуры документ об администрации и охране авторского права и смежных прав 5 мая 2003 г. Министерство создало в июле 2003 г. координационный орган по авторскому праву и смежным правам, которому поручено контролировать условия в этой области, делать периодически о них отчеты и готовить и представлять правительству программу развития и создания основы для управления этими правами и их охраны. Эта программа должна включать меры по подготовке и повышению информированности общества, а также предложения о краткосрочных и долгосрочных мерах и мероприятиях. Кроме того, делегация заявила, что в 2001 г. значительно возросло число проведенных инспекций и это стало результатом сотрудничества государственной торговой инспекции и обмена информацией с таможенной администрацией и отделом по организованной преступности в Министерстве внутренних дел. Делегация также отметила, что важным вкладом в более эффективное применение и осуществление положений Закона стало оперативное рассмотрение соответствующими судами случаев нарушения прав. В заключение, делегация поблагодарила ВОИС и ее Генерального директора за поддержку, оказанную бывшей югославской Республике Македония в области охраны ПИС.

122. Делегация Турции поздравила Генерального директора с избранием на повторный срок и поблагодарила ВОИС за успешную реализацию широкой программы деятельности в течение прошедшего года. Касаясь последних событий в области прав промышленной собственности в Турции, делегация упомянула о сотрудничестве между Турецким патентным институтом и международными организациями. В этой связи персонал Департамента по товарным знакам участвовал в совещаниях и семинарах, организованных Ведомством по гармонизации внутреннего рынка (ВГВР) в рамках «Меморандума о взаимопонимании» подписанного 1 декабря 2000 г. Кроме того, существующее тесное сотрудничество с Европейским патентным ведомством (ЕПВ) еще более активизировалось, после того, как в ноябре 2000 г. Турция стала членом ЕПО, а персонал и юристы Турецкого патентного института провели стажировку в Турции и в Международной Академии ЕПО. Касаясь сотрудничества с национальными ведомствами ИС, делегация упомянула о скором подписании соглашения о сотрудничестве с Французским национальным институтом промышленной собственности (ИНПИ) и о подготовке проекта протокола о сотрудничестве с Македонским ведомством промышленной собственности. Продолжает развиваться сотрудничество с ЕПВ, шведским,

датским и российским патентными ведомствами в области патентного поиска и экспертизы. Кроме того, делегация выразила убеждение, что географические указания и вопросы их защиты представляют собой ценные и очень важные инструменты, особенно для развивающихся стран. В связи с этим Турция участвовала в создании международной сети – Организации по поддержке сети международных географических указаний (ORIGIN) – с целью охраны и пропаганды географических указаний. Делегация упомянула о поддержке обращения ORIGIN о распространении дополнительной охраны на все географические указания, в частности, на вина и алкогольные напитки, как предусмотрено Соглашением ТРИПС. Она также упомянула о последних попытках пересмотра действующего национального законодательства и сообщила о том, что число постоянных сотрудников Турецкого патентного института будет увеличено после ратификации измененного декретного законодательства. Кроме того продолжает работать комиссия по пересмотру существующего турецкого патентного декретного права с учетом директив ЕС и других взаимосвязанных положений, а также пересматриваются внутренние процедуры с целью присоединения к Договору о законах по товарным знакам (TLT) и Женевскому акту Гаагского соглашения. В настоящее время на рассмотрении Турецкой большой национальной ассамблеи находятся законодательные положения о таком присоединении, а также проект закона об охране топологий интегральных микросхем. Кроме того, компетентный орган рассматривает проект закона о создании союза юристов по вопросам патентов и товарных знаков, вступление в силу которого ожидается в ближайшем будущем. Делегация отметила, что Турецкий патентный институт увеличил число своих региональных центров информации и документации, обслуживающих потребности университетов и промышленности и, *среди прочего*, в информации, относящейся к национальной и международной охране ПИС, проведению предварительного поиска и поиска состояния уровня техники. Делегация упомянула о соглашении о займе со Всемирным банком с целью модернизации системы промышленной собственности в Турции и сообщила, что в рамках этого соглашения в январе 2002 г. началось строительство «учебного центра по вопросам промышленной собственности». Кроме нового здания учебного центра, проект предусматривает крупные объекты в рамках институционального развития, проведение консультаций, учебной подготовки и развитие технической инфраструктуры. В заключение, делегация сообщила о желании продолжать сотрудничество с ВОИС в пропаганде развития ориентированной на пользователя мировой системы ИС и заявила, что эффективная охрана ИС и долгосрочные экономические выгоды на национальном уровне могут быть достигнуты только путем придания важного значения международному техническому сотрудничеству.

123. Делегация Уганды поздравила Генерального директора в связи с его избранием на повторный срок и поддержала заявление от имени Африканской группы. Она также выразила благодарность за пользу, полученную Угандой от реализации программ ВОИС. Правительство ее страны рассматривает интеллектуальную собственность в качестве важнейшего средства экономического развития путем содействия развитию частного предпринимательства. Общая экономическая стратегия правительства направлена на борьбу с бедностью путем создания богатства, чему содействует развитие частного сектора. В этой связи правительство ищет пути получения преимуществ от использования в стране системы ИС, и в связи с этим она пришла к выводу, что вопросами ИС должен управлять автономный орган, свободный от вмешательства правительства. В 1998 г. был принят закон, предусматривающий реализацию этого решения, осуществление которого намечено на текущий финансовый год. Уганда подтвердила свою постоянную поддержку ВОИС и приверженность к развитию и охране ПИС. Однако это должно быть осуществлено таким путем, чтобы не наносить ущерба интересам Уганды и с учетом уровня развития и возможностей страны. В связи с этим правительство учредило комиссию по реформированию законодательства с целью изучения, анализа и выработки рекомендаций по всем нуждающимся в изменении законам для приведения в соответствие с международными конвенциями, участницей которой является Уганда, а также в новых областях, на которых еще не распространяется законодательство. До настоящего времени был проведен пересмотр муниципального закона для приведения его в соответствие с требованиями

РСТ, и были подготовлены проекты всех других законов в области ИС для приведения в соответствие с международными договорами и нормами. Делегация также заявила, что Ведомство интеллектуальной собственности Уганды в сотрудничестве с ВОИС и АРОПС подготовило проекты в рамках общей структуры сотрудничества в целях развития, включая проект WIPONET и автоматизацию реестра товарных знаков. Уганда выступила в качестве пилотной страны в отношении обоих проектов. Осуществление этих программ уже началось и ожидается, что проекты будут завершены к концу 2004 г. ВОИС обеспечила финансирование обучения сотрудников Ведомства в целях повышения их квалификации при проведении экспертизы и регистрации патентов и товарных знаков. Кроме того, в Кампале был организован национальный семинар и симпозиум по процедурам РСТ и несколько сотрудников Ведомства провели стажировку в Кенийском институте промышленной собственности и в АРОПС по техническим вопросам экспертизы и классификации. В ближайшем будущем запланировано проведение национального семинара по традиционным знаниям. ВОИС также предоставила Ведомству ИС оборудование для повышения эффективности связи. Делегация отметила, что вопросу о демистификации ИС следует уделять больше внимания в программах ВОИС по сотрудничеству в целях развития. Делегация просила ВОИС продолжать оказание технической помощи в рамках программ для МСП и программ развития потенциала ведомств ИС с целью преодоления существующих несоответствий и ограничений, вызываемых цифровым барьером.

124. Делегация Украины заявила, что двадцать первое столетие становится столетием основанным на знаниях, в котором интеллектуальная собственность будет основной движущей силой. Опыт показывает, что производство как таковое уже не является определяющим фактором экономического роста. Оно уступает место науке и развитию новых технологий. В этой связи возрастает удельная значимость интеллектуальной собственности в жизни людей, и в настоящее время интеллектуальная собственность является одним из наиболее мощных стимуляторов прогресса во всех областях развития общества. Делегация полностью поддержала инициативы Генерального директора по международному сотрудничеству, направленные на использование опыта стран, где процесс создания системы интеллектуальной собственности уже завершился, развивающимися странами и странами с переходной экономикой с целью модернизации наукоемких секторов производства и внедрения новых технологий, повышения производительности труда, увеличения объемов производства и конкурентоспособной продукции. Делегация отметила, что Украина уделяет особую роль развитию национальной системы правовой охраны промышленной собственности и созданию активных механизмов реализации национального законодательства в сфере интеллектуальной собственности. По этой причине недавно в Украине были предприняты эффективные меры по охране прав интеллектуальной собственности в соответствии с международными правилами нормам. Принятие в сжатые сроки соответствующих национальных законов, постановлений Кабинета министров и других нормативно-правовых актов позволило сформировать правовое поле и ввести действенные механизмы реализации правовых норм по усилению ответственности за нарушение прав интеллектуальной собственности. Делегация отметила, что вследствие всеобъемлющей интеллектуализации современной экономики вопросы интеллектуальной собственности все больше становятся политической проблемой, которая требует стратегических комплексных подходов к их решению. Делегация приветствовала достижения ВОИС по укреплению международной системы охраны интеллектуальной собственности, установлению стабильного и гармоничного сотрудничества между различными странами и регионами, организационно-правовой реформе ВОИС, развитию и кодификации международного права интеллектуальной собственности; деятельности Центра ВОИС по арбитражу и урегулированию споров; а также внедрению новых проектов по распространению знаний об интеллектуальной собственности среди МСП. Делегация выразила сердечную благодарность ВОИС за вклад в развитие национальной системы интеллектуальной собственности, особо отметив экспертный анализ проекта Закона Украины «О внесении изменений в некоторые законодательные акты Украины о правовой охране интеллектуальной

собственности», который в значительной степени был принят во внимание при доработке и принятии указанного Закона, тем самым приведя законодательство Украины в полное соответствие с нормами Соглашения ТРИПС; оказание помощи в создании автоматизированной системы по товарным знакам и знакам обслуживания, что повысило качество экспертизы и сократило срок рассмотрения заявок; помощь в проведении семинаров по демистификации интеллектуальной собственности и обучении специалистов в области ИС. В заключение, делегация выразила надежду, что ВОИС и в дальнейшем будет активно поддерживать развитие национальных институтов интеллектуальной собственности в развивающихся странах и странах с переходной экономикой в рамках программы сотрудничества.

125. Делегация Уругвая сообщила, что учитывая важность, придаваемую ее правительством интеллектуальной собственности в условиях глобализованной экономики, национальное Управление промышленной собственности принимает активное участие в переговорных форумах Американской зоны свободной торговли, МЕРКОСУР и Европейского союза, в субрегиональных переговорах МЕРКОСУРа, в двусторонних переговорах Уругвая и Мексики, а также в переговорах в рамках Всемирной торговой организации (ВТО). В этом же контексте делегация сообщила об акциях, предпринимаемых в целях развития и разъяснения системы промышленной собственности, в таких сообществах как университеты, компании и научно-исследовательские круги с целью обеспечения большего понимания значения и важности промышленной собственности в работе по исследованиям и разработкам и в маркетинге товаров и услуг, особенно применительно к МСП. Делегация поздравила ВОИС с результатами работы, проведенной по демистификации интеллектуальной собственности, и работы и разъяснительных компаний, проведенных в интересах МСП. Учитывая важность промышленной собственности для экономики большинства стран, делегация считает необходимым расширение содействия для обеспечения еще большего использования систем промышленной собственности малыми и средними предприятиями. Делегация указала, что национальное Управление промышленной собственности также продолжает работу по содействию инновациям и изобретательской деятельности путем планирования стратегии усиления инновационного потенциала страны, популяризации патентной системы и создания сообщества национальных изобретателей на основе рамочного соглашения, подписанного с университетом Республики, которое уделяет первоочередное внимание консультативным услугам по вопросам патентов, освобождению от налогов и контролю за развитием технологии и исследованиями уровня техники. Делегация напомнила также о том, что один из уругвайских изобретателей был награжден на Женевской ярмарке изобретений в 2003 г. и что награда национальным изобретателям от фирмы Genesis Prises будет вручена в октябре месяце. Делегация сообщила о том, что Уругвай продолжает работу по компиляции результатов поиска по базам данных товарных знаков на магнитном носителе и что завершаются усилия по адаптации информации с целью участия в осуществлении проекта ВОИС/ЕПВ/SPTO по обмену патентной информацией и системам электронной публикации. В заключение, делегация запросила у ВОИС поддержки в области усиления инфраструктуры и информационной технологии.

126. Делегация Вьетнама дала высокую оценку проделанной работе и результатам, достигнутым ВОИС под руководством Генерального директора и выразила полную поддержку целям и задачам, упомянутым в программе и бюджете ВОИС на 2004-2005 гг. и в среднесрочном плане на 2006-2009 гг. Делегация отметила, что ВОИС продолжает играть роль передовой международной организации, отвечающей за расширение охраны ИС во всем мире посредством сотрудничества между государствами-членами и другими заинтересованными сторонами. Делегация выразила благодарность ВОИС за поддержку и помощь развивающимся странам в целях оптимизации их систем ИС для экономического, социального и культурного процветания. Она отметила значительное внимание, которое ВОИС уделяет вопросам повышения информированности правительственных чиновников, руководителей МСП, научно-

исследовательских организаций, научно-технических учреждений и юристов по вопросам ИС, относительно центральной роли интеллектуальных активов в обеспечении и поддержании успеха в бизнесе на внутреннем и международном рынках. Делегация также упомянула о других видах деятельности ВОИС, остановившись на таких актуальных вопросах, как коммерциализация, оценка и управление активами ИС, содействие новаторской деятельности, новые достижения в охране биологических изобретений и сортов растений, географические указания, электронная торговля и обеспечение защиты прав интеллектуальной собственности. Делегация также отметила значительную работу и достигнутый прогресс в совершенствовании и модернизации системы ИС во Вьетнаме с целью подготовки к присоединению к ВТО в 2005 г. Вьетнамская система ИС стала соответствовать критерию «адекватности», т.е. Вьетнам обеспечил охрану всех объектов ИС, предусмотренных Соглашением ТРИПС, а законодательство и положения Вьетнама в области ИС в настоящее время в значительной степени соответствуют международным нормам и стандартам. Кроме того, деятельность по повышению общественной осведомленности привела к увеличению числа пользователей системы ИС, о чем свидетельствует рост числа заявок в области промышленной собственности, поданных во Вьетнаме. Делегация отметила внимание, которое уделяется вопросам защиты ПИС, что привело к лучшей координации действий между учреждениями, занимающимися вопросами защиты прав. Несмотря на это пиратство и контрафакция остаются серьезной проблемой. Делегация также отметила, что после получения в 2002 г. при поддержке ВОИС доступа в Интернет, значительно упростился поиск и доступ к информации об ИС, что позволило укрепить управление вопросами ИС и расширить предоставляемые услуги. В связи с присоединением Вьетнама к ВТО дальнейшее совершенствование его системы ИС в 2004 г. будет включать: дальнейшее совершенствование законодательства по ИС с целью соответствия международным стандартам, содержащимся в Соглашении ТРИПС; начало реализации программы по созданию отдельного законодательства/кодекса по вопросам ИС, которые заменят действующее законодательство и положения; расширение потенциала системы защиты ПИС; совершенствование средств и процедур реализации защиты прав интеллектуальной собственности. Дальнейшее расширение информированности, распространение правовой информации и организация подготовки по вопросам ИС для заинтересованных сторон и широкой публики. Оказание помощи МСП в использовании системы ИС и в охране их активов ИС, дальнейшее совершенствование процедур по приобретению ПИС посредством упрощения и компьютеризации управления вопросами ИС; дальнейшее расширение потенциала информационной системы ИС и улучшение качества услуг; укрепление международного сотрудничества. В заключение, делегация выразила благодарность ВОИС за предоставленную помощь, которая является важным вкладом в достижения Вьетнама в области ИС, и поблагодарила Генерального директора и ВОИС за эффективное сотрудничество.

127. Представитель Африканского союза (АС) поздравил Генерального директора в связи с его повторным избранием и воздал должное той огромной работе, которая была проведена по развитию концепции интеллектуальной собственности в мире. Представитель заверил Генерального директора в поддержке Африканского союза и поздравил недавно избранных или переизбранных высших должностных лиц ВОИС. Он поддержал заявление представителя Замбии от имени Африканской группы. Он с удовлетворением отметил усилия, предпринятые ВОИС в 2002 г., и указал, что проведенные в Африке мероприятия, в частности, в области технического содействия позволили еще в большей степени привлечь внимание правительств и всех государственных и частных партнеров к концепции интеллектуальной собственности и к необходимости ее превращения в эффективный инструмент развития. Именно таким образом постепенно формируется новая культура регистрации с целью охраны знаний и творений. Кроме того, были укреплены или, в случае необходимости, созданы национальные структуры интеллектуальной собственности. Представитель Африканского союза пояснил, что государства-члены Союза делают особый акцент на более эффективном использовании знаний и технических навыков для стимулирования роста своей экономики и создания благоприятных

условий для конкуренции. Он сообщил о том, что АС в сотрудничестве с ВОИС периодически награждает призами и медалями лучших африканских изобретателей и ежегодно организует Африканский день интеллектуальной собственности. Кроме того, он напомнил об усилиях по подготовке африканских кадров, которые находят свое выражение в организации семинаров, коллоквиумов, практических встреч и стажировок. В заключение, представитель подчеркнул прекрасное сотрудничество, существующее между АС, Африканской региональной организацией промышленной собственности (АРОПС) и Африканской организацией интеллектуальной собственности (АОИС) и выразил признательность сотрудникам Бюро по сотрудничеству в целях развития с африканскими странами.

128. Представитель Международной организации франкофонии (МОФ) поздравила Генерального директора в связи с его блестящим повторным избранием и воздала должное работе Секретариата, а также той энергичности, с которой Генеральный директор успешно руководил деятельностью Организации и определял стратегические задачи. Представительница МОФ сообщила о том, что отношения сотрудничества с ВОИС были укреплены в частности после ратификации рамочного соглашения о сотрудничестве между двумя организациями на 35 сессии Ассамблей. Она пояснила, что это соглашение сделало возможным упрочить связи сотрудничества между двумя организациями в области информации и согласованных действий благодаря регулярным заседаниям совместной рабочей группы. Это также сделало возможным активизацию технического сотрудничества в интересах государств-членов, в частности развивающихся стран и стран с переходной экономикой, поскольку можно было использовать опыт ВОИС в вопросах интеллектуальной собственности. Далее она сделала обзор различных программ сотрудничества, осуществляемых совместно с ВОИС в течение 2002 г. и первых шести месяцев 2003 г. Среди прочего она упомянула об участии ВОИС в различных семинарах по подготовке банковских служащих по вопросам экономического и финансового анализа проектов культурного характера, в качестве части программы гарантирования средств культурной сфере, которые проводились в Рабате в феврале 2003 г. и в Тунисе в марте 2003 г. и один из которых должен пройти в Ломе в ноябре 2003 г. Семинары позволили разъяснить десяти странам Юга последствия для интеллектуальной собственности финансирования малых и средних предприятий (МСП). Она также заявила о своей удовлетворенности тем, как был проведен коллоквиум по интеллектуальной собственности в рамках семинара по подготовке к проведению Канкунской конференции на уровне министров, в котором в июне месяце приняли участие почти 40 представителей при ВТО из франкоязычных стран. Далее она сообщила о предстоящем проведении учебного семинара в рамках программы углубления опыта франкоязычных стран по переговорам относительно заключения соглашения о деловом сотрудничестве с Всемирной Академией ВОИС. В заключение, она указала, что завершение в 2004 г. региональных учебных и разъяснительных семинаров по авторскому праву, начатых в предыдущий двухлетний период, продемонстрирует сближение целей и интересов МОФ и ВОИС в отношении охраны интеллектуальной собственности, эксплуатации традиционных знаний и культурного наследия, использования новой информационной технологии и поддержки экономического и социального развития.

129. Представитель Африканской региональной организации промышленной собственности (АРОПС) присоединился от имени АРОПС и ее 15 государств-членов к заявлению делегации Замбии от имени Африканской группы. Он передал поздравления Председателя и заместителей Председателя совета министров АРОПС Генеральному директору по случаю его избрания на следующий шестилетний срок. Представитель отметил, что настоящее заседание Ассамблей проходит в период, когда на первый план выдвинулись несколько новых вопросов в области интеллектуальной собственности, особенно в свете глобализации и расширения цифровой среды. Глобализация принесла изменения и новые задачи для каждой страны мира, особенно для развивающихся и наименее развитых стран; это не является новой концепцией, однако это придало новые отличительные черты, которые включают новых действующих лиц и

новые правила в форме многосторонних соглашений по торговле, услугам и интеллектуальной собственности, поддерживаемых эффективными режимами защиты прав и урегулирования споров. В течение прошедших пяти лет АРОПС и ее государства-члены были свидетелями значительного прогресса и расширения операций и деятельности в области интеллектуальной собственности. АРОПС считает, что эти достижения не могли бы произойти без постоянной поддержки ВОИС и личной заинтересованности Генерального директора. В связи с этим АРОПС хотела бы выразить благодарность Генеральному директору за его посещение штаб-квартиры АРОПС 23 июля 2003 г. и участие в совещании Председателя и двух заместителей Председателя совета министров АРОПС в качестве почетного гостя. Должностные лица совета министров использовали его посещение для обсуждения важных вопросов, касающихся сотрудничества между ВОИС и АРОПС после его избрания на повторный срок. АРОПС высоко ценит помощь ВОИС, оказываемую АРОПС и ее государствам-членам, в частности, в форме проекта WIPONET. В связи с этим АРОПС недавно направила ВОИС предложение о расширении линии связи WIPONET, и хотела бы сообщить, что после успешной реализации АРОПС проекта POLITE в сотрудничестве с Европейским патентным ведомством, АРОПС готова обеспечить соединение своей базы данных с государствами-членами АРОПС. В связи с этим АРОПС выражает надежду, что проект WIPONET будет реализован во всех ее государствах-членах в самое ближайшее время. АРОПС разделяет мнение, что осуществляемая ВОИС программа развития людских ресурсов является шагом в правильном направлении. В этом контексте деятельность Академии ВОИС имеет особое значение для АРОПС и ее государств-членов и в связи с этим Административный совет АРОПС утвердил строительство первого в Африке регионального центра подготовки по вопросам интеллектуальной собственности с целью расширения потенциала АРОПС в развитии людских ресурсов. Строительство этого центра началось в январе 2003 г., а его завершение ожидается в ноябре. Центр будет обеспечивать подготовку по всем аспектам интеллектуальной собственности в сотрудничестве с Академией ВОИС в рамках соглашения о сотрудничестве, подписанного между ВОИС и АРОПС в мае 1999 г. В связи с обещанием Генерального директора ВОИС в 2001 г. о предоставлении оборудования для регионального учебного центра, АРОПС совместно с базирующимся в Хараре консультантом ВОИС, подготовила запрос о необходимом оборудовании. В августе 2001 г. был установлен первый элемент этого оборудования – силовой генератор. Представитель также упомянул о срочной необходимости для АРОПС активно участвовать и вносить вклад в обсуждения вопроса об охране традиционных знаний и генетических ресурсов и фольклора – вопроса, который совет министров АРОПС решил включить в мандат Организации. Совет также принял решение, что АРОПС следует провести подробные исследования относительно создания базы данных по традиционным знаниям для использования общественности. Совет министров АРОПС также расширил мандат организации для включения вопросов авторского права и смежных прав для обеспечения возможности АРОПС играть передовую роль в упрощении координации и гармонизации в этих областях на региональном уровне. В результате нового мандата в области авторского права, АРОПС внесла предложение о пересмотре всех базовых документов с целью отражения такого изменения. Эти предложения, включая изменение названия организации, будут рассмотрены Административным советом АРОПС в ноябре 2003 г. АРОПС также надеется на сотрудничество с ВОИС в деле реализации ее нового мандата. Все эти важные события позволили государствам-членам АРОПС осуществить идеалы и цели Соглашения, учреждающего АРОПС. Представитель поблагодарил ВОИС и, в частности, Африканское бюро за предоставление АРОПС и ее государствам-членам технической помощи в рамках программы ВОИС по сотрудничеству в целях развития, о которой упомянули несколько государств-членов АРОПС. Представитель выразил надежду, что такое сотрудничество будет продолжаться и впредь с целью ускорения интеграции систем интеллектуальной собственности в экономику развивающихся стран, и особенно государств-членов АРОПС.

130. Представитель Африканской организации интеллектуальной собственности (АОИС) воздал должное превосходной работе Генерального директора и его Секретариата. Он

поздравил Генерального директора по случаю его повторного избрания и выразил благодарность сотрудникам Бюро Организации для стран Африки. Он подтвердил решимость своей Организации укрепить связи с ВОИС. Далее он сообщил о различных мероприятиях, проведенных в сотрудничестве с ВОИС, упомянув следующие новые инициативы: празднование сороковой годовщины АОИС и Африканского дня технологии и интеллектуальной собственности, исследование о гармонизации процедур АОИС и АРОПС, подготовка должностных лиц в рамках проекта WIPONET, проект содействия развитию географических указаний, совещание экспертов АОИС перед Конференцией на уровне министров по инициативе развития и эксплуатации изобретений африканских изобретателей в области лекарств и работа Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору. Он вновь напомнил о своем пожелании, чтобы продолжилась работа, начатая ВОИС и АОИС в следующих областях: охрана аудиовизуальных исполнений, развитие международной патентной системы, названия доменов в Интернете, вклад в создание подходящих и эффективных систем защиты прав, Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору, создание и пуск в эксплуатацию регионального центра АОИС по подготовке специалистов в области интеллектуальной собственности, введение учебных курсов интеллектуальной собственности в университетах, продолжение и активизация деятельности Всемирной Академии ВОИС, строительство и эксплуатация АОИС Центра документации и информации по интеллектуальной собственности в государствах-членах. Он также упомянул о том, что он с большим интересом следит за работой Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности и генетическим ресурсам, традиционным знаниям и выражений фольклора и поддержал предложение Группы африканских стран о том, чтобы этот Межправительственный комитет был превращен в Постоянный комитет.

131. Представитель Исполнительного секретариата Сообщества португало-говорящих стран (СПГС) поздравил Генерального директора в связи с его повторным избранием на этот пост. Он пожелал ему успехов в ходе второго мандата и дал высокую оценку деятельности, осуществленной в ходе первого мандата, особо отметив создание более тесных связей между ВОИС и португало-говорящими странами. Касаясь деятельности, осуществленной ВОИС в течение последних двух лет, представитель отметил особо важную роль подписания соглашения о сотрудничестве между ВОИС и СПГС в апреле 2002 г. Он также подчеркнул, что принятое Ассамблеями решение о предоставлении СПГС статуса наблюдателя и принятие португальского языка в качестве рабочего также имеет важное значение для СПГС и его государств-членов: Анголы, Бразилии, Кабо-Верде, Восточного Тимора, Гвинеи Биссау, Мозамбика, Португалии, Сан-Томе и Принсипи. В заключение, представитель вновь подтвердил заинтересованность в поддержании и дальнейшем укреплении связей сотрудничества между ВОИС и его организацией.

132. Представитель Комиссии Европейских сообществ обрисовал развитие событий в области охраны ИС в ЕС за последний год. Касаясь защиты ПИС, 30 января 2003 г. Европейская Комиссия приняла предложение в отношении Директивы о мерах и процедурах обеспечения защиты ПИС, которая направлена на создание справедливого поля деятельности для владельцев прав в Европейском внутреннем рынке и послужит сдерживающим средством для лиц, нарушающих права, и в некотором роде повышает минимальные обязательства по Соглашению ТРИПС. В настоящее время это предложение обсуждается Европейским парламентом, Советом и Комитетом по экономическим и социальным вопросам. 22 июля 2003 г. Совет одобрил правило Евросоюза по контролю за контрафактными и пиратскими товарами на внешних границах (Правило (СЕ) №1383/2003), тем самым усиливая существующую систему охраны ИС при ввозе товаров или вывозе с таможенной территории Сообщества. Касаясь прав промышленной собственности, представитель отметил продолжающуюся в 2003 г. работу над предложением в отношении регулирования патента

Сообщества, представленного Комиссией 1 августа 2003 г. Новая система будет существовать наравне с национальными патентами и европейским патентом. Патент Сообщества будет выдавать ЕПВ на всей территории Сообщества в соответствии с Мюнхенской конвенцией о европатенте, который станет патентом Сообщества на основании этого правила. Это решение потребует пересмотра Мюнхенской конвенции и присоединения к этой конвенции Европейского сообщества. В значительной степени привлекательность будущей системы зависит от расходов в связи с получением патента, а также от правовой определенности. В отношении расходов Конкурентный совет Европейского Союза 3 марта 2003 г. принял общий подход, который предусматривает конкурентную систему расходов в связи с получением патента Сообщества по сравнению с Европейским патентом. Что касается правовой определенности, общий подход предусматривает создание специальной юрисдикции Сообщества по патентам первой инстанции в Патентном суде Сообщества. Эта юрисдикция, в частности, станет компетентным органом для проведения судебных разбирательств в отношении действительности и нарушения прав на патент Сообщества. В настоящее время Комиссия готовит официальные предложения, необходимые для создания этой юрисдикции. Кроме того, 20 февраля 2002 г. Европейская комиссия приняла предложение в отношении директивы о патентоспособности изобретений, созданных компьютером, на основе Статьи 95 Договора ЕС, направленной на гармонизацию охраны на такие изобретения в Европейском Союзе через патенты. Это предложение в настоящее время обсуждается Европейским парламентом и Советом. Парламент выработал мнение по этому предложению в первом чтении 24 сентября 2003 г. Совет также обсуждает первый вариант пересмотра правила о товарном знаке Сообщества. Предложение Комиссии должно повысить эффективность системы, повышая ее добавочную ценность и превосходя последствия расширения, в особенности применительно к бюджетным последствиям. Принципиальное изменение будет состоять в пересмотре системы поиска (Статья 39), который будет заключаться в том, что условия взаимности и национальности для подачи заявки на товарный знак Сообщества будут отменены. Эти изменения направлены на упрощение и повышение эффективности системы, не затрагивая ее существа или прав заинтересованных сторон. Представитель информировал Ассамблею, что Европейская комиссия организует в Италии 5 – 7 октября 2003 г. конференцию на тему «Промышленная собственность – Quo Vadis?», в которой будут участвовать различные партнеры, заинтересованные в дальнейших направлениях европейской политики в области промышленной собственности. В области авторского права и смежных прав Европейская комиссия 6 декабря 2002 г. приняла Доклад об авторстве на кинематографические и аудиовизуальные произведения, который также связан с Директивой об аренде (Dir.92/100/ЕЕС) и который затрагивает вопрос о передаче прав и контрактной практике. В Докладе рассматривается функционирование конкретного положения указанной Директивы, требующего от всех государств-членов Евросоюза рассматривать главного директора фильма в качестве автора или одного из авторов. Это положение повторяется также в Директиве о кабельном и спутниковом вещании (Dir.93/83/ЕЕС), а также в Статье 2(1) Директивы о сроках (Dir.93/98/ЕЕС), посвященной сроку действия авторских и смежных прав. В Докладе содержится вывод, что эти положения укрепляют позицию европейских кинодиректоров. Европейская комиссия также готовит доклад о функционировании Директивы о базах данных (96/9/ЕС), в котором рассматривается применения специального права к неоригинальным базам данных. Принятие доклада ожидается к концу 2003 г. По вопросу о взаимности, первое соглашение о расширении территориального действия Директивы о базах данных было подписано 26 марта 2003 г. с Островом Мэн. Касаясь Директивы о гармонизации некоторых аспектов авторского права и смежных прав в информационном обществе (Dir.2001/29/ЕС), пять государств-членов Евросоюза уже применяют эту директиву, а большинство других государств-членов, очевидно, последуют этому примеру к концу года. Поскольку директива является средством, при помощи которого Европейское Сообщество и его государства-члены применяют положения Договора ВОИС по авторскому праву и Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам, Европейская комиссия постоянно следит за этой ситуацией. Представитель выразил уверенность, что Европейское Сообщество и его государства-члены

смогут присоединиться к двум Договорам ВОИС в течение 2004 г. Далее представитель заявил, что Комиссия готовит Сообщение об управлении и лицензировании ПИС, включая индивидуальное, а также централизованное или коллективное управление правами. Сообщение, принятие которого ожидается до конца 2003 г., помимо коллективного управления также предложит некоторые замечания в отношении смежных вопросов, в частности территориальности, призыв к лицензированию в рамках Сообщества и управлению цифровыми правами. В заключение, Европейская комиссия также рассматривает вопрос о необходимости актуализации и консолидации Директив «первого поколения», т.е. «*acquis communautaire*», принятых между 1991 и 1996 гг., а также может встать вопрос о гармонизации еще не гармонизированных норм. Комиссия намеревается представить Сообщение по этому вопросу в начале 2004 г.

133. Представитель Всемирной ассоциации малых и средних предприятий (ВАМСП) поздравил Генерального директора с избранием на повторный срок и дал высокую оценку его динамичной политике и его видению в обеспечении достойного места пропаганды использования и охраны ПИС в повестке дня политических деятелей, а также поблагодарил за его усилия в повышении конкурентоспособности деловой сферы и промышленности, в частности МСП, посредством расширенного использования системы ИС. МСП обеспечивают не только значительный процент занятости в промышленном секторе, но также занимают большую долю в экспорте многих стран. Представитель ВАМСП напомнил, что во всем мире МСП обеспечивают занятость свыше 300 млн. человек. Представитель отметил, что ВАМСП является единственной международной неправительственной организацией, объединяющей МСП, и что она пользуется статусом консультанта в ряде учреждений системы ООН. Ее члены и ассоциативные члены представляют 112 стран, включая промышленно развитые, развивающиеся и страны с переходной экономикой. Представитель ВАМСП дал высокую оценку различным инициативам ВОИС, предпринятым за последние годы, включая созыв Глобального форума по вопросам ПИС для МСП в Милане, который мэр этого города назвал итальянской столицей новаторства. После этого представитель МСП привел цитату из выступления президента ВАМСП во время его избрания на эту должность: «Новый Всемирный экономический порядок отражает огромные возможности для МСП по расширению их деловой активности в свете новых задач. Их роль как генератора занятости стала еще более важной в связи с сокращением возможностей занятости в государственном секторе и на крупных предприятиях, вследствие повышающейся интернационализации производственных процессов. В связи с тем, что новые возможности для МСП возникают в рамках постоянно расширяющегося безграничного глобального рынка, они нуждаются в пересмотре ориентации своих деловых стратегий». Представитель ВАМСП далее заявил, что стоящие перед МСП актуальные задачи, в частности новаторство и новые технологии, маркетинг и экспорт в эру глобализации, требуют повышения осознания важности ИС при поддержке от ВОИС. В этом контексте он выразил благодарность ВОИС за постоянные усилия в повышении информированности и понимания ПИС среди МСП. Он также отметил, что ВАМСП играет важную роль в установлении диалога и сотрудничества среди учреждений, оказывающих поддержку МСП в государственном и частном секторах, и что ВАМСП организовала несколько международных конференций в разных странах мира. Представитель отметил, что в Декларации, принятой на четырнадцатой международной конференции по МСП в Тель-Авиве в сентябре 2003 г., свыше 300 участников из 58 стран среди прочего рекомендовали, чтобы правительства, международные организации, МПО и организации, оказывающие поддержку МСП: оказывали помощь в облегчении доступа и эффективного использования системы ИС для расширения возможностей новаторства и получения преимуществ от использования такого новаторства на рынке; способствовали использованию МСП таких новаторских рыночных подходов, как коллективные товарные знаки для МСП и правильное использование технической и деловой информации, содержащейся в патентных базах данных. Представитель также отметил, что ВАМСП организовала несколько программ подготовки для предпринимателей МСП, уделив особое внимание подготовке женщин, и что ее

выходящий раз в два месяца журнал «Новости» опубликовывал последнюю информацию по вопросам, связанным с МСП, прямо или косвенно адресованную приблизительно 2 млн. МСП во всем мире. Далее представитель заявил, что ВАМСП ищет пути укрепления сотрудничества с ВОИС с целью повышения информированности МСП в вопросах, связанных с ИС, и что она обеспечила распространение компакт-дисков ВОИС по вопросам ИС, относящихся к МСП, среди своих полных и ассоциативных членов. Однако представитель также подчеркнул, что большинство МСП в целях эффективного использования системы ИС нуждаются в практической помощи и поддержке и ВАМСП рассматривает свою роль в качестве координирующего органа между национальными организациями и ассоциациями, оказывающими поддержку МСП, и ВОИС. Далее представитель МСП выразил благодарность Генеральному директору за создание три года тому назад отдела, занимающегося вопросами ИС применительно к потребностям МСП и выразил благодарность ВОИС за создание всеобъемлющего, ориентированного на пользователя и регулярно обновляемого веб-сайта на шести языках по вопросам ИС для МСП, в частности, сайтов «ИС в бизнесе» и «ИС в электронной торговле». Содержащиеся на веб-сайте наилучшая практика и конкретные исследования помогают улучшить доступ МСП к системам ИС и знакомят с используемыми МСП стратегиями для получения преимуществ от использования системы. Представитель также отметил, что ежемесячные информационные бюллетени, направляемые по электронной почте, служат эффективным средством распространения информации, и поблагодарил ВОИС за предоставление экземпляров компакт-дисков по вопросам ИС для МСП и за разрешение МСП перепечатывать статьи из журнала ВОИС. Он также выразил глубокую благодарность за согласие ВОИС быть соорганизатором специальной учебной программы на условиях самофинансирования под эгидой ВОИС/ВАМСП для 26 участников из стран Азии, Африки и Европы по вопросам более эффективного использования ИС в деятельности МСП, которая будет проведена в штаб-квартире ВОИС 6-9 октября 2003 г. Представитель также выразил удовлетворение содержащимся в программе и бюджете на 2004-2005 гг. масштабам деятельности в области ИС применительно к МСП, однако отметил, что успешная реализация этой деятельности потребует значительного увеличения бюджетных ассигнований, и обратился с просьбой к государствам-членам о поддержке такого увеличения. В этом контексте он подчеркнул, что деятельность Отдела МСП не должна целиком зависеть от бюджетных ассигнований Региональных бюро и что бюджетные ассигнования для Отдела МСП следует распределять в форме бюджетных ассигнований, выделяемых для Всемирной Академии ВОИС, так как на Отдел МСП возложена равнозначная высокая глобальная ответственность. В этом контексте представитель подтвердил, что деятельность ВОИС в области МСП следует группировать в рамках основной программы, а не в виде подпрограммы, и что бюджетные ассигнования для сектора МСП на двухлетний период следует увеличить до 3-4 млн. шв. франков, и в связи с этим он обратился с просьбой к Генеральному директору рассмотреть возможность такого увеличения. Далее представитель отметил, что в некоторых странах существует специально предназначенные для МСП центры подготовки, но такие центры и центры развития МСП не концентрируют свою деятельность на использовании системы ИС применительно к МСП, и обратился с настоятельной просьбой о включении этих аспектов в их программы. Он также упомянул о недавней подготовке ВОИС руководства «Создание знака», которое является прекрасным справочником, знакомящим МСП с товарными знаками, и что ВОИС планирует выпуск аналогичных руководств по различным аспектам ИС. Некоторое время тому назад ВОИС в сотрудничестве с правительством Норвегии провела пилотное исследование по использованию системы ИС малыми и средними предприятиями этой страны; аналогичные исследования были организованы в 14 других странах Африки, Азии, Латинской Америки и Восточной Европы. Представитель выразил надежду, что эти отчеты будут использованы для содействия эффективному использованию мировыми МСП системы интеллектуальной собственности. В заключение, представитель сообщил, что Эстонское патентное ведомство организовало перевод на английский, эстонский и русский язык брошюры «Права промышленной собственности как конкурентное средство для малых и средних предприятий – финский опыт», подготовленный бывшим Генеральным директором

национального совета по патентам и регистрациям Финляндии и отметил, что ряд государств-членов ВОИС ведут активную кампанию по распространению информации об ИС среди МСП с целью наилучшего использования ими преимуществ системы.

134. Заслушав выступления различных делегаций по вопросу о реализации программы за 2002 г. и осуществлении программы за первое полугодие 2003 г., и прежде чем предоставить слово Генеральному директору, Председатель Ассамблеи сделал ряд замечаний. Он считает, что выступления были содержательными и затрагивали весьма важные аспекты, которые будут точно отражены в общем отчете. Далее он указал, что все без исключения делегации напомнили о своей преданности делу развития интеллектуальной собственности и о своей поддержке ВОИС. По его мнению это представляется весьма интересным, поскольку некоторые из делегаций во время подготовительной работы к встрече в верхах в Пекине выразили сомнения относительно единодушной поддержки самих принципов интеллектуальной собственности. Он подчеркнул, что очень большое число стран настаивали на аспекте развития, поскольку сама интеллектуальная собственность является фактором экономического развития и благосостояния, и он сослался на так называемые богатые страны, которые в основном осуществили свою промышленную революцию в 19-м веке благодаря инновациям и исследованиям. Он подчеркнул тот факт, что в наши дни не все страны имеют равный доступ к исследованиям и плодам инноваций. Он лично с большим интересом отметил конкретный опыт, представленный всеми странами, которые в течение прошлого года получили от ВОИС техническое содействие. И наконец, он заметил, что большое число делегаций сослались на проводимые работы по вопросу о генетических ресурсах, традиционных знаниях и фольклору. Он подчеркнул необходимость углубить эту тему и наделить конкретными полномочиями межправительственную группу, поскольку это новая тема и ее обсуждению следует придать ускорение. Он отметил, что многие делегации подчеркнули важность подготовки кадров, в частности, в рамках Академии ВОИС, и через дистанционное обучение. Он счел интересным и оригинальным педагогический опыт школ Тринидада и Тобаго, где в частности используются комиксы для детей. В целом он указал, что всё, что делается в сфере школьной подготовки, представляет большой интерес, поскольку это закладывает основы будущего. Он напомнил об инициативах, упомянутых делегациями Малайзии, Туниса и других стран, которые будут иметь место в следующем году. В заключение, он отметил то важное значение, которое многие делегации придают использованию языков. В этой связи он воздал должное ВОИС, являющейся одной из Организаций, с наибольшим уважением относящихся к использованию языков.

135. Генеральный директор поблагодарил все государства-члены за широкую поддержку и поощрение, а также похвалу, высказанные в адрес ВОИС, и заявил, что такая реакция и отзывы послужат стимулом для еще более интенсивной работы. Генеральный директор отметил, что Организация рассчитывает на помощь государств-членов в разработке программ, отвечающих их различным потребностям и ожиданиям, с целью сделать ИС выгодной для всех. Генеральный директор также выразил благодарность персоналу ВОИС за преданность, кропотливую работу, лояльность и поддержку. Деятельность продолжала неуклонно расширяться во всех областях, и ему хорошо известно об усилиях, которые необходимо было предпринять для выполнения дополнительной работы в рамках наличных ресурсов. В отношении новой команды руководства ВОИС Генеральный директор заявил: «Я приветствую продление мандатов, в алфавитном порядке, г-жи Риты Хейс и г-на Филиппа Пети в качестве заместителей Генерального директора, а также назначение заместителями Генерального директора г-на Фрэнсиса Гарри и г-на Джеффри Ю, которые приступят к выполнению своих обязанностей с 1 декабря 2003 г. и г-на Нарендры Сабхарвала, срок полномочий которого начнется с 1 декабря 2006 г. Для меня также удовольствие приветствовать назначение г-на Эрнесто Рубио и г-на Камиса Суэди помощниками Генерального директора. Я надеюсь работать с ними в тесном контакте в целях дальнейшей активизации работы этой Организации. Позвольте мне также, уважаемые делегаты и уважаемые друзья, воспользоваться этой

возможностью, чтобы отдать дань уважения двум ключевым фигурам в нынешнем руководстве, которые слагают свои полномочия в конце ноября этого года, это — г-н Роберто Кастело и г-н Шозо Уемура. Оба моих коллеги вступили в должность заместителей Генерального директора в 1998 г. Они принесли с собой огромный запас опыта, который был неоценим для ВОИС и оказал мне лично огромную помощь в продвижении работы ВОИС. Роберто возглавлял сектор сотрудничества в целях развития в течение пяти лет интенсивной деятельности и роста. Его динамизм и энтузиазм позволили отшлифовать существующие программы и выделять новые ресурсы в целях достижения ощутимых показателей и реальных практических выгод для развивающихся стран. Он работал в направлении актуализации национально- и регионально-ориентированных планов действий. Он также старался оказывать помощь развивающимся странам в разработке проактивной политики в области ИС, направленной на извлечение выгод из местной изобретательской и творческой деятельности. Под его руководством в рамках сотрудничества в целях развития появились новые ресурсы, предлагаемые Всемирной Академией ВОИС и Подразделением НРС, а также было налажено оказание консультативной и практической помощи тем странам, которые намереваются выполнить свои обязательства по Соглашению ТРИПС. На протяжении всего мандата Роберто проявлял не только действенность и эффективность, но также вежливость и прагматизм. Большое тебе спасибо, Роберто, за отличную работу на службе этой Организации. В области промышленной собственности наша Организация в значительной мере воспользовалась долготлетним опытом Шозо Уемуры в административных, юридических и технических вопросах. Под его руководством наша Организация достигла значительного прогресса и изменений в области товарных знаков, промышленных образцов и географических указаний. Были расширены электронные средства связи между ВОИС и национальными ведомствами. На ряде фронтов осуществлялась деятельность, направленная на то, чтобы сделать Мадридскую, Гаагскую и Лиссабонскую системы более гибкими, удобными для пользователей и отвечающими актуальным потребностям. В ходе его мандата наблюдался значительный рост числа стран-участниц Мадридского протокола, которое в настоящее время превышает число участников самого Мадридского соглашения. В ходе своей работы Шозо продемонстрировал глубокие знания, умение работать сообща и прямо. Большое тебе спасибо, Шозо, за прекрасную работу на службе этой Организации. Позвольте мне лично, от лица Организации, а также от вашего имени, уважаемые государства-члены, выразить нашу благодарность Роберто и Шозо за годы, отданные Организации. Мы адресуем им наши лучшие пожелания на будущее, в котором они смогут полностью применить свои многочисленные таланты и знания». Далее Генеральный директор отметил, что он с большим интересом прослушал широкие и открытые обсуждения, которые проходили по этому пункту повестки дня, и заверил государства-члены, что все актуальные комментарии и предложения будут должным образом приняты во внимание при дальнейшем планировании и работе этой Организации. Кроме того, Генеральный директор заверил, что ВОИС в максимально возможной степени постарается дать положительные ответы на различные полученные предложения и мысли. Генеральный директор завершил свое выступление, сказав, что нынешняя Ассамблея ВОИС является прекрасным символом эффективной работы международного сообщества в целях служения человечеству и является еще одним свидетельством, что ИС является эффективным инструментом социального развития и экономического роста.

136. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, одобрили содержание документа А/39/7 и приняли к сведению информацию, содержащуюся в документе А/39/8.

ПУНКТ 5 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СЧЕТА ЗА ДВУХЛЕТНИЙ ПЕРИОД 2000-2001 ГГ.;
ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ ЗА 2002 Г.;
ЗАДОЛЖЕННОСТИ ПО УПЛАТЕ ВЗНОСОВ

137. Обсуждения проходили на основе документов A/39/9 и A/39/10

138. Представляя этот пункт, Секретариат напомнил, что счета за двухлетний период 2000 – 2001 гг. были подробно рассмотрены Комитетом по программе и бюджету на его шестой сессии, проходившей с 29 апреля по 1 мая 2003 г., и что Комитет рекомендовал Ассамблеям государств-членов одобрить их. Что касается документа A/39/10, Секретариат сообщил, что Зимбабве погасила задолженность по взносам за 2001 и 2002 гг. Секретариат поблагодарил Директора Федерального аудиторского бюро Швейцарской конфедерации за его присутствие, а Председатель предоставил ему слово для выступления.

139. По предложению Председателя, директор Федерального аудиторского бюро Швейцарской конфедерации – внешний аудитор Организации – указал, что ревизия была проведена в соответствии с международными общепринятыми нормами проведения ревизии и с соблюдением дополнительных полномочий, являющихся неотъемлемой частью Финансового регламента ВОИС. Он с удовлетворением подчеркнул, что рекомендации, сформулированные в его докладе об аудите, были должным образом учтены Секретариатом, и что нерешенные моменты были урегулированы. Он также упомянул о том, что его коллеги изучили соответствие использования гибкого подхода при переводе средств из одного раздела бюджета в другой, и что они проконтролировали распределение общих расходов в соответствии с скорректированными критериям формулы гибкости. В результате проведенной аудиторской проверки он может подтвердить, что финансовая отчетность по всем основным аспектам отражает финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2001 г. и результаты сделок и движения средств в финансовом периоде, заканчивающемся на эту дату, в соответствии с конкретной бухгалтерской политикой ВОИС, которая изложена в Примечаниях к Финансовому отчету руководства за 2000 – 2001 гг. и которая применялась аналогично практике в предшествующем финансовом периоде. Внешний аудитор подтвердил, что результаты аудита являются удовлетворительными; по его мнению, операции ВОИС, которые контролировались с помощью выборочной проверки в рамках его аудита, по всем основным аспектам соответствуют Финансовому регламенту и мандатам, предоставленным совещательными органами Организации. Директор выразил благодарность всем сотрудникам высокого уровня, руководителям различных отделов и всем сотрудникам, к которым он обращался за помощью, за сведения и разъяснения, предоставленные его группе. Он также поблагодарил Председателя и делегатов за внимание к работе его коллег и к его отчетам. В заключение, внешний аудитор рекомендовал Ассамблеям одобрить счета за 2000 – 2001 гг.

140. Председатель искренне поблагодарил внешнего аудитора и всех его сотрудников за услуги, оказанные ВОИС, и за высокое качество доклада о финансовом положении Организации.

141. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, одобрили счета за двухлетний период 2000 – 2001 гг., а также Финансовый отчет руководства за этот период и приняли к сведению Промежуточный финансовый отчет за 2002 г. и состояние с уплатой взносов и выплатами в фонды оборотных средств по состоянию на 17 сентября 2003 г., учитывая представленную по этому поводу устную информацию.

ПУНКТ 6 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА РСТ

142. См. отчет о сессии Ассамблеи Союза РСТ (документ РСТ/А/32/8).

ПУНКТ 7 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА 2004-2005 ГГ. ;
СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН

143. Обсуждения проходили на основе документов А/39/4, А/39/5 и А/39/6.

144. Со ссылкой на документы А/39/4 и 6 Председатель Генеральной Ассамблеи предложил г-ну Джае-Хун Ану (Республика Корея) – Председателю Комитета по программе и бюджету – доложить о результатах обсуждений, проходивших на седьмой сессии этого Комитета, проходившей 8 – 10 сентября 2003 г.

145. Председатель Комитета по программе и бюджету со ссылкой на вопросы, содержащиеся в рассматриваемых документах в рамках пункта 7 повестки дня (документы А/39/4 и А/39/6), напомнил, что неофициальные консультации начались уже в прошлом году. Проект предложения в отношении Программы и бюджета (документы ВО/РВС/6/2 и ВО/РВС/6/3) был рассмотрен Комитетом в апреле 2003 г., в ходе которой государства-члены высказали ряд рекомендаций. После дальнейших неофициальных консультаций эти рекомендации, по возможности, были приняты во внимание при подготовке документов «Пересмотренное предложение в отношении программы и бюджета на 2004 – 2005 гг.» (ВО/РВС/7/2), «Сравнение Пересмотренного предложения в отношении программы и бюджета на 2004 – 2005 гг. и Первоначального предложения в отношении программы и бюджета на 2004 – 2005 гг.» (ВО/РВС/7/3), «Вопросы, касающиеся строительства нового здания» (ВО/РВС/7/4). Рассматриваемые в этих документах вопросы подверглись глубокому обсуждению на седьмой сессии Комитета по программе и бюджету, проходившей в прошлом месяце, и отражены в документе «Отчет седьмой сессии Комитета по программе и бюджету» (А/39/6). Председатель Комитета по программе и бюджету резюмировал ход обсуждений в рамках Комитета следующим образом: «Комитет приветствует передачу Пересмотренного предложения в отношении программы и бюджета на 2004 – 2005 гг.), содержащееся в документах ВО/РВС/7/2 и ВО/РВС/7/3 и выражает благодарность Секретариату за комплексное и прозрачное представление. В частности, делегации с удовлетворением отметили усилия Секретариата отразить в Пересмотренном предложении комментарии и предложения, высказанные делегациями в ходе предшествующего заседания Комитета по программе и бюджету, а также последующих консультаций. Я отмечаю широкую поддержку представленного Пересмотренного предложения. Я также отмечаю, что ряд делегаций призвал усилить деятельность в связи с сотрудничеством в целях развития. В частности, были представлены предложения увеличить ассигнования ресурсов на эту область на приоритетной основе при наличии дополнительных ресурсов. В то время как ряд делегаций призвали к дальнейшему сокращению размера пошлин в рамках РСТ, подавляющее большинство Комитета поддержало предложенные уровни пошлин в рамках РСТ. Я также отмечаю, что решения в отношении пошлин в рамках РСТ будут приняты Ассамблеей РСТ. Поддерживая предложенный бюджет, некоторые делегации выразили озабоченность в отношении доходов. Я отмечаю предложения в отношении создания консультационного процесса по результатам в рамках Комитета по программе и бюджету с участием заинтересованных делегаций и Секретариата в целях тщательного отслеживания развития событий и реализации программы и бюджета и, в

особенности, с целью оценки финансовых прогнозов и базовых посылок. Я также отмечаю, что многие делегации подчеркнули индикативный характер предложения в отношении программы и бюджета». Далее он заявил, что Ассамблея РСТ одобрила перечень пошлин РСТ, предложенный в документе РСТ/A/32/1, с учетом изменений, содержащихся в предложении Генерального директора, которые он в качестве Председателя Комитета по программе и бюджету настоящим представляет как решение Комитета по программе и бюджету Ассамблеям государств-членов с рекомендациями утвердить Пересмотренное предложение в отношении программы и бюджета на 2004 – 2005 гг. (A/39/4), а также предложение в отношении дополнительных мест для стоянки автомобилей для строительства нового здания, содержащееся в документе A/39/6 и приложения к нему (WO/PBC/7/4).

146. Делегация Соединенных Штатов Америки выразила удовлетворение работой Секретариата по формулированию программы и бюджета. Она напомнила, что постоянно придерживается политики бюджетной дисциплины, выработки приоритетов и повышения эффективности в международных организациях, и заявила, что, по ее мнению, предложенный бюджет ВОИС отражает эту позицию. Она считала, что многое еще может быть сделано для обеспечения использования ресурсов ВОИС наиболее эффективным способом, и надеется на участие в дальнейших обсуждениях в этой связи. Делегация подчеркнула, что успех достижения изложенных в бюджете целей необходимо измерять результатами, а не просто суммами денег, потраченных на ряд проведенных заседаний. Она считала, что все члены ВОИС заинтересованы в обеспечении такого положения, при котором деятельность Организации осуществляется наиболее эффективным способом. Делегация также решительно пожелала присоединиться к заявлению Координатора Группы В, сделанному в начале недели, в котором подчеркивалась необходимость периодических корректировок доходов РСТ, резервов и статуса строительных проектов. Делегация считала, что это повышает прозрачность и государства члены ВОИС могут лучше оценить, каким должен быть соответствующий уровень доходов, расходов и резервов Организации. По вопросу о дальнейших расходах, делегация отметила, что последний бюджет ВОИС включает расходы на одноразовые капитальные проекты, в частности совершенствование информационных технологий и строительство новых служебных помещений. Делегация ожидает, что после окончания этих проектов будут реализованы резервы эффективности и бюджет будет соответствующим образом скорректирован.

147. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, отметила, что даже если бы Группа присоединилась к консенсусу в пользу утверждения Пересмотренного предложения в отношении программы и бюджета на 2004 – 2005 гг., то следовало бы отметить, что бюджетные ассигнования влияют на программы, представляющие существенный интерес для стран региона. В частности, сотрудничество в целях развития является одним из ключевых элементов бюджета. Делегация выразила надежду, что ВОИС будет осуществлять комплексный подход к сотрудничеству, не ограниченный только инфраструктурной поддержкой, поскольку, она полагает необходимым выйти за рамки подхода, основанного, главным образом, на оказании помощи сотрудничеству. В этом отношении ВОИС должна стать двигателем, поощряющим знания и творчество в целях повышения результатов важных исследований в области интеллектуальной собственности. Делегация заявила, что ГРУЛАК готова продолжать работать с целью выработки более систематического подхода в областях, которые не должны включаться в актуальные бюджеты, в надежде, что ресурсы, которые должны ассигновываться на сотрудничество в целях развития, в соответствии с этим новым видением будут более эффективно использоваться. Далее она выразила озабоченность по поводу бюджетных ассигнований на Всемирную Академию ВОИС, которая должна укрепляться. В то же время деятельность Академии в странах Латинской Америки и Карибского бассейна фактически сокращена, если вообще не аннулирована, как это имеет место в англоговорящей части Карибского бассейна. Делегация выразила надежду, что охват деятельностью Академии будет расширен на большее число бенефициаров и что программа

дистанционного обучения не должна полностью вытеснять другие виды обучения. Делегация считала, что ВОИС должна включать в программы не только правообладателей, но также пользователей, судей, ученых, журналистов, офицеров полиции и таможни. Высказав основную озабоченность Группы применительно к пересмотренному предложению в отношении программы и бюджета, делегация присоединилась к консенсусу в отношении предложения, содержащегося в документе A/39/4 в надежде, что ее озабоченность в будущем будет надлежащим образом принята во внимание.

148. Делегация Замбии поддержала резюме Председателя Комитета по программе и бюджету, а также Пересмотренное предложение в отношении программы и бюджета на 2004 – 2005 гг. в том виде, как оно было представлено. Она также поблагодарила Комитет по программе и бюджету и его Председателя за прекрасно проделанную работу.

149. Председатель Генеральной Ассамблеи поблагодарил делегации за их комментарии. В свете поддержки, высказанной в отношении рекомендаций, изложенных в документе A/39/4, и отмечая содержание документа A/39/6, а также скорректированный перечень пошлин в рамках РСТ, принятый Ассамблеей РСТ, он заявил:

150. Ассамблеи государств-членов ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, одобрили пересмотренные предложения в отношении Программы и бюджета на 2004 – 2005 гг., содержащиеся в документе A/39/4, и дополнительных складских помещений/стоянок для автомобилей для целей строительства нового здания, содержащиеся в документе A/39/6 и приложении к нему.

151. Представляя документ A/39/5, Секретариат напомнил о том, что один раз в четыре года Генеральный директор в момент представления проекта Программы и бюджета представляет среднесрочный план, охватывающий четыре предстоящих года. Он также напомнил о том, что в своем выступлении на прошлой сессии Ассамблей в мае 2003 г. Генеральный директор подчеркнул важные стратегические направления. Большая часть предложений, включенных в это выступление, более подробно рассматривается в документе A/39/5. Секретариат хотел бы обратить внимание государств-членов на пункт 14 документа A/39/5, в котором предложены реальные стратегические задачи по реализации видения ВОИС. Они включают (1) формирования культуры ИС, (2) развитие сбалансированных международных законов по ИС, (3) оказание постоянного и индивидуального содействия государствам-членам в разработке национальных/региональных систем ИС, (4) укрепление глобальных систем охраны, таких как РСТ, Мадридская и Гаагская системы, (5) дальнейшее упорядочение управленческого и административного процесса в ВОИС.

152. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, поблагодарила Секретариат за документ A/39/5, который содержит видение Генерального директора и стратегическую направленность ВОИС на четыре года в период с 2006 по 2009 гг., следующие за двухлетним периодом 2004-2005 гг. ГРУЛАК придает особое значение целенаправленности работы Организации. Она полагает, что работа ВОИС должна следовать видению и направленности, нацеленным в полной мере на развитие и интеллектуальную собственность. ГРУЛАК признала важную роль ВОИС и убеждена в том, что в будущем будет еще более необходимо уделять особое внимание той роли, которую интеллектуальная собственность играет на международной арене. Она полагает, что основные задачи Организации состоят в том, чтобы обеспечить эффективное и всестороннее включение аспектов развития во все виды деятельности и предложения Организации. Она полагает, что только в таких условиях интеллектуальная собственность станет движителем различных экономик и, в частности, экономики развивающихся стран. Группа поблагодарила Секретариат за подготовку документа и высказала мнение о том, что весьма важно принимать во внимание особенности различных

государств. Она считает, что одна и та же модель не может применяться ко всем нациям и поэтому полагает абсолютно важным для Организации установить гибкие критерии осуществления своего плана и программы. Кроме того, она выразила надежду на то, что при определении приоритетных задач своей политики и особенно бюджетных приоритетов, основное внимание следует уделять мероприятиям по сотрудничеству в целях развития, поскольку оно является ключевым элементом развития деятельности учреждений.

153. Делегация Италии, выступая от имени Европейского сообщества, его государств-членов, а также присоединяющихся стран, поблагодарила Секретариат за представление среднесрочного плана. Делегация приветствовала роль ВОИС в провозглашении универсальной ценности интеллектуальной собственности как явления, принадлежащего во все времена всем народам и всем культурам и как признак эволюции мира. Делегация сообщила о широком признании того факта, что технология, а также знания играли в последнее время важную роль в экономическом росте, особенно вследствие повышения уровня сложности как оборудования, так и программного обеспечения. Делегация далее указала, что охрана интеллектуальной собственности также рассматривается как инструмент промышленной политики с широкими последствиями в экономической системе, которая может оказать позитивное воздействие на технический прогресс страны на макроэкономическом уровне. Глобализация, техническое развитие и Интернет приводят к тому, что предприниматели и изобретатели по-новому понимают роль ИС в создании солидной связи между техникой и рынком. Из-за увеличения разрыва в знаниях затрудняется решение задач - сокращения масштабов бедности и достижения процветания всех наций. Успех страны в решении этих задач будет в большой степени зависеть от ее способности развивать, использовать и охранять свой национальный, творческий и инновационный потенциал. Надежная система ИС, сочетаемая с активной политикой и надлежащим стратегическим планированием, поможет правительствам создавать и охранять свои интеллектуальные активы, управлять экономическим ростом в интересах общего накопления богатств. В этой связи делегация уверена в том, что следующий среднесрочный план на 2006-2009 гг. должен отражать важную роль ИС как полезного инструмента развития, экономического роста и накопления богатств. Рост осознания обществом ИС является ключевым для понимания и уважения ИС, а также системы, которая ее развивает и охраняет. Чтобы убедить общество, в том числе наиболее активных его членов, важно вести их с самого начала с тем, чтобы дать им возможность правильно оценить полезность и логичность системы ИС. Для этого они должны быть включены в диалог, обеспечиваемый этой системой. Делегация поддержала намерение ВОИС сделать акцент на развитии культуры ИС в течение 2004-2005 гг. Акцент в ряде программ был изменен с тем, чтобы обеспечить концентрацию деятельности ВОИС на создании эффективной культуры ИС. Принятие ВТО в Дохе Декларации по Соглашению ТРИПС и здравоохранению, а также решение об осуществлении пункта 6 Декларации, принятой в Дохе, были важными событиями, которые должны быть отражены в деятельности ВОИС по техническому содействию в предстоящие годы, поскольку при осуществлении Декларации развивающиеся и наименее развитые страны столкнутся с необходимостью проведения серьезных структурных изменений. Соответственно, техническое содействие и рост потенциала должны быть важнейшим условием, позволяющим этим странам претворить в жизнь положения Декларации, принятой в Дохе. В этой связи для ВОИС, как основного технического провайдера содействия по интеллектуальной собственности, важно в полной мере учесть положения Декларации в своей политике технического содействия. Программы правовой и технической помощи ВОИС должны включать в полной мере последствия Декларации, принятой в Дохе, и следить за тем, чтобы учитывались особые потребности и уровень развития страны получателя. Особый акцент следует сделать на глобальной системе охраны и услугах по таким программам на 2004-2005 гг. как РСТ, Мадридская, Гагская и Лиссабонская система.

154. Делегация Замбии, выступая от имени Африканской группы, поблагодарила Международное бюро и в частности, Бюро для стран Африки, которое непосредственно

отвечает за это направление деятельности. Делегация также приветствовала назначение заместителей и помощников Генерального директора. Делегация поблагодарила Генерального директора за проделанную им работу. Африканская группа гордится работой, которую проделал Секретариат и, в частности, Генеральный директор, и именно этим руководствовалась группа, высказав свои комментарии по этому пункту в момент его обсуждения с целью дальнейшего совершенствования проводимой работы. Делегация заявила, что Африканской группе сейчас абсолютно ясно, что интеграция аспекта развития в систему ИС будет несомненно одной из важнейших задач в рамках усилий по превращению интеллектуальной собственности в эффективное средство социального, культурного и экономического развития. В этом отношении Группа поддерживает общую направленность видения и стратегии Генерального директора, представленные в его среднесрочном плане программной деятельности ВОИС, содержащемся в документе А/39/5. В частности, делегация отметила, что стратегические задачи ВОИС включают в настоящее время укрепление роли ИС в разработке национальной политики, подкрепленной анализом экономического развития ИС, а также усиление национального потенциала людских ресурсов, в том числе подготовку специалистов в сфере ИС. Делегация призвала Генерального директора продолжить в будущем интеграцию аспекта развития с учетом озабоченности и интересов развивающихся стран в целом и Африки в частности, во всю деятельность ВОИС. Ключевой элемент аспекта развития и позиция африканских стран по этому вопросу хорошо известны. С точки зрения некоторых конкретных вопросов, упомянутых в документе о видении, делегация хотела бы сделать следующие два предложения, оставив их на усмотрение Генерального директора. Хотя делегация заявила, что она согласна с пунктом 3, где говорится, что «должна быть предотвращена любая эрозия существующей охраны», она хотела бы добавить одно замечание: по мнению делегации развивающиеся страны должны иметь возможность воспользоваться гибким подходом в существующих системах для адаптации режимов ИС с тем, чтобы выполнять свои национальные приоритетные задачи. В этом отношении они могли бы согласиться с пунктом 11(b) документа. Второе замечание касается пункта 7, в котором заявляется, что «ВОИС стремится постоянно повышать свою роль в качестве головной международной организации ... в вопросах эффективного международного сотрудничества в области ИС». Согласившись с таким заявлением, ВОИС должна решать сложные и противоречивые вопросы и обеспечить развивающиеся страны полезной информацией о различных вариантах, имеющихся у них. Например, вопросы о доступе к лекарствам, вопрос о влиянии ИС на развивающиеся страны и вопрос о географических указаниях. Делегация призвала ВОИС толковать договоры и давать не просто однозначные ответы, а скорее спектр возможных вариантов и последствий по существующим договорам, которые были бы полезны для развивающихся стран. Африканская группа рада тому, что в нескольких случаях Генеральный директор принимал меры к тому, чтобы объяснять все стороны вопроса, и призвала его поступать так же и в будущем.

155. Делегация Гаити поблагодарила Секретариат за подготовку высококачественного документа А/39/5, приветствовала идеалы, которые были высказаны в этом документе, и заявила, что документ разъясняет видение и стратегическую направленность ВОИС, давая также дополнительную информацию о политических рамках и стратегических целях ВОИС в контексте среднесрочного плана. Делегация полагает, что все это согласуется с базовым договором ВОИС, и отметила, в частности, что программа и бюджет на двухлетний период 2004-2005 гг. будут иметь силу лишь в том случае, если они соответствуют стоящим перед Организацией целям. По мнению делегации одна из ключевых идей документа А/39/5 состоит в том, что система интеллектуальной собственности должна быть инструментом поощрения социального развития, экономического роста и накопления национальных богатств. Учитывая это, делегация сослалась на важное заявление в пункте 7, а именно о том, что ВОИС в настоящее время «оказывает помощь развивающимся странам в создании потенциала для более широкого доступа к системе ИС и ее использования». Делегация одобрила идею, выдвинутую ГРУЛАК на седьмой сессии Комитета по программе и бюджету. Идея состоит в том, что вся

концепция сотрудничества в целях развития не может быть минималистической, поскольку в ином случае она просто подорвет осуществление некоторых процессов, которые являются ведущей силой развития. Делегация выступила за поощрение развития через интеллектуальную собственность и признала исключительную важность того, чтобы наименее развитые страны (НРС) не оказались за рамками этого процесса. Делегация считает, что вся работа в ВОИС должна учитывать озабоченности бедных стран и приоритеты, которые они сами для себя установили. В связи с этим делегация разделяет обеспокоенность ГРУЛАК относительно мероприятий, проводимых Академией ВОИС в ее регионе. Масштабы этой деятельности в регионе были не только не увеличены, но и сокращены. Далее делегация выразила надежду на то, что в будущем ресурсы, выделяемые на сотрудничество, будут лучше отражать необходимость расширения такого сотрудничества.

156. Делегация Судана присоединилась к мнению, высказанному делегацией Замбии от имени Африканской группы, по среднесрочному плану. Делегация поблагодарила Генерального директора за его подробный и четкий меморандум, который объединил вместе видение и стратегическую направленность ВОИС в рамках различных видов деятельности на период 2006-2009 гг. Делегация оценила тот факт, что в пункте 7 отражаются обязательства ВОИС оказывать содействие государствам-членам в создании необходимых инфраструктур в сфере ИС, способствующих лучшему пониманию вклада ИС в жизни людей посредством экономического, социального и культурного развития. Делегация полагает, что это было и остается надежным подходом для того, чтобы оказать реальное воздействие на жизнь людей через систему интеллектуальной собственности. Она считает, что приоритетное внимание следует уделить восьми принципам политики, изложенным в пункте 10 документа. Делегация, в частности, отметила необходимость поддержки институционального строительства и развития соответствующей инфраструктуры, укрепления людских ресурсов и коллективных усилий по использованию систем интеллектуальной собственности для получения пользователями выгод. В этом контексте делегация поддержала основные обязательства и направления работы Генерального директора, указанные в его выступлении по случаю переизбрания в мае 2003 г. и отраженные в документе A/39/5. Делегация полагает, что достижения и будущие планы, показанные в документе, будут учитываться в ходе осуществления программной деятельности и служить моделью для использования ценных нематериальных ресурсов в целях достижения реальных экономических и социальных выгод. Делегация поддержала роль среднесрочного плана, отражающего центральную роль интеллектуальной собственности в качестве важного инструмента экономического и социального развития. Заявленная роль отражает чаяния многих правительств и партнеров добиться включения аспекта развития в системы интеллектуальной собственности с тем, чтобы были получены экономические и социальные выгоды, способствующие повышению жизненного уровня всех партнеров.

157. Делегация Бенина, выступая от имени НРС, дала высокую оценку меморандуму Генерального директора относительно среднесрочного плана программной деятельности ВОИС – видения и стратегической направленности ВОИС. Делегация полагает, что общая задача документа учитывает ее озабоченности и беспокойство. Высоко оценивая проделанную ВОИС работу, делегация вместе с тем подчеркнула необходимость учитывать, что еще многое предстоит сделать, а также тот факт, что потребности развивающихся стран и, НРС в частности, являются весьма разнообразными и постоянно растущими. А это подразумевает необходимость расширения технического сотрудничества. Делегация подчеркнула важность пункта 10(g) документа A/39/5 и обратила внимание на один недостаток. Делегация заявила, что документ мог бы включать отдельную ссылку на НРС. НРС представляют собой категорию стран, признанную всей системой ООН.

158. Делегация Бразилии сослалась на общие прения, которые проводились накануне, и отметила, что была сделана оценка содержания дискуссий, имевших место в Женеве в начале

года в ходе подготовительного процесса к встрече в верхах в Пекине. Согласно этой оценке некоторые государства ставили под сомнение действенность системы интеллектуальной собственности или даже оспаривали саму полезность интеллектуальной собственности. Делегация заявила о том, что она не согласна с такой оценкой результатов этой дискуссии. Напротив, делегация не считает, что в какой-либо момент какая-либо делегация ставили под сомнение действенность системы ИС. Имел место очень плодотворный и конструктивный диалог о различных возможностях и вариантах, связанных с ИС. Имеются различные альтернативы относительно роли, которую должна играть ИС. Согласно одному из этих видений охрана интеллектуальной собственности должна преследоваться как цель сама по себе. Делегация не разделяет такое мнение. Она полагает, что интеллектуальная собственность должна использоваться как средство достижения единственной цели - экономического, социального и культурного развития всех народов и наций. Делегация сослалась на некоторые из замечаний и выводов, содержащихся в докладе Комитета по правам интеллектуальной собственности, созданного правительством Соединенного Королевства. В частности она напомнила о том, что согласно докладу этого Комитета охрана интеллектуальной собственности определенного вида является уместной на определенной стадии для развивающихся стран, но что стимулирование инновационной работы зависит от имеющихся условий. Эта работа может означать большие затраты для потребителей и других пользователей охраняемых технологий. Баланс расходов и выгод может быть различным в зависимости от того, каким образом применяются права и каковы конкретные обстоятельства в каждой стране, а это означает, что стандарты охраны ИС, подходящие для развитых стран, могут быть связаны с большими затратами, нежели выгоды для развивающихся стран, которые для удовлетворения своих потребностей по развитию главным образом полагаются на знания, полученные в других странах. Делегация считает, что это замечание служит хорошей основой для понимания аспекта развития, который должен стать частью системы интеллектуальной собственности. Развивающиеся страны должны обладать определенной гибкостью для того, чтобы выполнять свои обязательства и внедрять свои системы интеллектуальной собственности таким образом, чтобы это было совместимо с их целями политики в экономической, социальной, технической, научной, образовательной и медицинской областях. Кроме того, делегация отметила, что в докладе Комитета по правам интеллектуальной собственности также указывается, что более высокий уровень охраны интеллектуальной собственности не должен навязываться развивающимся странам без серьезной или объективной оценки ее воздействия на развитие. Относительно содержания документа A/39/5 делегация высказала мнение, что стратегическая направленность, которой должна следовать Организация в предстоящие годы, подразумевает полную интеграцию аспекта развития в интеллектуальную собственность. Консолидация видения, которое объединяет интеллектуальную собственность и развитие, должна быть объективной и общей целью членов Организации. Кроме того, делегация удовлетворена тем, что в меморандуме Генерального директора признается необходимость развития сбалансированного и достаточно гибкого законодательства в области интеллектуальной собственности, чтобы его можно было адаптировать к целям национальной политики. Кроме того, она напомнила, что в меморандуме подтверждается важность сохранения равновесия между интересами праводержателей интеллектуальной собственности и интересами общества в целом. Делегация уверена в том, что Генеральный директор знает как руководить Организацией в предстоящие годы, обеспечивая полное соблюдение интересов и приоритетов государств-членов.

159. Делегация Анголы поддержала заявление делегации Замбии от имени Африканской группы и заявление Бенина от имени НРС. Являясь НРС, Ангола хотела бы поддержать просьбу Бенина о том, чтобы в пункте 10(g) было упомянуто об улучшении технического содействия в интересах НРС.

160. Делегация Египта поддержала заявление делегации Замбии от имени Африканской группы. Делегация также дала высокую оценку работе, проделанной Генеральным директором

при подготовке документа A/39/5. Его следует считать ценным документом по целому ряду причин. Самое важное, он является и амбициозным и реалистичным одновременно, предлагая компромисс между различными точками зрения и мнениями. Например, в документе подчеркивается важность интеллектуальной собственности в поощрении инноваций и творчества и в то же время признается, что система ИС должна добиваться равновесия между интересами держателей интеллектуальной собственности и интересами общества в целом. В документе упоминается о задаче ВОИС по развитию интеллектуальной собственности и указывается, что эта задача вписывается в более широкие рамки целей и принципов системы Организации Объединенных Наций, к которой принадлежит ВОИС, и в частности, целей развития в новом Тысячелетии. В документе подчеркивается важность разработки международной основы охраны интеллектуальной собственности, а также необходимость принятия сбалансированных международных правовых норм, которые были бы гибкими и принимали во внимание национальные задачи в областях, представляющих интерес для общества. Делегация воспользовалась возможностью, чтобы подчеркнуть важное значение, которое она придает разнообразию взглядов и мнений на интеллектуальную собственность. Как неоднократно подчеркивала делегация узкое видение интеллектуальной собственности, отражающее ограниченные точки зрения и узкий подход некоторых людей, которые полагают, что интеллектуальная собственность является самоцелью, не служит интересам интеллектуальной собственности и не способствует укреплению ее статуса. Делегация подчеркнула необходимость продвижения сбалансированного видения охраны интеллектуальной собственности, в рамках которого интеллектуальная собственность рассматривается не как самоцель, а как средство развития. Такое видение или точка зрения должны учитывать стоимость охраны ИС в развивающихся странах. Делегация полностью убеждена в том, что будущее системы интеллектуальной собственности в целом зависит от внедрения этого сбалансированного взгляда на охрану интеллектуальной собственности, пользующегося широкой международной поддержкой. Делегация также подчеркнула, что она придает большое значение учету аспекта развития в правах интеллектуальной собственности. Однако она полагает, что здесь необходимы пояснения, поскольку некоторые считают, что охрана интеллектуальной собственности сама по себе приведет к развитию. Делегация заявила, что она не может полностью возражать против этого, но хотела бы добавить, что для того, чтобы содействовать роли интеллектуальной собственности в развитии, необходимо попытаться разработать сбалансированные международные нормы, учитывающие различия в уровне развития и конкретные ситуации в разных странах. Необходимо оказать техническое содействие этим странам для того, чтобы позволить им создать свой собственный национальный потенциал и воспользоваться некоторыми послаблениями в области охраны экологии и в здравоохранении. И наконец, делегация заявила, что она надеется на дальнейшие усилия по интеграции аспекта развития в права интеллектуальной собственности. Она вновь дала высокую оценку документу, подготовленному Генеральным директором, и усилиям учесть различные взгляды государств-членов Организации.

161. Председатель заявил о важности рассмотрения этих различных проблем, которые иногда являются философскими по своему характеру, или по крайней мере тех из них, которые будут служить ориентиром в будущей работе. Председатель поблагодарил Генерального директора и его коллег за подготовку исключительно важного документа и предложил Ассамблеям принять к сведению меморандум с должным учетом и отражением в отчете всех высказанных замечаний.

162. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли к сведению содержание документа A/39/5.

ПУНКТ 8 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:
СОСТАВ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

163. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/30/8).

ПУНКТ 9 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:
ОРГАНИЗАЦИОННО-ПРАВОВАЯ РЕФОРМА

164. Обсуждения проходили на основе документов A/39/2 и A/39/3.

165. Секретариат информировал Ассамблею о том, что в настоящее время осуществляется заключительная стадия процесса, который продолжался около трех лет. Он напомнил о том, что в результате работы Рабочей группы по организационно-правовой реформе, рекомендации которой были приняты Ассамблеями в прошлом году, было предложено внести три поправки в организационную структуру ВОИС и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС. Это следующие поправки: (i) упразднить Конференцию ВОИС в качестве органа; официально оформить в текстах договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, изменения, которые были внесены в практику в начале 90-х годов в классы взносов, а также создание унитарной системы взносов; и (iii) отразить то, что уже стало практикой, а именно что периодичность сессий различных органов ВОИС и его Союзов была изменена с двухгодичной на годичную. Все эти поправки были изложены в документах A/39/2 и A/39/3 и предлагаемые тексты были направлены государствам-членам Генеральным директором в январе 2003 г., то есть за шесть месяцев до рассмотрения этих текстов данной Ассамблеей.

166. Ассамблеи Парижского и Бернского союзов и Конференция ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли предлагаемые поправки к Конвенции ВОИС, изложенные в Приложении к документу A/39/2.

167. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, приняли предлагаемые поправки к Парижской конвенции и к другим договорам, административные функции которых выполняет ВОИС,¹ изложенные в Приложении к документу A/39/3.

ПУНКТ 10 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДИПЛОМАТИЧЕСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ
ПО ОХРАНЕ АУДИОВИЗУАЛЬНЫХ ИСПОЛНЕНИЙ

168. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/30/8)

ПУНКТ 11 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПОВЕСТКА ДНЯ ПО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ
МЕЖДУНАРОДНОЙ ПАТЕНТНОЙ СИСТЕМЫ

169. Обсуждения проходили на основе документов A/39/13 и A/39/13 Add.1 - Add.4.

170. Председатель отметил, что документы A/39/13 Add.1 – Add.4 содержат четыре исследования, которые были проведены независимыми экспертами из различных географических регионов. Он также отметил, что эти исследования отражают позиции самих авторов.

171. Международное бюро напомнило о том, что Генеральный директор выступил с инициативой о Повестке дня ВОИС в области патентов два года тому назад. Проведение исследований было поручено после высказанной на Ассамблеях просьбы ряда делегаций о подготовке исследования, которое, в частности, затрагивало бы аспект развития международной патентной системы.

172. Делегация Филиппин, выступая от имени Азиатской группы, заявила, что у нее есть оговорки в отношении более активной гармонизации патентного законодательства. Она считает, что «подходящая для всех» система прав интеллектуальной собственности не работоспособна, учитывая огромное многообразие уровней развития государств-членов. Она

¹ Для реализации решения Ассамблей предлагается внести поправки в следующие договоры, административные функции которых выполняет ВОИС: Конвенция, учреждающая Всемирную организацию интеллектуальной собственности (Конвенция ВОИС), Парижская конвенция об охране промышленной собственности (Парижская конвенция), Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений (Бернская конвенция), Мадридское соглашение о международной регистрации знаков (Мадридское соглашение), Гаагское соглашение о международном депонировании промышленных образцов (Гаагское соглашение), Ниццкое соглашение о Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков (Ниццкое соглашение), Лиссабонское соглашение об охране наименований мест происхождения и их международной регистрации (Лиссабонское соглашение), Локарнское соглашение, учреждающее Международную классификацию промышленных образцов (Локарнское соглашение), Договор о патентной кооперации (РСТ), Страсбургское соглашение о Международной патентной классификации (Страсбургское соглашение), Венское соглашение, учреждающее Международную классификацию изобразительных элементов знаков (Венское соглашение) и Будапештский договор о международном признании депонирования микроорганизмов для целей патентной процедуры (Будапештский договор).

считает, что любые футуристические патентные повестки дня должны основываться на реалиях с тем, чтобы решать проблемы эффективно, в том числе, учитывая последствия для национального патентного законодательства, суверенных прерогатив страны и степени административных изменений и реструктуризации. Делегация далее заявила, что, среди прочего, Азиатскую группу также волнуют вопросы понимания этих проблем обществом, вопросы людских ресурсов и вопросы передачи технологий, традиционные знания и здравоохранение. Однако, Азиатская группа полагает, что вышеуказанные четыре исследования станут хорошей стартовой площадкой для дальнейшего обмена мнениями, и она надеется на обсуждение вариантов и мер, которые будут выдвинуты в ходе последующих дискуссий.

173. Делегация Италии, выступая от имени Европейского Сообщества и его государств-членов, а также государств, которые проходят процесс присоединения к Европейскому Сообществу, дала высокую оценку и выразила признательность за постоянные усилия по развитию упорядоченной и простой системы получения патентных прав, в частности, в отношении текущих дискуссий в Постоянном комитете по патентным законам и усилий по реформированию Договора о патентной кооперации (РСТ). Делегация особенно признательна за исследование влияния Международной патентной системы на развивающиеся страны и благодарна авторам за их тщательную работу. Делегация приветствовала проведение дальнейших исследований в этой области, поскольку в исследованиях выделяются трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны в своих усилиях использовать с пользой для себя международную патентную систему. Делегация полагает, что эффективная патентная система и надлежащие средства защиты прав являются предварительным условием для передачи технологии и привлечения капиталовложений, поскольку без эффективной патентной охраны никакой предприниматель не будет чувствовать себя комфортно, раскрывая свои технологии или инвестируя в исследования и разработки. Кроме того, делегация отметила, что использование патентной информации для стратегических деловых преимуществ может быть еще более эффективным, чем использование технического содержания. В этой связи делегация указала, что патентные ведомства и Международное бюро должны обеспечить упорядоченные эффективные процессы и высококачественные услуги. Делегация заявила, что государства-члены Европейского Сообщества, а также присоединяющиеся страны полностью поддерживают ныне ведущуюся разработку общих стандартов ИТ и баз данных в качестве важных инструментов потенциального делового партнерства и развития возможностей для лицензирования. Кроме того, делегация указала, что совместная работа ВОИС и ее государств-членов в таких вопросах, как разработка процедур подачи заявок в электронной форме и система обработки заявок в рамках проекта РСТ-SAFE и РСТ-ИМПАКТ, а также развитие такой информационной инфраструктуры, как WIPONET, будет очень полезной как для пользователей, так и для патентных ведомств. Делегация также считает, что будущее развитие международной патентной системы должно не только сделать ее более удобной и доступной для пользователей, но и также обеспечить необходимое равновесие между правами изобретателей и интересами общества в целом. Хотя патенты являются важным компонентом экономической стратегии как развитых, так и развивающихся стран, делегация считает, что Повестка дня ВОИС в области патентов должна учесть особые последствия для развивающихся стран, особенно тех из них, которые находятся в процессе создания своих систем интеллектуальной собственности. Делегация подчеркнула важность эффективного использования возможности передачи технологии и обмена патентной информацией во всех ее аспектах, в которых такая информация может быть полезной. Политика государств по содействию использованию такой информации, по всей видимости, даст плоды в виде создания новых технологий. Делегация также указала, что патентные базы данных могут также помочь развивающимся странам найти лицензиаров необходимой технологии, лицензиаров технологии, разрабатываемой на местах, инвесторов и деловых партнеров. В заключение, искренне приветствуя решение об улучшении и упрощении международной патентной системы, делегация подчеркнула необходимость учета интересов не только патентных

администраций и пользователей, но также правительств и гражданского общества в целом. В заключение, делегация заявила, что государства-члены Европейского Сообщества и присоединяющиеся к нему страны готовы и впредь обсуждать другие важнейшие вопросы.

174. Делегация Южной Африки поблагодарила Генерального директора и Международное бюро за выдвижение Повестки дня ВОИС в области патентов и организацию подготовки четырех экспертных исследований. Делегация предложила, чтобы выводы этих исследований были обобщены в одном документе, который мог бы рекомендовать, какие вопросы следует сохранить в Повестке дня, а какие вопросы, уже готовые для согласования, должны быть приняты. Делегация также заявила о том, что развивающиеся страны, если они серьезны в своих требованиях относительно традиционных знаний, фольклора и генетических ресурсов, должны создать систему поиска и экспертизы патентных заявок. Делегация полагает, что это поможет избежать необходимости принятия развивающимися странами политических мер, которые могут стать результатом поиска и экспертизы, проведенных в других странах. В Южной Африке, например, некоторые виды растений не патентуются, или патентуются лишь при соблюдении определенных требований, связанных с взаимным использованием или раскрытием биологического материала. Хотя такая система порождает расходы, эти расходы будут компенсированы выгодами системы. По вопросу о создании баз данных традиционных знаний делегация заявила, что, хотя этот процесс не должен тормозиться, общество должно быть информировано о том, что если знания обнаружены в какой-либо базе данных, их секретность утрачивается, и что упор на промышленные секреты — это уже другая альтернатива. Делегация далее высказала предположение о том, что развивающиеся страны, в частности, должны принять законодательство, предусматривающее, что неиспользование какого-либо патента в течение определенного времени должно приводить к определенным последствиям, как это, например, происходит во многих странах в случае неиспользования товарных знаков. Касаясь вопроса о передаче технологии, делегация заявила, что такая передача происходит из развивающихся стран в промышленные страны и наоборот, и так как никто не обладал прерогативой по вопросу передачи технологии, было важным создать хорошие системы распределения, такие как схемы франчайзинга и лицензирования. В связи с содержащимися в Соглашении ТРИПС обязательствами в отношении передачи технологии, делегация предложила ВОИС разработать определенный механизм, с помощью которого развивающиеся страны и наименее развитые страны могли бы придавать особое значение обязанностям государств-членов в области передачи технологии в их страны. Касаясь вопроса о традиционных знаниях и генетических ресурсах, делегация выразила мнение, что этот вопрос уже был обсужден в значительной степени и его дальнейшее обсуждение, как она надеется, приведет к заключению соглашения между странами.

175. В ответ на предложение делегации Южной Африки Международное бюро согласилось с тем, что синтез четырех исследований может быть полезен, но выразило озабоченность относительно того, что попытки суммирования исследований могут означать определенную несправедливость по отношению к ним, так как каждое из них носит всеобъемлющий характер и рассматривает большое число взаимосвязанных вопросов, а также в связи с тем, что в них не используются одинаковый подход.

176. Делегация Индии дала высокую оценку повестке дня в области международных патентов, которая предусматривала разработку рентабельной, однородной, гармонизированной и эффективной процедуры выдачи патентов и минимизацию дублирования в процессе рассмотрения патентных заявок. Однако делегация также считала, что в краткосрочной и среднесрочной перспективе необходимо обеспечить не только четкое понимание структуры международной патентной системы, но также обеспечить, чтобы государства-члены, особенно развивающиеся страны, могли полностью осознавать масштаб предлагаемой системы. Для этого будет необходимо рассмотреть ряд вопросов, включая: аспекты юрисдикции, связанные с международной патентной системой; территориальную концепцию международного

патентного законодательства; возможные конфликты с национальной политикой и последними достижениями в вопросах развития в рамках существующих международных соглашений и договоров; масштаб необходимых изменений в национальных патентных законах государств-членов; и масштаб административной реструктуризации и фактор затрат. Несмотря на эти озабоченности, о которых делегация уже упоминала во время Ассамблеи 2002 г., она с удовлетворением отметила предпринятые ВОИС инициативы в проведении исследований для оценки возможных последствий международной патентной системы для развивающихся стран. Однако делегация не может быть уверена в том, что содержащийся в исследованиях анализ был полным и что высказанные в них мнения были репрезентативны для многообразия дисциплин. Неясно, в какой степени в исследованиях были учтены точки зрения других заинтересованных сторон, таких как бизнес, промышленность, исследователи, академические круги, гражданское общество и неправительственные организации. Делегация отметила, что нельзя допустить игнорирования проблем, вызываемых увеличением числа и видов инноваций и сложностью новых технологий, что приводит к перегрузке и задержкам в работе патентных систем во всем мире, особенно в развивающихся странах. Необходимо также принимать во внимание требования об охране здоровья и различные другие местные вопросы, так как они имеют важные последствия для разработки политики и экономического развития. Делегация считает, что проведенные по поручению Международного бюро исследования не учитывают полностью все сложности и проблемы, с которыми сталкиваются развивающиеся страны на различных уровнях развития. Необходимо обеспечить более конкретное изложение возможных последствий введения международной патентной системы для их экономики. Исследования также не учитывают структуру предполагаемой международной патентной системы – фактор, который тормозит дальнейшие полезные обсуждения. Гибкость существующей системы, которая базируется на четких принципах территориальной юрисдикции и суверенитета, подтвержденных в принятой в Дохе декларации, также требует специального рассмотрения. В целом делегация считает, что до начала проведения каких-либо значимых обсуждений, необходимо будет сделать оценку влияния новой системы на развивающиеся страны с точки зрения экономического роста, занятости, инвестиций и научных исследований и разработок в частном секторе, доступа к иностранным технологиям, национального инновационного процесса, здравоохранения и т.д. Делегация также упомянула о том, что вопрос о наиболее передовой патентной системе может повлиять на то, что стоящим перед развивающимися странами проблемам и задачам не будет уделено необходимого внимания. Это приведет к возникновению дополнительных обязанностей в отношении развивающихся стран без обеспечения для них необходимой поддержки. В связи с этим делегация считала, что на данном этапе было бы слишком амбициозным заниматься разработкой системы по принципу «один размер пригоден для всех», особенно в таких условиях, когда экономические, промышленные и социальные структуры развивающихся и наименее развитых стран настолько резко отличаются от таких структур в развитых странах. Однако это не означает, что не следует далее рассматривать возможность рационализации, гармонизации, и модернизации системы интеллектуальной собственности. Делегация напомнила, что в прошлом году Генеральный директор заявил, что нет необходимости принимать решения немедленно, и что повестка дня в области патентов представляет собой продолжающийся процесс, который будет служить в качестве руководства для международного сообщества интеллектуальной собственности и ВОИС в формировании международной патентной системы. Делегация считала, что следует придерживаться именно такого подхода. Быстрый прогресс без учета различных озабоченностей может быть только контрпродуктивным. Поэтому делегация предлагает провести дополнительные подробные исследования, которые имели бы более репрезентативный характер по отношению к ситуациям в различных странах и в полной мере рассматривали вопросы и озабоченности, о которых упомянула делегация. Делегация также считает, что ВОИС представляет собой наиболее подходящий, компетентный и объективный форум для работы в этой области. Только таким образом будет возможным не выходить за рамки концепции интеллектуальной собственности или политических последствий.

177. Делегация Китая поблагодарила четырех экспертов из Арабского региона, Азии, Латинской Америки и Африки за их подробные исследования в отношении влияния международной патентной системы на развивающиеся страны. Делегация также выразила благодарность Генеральному директору и Международному бюро за внимание к озабоченностям государств-членов. Делегация отметила, что в этих исследованиях использовалась глобальная точка зрения с тем, чтобы получить лучшее и более полное понимание влияния международной патентной системы на развивающиеся страны. Как и упоминалось в исследованиях, делегация выразила мнение, что необходимо уделить внимание специальным потребностям развивающихся стран, и что особое внимание следует уделить таким вопросам, как охрана традиционных знаний. Делегация считает, что адекватная международная патентная система должна учитывать разнообразные потребности и она должна поддерживать участие в ней всех государств-членов. По ее мнению необходимо уделить полное внимание различным уровням развития разных стран и особенно положению в развивающихся странах для того, чтобы международная патентная система могла способствовать процессу передачи технологии в развивающиеся страны, распространению технологии и знаний в мире и распределению благ для развивающихся стран и особенно для наименее развитых стран. Делегация выразила поддержку продолжению деятельности в рамках повестки дня ВОИС в области патентов, осуществляемой под руководством Генерального директора. С точки зрения долгосрочной перспективы, делегация считала, что будущая международная патентная система должна предусматривать дальнейшее снижение расходов по получению патентов. Однако делегация заявила, что для решения этих вопросов необходимо достаточное время в связи с их сложностью. Делегация подчеркнула, что будущая международная патентная система должна быть разработана на основе тщательных исследований с целью достижения приемлемых решений.

178. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, высказала мнение, что система интеллектуальной собственности имеет большой потенциал в качестве средства развития. Для получения преимуществ от этого потенциала необходимо разработать эффективную политику в области интеллектуальной собственности, всегда имея в виду вопросы развития. Необходимо проанализировать повестку дня в области патентов, так как не всегда ясно будут ли полученные развивающимися странами преимущества больше, чем затраченные расходы. ГРУЛАК обеспокоена тем, что повестка дня в области патентов может привести к потере гибких отношений с государствами-членами. ГРУЛАК также обеспокоена тем, что процесс не предоставляет развивающимся странам свободы в создании правовой системы патентов в соответствии с их конкретными интересами и условиями. Она подчеркнула, что развивающимся странам не следует навязывать патентную систему, предусматривающую слишком много обязательств и не учитывающую требования их национальной политики в некоторых областях, таких как, например, здравоохранение. По мнению ГРУЛАК обсуждения в рамках повестки дня в области патентов не должны игнорировать достижения в рамках других форумов, где признавались суверенные права государств-членов по охране и пропаганде их государственной политики. Для ГРУЛАК очень важно, чтобы вопросы развития были включены в реализуемые ВОИС процессы в области патентов и РСТ, как например, в ПКПП, и что следует обеспечивать соответствие в проводимой работе. Обсуждение на любом форуме ВОИС должны учитывать обсуждения в других органах, как в ВОИС, так и в других международных учреждениях или организациях. Делегация поблагодарила Международное бюро за проведение четырех исследований по влиянию международной патентной системы на развивающиеся страны, но ГРУЛАК не считает, что эти исследования полностью отражают возможности в потенциально сложных областях, таких как здравоохранение, питание и биологическое разнообразие, и не учитывают механизмы, которые позволят развивающимся странам добиться необходимого равновесия. Одной из наиболее важных целей для ГРУЛАК является проведение исследования, рассматривающего внутреннюю ситуацию. ГРУЛАК подчеркнула важность учета интересов не только пользователей патентной системы, но также

и других сторон, включая правительство, потребителей, исследователей и гражданское общество в целом. Необходимо принять во внимание проблему создания универсальной системы, учитывающей различие в уровнях технического развития, финансирования и инфраструктуре для научных исследований и разработок. ГРУЛАК считает, что существует пробел в предмете исследования и что необходимо предпринять усилия для устранения этого пробела. Делегация подчеркнула, что ГРУЛАК признает существование перегрузки в работе патентных ведомств, включая ведомства развитых стран. ГРУЛАК поддерживает упрощение патентных процедур во всех странах и хочет играть конструктивную роль в обсуждениях финансовых и административных реформ и в рационализации патентных процедур. Необходимо также предусмотреть укрепление национальных патентных ведомств с помощью технического сотрудничества. ГРУЛАК призвала провести исследования, которые позволят государствам найти элементы, уравнивающие дефекты существующей системы. Делегация отметила, что проведенные по поручению Международного бюро исследования содержали важные фактические данные, позволившие сделать выводы относительно существующего масштаба международной патентной системы. Например, было отмечено, что в развивающихся странах используются не все патенты, отражающие коммерческие тенденции. Патенты в развивающихся странах составляют 6% от мирового числа патентов, но только 1% владельцев патентов представляет эти страны, поэтому патенты и передача технологии играют очень важную роль. Однако патенты составляют менее 2% от технологий, переданных в развивающиеся страны. В связи с этим ГРУЛАК обратилась с просьбой к Секретариату подготовить более глубокий и ориентированный отчет относительно последствий и возможных преимуществ для развивающихся стран в связи с реализацией повестки дня в области патентов.

179. Делегация Корейской Народно-Демократической Республики заявила, что она внимательно изучила документ A/39/13 и четыре исследования экспертов, и дала высокую оценку работе Генерального директора и Международного бюро в области дальнейшего развития международной патентной системы, а также работе авторов исследований. Делегация отметила, что эта работа позволит сделать международную патентную систему более ориентированной на пользователя и доступной большому числу пользователей, что принесет пользу как развивающимся, так и развитым странам. Делегация сообщила, что она может полностью поддержать инициативу в отношении расширения международной патентной системы, а также исследования по влиянию международной патентной системы на развивающиеся страны, и выразила надежду на дальнейшую возможность проведения в будущем подробного анализа и консультаций по вопросу о влиянии международной патентной системы на развивающиеся страны.

180. Делегация Мексики поблагодарила Международное бюро за проведение исследований по влиянию международной патентной системы на развивающиеся страны. Делегация отметила большую важность того, что авторы исследований представляют разные регионы, имеют большой профессиональный и академический опыт в рассматриваемом вопросе, что позволило применить глубинный подход, который будет очень полезным в будущих обсуждениях. Делегация также отметила, что сложность вопроса сделала невозможным проведение одного исследования, включающего все ответы на озабоченности всех пользователей действующей международной патентной системы. Однако она выразила уверенность, что исследования будут способствовать возможности развивающихся стран принимать более активное участие в обсуждениях относительно формы международной патентной системы. Тот факт, что в четырех исследованиях отмечались не только положительные аспекты международной патентной системы для развивающихся стран, но также упоминался ряд проблем, подчеркивает тот факт, что эти озабоченности должны быть приняты во внимание с тем, чтобы система оставалась жизнеспособной в течение длительного периода времени. По мнению делегации наилучшим путем преодоления этих проблем и учета озабоченности развивающихся стран при разработке новой международной патентной системы будет обеспечение их активного участия в будущих международных обсуждениях

этого вопроса. Делегация выразила убеждение, что повестка дня ВОИС в области патентов имеет чрезвычайно важное значение для развивающихся стран и обеспечивает для них возможность конструктивного участия в определении целей новой международной патентной системы.

181. Делегация Бразилии полностью поддержала заявление делегации Коста-Рики от имени стран ГРУЛАК. Делегация считает, что обсуждения, проходившие в прошлом году в Постоянном комитете относительно проекта основных положений Договора о патентном праве (SPLT) и в Рабочей группе по реформе РСТ, усилили опасения и сомнения, высказанные развивающимися странами на прошлогоднем заседании Ассамблей относительно направленности, которую может принять будущее развитие международной патентной системы в контексте Повестки дня ВОИС в области патентов. Делегация напомнила о том, что при обсуждении проекта SPLT развивающиеся страны предложили важные и конструктивные изменения в текст для цели гарантии учета национальных интересов, что вызвало открытую оппозицию со стороны других участников. Это усилило обеспокоенность делегации в отношении последствий гармонизации основных положений патентного права. Обсуждения подтвердили ее опасения о том, что гармонизация на деле будет представлять собой гармонизацию законов и практики большей части стран в соответствии с нормами и практикой меньшинства стран. Делегация также отметила, что в контексте реформирования РСТ возникли новые инициативы, которые, по-видимому, уводят процесс реформ в сторону от упрощения и упорядочения процедур в направлении радикальных изменений характера РСТ, что может иметь серьезные потенциальные последствия для развивающихся стран. Делегация заявила, что такие предложения и инициативы следует рассмотреть внимательно всем государствам-членам и в первую очередь развивающимся странам. Делегация также напомнила о том, что те же делегации, которые поддержали переговоры по SPLT и возможно радикальное изменение РСТ, также настаивали на необходимости сокращения размера пошлин по процедуре РСТ и объема ресурсов, выделяемых на программу ВОИС по сотрудничеству в целях развития, что лишь усилило ее опасения относительно того, что предложения о будущей эволюции патентной системы учитывают лишь интересы пользователей системы в ущерб интересам общества в целом и институциональному строительству патентных ведомств развивающихся стран. Делегация подчеркнула, что политика в области интеллектуальной собственности имеет широкие социальные последствия и что обсуждение будущего развития международной патентной системы должно проводиться с участием широкого круга партнеров. Эта проблема должна решаться с учетом широких интересов общества. Делегация заявила, что здесь необходим поистине междисциплинарный подход, подобно той работе, которая была предпринята Комитетом по правам интеллектуальной собственности, созданным правительством Соединенного Королевства. Доклад этого Комитета по-прежнему является важным справочным документом и полезно содействует обсуждению вопросов развития международной патентной системы. Давая высокую оценку усилиям Секретариата по учету мнений государств-членов и признавая широкие полномочия четырех авторов исследований, делегация вместе с тем заявила, что исследования обладают серьезными недостатками. Во-первых, делегация обеспокоена выбором авторов. По ее мнению соблюдение принципа географического представительства недостаточно для того, чтобы обеспечить применение сбалансированного и всестороннего подхода. Из четырех экспертов, подготовивших исследования, три являются членами патентных ведомств. Высоко оценивая авторитет и опыт экспертов и патентных ведомств, делегация вместе с тем считает, что следует применять перекрестный подход на основе учета широких интересов общества, с тем чтобы использовался как можно более обширный опыт, что например было сделано вышеуказанным Комитетом по правам интеллектуальной собственности. Во-вторых, делегация обеспокоена тем, что исследования, по-видимому, не реагируют, а иногда и игнорируют озабоченности, выраженные развивающимися странами на прошлой сессии Ассамблей. Делегация напомнила о том, что развивающиеся страны по-прежнему активно работают над осуществлением обязательств по Соглашению ТРИПС и поэтому не стоит налагать на них новые обязательства

без серьезного исследования их возможных последствий и стоимости. Делегация заявила, что четыре исследования не оценивают удовлетворительным образом возможные расходы и выгоды предложений и рекомендаций повестки дня ВОИС в области патентов. Исследования фактически не представили никаких реальных свидетельств потенциальных последствий Повестки дня в области патентов для развивающихся стран. Делегация констатирует, что некоторые из авторов, по-видимому, повторяют необоснованные утверждения и предположения в отношении патентной системы интеллектуальной собственности, которые не способствуют пониманию проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны. В заключение, делегация заявила о том, что, учитывая ограниченность и недостаточную методологическую последовательность исследования, она не может согласиться с выводами авторов.

182. Делегация Египта выразила благодарность Международному бюро за проведение исследований в соответствии с просьбой государств-членов, высказанной во время проведения Ассамблей в прошлом году. Делегация подчеркнула, что исследования затрагивали сложные и многосторонние вопросы, и это еще более подчеркивало необходимость проявления осторожного подхода при формулировании любых окончательных выводов. Делегация считает, что по-прежнему сохраняется в силе обеспокоенность, которая была высказана рядом развивающихся стран в отношении, представленного в прошлом году Генеральным директором меморандума относительно развития международной патентной системы (A/37/6). Она связана с тем фактом, что по всей видимости развивающимся странам придется нести крупные расходы, хотя в настоящее время на них уже возложено бремя выполнения положений Соглашения ТРИПС — задача, которая потребовала серьезных усилий таких, как введение нового законодательства и модернизация национальных учреждений в области интеллектуальной собственности, в частности в области патентов. Делегация выразила сомнения относительно того, что связанные с этими предложениями выгоды превосходят потенциальные расходы. С другой стороны, она высказала мнение, что если судить по исследованиям развивающиеся страны сомневаются в преимуществах международной патентной системы. Это отнюдь не так, поскольку развивающиеся страны уже являются частью нынешней международной патентной системы. Делегация подчеркнула, что обеспокоенность развивающихся стран касается предложений, могущих сказаться отрицательно на той гибкости, которую сохраняют развивающиеся страны в рамках ныне действующей системы, а также на их способностях формировать патентные режимы, учитывающие их конкретные социально-экономические потребности и их усилия по достижению целей относительно передачи технологии и экономического развития. Далее делегация выразила обеспокоенность в отношении того, что предложения о будущем развитии международной патентной системы принижают роль патентных ведомств в развивающихся странах в том, что касается проведения поиска и экспертизы по патентам, с учетом того факта, что эти ведомства в недавнем прошлом были модернизированы для выполнения этих функций с применением самых совершенных технологий. Делегация заявила, что в эру широкой информированности общества о влиянии патентной системы на многие аспекты политики государства любые предложения по развитию международной патентной системы должны учитывать не только интересы пользователей системы, но и также интересы общества в целом. Ее основной задачей должно быть движение к интеграции аспекта развития в систему интеллектуальной собственности. В заключение, делегация заявила, что она готова к продолжению диалога и изучению этого вопроса, и возможно было бы полезным сосредоточить внимание на средствах укрепления патентных ведомств в развивающихся странах с тем, чтобы они смогли в максимальной степени обеспечить для этих стран выгоды от действия патентной системы. Кроме того, делегация готова рассмотреть вопрос о принятии технических мер с тем, чтобы повысить стандарты и эффективность работы патентных ведомств при условии сохранения того деликатного равновесия, которое в настоящее время наблюдается в рамках международной патентной системы.

183. Делегация Омана поблагодарила Генерального директора и Международное бюро за их усилия в развитии международной патентной системы. Делегация поддержала заявление делегации Египта. Она заявила, что патентные ведомства развивающихся стран сталкиваются со многими трудностями и проблемами, особенно вследствие их ограниченных ресурсов. Делегация отметила, что в проведенных исследованиях и в предыдущих выступлениях были отмечены многие озабоченности, связанные с международной патентной системой. Делегация в частности заявила, что многие развивающиеся страны еще не полностью выполнили требования Соглашения ТРИПС, например, в отношении традиционных знаний и здравоохранения. Делегация подчеркнула важность учета интересов развивающихся стран в разработке международной патентной системы и их участия в этом процессе, и подчеркнула, что развивающимся странам следует предоставить достаточное время для получения необходимых ресурсов с целью развития их патентных ведомств.

184. Делегация Венесуэлы поддержала выступление делегации Бразилии и Индии, которые полностью отражали озабоченность делегации. Она также заявила, что после изучения исследований экспертов она укрепилась во мнении, что с учетом непреодолимых разногласий между развитыми и развивающимися странами, а также разногласия среди последних, будет очень трудно создать универсальную систему, учитывающую все потребности. По мнению делегации, интересы национального гражданского общества должны превалировать над всеми другими соображениями. В связи с этим она повторила просьбу, сделанную ее страной по случаю избрания Генерального директора на второй срок, о всестороннем учете озабоченности, мнений и рекомендаций развивающихся стран в контексте обсуждаемого вопроса, и напомнила об обязательстве Генерального директора, когда он ссылался на заявление делегации Аргентины, в полной мере учесть все эти озабоченности. Делегация заявила, что поэтому Международному бюро необходимо будет предусмотреть проведение новых исследований о влиянии реализации повестки дня ВОИС в области патентов, и что делегациям необходимо дополнительное время для дальнейшего анализа и размышлений.

185. Генеральная Ассамблея ВОИС, Ассамблея Парижского союза и Ассамблея РСТ приняли к сведению содержание документа A/39/13 и исследований, опубликованных в документах A/39/13 Add.1 – Add.4.

ПУНКТ 12 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ

186. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/30/8).

ПУНКТ 13 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОГО КОМИТЕТА
ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ, ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ,
ТРАДИЦИОННЫМ ЗНАНИЯМ И ФОЛЬКЛОРУ

187. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/30/8).

ПУНКТ 14 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МАДРИДСКОГО СОЮЗА

188. См. отчет о сессии Ассамблеи Мадридского союза (документ MM/A/35/2).

ПУНКТ 15 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ГААГСКОГО СОЮЗА

189. См. отчет о сессии Ассамблеи Гаагского союза (документ H/A/22/2).

ПУНКТ 16 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СОЮЗА МПК

190. См. отчет сессии Ассамблеи Союза МПК (документ IPC/A/21/2).

ПУНКТ 17 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

НАЗВАНИЯ ДОМЕНОВ В ИНТЕРНЕТЕ

191. См. отчет сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/30/8).

ПУНКТ 18 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

НАЗНАЧЕНИЕ АУДИТОРА

192. Обсуждения проходили на основе документа A/39/14.

193. От имени всех государств-членов, Председатель поблагодарил Швейцарские власти за выполнение задачи по аудиту счетов в прошлом и за согласие продолжить эту работу в следующие четыре года. Председатель также выразил властям глубокую признательность Организации.

194. Делегация Коста-Рики, выступая от имени ГРУЛАК, сделала следующее заявление:

«ГРУЛАК хотела бы сослаться на данный пункт повестки дня для того, чтобы поблагодарить Швейцарское правительство за согласие продолжить до 2007 г. выполнять роль аудитора счетов ВОИС, Союзов административные функции которых выполняет ВОИС и проектов технического содействия, предпринятых ВОИС и финансируемых в частности программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН); мы хотели бы вновь заявить о том, что Швейцарское правительство может рассчитывать на полную поддержку и доверие нашей региональной группы при выполнении своих функций».

195. Делегация Швейцарии заявила, что как член ВОИС, но также как принимающая страна, Швейцария рада иметь возможность внести свой вклад в работу, выполняемую Международной организацией и что задача ревизии счетов является весьма важным элементом политики участия Швейцарии в усилиях, по достижению международных договоренностей. Швейцария поблагодарила государства-члены ВОИС и Международное бюро за доверие Швейцарскому правительству и решение продлить его мандат. Делегация добавила, что ее правительство уже заверила Генерального директора ВОИС в том, что будут предприняты все усилия для того, чтобы компетентные органы Швейцарии могли и впредь выполнять свои функции со всем необходимым вниманием и наилучших условиях, схожих на тех, которые соблюдались в прошлые годы.

196. По предложению Комитета по координации ВОИС, Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблеи Парижского, Бернского, Мадридского, Гаагского, Ниццкого, Лиссабонского, Локарнского, МПК, РСТ и Венского союзов подтвердили назначение Швейцарии в качестве аудитора счетов, упомянутых в пункте 3 документа A/39/14 до 2007 г. включительно.

ПУНКТ 19 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОТЧЕТ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ В ОБЛАСТИ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ (ПКРИС)

197. См. отчет о сессии Конференции ВОИС (документ WO/CF/21/2).

ПУНКТ 20 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ; ДОКЛАДЫ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ)

198. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/GA/30/8).

ПУНКТ 21 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

СОСТАВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС; ВЫБОРЫ ЧЛЕНОВ
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ ПАРИЖСКОГО И БЕРНСКОГО СОЮЗОВ И
НАЗНАЧЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ ЧЛЕНОВ КООРДИНАЦИОННОГО КОМИТЕТА ВОИС

199. Обсуждения проходили на основе документа А/39/12.

200. После неофициальных консультаций между координаторами групп,

(i) Следующие государства были единодушно избраны Ассамблеей Парижского союза в качестве *полных членов Исполнительного комитета Парижского союза*:

Алжир, Аргентина, Бангладеш, Барбадос, Бразилия, Китай, Камерун, Колумбия, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Финляндия, Гана, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Япония, Кения, Латвия, Люксембург, Мадагаскар, Непал, Нидерланды, Норвегия, Оман, Филиппины, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сенегал, Шри-Ланка, Швейцария (*ex officio*), Тунис, Турция, Уганда, Соединенное Королевство (41);

(ii) Следующие государства были единодушно избраны Ассамблеей Бернского союза в качестве *полных членов Исполнительного комитета Бернского союза*:

Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Канада, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Египет, Сальвадор, Франция, Германия, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Ямайка, Казахстан, Ливийская Арабская Джамахирия, бывшая югославская Республика Македония, Малайзия, Марокко, Никарагуа, Нигерия, Пакистан, Панама, Перу, Португалия, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария (*ex officio*), Таджикистан, Таиланд, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Замбия (37).

(iii) Следующие государства были единодушно назначены Конференцией ВОИС в качестве *специальных членов Координационного комитета ВОИС*: Ангола, Эфиопия, Мьянма (3);

В результате следующие государства входят в состав Координационного комитета ВОИС в период с сентября 2003 г. по сентябрь 2005 г.: Алжир, Ангола (*специальный*), Аргентина, Австралия, Австрия, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бразилия, Болгария, Камерун, Канада, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Демократическая Республика Конго, Дания, Египет, Сальвадор, Эфиопия (*специальный*), Финляндия, Франция, Германия, Гана, Греция, Гватемала, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Латвия, Люксембург, Ливийская Арабская Джамахирия, бывшая югославская Республика Македония, Мадагаскар, Малайзия, Марокко, Мьянма (*специальный*), Непал, Нидерланды, Нигерия, Никарагуа, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сенегал, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Швеция, Швейцария (*ex officio*), Таджикистан, Таиланд, Тунис, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Венесуэла, Замбия (80).

ПУНКТ 22 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ОДОБРЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ С
МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

201. См. отчет о сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (документ WO/CC/51/3).

ПУНКТ 23 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

202. Обсуждения проходили на основе документа A/39/11.

Допуск межправительственных организаций в качестве наблюдателей

203. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это их касается, приняли решение предоставить статус наблюдателя следующим межправительственным организациям: Африканской, Карибской и Тихоокеанской группе государств (Группа АКП) и *Rede de Informação Tecnológica Latino-Americana* (RITLA).

Допуск международных неправительственных организаций в качестве наблюдателей

204. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это их касается, приняли решение предоставить статус наблюдателя следующим четырем международным неправительственным организациям: *Association pour la promotion de la propriété intellectuelle en Afrique* (APPIA); Ассоциации компьютерного права (АКП); Координационному совету ассоциации аудиовизуальных архивов (КСААА); и Международному форуму музыкальных менеджеров (МФММ).

Допуск национальных неправительственных организаций в качестве наблюдателей

205. Ассамблеи государств-членов ВОИС, каждая в той степени, в какой это их касается, приняли решение предоставить статус наблюдателя следующим шести национальным неправительственным организациям: Американской ассоциации продвижения науки (ААПН); Британскому совету авторского права; Научно-исследовательскому и информационному центру авторского права (КРИК); Союз по защите прав творцов (КРА); *Sociedade Portuguesa de Autores* (SPA); и Южноафриканскому институту законодательства по интеллектуальной собственности.

206. Делегация Португалии выразила благодарность за допуск в качестве наблюдателя *Sociedade Portuguesa de Autores* (SPA). По мнению делегации это решение укрепляет участие в работе ВОИС наиболее репрезентативных учреждений в области интеллектуальной собственности, и таким образом, также укрепляет связи и партнерство международных и национальных областях между ВОИС и учреждениями гражданского общества. Кроме того, обеспечение доступа частным организациям с различными культурными характеристиками подтверждает принцип, что международный характер культуры и хорошее знание нескольких языков служат инструментом сотрудничества на благо развития.

207. Делегация Южной Африки выразила поддержку допуска в качестве наблюдателя Южноафриканского института законодательства по интеллектуальной собственности,

расположенного в Претории, Южная Африка. Делегация отметила, что одна из целей института - выступать против законодательства, которое может нанести ущерб владельцам прав интеллектуальной собственности. Делегация подчеркнула, что Южная Африка будет продолжать принимать прогрессивное законодательство, направленное на расширение масштаба использования интеллектуальной собственности во всех провинциях Южной Африки, и что политика страны будет охватывать людей всех рас и цвета кожи с учетом национального интереса Южной Африки.

208. Делегация Замбии, выступая от имени Африканской группы заявила, что она считает, что все кандидаты удовлетворяют критериям допуска, представив всю необходимую информацию, которая включала информацию о структуре и целях, список членов, состав руководящих органов, а также информацию о деятельности и интересах. Африканская группа в особенности поддержала допуск в качестве наблюдателя Африканской, Карибской и Тихоокеанской группы (АКТ); *Rede de Informação Tecnológica Latino-Americana* (RITLA) из Латинской Америки; *Association pour la promotion de la propriété intellectuelle en Afrique* (APPIA) из Камеруна, в число членов которой входят также Бенин, Центральноафриканская Республика, Буркина-Фасо и Того; а также Южноафриканского института законодательства по интеллектуальной собственности. Делегация Замбии отметила, что получив статус наблюдателей, четыре организации получают возможность иметь более тесный контакт с ВОИС и быть в курсе ее деятельности и, таким образом, расширять сотрудничество с Организацией, принося еще больше пользу их организациям, а также их регионам. Делегация высказала мнение, что цель предоставления статуса наблюдателя таким организациям заключается в пропаганде интеллектуальной собственности для целей экономического развития и процветания Африки и общего мирового развития.

ПУНКТ 24 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

КАДРОВЫЕ ВОПРОСЫ

209. См. отчет о сессии Координационного комитета ВОИС (документ WO/CC/51/3).

ПУНКТ 25 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ

210. Настоящий Общий отчет единодушно принимается Ассамблеями и другими соответствующими органами государств-членов ВОИС 1 октября 2003 г.

211. Каждая из 18 Ассамблей и других органов государств-членов ВОИС единодушно приняли отдельный отчет о своей сессии на отдельных заседаниях Ассамблей и других соответствующих органов государств-членов 1 октября 2003 г.

ПУНКТ 26 ОБЪЕДИНЕННОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ:

ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ

212. Делегация Португалии, выступающая от имени Группы В, поблагодарила Председателя за его разумную, приятную и умелую манеру ведения заседаний, особенно во время обсуждений наиболее спорных и чувствительных вопросов. Благодаря его содействию делегации достигли консенсуса. Делегация поблагодарила председателей всех органов Ассамблей ВОИС и искренне поблагодарила Генерального директора, д-ра Идриса, и заместителей Генерального директора за превосходную работу, которую они проделали при подготовке и проведении Ассамблей. Делегация уверена в том, что, учитывая их умелое руководство, принятые решения будут осуществлены таким образом, что интеллектуальная собственность и связанные с ней выгоды принесут пользу всему миру. Делегация также дала высокую оценку любезности, сотрудничеству и превосходной работе всех участников, включая устных и письменных переводчиков. Делегация отметила, что в ходе Ассамблей они рассмотрели многие вопросы и добились больших результатов. В заключение, она выразила признательность всем делегациям и Координаторам групп за открытость и готовность к сотрудничеству в ведении диалога для достижения компромисса.

213. Делегация Замбии, выступающая от имени Африканской группы, поблагодарила делегатов и Секретариат за проделанную работу. Что более важно, делегация поблагодарила Председателя за успешное руководство работой Ассамблей. Африканская группа поддержала его назначение и с большим удовлетворением констатировала успешное завершение работы Ассамблей. Группа с большим интересом следила за дискуссиями и будет рада увидеть вновь посла Кесседьяна на посту Председателя в следующем году, проявляющего такой же дух сотрудничества, с которым он председательствовал в ходе прошедших заседаний. Африканская группа выразила надежду на то, что она также внесла свой скромный вклад в проведение этих заседаний.

214. Делегация Коста-Рики, выступающая от имени ГРУЛАК, поблагодарила Председателя, государства-члены ВОИС и межправительственные организации и отметила, что 39-я серия заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС успешно завершила свою работу. ГРУЛАК весьма удовлетворена результатами работы Ассамблей и выразила надежду на то, что идеи развития интеллектуальной собственности будут в полной мере претворены в деятельности Организации и таким образом ИС станет подлинным инструментом экономического, социального, культурного и технического развития государств-членов и, в частности, развивающихся стран. ГРУЛАК будет признательна за рассмотрение в предстоящие дни вопроса о ротации поста председателя трех основных органов Организации и выразила надежду на то, что при проведении консультаций между региональными группами будет принято решение об эффективной системе осуществления этого принципа. ГРУЛАК считает, что равное участие всех стран в осуществлении функций председателей органов будет служить гарантией адекватного представительства государств в Организации. От имени ГРУЛАК делегация поблагодарила Председателя за успешное руководство работой и его помощь в достижении консенсуса. Всем ясно, что это не было простой задачей, и Группа благодарит Генерального директора и заместителей Генерального директора за их содействие проведению заседаний Ассамблей. Делегация также поблагодарила Секретариат за помощь ГРУЛАК в ходе обсуждений, а также письменных и устных переводчиков, которые в ходе сессий позволили участникам поддерживать конструктивный диалог.

215. Делегация Казахстана, выступающая от имени Группы стран Центральной Азии, Кавказа и Восточной Европы, поблагодарила Председателя за выполнение им столь ответственной функции Председателя Ассамблеи. Делегация подчеркнула, что заседания проводила превосходная команда. Все должностные лица прекрасно выполняли свои функции, а

присутствие Генерального директора позволило государствам-членам еще раз констатировать его прекрасные качества как дипломата и руководителя. Делегация поблагодарила Генерального директора, Секретариат и всех делегатов за их участие и важный вклад в успешное проведение 39-й серии заседаний и пожелала всем успешного и безопасного возвращения домой в свои столицы. Представитель Казахстана получил лично большое удовольствие от работы с другими координаторами групп, когда они собирались для координации и обсуждения позиций по той или иной проблеме, и поблагодарил их за проявленную гибкость и взаимное понимание, которое царило во время заседаний. Ссылаясь на предложения, первоначально сделанные ГРУЛАК, он выразил надежду на то, что на следующей сессии будет рассмотрен вопрос о постоянной ротации должностных лиц органов Ассамблей и в заключение поблагодарил всех делегатов, Секретариат и особенно Председателей и Генерального директора д-ра Идриса, за их внимание.

216. Делегация Италии, выступающая от имени членов Европейского союза, а также 10 стран, присоединяющихся к Союзу, выразила свою признательность Председателю за превосходную работу и за роль лидера Генеральной Ассамблеи ВОИС. Делегации весьма удовлетворены достигнутыми положительными результатами, а также качеством проделанной работы. Делегация также поблагодарила Генерального директора, д-ра Идриса, который с присущим ему талантом и интеллигентностью вел работу Ассамблей, а также членов его Секретариата, включая заместителей Генерального директора, и дал высокую оценку превосходной работе устных переводчиков и всех сотрудников, занимавшихся документацией. Делегация пожелала всем коллегам успешного возвращения домой и поблагодарила их за терпение и терпимость, которые способствовали успеху Ассамблей.

217. Председатель Ассамблей заявил, выступая от себя лично, а также от имени других Председателей и заместителей Председателей всех представленных органов, что он очень удовлетворен качеством работы и превосходными достигнутыми результатами. Он отметил, что несмотря на большое число рассмотренных вопросов, в том числе весьма острых вопросов, работа проходила в прекрасной обстановке. Все решения по традиции принимались консенсусом. Программа и бюджет на 2004-2005 гг. были приняты и он поблагодарил Организацию за всю проделанную работу, в результате которой Ассамблеи получили весьма полные и новые программы, несмотря на бюджетные ограничения, которые были вызваны сложившейся экономической ситуацией. Были одобрены предложения о реформе уставного договора, что поможет рационализировать структуру Организации. ВОИС поручила провести некоторые исключительно интересные исследования, касающиеся дальнейшего развития международной патентной системы. На нынешней серии заседаний было также принято решение о введении испанского языка в качестве официального языка Мадридского протокола, было объявлено о будущем присоединении Европейского союза к этому органу, а также объявлено о будущем участии Соединенных Штатов Америки. Эти события являются важными для будущего ВОИС, и он выразил надежду на то, что этот орган скоро сможет принять в свои ряды и другие испаноговорящие страны. Финляндия была признана в качестве международного органа РСТ; большое число изменений было внесено в ход осуществления положений РСТ, Гаагского и Мадридского соглашений и была должным образом оценена работа, проделанная Секретариатом, а также различными органами ВОИС. Весьма рационально распределялись места в различных органах и, в частности в Комитете по программе и бюджету, и в работе заседаний в качестве наблюдателей приняли участие различные организации, в том числе Африканская, Карибская и Тихоокеанские группы. Он подчеркнул важность принятых решений относительно полномочий Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору и признал наличие различных подходов к решению таких проблем, но эти различия отнюдь не парализуют работу, а лишь позволяют Ассамблеям продвигаться вперед и добиваться прогресса в понимании этих сложных вопросов интеллектуальной собственности и в поиске соответствующих решений. Естественно, после проведения ежегодной сессии работа

не заканчивается, но она продолжится в ходе официальных консультаций, проводимых по мере необходимости. Председатель отметил прекрасную работу, проделанную координаторами региональных групп. На 6 и 7 ноября 2003 г. намечено проведение специального заседания по аудиовизуальным исполнениям для оценки того, наступило ли время для продолжения работы по этой теме. Имеются и другие вопросы, которые могут быть рассмотрены координаторами, такие например, как инициатива Мексики о ротации функций руководителей различных органов. Председатель искренне надеется на то, что работа по подготовке Встречи в верхах в Китае будет возобновлена. Благодаря сбалансированности и справедливости Генерального директора и его готовности слушать других, Ассамблеи смогли ответить на большинство труднейших вопросов, не отложив практически ни один из них в сторону. В заключение, Председатель искренне поблагодарил Генерального директора за превосходную работу Секретариата по подготовке Ассамблей. Благодаря постоянной поддержке, пониманию и опыту сотрудников Организации согласованно работали и те, кто сидел в президиуме, и те, кто обеспечивал эту работу. Он также поблагодарил устных переводчиков, позволивших делегациям понимать друг друга. Он приветствовал и поздравил новую группу высших должностных лиц, которые приступят к своей работе в конце ноября, и выразил благодарность заместителям Генерального директора, г-ну Уемура и г-ну Кастело, покидающим Организацию. В момент, когда другие Организации мучаются сомнениями в условиях весьма сложной международной ситуации наших дней, ВОИС весьма показательно выполняет свои полномочия. Он подчеркнул тот большой энтузиазм, с которым он председательствовал на заседаниях, и заявил о своей уверенности в том, что интеллектуальная собственность, являющаяся мощным двигателем роста и прогресса, будет поставлена на службу повседневному развитию с тем, чтобы быть полезной для всех как универсальный инструмент получения выгод, которыми все могли бы пользоваться на равной основе.

[Приложение следует]